



C 355BEE

Integrated Amplifier



Owner's Manual

Manuel d'Installation

Manual del Usuario

Manuale delle Istruzioni

Bedienungsanleitung

Gebruikershandleiding

Bruksanvisning

Инструкция по эксплуатации

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO


DEUTSCH

NEDERLANDS

SVENSKA

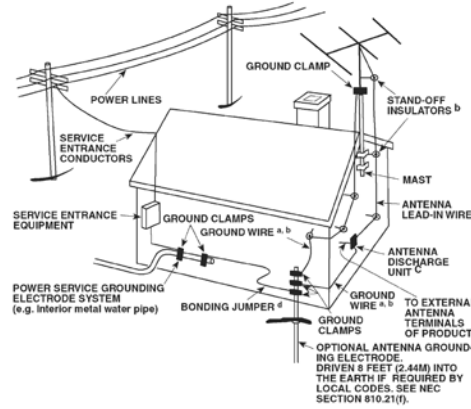
РУССКИЙ

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read instructions** - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
- 2. Retain instructions** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. Heed Warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow Instructions** - All operating and use instructions should be followed.
- 5. Cleaning** - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- 6. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
- 7. Water and Moisture** - Do not use this product near water-for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
- 8. Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
- 9.  Cart** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
- 10. Ventilation** - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- 11. Power Sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label and connected to a MAINS socket outlet. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 12. Power-Cord Protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
- 13. Mains Plug** - Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 14. Outdoor Antenna Grounding** - If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Section 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



- 15. Lightning** - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 16. Power Lines** - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- 17. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 18. Flame Sources** - No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
- 19. Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
- 20. Headphones** - Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- 21. Damage Requiring Service** - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - When the power-supply cord or plug is damaged.
 - If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
 - If the product has been exposed to rain or water.
 - If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
 - If the product has been dropped or damaged in any way.
 - When the product exhibits a distinct change in performance-this indicates a need for service.
- 22. Replacement Parts** - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

23. Battery Disposal - When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area. Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

24. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

25. Wall or Ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

WARNING



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS.

CAUTION REGARDING PLACEMENT

To maintain proper ventilation, be sure to leave a space around the unit (from the largest outer dimensions including projections) than is equal to, or greater than shown below.

- Left and Right Panels: 10 cm
- Rear Panel: 10 cm
- Top Panel: 50 cm

IMPORTANT INFORMATION TO UK CUSTOMERS

DO NOT cut off the mains plug from this equipment. If the plug fitted is not suitable for the power points in your home or the cable is too short to reach a power point, then obtain an appropriate safety approved extension lead or consult your dealer. If nonetheless, the mains plug is cut off, REMOVE THE FUSE and dispose of the PLUG immediately, to avoid possible shock hazard by inadvertent connection to the mains supply. If this product is not provided with a mains plug, or one has to be fitted, then follow the instructions given below:

IMPORTANT

DO NOT make any connection to the larger terminal which is marked with the letter 'E' or by the safety earth symbol or colored GREEN or GREEN AND YELLOW. The wires in the mains lead on this product are colored in accordance with the following code:

- BLUE - NEUTRAL
- BROWN - LIVE

As these colors may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The BLUE wire must be connected to the terminal marked with the letter 'N' or colored BLACK.
- The BROWN wire must be connected to the terminal marked with the letter 'L' or colored RED
- When replacing the fuse, only a correctly rated and approved type should be used, and be sure to re-fit the fuse cover.

IF IN DOUBT CONSULT A COMPETENT ELECTRICIAN.



This product is manufactured to comply with the radio interference requirements of EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with regular household waste but must be returned to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's manual and packaging point this out.

The materials can be reused in accordance with their markings. Through re-use, recycling of raw materials, or other forms of recycling of old products, you are making an important contribution to the protection of our environment.

Your local administrative office can advise you of the responsible waste disposal point.

RECORD YOUR MODEL NUMBER (NOW, WHILE YOU CAN SEE IT)

The model and serial number of your new C 355BEE are located on the back of the cabinet. For your future convenience, we suggest that you record these numbers here:

Model number :

Serial number :

INTRODUCTION

GETTING STARTED

UNPACKING AND SETUP

WHAT'S IN THE BOX

Packed with your C 355BEE you will find:

- The SR 6 remote control with 2 (two) AAA batteries
- This owner's manual

SAVE THE PACKAGING

Please save the box and all of the packaging in which your C 355BEE arrived. Should you move or otherwise need to transport your receiver, this is by far the safest container in which to do so. We've seen too many otherwise perfect components damaged in transit for lack of a proper shipping carton, so please: Save that box!

CHOOSING A LOCATION

Choose a location that is well ventilated (with at least several inches to both sides and behind), and that will provide a clear line of sight, within 25 feet/8 meters, between the C 355BEE's front panel and your primary listening/viewing position. This will ensure reliable infrared remote control communications. The C 355BEE generates a modest amount of heat, but nothing that should trouble adjacent components. It is perfectly possible to stack the C 355BEE on top of other components.

NOTES ON INSTALLATION

Your NAD C 355BEE should be placed on a firm, level surface. Avoid placing the unit in direct sunlight or near sources of heat and damp. Allow adequate ventilation. Do not place the unit on a soft surface like a carpet. Do not place it in an enclosed position such a bookcase or cabinet that may impede the air-flow through the ventilation slots. Make sure the unit is switched off before making any connections.

The RCA sockets on your NAD C 355BEE are colour coded for convenience. Red and white are Right and Left audio respectively.

Use high quality leads and sockets for optimum performance and reliability. Ensure that leads and sockets are not damaged in any way and all sockets are firmly pushed home.

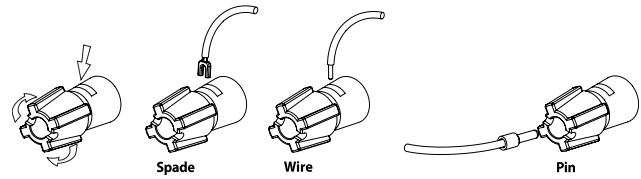
For best performance, use quality speaker leads of 16 gauge (1.5mm) thickness or more. If the unit is not going to be used for some time, disconnect the plug from the AC socket.

Should water get into your NAD C 355BEE, shut off the power to the unit and remove the plug from the AC socket. Have the unit inspected by a qualified service technician before attempting to use it again.

DO NOT REMOVE THE COVER, THERE ARE NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.

Use a dry soft cloth to clean the unit. If necessary, lightly dampen the cloth with soapy water. Do not use solutions containing benzol or other volatile agents.

BARE WIRES AND PIN CONNECTORS



WARNING: The terminals marked with this symbol are hazardous live. External wiring connected to these terminals requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.

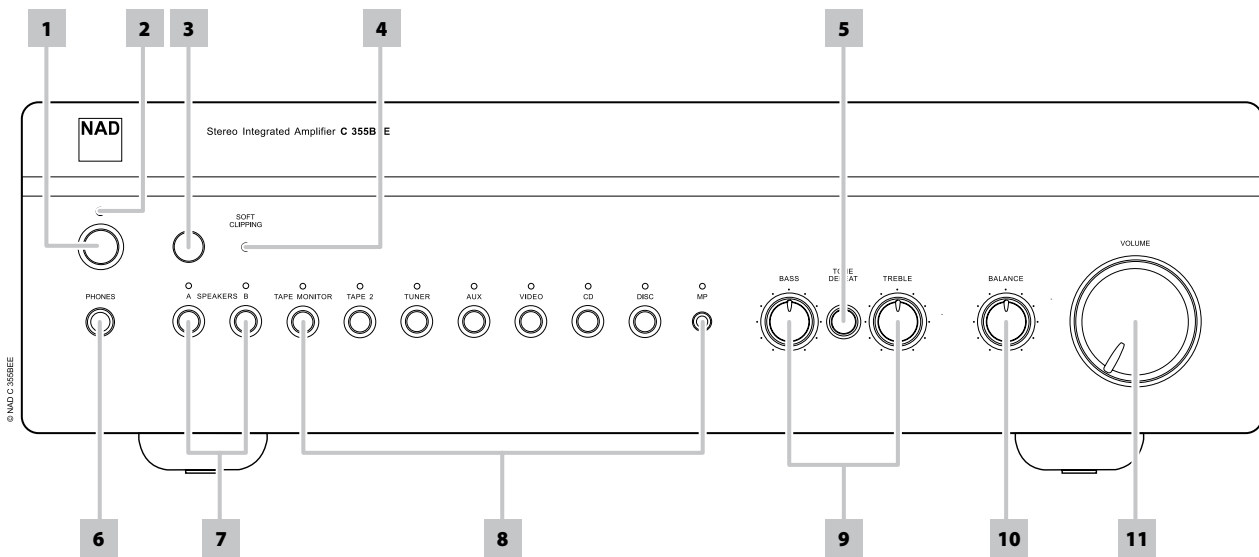
Bare wires and pin sockets should be inserted into the hole in the shaft of the terminal. Unscrew the speaker terminal's plastic bushing until the hole in the screw shaft is revealed. Insert the pin or bare cable end into the hole and secure the cable by tightening down the terminal's bushing. Ensure bare wire from the speaker cables does not touch the back panel or another socket. Ensure that there is only 1/2" (1 cm) of bare cable or pin and no loose strands of speakers wire.

QUICK START

In case you simply cannot wait to experience the performance of your new NAD C 355BEE, we provide the following "Quick Start" instructions to get you underway.

Please make all the connections to your C 355BEE with the unit unplugged. It is also advisable to power-down or unplug all associated components while making or breaking any signal or AC power connections.

- 1 Connect the speakers to the rear Speaker terminals and sources to the relevant rear input sockets.
- 2 Plug in the AC power cord.
- 3 Switch the POWER button on the rear panel to ON in order to turn the C 355BEE to standby.
- 4 Press the front panel Standby button to turn the C 355BEE ON.
- 5 Press the required input selector.



1 STANDBY BUTTON: The Standby Button turns ON and set to standby the C 355BEE. This button will only function when the Power/Standby/Protection LED is either amber representing the standby state, or green representing the ON state.

2 POWER/STANDBY/PROTECTION LED: Upon switching the power ON, the LED will light up red for a few seconds before the protection circuit is deactivated. The LED will then turn green, representing normal operation.
In cases of serious abuse of the amplifier, such as overheating, excessively low loudspeaker impedance, short circuit etc. the amplifier will engage its Protection circuitry, indicated by the LED turning from green to red, and the sound being muted.
In such a case, turn the amplifier off by the rear panel POWER button, wait for it to cool down and/or check the speaker connections, making sure the overall loudspeaker impedance doesn't go below 4 ohms. Once the cause for the protection circuitry to engage has been removed, switch ON the rear POWER button and the Standby Button to resume normal operation.

3 INFRA-RED REMOTE CONTROL COMMAND RECEIVER: The infrared sensor, located behind this circular window, receives commands from the remote control. There must be a clear line-of-sight path from the remote control to this window; if that path is obstructed, the remote control may not work.

NOTE

Direct sunlight or very bright ambient lighting may affect the operating range and angle for the remote control handset.

4 SOFT CLIPPING INDICATOR: The green Soft Clipping LED shows that the Soft Clipping mode is engaged. Refer also to "IDENTIFICATION OF CONTROLS - REAR PANEL, item 14 Soft Clipping" for more information.

5 TONE DEFEAT: The TONE DEFEAT switch bypasses the tone control section of the NAD C 355BEE. If the Tone Controls are not normally used and left in the 12 o'clock position, then it is advisable to switch out the Tone Control section altogether by using this switch. In the 'out' position, the Tone Control circuits are active; pushing the TONE DEFEAT switch 'in' bypasses the Tone Control section.

6 HEADPHONE SOCKET: A 1/4" stereo jack socket is supplied for headphone listening and will work with conventional headphones of any impedance. The headphone socket will work in parallel to the selected speakers. To listen to headphones only, de-select Speakers A and/or B. The volume, tone and balance controls are operative for headphone listening. Use a suitable adapter to connect headphones with other types of sockets, such as 3.5mm stereo 'personal stereo' jack plugs.

WARNING

Make certain that the volume control is turned to minimum (fully counter-clockwise) before connecting or disconnecting headphones. Listening at high levels can damage your hearing.

7 A SPEAKERS B: The Speakers A and B buttons engage or disengage the speakers connected respectively to the Speakers A and Speakers B terminals on the rear panel. Press "A" to switch ON or OFF the speakers connected to the speaker A terminals. Press B to switch ON or OFF the speakers connected to the speaker B terminals. The indicator directly over the buttons shows the status of Speakers A and B.

IDENTIFICATION OF CONTROLS

FRONT PANEL

8 INPUT SELECTORS: These buttons select the active input to the NAD C 355BEE and the signal sent to the loudspeakers, the Tape outputs and the PRE OUT sockets. The buttons on the remote control handset duplicate these buttons. Green LEDs just above each button will indicate which input is currently selected.

DISC/MP (Media Player) : Selects a line-level source connected to the DISC sockets as the active input. When a 3.5mm stereo plug is inserted into the MP socket, the indicator above the socket will illuminate, and the DISC line-level source will be disconnected. It is recommended to mute the volume or switch to a different input before plugging/unplugging the external Media Player cable.

CD : Selects the CD (or other line-level source) connected to the CD sockets as the active input.

VIDEO : Selects the VCR (or stereo TV/Satellite/Cable receiver) connected to the VIDEO sockets as the active input.

AUX : Selects a line-level source connected to the AUX sockets as the active input.

TUNER : Selects the tuner (or other line-level source) connected to the tuner sockets as the active input.

TAPE 2 : Selects Tape 2 as the active input.

TAPE MONITOR : Selects the output from a tape recorder when playing back tapes or monitoring recordings being made through the Tape Monitor sockets. Press the Tape Monitor button once to select it and again to return to the normal input selection.

TAPE MONITOR does not override the current input selection. For example, if CD is the active input when TAPE Monitor is selected, then the CD signal will continue to be selected and sent to both the TAPE 2 and TAPE MONITOR OUTPUT sockets, but it is the sound from recorder connected to Tape Monitor that will be heard on the loudspeakers. Apart from the amber LED to indicate Tape Monitor is engaged, the green LED for the active input will also stay lit.

NOTE

The remote control handset with the C 355BEE supplied is of a universal NAD type, designed to operate several NAD models. Some buttons on this handset are inoperative as the functions aren't supported by the C 355BEE. The Video 2 and Video 3 input selector buttons on the remote control handset are inoperative in the case of the C 355BEE.

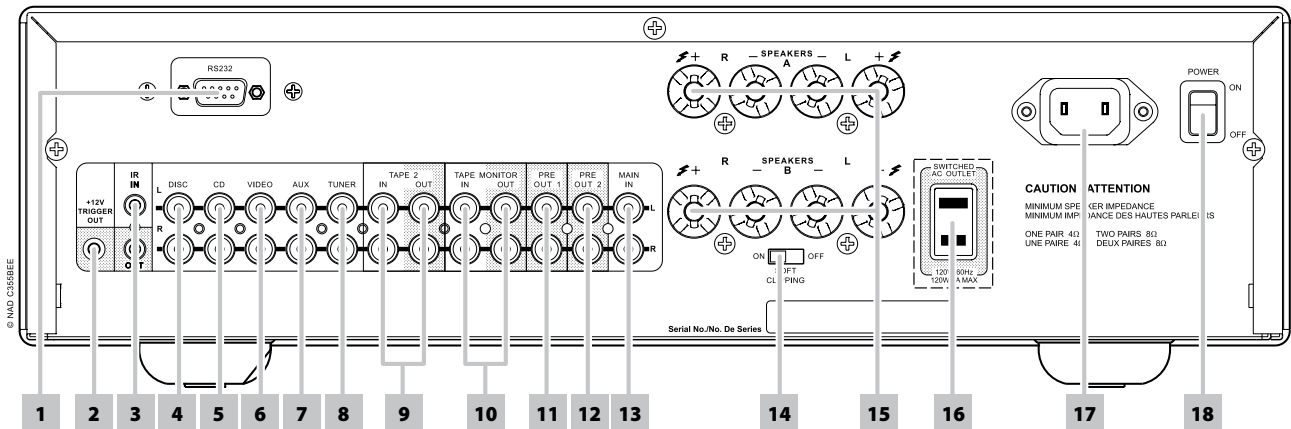
9 TONE CONTROLS: The NAD C 355BEE is fitted with BASS and TREBLE tone controls to adjust the tonal balance of your system. The 12 o'clock position is 'flat' with no boost or cut, and an indent indicates this position. Rotate the control clockwise to increase the amount of Bass or Treble. Rotate the control anti-clockwise to decrease the amount of Bass or Treble. The Tone controls do not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (PRE OUT 1 or PRE OUT 2).

10 BALANCE: The BALANCE control adjusts the relative levels of the left and right speakers. The 12 o'clock position provides equal level to the left and right channels. A detent indicates this position. Rotating the control clockwise moves the balance towards the right. Rotating the control anti-clockwise moves the balance to the left. The BALANCE control does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (PRE OUT 1 or PRE OUT 2).

11 VOLUME: The VOLUME control adjusts the overall loudness of the signals being fed to the loudspeakers. It is motor driven and can be adjusted from the remote control handset. The VOLUME control does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (PRE OUT 1 or PRE OUT 2). On the remote control handset, press the MUTE button to temporarily switch OFF the sound to the speakers and headphones. Mute mode is indicated by the Power/Standby/Protection LED flashing. Press the MUTE button again to restore sound. Mute does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (PRE OUT 1 or PRE OUT 2).

IDENTIFICATION OF CONTROLS

REAR PANEL



ATTENTION!

Please make sure that the C 355BEE is powered OFF or unplugged before making any connections. It is also advisable to power-down or unplug all associated components while making or breaking any signal or AC power connections.

- 1 RS-232:** Connect this interface via RS-232 serial cable (not supplied) to any Windows® compatible PC to allow remote control of the C 355BEE through NAD's proprietary PC software or other compatible external controllers. NAD is a certified partner of AMX and Crestron and fully supports these external devices. See your NAD audio specialist for more information.
- 2 12V TRIGGER OUTPUT:** The 12V TRIGGER OUTPUT is used for controlling external equipment that is equipped with a 12V trigger input. This output will be 12V when the C 355BEE is ON and 0V when the unit is either OFF or in standby. This output can drive a load up to 50mA at 12V.
- 3 IR IN/OUT:** These mini-jacks accept and output remote-controlled codes in electrical format, using industry-standard protocols, for use with "IR-repeater" and multi-room systems and related technologies.
IR IN : This input is connected to the output of an IR (infrared) repeater (Xantech or similar) or the IR output of another component to allow control of the C 355BEE from a remote location.
IR OUT : When connected to the IR IN of an ancillary equipment, direct the ancillary equipment's own remote control to the C 355BEE's infrared receiver to command or control the linked unit.
 All NAD products with IR IN/IR OUT features are fully compatible with the C 355BEE. For non-NAD models, please check with your other product's service specialists as to their compatibility to the C 355BEE's IR features.

- 4 DISC INPUT:** Input for additional line level input signals such as CD, Mini Disc player or the output signal from a step-up amplifier for a turntable. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the auxiliary unit's left and right 'Audio Outputs' to this input.

NOTE

When a 3.5mm stereo plug is inserted into the Front Panel MP socket, the indicator above the socket will illuminate, and the DISC line-level source will be disconnected. It is recommended to mute the volume or switch to a different input before plugging/unplugging the external Media Player cable.

- 5 CD INPUT:** Input for a CD or other line-level signal source. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the CD player's left and right 'Audio Outputs' to this input. The NAD C 355BEE only accepts analogue signals from your CD player.
- 6 VIDEO INPUT:** Input for the audio signal from a stereo VCR (or stereo TV/Satellite/Cable receiver) or other line-level audio source. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Outputs' of the unit to these inputs.

NOTE

These are audio inputs only.

- 7 AUX INPUT:** Input for additional line level input signals such as another CD player. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the auxiliary unit's left and right 'Audio Outputs' to this input.
- 8 TUNER INPUT:** Input for a tuner or other line-level signal source. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the tuner left and right 'Audio Outputs' to this input.

IDENTIFICATION OF CONTROLS

REAR PANEL

9 TAPE 2 IN/OUT: Connections for analogue recording and playback to an audio tape recorder of any type. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Output' of the tape machine to the TAPE 2 IN sockets for playback and tape monitoring. Connect the left and right 'Audio Input' of the tape machine to the TAPE 2 OUT sockets for recording.

10 TAPE MONITOR IN/OUT: Connections for analogue recording and playback to a secondary audio tape recorder of any type. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Output' of the tape machine to the TAPE MONITOR IN sockets for playback and tape monitoring. Connect the left and right 'Audio Input' of the tape machine to the TAPE MONITOR OUT sockets for recording.

TO MAKE A RECORDING

When any source is selected, its signal is also fed directly to any tape machine connected to the TAPE 2 OUT or TAPE MONITOR OUT for recording.

TAPE TO TAPE COPYING

You can copy between two tape machines connected to your NAD C 355BEE. Put the source tape in the recorder connected to Tape 2 and the blank tape into the recorder connected to Tape Monitor. By selecting TAPE 2 input you can now record from Tape 2 to Tape Monitor and monitor the signal coming from the original tape.

NOTE

There will be no Tape 2 output when Tape 2 (or Tape Monitor OUT when Tape Monitor) is the selected source input. This prevents feedback through the recording component thereby preventing possible damage to your speakers.

11 PRE OUT 1: The PRE OUT 1 sockets can be used to drive an additional power amplifier. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect to the left and right 'Audio Input' of the Power amplifier or processor to the PRE OUT 1 sockets.

12 PRE OUT 2: Connections to an external power amplifier or processor, such as a surround-sound decoder. In normal use, these should be connected to the Main-In sockets (No. 13) with the links supplied. To connect your NAD C 355BEE to external processor or amplifier sections, remove first these links. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect to the left and right 'Audio Input' of the Power amp or processor to the PRE OUT 2 sockets.

NOTE

Always turn the C 355BEE and associated external power amplifiers OFF before connecting or disconnecting anything to the PRE OUT 1, 2 and MAIN IN sockets. The PRE OUT 1 and 2 output signals will be affected by the C 355BEE's volume and tone control settings.

13 MAIN IN: Connections to an external pre-amplifier or processor, such as a surround-sound decoder. In normal use, these should be connected to PRE OUT 2 sockets (No. 12) with the links supplied. To connect your NAD C 355BEE to external processor or pre-amplifier first remove these links. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect to the left and right 'Audio Output' of the pre-amp or processor to the Main-In sockets.

NOTE

Always turn the amplifier off before connecting or disconnecting anything from to PRE OUT 1, 2 and MAIN IN sockets.

14 SOFT CLIPPING™: When an amplifier is driven beyond its specified power output, a hard, distorted sound can be heard on very loud sounds. This is caused by the amplifier cutting off or 'hard clipping' the peaks of sound that was not designed to reproduce. The NAD Soft Clipping circuit gently limits the output of the system to minimise audible distortion if the amplifier is overdriven. If your listening involves moderate power levels you may leave the Soft Clipping switch to OFF. If you are likely to play at high levels, that could stretch the amplifier's power capability, then switch Soft Clipping ON. The Soft Clipping™ LED on the front panel will illuminate when the amplifier is in Soft Clipping mode.

15 SPEAKERS A, B: The C 355BEE is equipped with two sets of speaker connectors. Use the Speakers A connectors for the 'main' speakers and use the Speakers B connectors for a second pair, for example, extension speakers located in another room.

Connect the right speaker to the terminals marked 'R +' and 'R-' ensuring that the 'R+' is connected to the '+' terminal on your loudspeaker and the 'R-' is connected to the loudspeaker's '-' terminal. Connect the terminals marked 'L+' and 'L-' to the left speaker in the same way.

Always use heavy duty (16 gauge; 1.5mm, or thicker) stranded wire to connect loudspeakers to your NAD C 355BEE. The high-current binding post terminals can be used as a screw terminal for cables terminating in spade or pin sockets or for cables with bare wire ends.

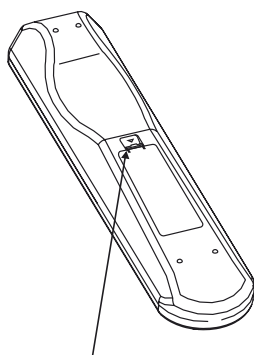
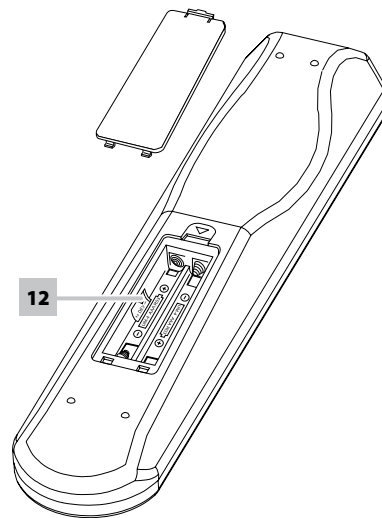
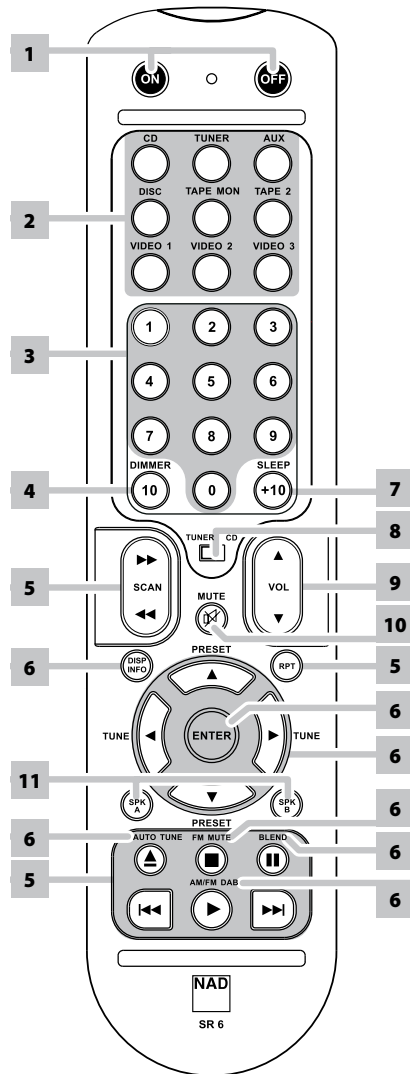
16 SWITCHED AC OUTLET (North America version only): The SWITCHED AC OUTLET can supply switched power to another component or accessory. This convenience outlet can be switched ON or OFF using only the POWER switch located at the rear panel. The SWITCHED AC OUTLET cannot be switched ON or OFF using the front panel Standby button or the ON/OFF button of the remote control. The total draw of all devices connected to this Switched AC outlet must not exceed 120 watts.

17 IEC AC MAINS (POWER) INPUT: The C 355BEE comes supplied with a separate AC Mains cable. Before connecting the cable to a live wall socket ensure that it is firmly connected to the NAD C 355BEE's AC Mains input socket first. Always disconnect the AC Mains cable plug from the live wall socket first, before disconnecting the cable from the C 355BEE Mains input socket.

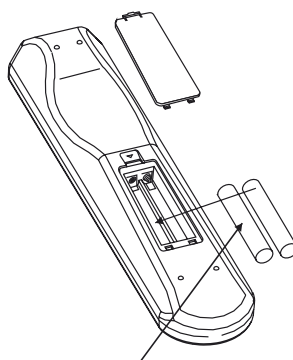
18 POWER SWITCH: The POWER switch supplies the master AC mains power for the C 355BEE. When the switch is in the ON position the C 355BEE is in standby as shown by the amber Status Condition LED, above the Standby button on the front panel. If you intend not to use the amplifier for long periods of time, switch the POWER switch to the OFF position.

IDENTIFICATION OF CONTROLS

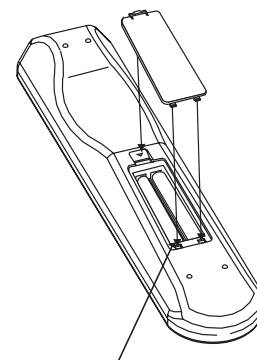
SR 6 REMOTE CONTROL



Press in and lift tab to remove battery cover out of recess.



Place batteries into opening. Ensure the correct fitting is observed.



Replace battery cover by aligning and inserting the two tabs into the holes. Press battery cover into place until 'clicks' closed.

IDENTIFICATION OF CONTROLS

SR 6 REMOTE CONTROL

The SR 6 remote control handset handles the key functions of the C 355BEE as well as other NAD Stereo Receivers, Integrated Amplifiers and Preamplifiers. It has additional controls to remotely operate NAD CD Players, FM/AM Tuners and dedicated FM/AM/DAB Tuners. It will operate up to a distance of 16ft (5m). Alkaline batteries are recommended for maximum operating life. Two AAA (R 03) batteries should be fitted in the battery compartment at the rear of the Remote Control handset. When replacing batteries, check that they have been put in the right way round, as indicated on the base of the battery compartment.

When a command from the remote control is received, the Standby/protection indicator will blink. Note that the indicator may also blink when receiving commands not necessarily for the C 355BEE but for other components in the system. Please refer to previous sections of the manual for a full description of individual functions.

1 POWER ON & OFF: The SR 6 remote has a separate ON and OFF button. This can be particularly useful to keep components within a system "in sync": This way all components will switch to standby when OFF is pressed or switched to operating mode when ON is pressed - instead of some components switching ON when the C 355BEE is switched to Standby. (Note that the other components have to be capable of responding to the separate ON and OFF commands as well).

Press the ON button to switch the unit from Standby to operating mode; The Power/Standby/Protection LED indicator will turn from amber, to red, then to green and the indicator for the last selected input will blink and light up. Press the OFF button to switch the unit to Standby mode: The Power/Standby/Protection LED indicator will light up amber.

2 INPUTS: The input selector buttons perform the same functions as the buttons labeled the same on the front panel.

3 NUMERIC KEYS: The numeric keys allow for direct input of tracks for CD players, and direct channel/preset access for tuners and receivers.

4 DIMMER: Press this button to dim the front panel display. Depending on the NAD model, the brightness of the front panel display will vary when you toggle this button.

5 CD PLAYER CONTROL (for use with NAD CD Player)

⏸ engages Pause

■ engages Stop

▶ engages Play

◀◀/▶▶ engages reverse or forward Scan

◀◀/▶▶ engages reverse of forward Skip

▲ engages CD drawer Open/Close; Press once to open the CD drawer then once again to close the CD drawer

RPT. This button engages the Repeat Play mode for disc playback. Toggle to repeat one track, repeat all tracks or turn off repeat play mode.

6 TUNER CONTROL (for use with NAD AM/FM/DAB Tuner)

TUNE : ◀ or ▶ scans respectively higher or lower station frequencies for both AM and FM.

PRESET ▲ or ▼ : Selects respectively higher or lower number station preset.

DISP/INFO: Repeatedly pressing this button will show information as supplied by the current radio station. The applicable display contents include related DAB display information and RDS broadcast data.

ENTER: With a dedicated FM/AM/DAB tuner, toggle this button to select manual tune, preset tune or auto tune.

AUTO TUNE: In DAB mode, press this button to automatically scan all available local stations.

FM MUTE: In DAB mode, pressing this button will activate Dynamic Range Control, preset tune, manual tune, station order or other appropriate features. In FM mode, press this button to select the stereo or mono mode for FM tuning.

BLEND: The Blend button toggles between engaging and disengaging the Blend feature. The NAD Blend feature will allow you to reduce the amount of noise and hiss normally associated with received weak radio stations but still retain some level of stereo separation, instead of mono.

AM/FM/DAB: In tuner mode, toggle this button to switch to DAB, FM and AM frequency bands.

7 SLEEP: Press SLEEP to switch off the applicable tuner after a preset number of minutes. Each consecutive press will reduce the sleep time in preset increments until sleep mode is cancelled as could be shown in the front panel display.

8 TUNER/CD: The TUNER/CD switch applies relevant tuner controls when in the TUNER position, and applies CD controls to the appropriate buttons when in the CD position.

9 VOLUME: Press VOLUME ▲ or ▼ buttons to respectively increase or decrease the loudness level. Release the button when the desired level is reached. The motorised Volume control on the front panel will indicate the level set. The Volume buttons do not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp outputs.

10 MUTE: Press the MUTE Button to temporarily switch OFF the sound to the speakers and headphones. MUTE mode is indicated by the Power/Standby/Protection LED indicator on the front panel flashing. Press MUTE again to restore sound. Mute does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Preamp outputs.

11 SPK A, SPK B: The SPK A and SPK B buttons engage or disengage the speakers connected respectively to the C 355BEE's Speakers A and Speakers B terminals. Toggle SPK A to switch ON or OFF the speakers connected to the speaker A terminals. Toggle SPK B to switch ON or OFF the speakers connected to the speaker B terminals. Press both buttons to engage both speakers.

12 DEV 1/DEV 2: The default setting for this SR 6 remote control is set to DEV 1. In this position, the Tuner/CD switch allows for both CD control and AM/FM Tuner functions. If one switches to DEV 2, the applicable buttons will remain for CD control buttons and now for dedicated AM/FM/DAB Tuner functions.

CONDITION	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTIONS
No sound.	• Power AC lead unplugged or power not switched ON.	• Check if AC lead is plugged in and power switched ON.
	• Tape Monitor selected.	• De-select Tape Monitor mode.
	• Mute on.	• Switch off Mute.
	• Rear Pre-out/Main-in amp links not fitted.	• Fit links.
	• Headphones inserted.	• Disconnect headphones.
No sound one channel.	• Balance control not centered.	• Center Balance control.
	• Speaker not properly connected or damaged.	• Check connections and speakers.
	• Input lead disconnected or damaged.	• Check leads and connections.
Weak bass / diffused stereo image.	• Speakers wired out of phase.	• Check connections to all speakers in the system.
Remote control handset not working.	• Battery flat or incorrectly inserted.	• Check or replace battery.
	• IR transmitter or receiver windows obstructed.	• Remove obstruction.
	• IR receiver in direct sun or very bright ambient light.	• Place unit away from direct sun, reduce amount of ambient light.
Power / Stand-by / Protection LED turns red during operation.	• Amplifier has overheated.	• Turn amplifier OFF; make sure ventilation slots on top and bottom of amplifier are not blocked. After amplifier has cooled down, turn back ON.
	• Overall impedance of loudspeakers too low.	• Ensure the overall loudspeaker impedance is not below 4 ohms.

REFERENCE

SPECIFICATIONS

PREAMPLIFIER SECTION

LINE LEVEL INPUTS (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE2)

Input impedance (R and C)	200k K Ω + 100pF
Input sensitivity (ref. rated power)	300mV
Maximum input signal	6V
Signal / Noise ratio A-weighted ¹	98.0dB ref. 1W
Signal / noise ratio pre-amp out, A-weighted	110dB ref. 500mV
Frequency response 20Hz - 20kHz	< \pm 0.1dB (Tone defeat on) < \pm 0.1dB (Tone defeat off)
THD + Noise, SMPTE IM	< 0.01% at 5V out

LINE LEVEL OUTPUTS

Output impedance - Pre-out	80 Ω
Tape	Source Z + 1k Ω
Maximum output level - Pre-out	>11V
Tape	>10V

TONE CONTROLS

Treble	\pm 5dB at 10kHz
Bass	\pm 8dB at 100Hz

TRIGGER OUT

Output resistance	<120 Ω
Output current	50mA
Output voltage	12V

POWER AMPLIFIER SECTION

Continuous output power into 8 Ω ²	80W (19dBW)
Rated distortion (THD 20Hz - 20kHz)	0.02%
Clipping power (maximum continuous power per channel 4 Ω and 8 Ω)	92W
IHF Dynamic headroom - 8 Ω	+2.4dB
4 Ω	+4.4dB
IHF dynamic power (maximum short term power per channel) - 8 Ω	140W (21.5dBW)
4 Ω	220W (23.4dBW)
2 Ω	270W (24.3dBW)
Damping factor (ref. 8 Ω , 1kHz)	>160
Input impedance (R & C)	20k Ω + 1nF
Input sensitivity (rated output into 8 Ω)	940mV
Voltage gain	29dB
Frequency response 20Hz - 20kHz	\pm 0.1dB
Signal/noise ratio, A-weighted	105dB (ref. 1W) 124dB (ref. rated power)
THD + Noise ³	<0.02%
SMPTE IM ⁴	<0.01%
IHF IM ⁵	<0.01%
Headphone output impedance	68 Ω

PHYSICAL SPECIFICATIONS

Dimensions (W x H x D) - Net	435 x 116 x 292mm
Gross ⁶	435 x 130 x 338mm
Net weight	8.5kg
Shipping weight	10.4kg

- From CD input to speakers output, volume setting for 500mV in, 8 Ω 1W out
- Minimum power per channel, 20Hz - 20kHz, both channels driven with no more than rated distortion.
- Total harmonic distortion, 20Hz - 20kHz from 250mW to rated output
- Intermodulation distortion, 60Hz + 7kHz, 4:1, from 250mW to rated output
- CCIF IM distortion, 19.5K+1kHz rated output
- Gross dimensions include feet, volume knob and extended speaker terminals.

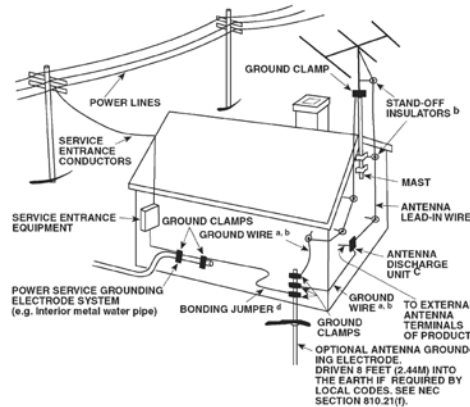
Specifications are subject to change without notice. For updated documentation and features, please log onto www.NADelectronics.com for the latest information about C 355BEE.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- 1. Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2. Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3. Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4. Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5. Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour effectuer le nettoyage.
- 6. Fixations** - N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant car elles pourraient présenter des risques pour la sécurité.
- 7. Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- 8. Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
- 9. Chariot** - Lorsque l'appareil est sur un chariot mobile, il doit être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
-  **10. Ventilation** - Le boîtier comporte des fentes et des ouvertures permettant l'aération et le fonctionnement fiable de l'appareil et l'empêchant de chauffer excessivement. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- 11. Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette et connecté à une prise de terre SECTEUR. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé à votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
- 12. Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.
- 13. Prise Secteur** - Si une prise secteur ou coupleur d'appareils est utilisé(e) comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement doit être facilement accessible.
- 14. Mise à la terre d'une Antenne Extérieure** - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820-40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- 15. Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16. Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- 17. Surcharges** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- 18. Sources de Flammes** - Ne placez jamais de flamme nue (bougie, etc ...) sur l'appareil.
- 19. Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.
- 20. Casque** - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.
- 21. Détériorations nécessitant une intervention en Service Après Vente** - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :
 - a.** Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
 - b.** Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés dedans.
 - c.** Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
 - d.** Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
 - e.** Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
 - f.** Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.

22. Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

23. Élimination des piles usagées - Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies pas les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région. Ne jamais exposer les batteries (bloc batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, comme par exemple les rayons du soleil, le feu, etc ...

24. Contrôle de sécurité - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

25. Fixation au mur ou au plafond - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.

ATTENTION DANGER



Le symbole de l'éclair avec une flèche à son extrémité, dans un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension électrique dangereuse » et non-isolée à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil, qui peut être suffisamment puissante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que la documentation livrée avec l'appareil contient des instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien.



ATTENTION DANGER : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ JAMAIS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

MISE EN GARDE CONCERNANT L'EMPLACEMENT

Afin d'assurer une ventilation correcte, faites attention de laisser un espace dégagé autour de l'appareil. Les dimensions de cet espace (mesurées par rapport à l'encombrement maximum l'appareil, y compris les parties saillantes) doivent être au moins égales aux valeurs indiquées ci-dessous :

- Panneaux Gauche et Droit : 10 cm
- Panneau arrière : 10 cm
- Panneau supérieur : 50 cm

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LES CLIENTS AU ROYAUME UNI

NE COUPEZ PAS la prise secteur moulée sur le câble d'alimentation de cet appareil. Si la prise secteur de l'appareil ne convient pas aux prises murales de votre domicile, ou si le câble d'alimentation est trop court pour atteindre une prise murale, achetez une rallonge homologuée ou consultez votre revendeur. Si la prise secteur moulée a néanmoins été coupée du câble d'alimentation, ÔTEZ LE FUSIBLE et jetez immédiatement la prise, afin d'éviter tout risque de choc électrique en cas de branchement par inadvertance sur une prise murale. Si ce produit n'est pas livré avec une prise secteur, ou alors s'il s'avère nécessaire d'en monter une, suivez les instructions données ci-dessous :

IMPORTANT

NE BRANCHEZ AUCUN fil sur la plus grosse fiche, repérée par la lettre « E » ou par le symbole de sécurité représentant la terre, ou de couleur VERTE ou VERT ET JAUNE. Les couleurs des conducteurs dans le câble secteur de ce produit sont conformes au code suivant :

- BLEU - NEUTRE
- MARRON - PHASE

Dans la mesure où ces couleurs ne correspondront peut-être pas aux couleurs des fiches dans votre prise secteur à monter, procédez comme indiqué ci-dessous :

- Le fil BLEU doit être relié à la fiche repérée par la lettre « N » ou de couleur noire.
- Le fil MARRON doit être relié à la fiche repérée par la lettre « L » ou de couleur rouge.
- Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez exclusivement un fusible homologué de calibre et de type corrects ; faites attention de bien remettre le cache fusible.

EN CAS DE DOUTE, FAITES APPEL A UN ÉLECTRICIEN COMPÉTANT.



Ce produit a été fabriqué de manière à être conforme aux exigences concernant les interférences radio de la DIRECTIVE CEE 2004/108/EC.

NOTES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



À la fin de sa vie utile, il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets ménagers. Il faut l'apporter à un point de collecte pour le recyclage des matériels électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel de l'utilisateur et sur l'emballage vous indique cette obligation.

Les matériaux sont réutilisables conformément aux marquages qui figurent dessus. Grâce au recyclage des matières premières, ou aux autres formes de recyclage de produits anciens, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Votre administration locale pourra vous indiquer où se trouve le point de collecte de déchets concerné.

PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE MODÈLE DE VOTRE APPAREIL (TOUT DE SUITE, PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE).

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau récepteur C 355BEE se trouvent à l'arrière de l'enceinte de celui-ci. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous vous suggérons de les noter ici :

N° de Modèle :

N° de Série :

INTRODUCTION

POUR COMMENCER

DEBALLAGE ET INSTALLATION

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

Vous trouverez les éléments suivants dans l'emballage du C 355BEE :

- La télécommande SR 6, livrée avec 2 (deux) piles de type AAA
- Le présent manuel d'utilisation

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Veillez conserver le carton ainsi que tous les emballages utilisés pour vous livrer le C 355BEE. Si vous déménagez ou que vous avez besoin de transporter votre le amplificateur, c'est de loin le moyen le plus fiable de le protéger. Nous constatons régulièrement que des dispositifs en parfait état sont endommagés lors du transport à cause d'un carton inapproprié. Par conséquent, veillez à conserver le carton d'emballage !

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Choisissez un emplacement bien aéré (avec un dégagement d'au moins 7 à 10 cm sur les côtés et derrière) et assurez-vous que l'espace entre le panneau avant du récepteur et l'endroit principal d'écoute est dégagée et que la distance est inférieure ou égale à 7 mètres. Cela permet de garantir le bon fonctionnement de la télécommande infrarouge. Le C 355BEE dégage un peu de chaleur mais il ne peut nuire au bon fonctionnement des dispositifs situés à proximité. Vous pouvez, sans aucun problème, poser le C 355BEE sur d'autres dispositifs, mais il faut en principe éviter de faire l'inverse.

NOTES CONCERNANT L'INSTALLATION

Posez votre NAD C 355BEE sur une surface, stable, plane et horizontale. Évitez les rayons directs du soleil et les sources de chaleur et d'humidité. Assurez une ventilation adéquate. Ne posez pas l'appareil sur une surface molle (moquette, par exemple). Ne le placez pas dans un endroit confiné (sur une étagère de bibliothèque ou derrière des portes vitrées), où le flux d'air à travers les ouïes de ventilation risque d'être entravé. Vérifiez que l'appareil est hors tension avant de réaliser des connexions quelconques. Pour vous faciliter la tâche, les prises RCA de votre NAD C 355BEE sont codées couleur. Rouge pour l'audio droite, blanc pour l'audio gauche.

N'utilisez que des câbles et des connecteurs de très bonne qualité, de manière à obtenir un branchement dont la fiabilité est parfaite et les performances optimales. Vérifiez que les câbles et les connecteurs ne présentent aucune détérioration, et que tous les connecteurs sont bien enfoncés jusqu'en butée.

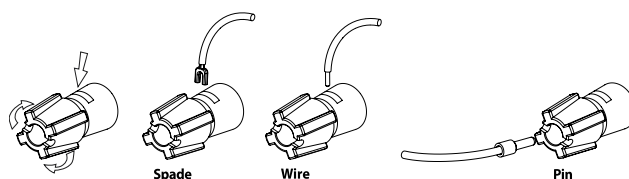
Pour obtenir les meilleures performances, utilisez des câbles de haut-parleurs d'une épaisseur égale ou supérieure au calibre 16 (1,5 mm) ou plus. Si l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de secteur murale.

Si de l'eau pénètre à l'intérieur de votre NAD C 355BEE, coupez l'alimentation de l'appareil et retirez la fiche de la prise secteur. Faites contrôler l'appareil par un technicien de service après-vente qualifié, avant toute tentative de remise en service.

NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. A L'INTERIEUR, IL N'Y A AUCUN ELEMENT SUR LEQUEL L'UTILISATEUR PEUT INTERVENIR.

Utilisez un chiffon doux sec et propre pour nettoyer l'appareil. Si nécessaire, humectez le chiffon avec un peu d'eau savonneuse. N'utilisez jamais une solution contenant du benzol ou un quelconque autre agent volatil.

FILS NUS ET BORNES A BROCHES



ATTENTION DANGER: Les bornes repérées par ce symbole sont sous tension secteur et sont dangereux. Le câblage électrique relié à ces bornes nécessite une installation par une personne formée, ou alors l'utilisation de fils ou de cordons spécialement conçus et fabriqués.

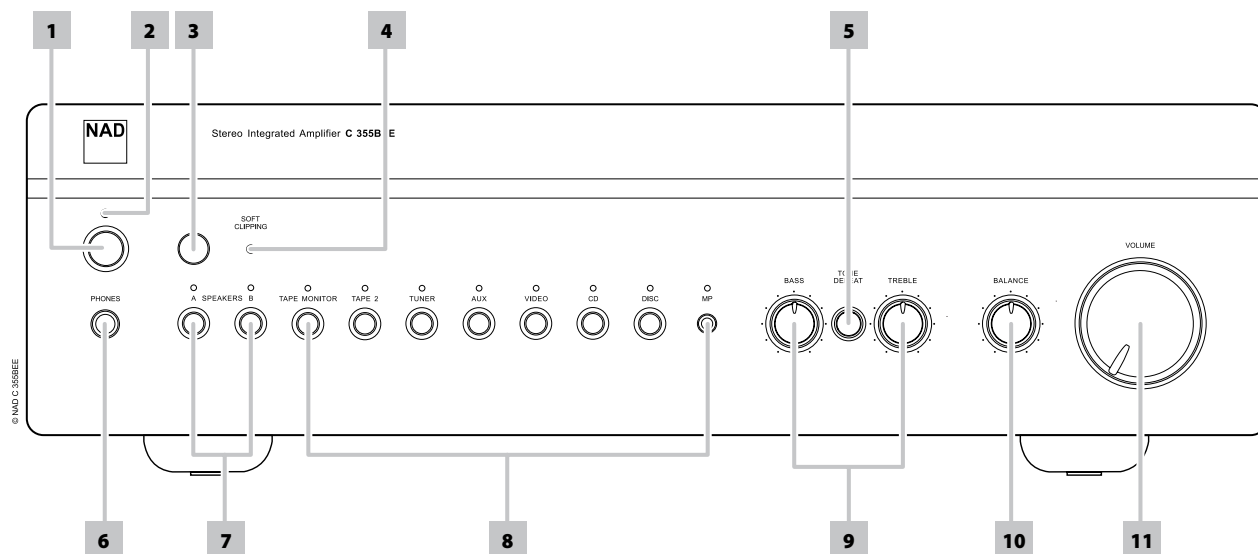
Les fils nus et les broches s'insèrent dans le trou diamétral percé dans la tige de la borne. Desserrez la bague en plastique de la borne de haut-parleur jusqu'à ce que le trou dans la tige soit visible. Insérez la broche ou le fil nu dans le trou, puis fixez le câble en vissant la bague de la borne. Veillez à ce qu'aucun fil nu des câbles des haut-parleurs ne touche le panneau arrière ou une autre prise. Veillez à ce qu'il n'y ait que 1 cm (1/2") de fil nu ou de broche et qu'il n'y ait aucun brin libre sur les fils des haut-parleurs.

MISE EN ROUTE RAPIDE

Si vous êtes impatient de découvrir les performances de votre nouveau amplificateur, voici quelques instructions de « Mise en route rapide ».

Veillez à ce que le amplificateur C 355BEE ne soit pas branché sur le secteur avant de procéder aux branchements. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

- 1 Branchez les haut-parleurs sur les bornes « Haut-parleur » (Speaker) à l'arrière et branchez les sources aux prises d'entrée appropriées à l'arrière.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation secteur.
- 3 Mettez le bouton d'ALIMENTATION (POWER) du panneau arrière sur MARCHE (ON) pour mettre le C 355BEE en veille.
- 4 Appuyez sur le bouton Veille (Standby) de la face parlante pour mettre le NAD C 355BEE en marche.
- 5 Appuyez sur le sélecteur d'entrée correspondant à la source que vous souhaitez entendre.



1 BOUTON VEILLE (STANDBY): Le bouton Veille (Standby) met le C 355BEE en marche et en mode veille. Ce bouton ne fonctionne que lorsque la LED alimentation/Veille/Protection (Power/Standby/Protection) est soit orange pour indiquer l'état de veille, soit verte pour indiquer l'état alimenté.

2 LED ALIMENTATION/VEILLE /PROTECTION (POWER/STANDBY/ PROTECTION): Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, la LED s'allume en rouge pendant quelques secondes avant la désactivation du circuit de protection. La LED passe alors au vert pour indiquer le fonctionnement normal. En cas d'importante surcharge de l'amplificateur, comme par exemple l'utilisation d'un haut-parleur d'impédance très faible, de court-circuit, etc ..., les circuits de protection de l'amplificateur entrent en jeu ; cet état est indiqué par le passage au rouge du LED, et par la coupure du son. Dans un cas comme celui-ci, mettez l'amplificateur hors tension grâce à l'interrupteur d'ALIMENTATION (POWER) du panneau arrière, attendez qu'il refroidisse et vérifiez le branchement des haut-parleurs ; vérifiez aussi que l'impédance globale des haut-parleurs ne passe pas en dessous de 4 ohms. Une fois que vous aurez éliminé la cause de l'activation des circuits de protection, remettez l'appareil en MARCHÉ (ON) à l'aide du bouton d'ALIMENTATION (POWER) puis du bouton de Veille (Standby) pour reprendre le fonctionnement normal.

3 RECEPTEUR INFRAROUGE DE TELECOMMANDES: Le capteur infrarouge, situé derrière cette fenêtre circulaire, reçoit les commandes de la télécommande. L'espace entre la télécommande et le récepteur doit être dégagé de tout obstacle, sinon la télécommande pourrait refuser de fonctionner.

REMARQUE

Les rayons de soleil directs ou un éclairage d'ambiance très lumineux peuvent avoir une incidence sur la distance et l'angle de fonctionnement de la télécommande.

4 INDICATEUR D'ÉCRETAGE DOUX: L'indicateur vert d'Écrêtage Doux indique que le mode d'Écrêtage Doux (Soft Clipping) est actif. Reportez-vous aussi au chapitre « IDENTIFICATION DES COMMANDES - PANNEAU ARRIERE, section 14 Écrêtage Doux » pour de plus amples informations.

5 TONALITE NEUTRE (TONE DEFEAT): L'interrupteur de TONALITÉ NEUTRE (TONE DEFEAT) contourne la section de commande de la tonalité du NAD C 355BEE. Si l'on n'utilise pas les commandes de tonalité, c'est à dire si elles restent toujours en position médiane (12 heures), il est conseillé de mettre les circuits de réglage de la tonalité complètement hors circuit grâce à ce bouton-interrupteur. Si le bouton n'est pas enfoncé, les circuits de tonalité sont actifs; le fait d'enfoncer le bouton « TONALITÉ NEUTRE » (TONE DEFEAT) contourne les circuits de réglage de la tonalité.

6 PRISE « CASQUE » (HEADPHONE): Une prise stéréo pour fiche à jack de 1/4" est prévue pour l'écoute avec casque et convient aux casques conventionnels à impédance quelconque. La prise casque fonctionnera en parallèle avec les haut-parleurs sélectionnés. Pour écouter uniquement avec le casque, désélectionnez les Haut-Parleurs A et/ou B. Les commandes de volume sonore, de tonalité et de balance agissent aussi sur l'écoute sur casque. Utiliser un adaptateur approprié pour brancher des casques équipés d'un autre type de connecteur, tel qu'un jack stéréophonique de 3,5 mm de type « baladeur stéréo. »

ATTENTION DANGER

Vérifiez que la commande de volume sonore est au minimum (butée anti-horaire) avant de brancher ou de débrancher le casque. L'écoute à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages auditifs permanents.

7 HAUT-PARLEURS A,B (SPEAKERS A, B): Les boutons Haut-Parleurs (Speakers) A et B activent ou désactivent les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs A (Speakers A) et Haut-Parleurs B (Speakers B), respectivement, sur le panneau arrière. Appuyez sur A pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs A. Appuyez sur B pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs B. La lampe témoin à l'aplomb des boutons indique l'état des haut-parleurs A et B.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT

8 SELECTEURS D'ENTREES: Ces boutons permettent de sélectionner l'entrée active du NAD C 355BEE ainsi que le signal envoyé aux haut-parleurs et aux sorties Magnétophone. Les boutons sur la télécommande sont identiques à ces boutons. Une LED verte, à l'aplomb de chaque bouton, indique l'entrée active.

DISC/MP (DISQUE / LECTEUR DE MEDIA) : Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises DISQUE (DISC). Lorsque vous insérez une fiche stéréo de 3,5 mm stéréo dans la prise MP, l'indicateur au dessus de la prise s'allume et la source DISC de niveau ligne est déconnectée. Il est conseillé de couper le volume sonore à l'aide de la fonction Muet, ou alors de passer sur une autre entrée, avant de brancher/débrancher le câble de Lecteur de Médias extérieur.

CD : Sélectionne, comme entrée active, le lecteur CD (ou une source de niveau ligne) branchée aux prises CD.

VIDEO : Sélectionne, comme entrée active, le magnétoscope (ou un téléviseur stéréo/décodeur satellite/récepteur de télédistribution) connecté aux prises VIDÉO.

AUX : Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises AUX.

TUNER : Sélectionne, comme entrée active, le tuner (ou une source de niveau ligne) branché aux prises Tuner.

MAGNÉTOPHONE 2 (TAPE 2) : Sélectionne Magnétophone 2 (Tape 2) comme l'entrée active.

MONITEUR MAGNÉTOPHONE (TAPE MONITOR) : Sélectionne la sortie d'un magnétophone lors de la lecture de cassettes ou du suivi d'enregistrements à partir des prises MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR). Appuyez une fois sur le bouton MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) pour l'activer et une deuxième fois pour rétablir la sélection d'entrée normale.

MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) est une fonction de suivi magnétophone qui n'annule pas la sélection d'entrée en cours. Par exemple, si le CD est l'entrée active lorsque MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) est sélectionné, le signal CD continue d'être sélectionné et est envoyé aussi bien aux prises de sortie MAGNÉTOPHONE 2 (TAPE 2) et MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR), mais c'est le son du magnétophone relié à MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) qui sera entendu sur les haut-parleurs. En plus du voyant orange indiquant le fonctionnement du MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR), le voyant vert de l'entrée active restera allumé lui aussi.

REMARQUE

La télécommande livrée avec le C 355BEE est de type universel NAD et est conçue pour commander plusieurs modèles NAD. Certains boutons de ce combiné ne fonctionnent pas car les fonctions concernées ne sont pas supportées par le C 355BEE. Les boutons de sélection d'entrée Vidéo 2 et Vidéo 3 sur la télécommande ne fonctionnent pas dans le cas du C 355BEE.

9 COMMANDES DE TONALITE : Le NAD C 355BEE est équipé de commandes de « GRAVES » (BASS) et d'« AIGUS » (TREBLE), qui permettent de régler la tonalité globale de votre chaîne. La position médiane (12 heures) correspond à une courbe plate, sans amplification ni atténuation; un léger déclic peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit. Tourner le bouton en sens horaire pour amplifier les Graves ou les Aigus. Tourner le bouton en sens anti-horaire pour atténuer les Graves ou les Aigus. Les commandes de Tonalité n'affectent pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agissent toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de Préamplification » (PRE-OUT 1 et 2).

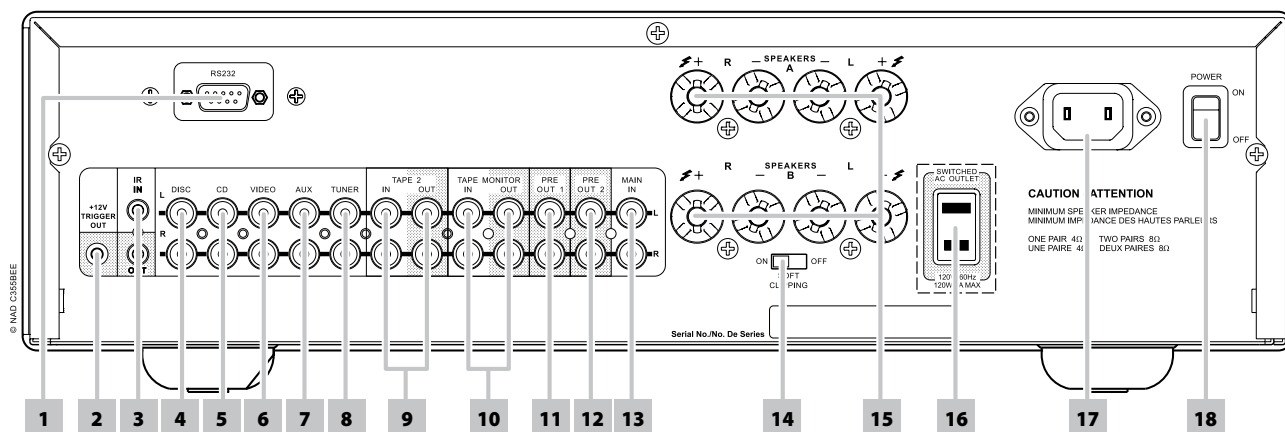
10 BALANCE : La commande BALANCE règle les niveaux relatifs des haut-parleurs gauche et droit. La position médiane (12 heures) assure un niveau égal pour les voies gauche et droite. Un léger déclic peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit. En tournant le bouton en sens horaire, on déporte l'équilibre vers la droite. En tournant le bouton en sens anti-horaire, on déporte l'équilibre vers la gauche. La commande de BALANCE n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de Préamplification » (PRE-OUT 1 et 2).

11 VOLUME : La commande de VOLUME sonore règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs. Elle est motorisée et peut être réglée depuis la télécommande. La commande de VOLUME n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de préamplification » (PRE-OUT 1 et 2).

Sur la télécommande, appuyez sur le bouton « SILENCIEUX » (MUTE) pour couper provisoirement le son des haut-parleurs et du casque. Le mode Silencieux est indiqué par le clignotement de la LED ALIMENTATION/VEILLE /PROTECTION. Réappuyez sur le bouton SILENCIEUX (MUTE) pour remettre le son. La commande Muet n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties Magnétophone (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers les haut-parleurs.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE



ATTENTION !

Veillez à ce que le amplificateur C 355BEE ne soit pas branché sur le secteur avant de procéder aux branchements. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

- 1 **RS-232** : Connectez cette interface, à l'aide d'un câble série RS-232 (non fourni), à n'importe quel PC compatible Windows® afin de pouvoir télécommander le C 355BEE à l'aide du progiciel PC de NAD ou d'autres contrôleurs externes compatibles. NAD est aussi un des partenaires certifiés d'AMX et de Crestron et ses produits supportent toutes les fonctions de ces appareils externes. Consultez votre spécialiste audio NAD pour plus d'informations.
- 2 **SORTIE ASSERVISSEMENT 12 V (12V TRIGGER OUTPUT)**: La SORTIE ASSERVISSEMENT 12 V (12V TRIGGER OUTPUT) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservissement 12 V. Cette sortie est au potentiel 12 V lorsque le C 355BEE est en marche, ou au potentiel 0 V lorsque l'appareil est éteint ou en mode veille. Cette sortie est capable de piloter une charge pouvant atteindre 50 mA à 12 V.
- 3 **ENTRÉE/SORTIE IR (IR IN/OUT)**: Ces mini-jacks acceptent et émettent des commandes de télécommande en format électrique, en utilisant les protocoles normalisés de l'industrie ; ils s'utilisent sur les chaînes mettant en œuvre des « relais IR » et des configurations multisalles, ou toute technologie similaire.
ENTRÉE IR (IR IN) : Cette entrée est reliée à la sortie d'un relais IR (infrarouge) (Xantech ou similaire), ou à la sortie IR d'un autre élément permettant de commander le C 355BEE depuis un endroit éloigné.
SORTIE IR (IR OUT) : Lorsque cette sortie est reliée à l'ENTRÉE IR d'un appareil auxiliaire, vous pouvez viser le récepteur infrarouge du C 355BEE avec la télécommande de l'appareil pour commander l'appareil connecté. Tous les produits NAD équipés de fonctionnalités ENTRÉE IR / SORTIE IR sont entièrement compatibles avec le C 355BEE. Pour les modèles d'autres marques, veuillez vous informer auprès des spécialistes de service après vente de votre autre produit pour savoir s'ils sont compatibles avec les autres fonctionnalités du C 355BEE.
- 4 **ENTREE DISC**: Entrée pour les signaux d'entrée supplémentaires de niveau ligne, tels qu'un lecteur CD, un lecteur Mini-Disc ou le signal de sortie provenant d'un amplificateur de rehausseur pour tourne-disques. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les prises de Sortie Audio gauche et droite de l'appareil audio auxiliaire à cette entrée.
- 5 **ENTREE CD**: Entrée pour un lecteur CD ou pour toute autre source de signal de niveau ligne. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les prises de sortie audio gauche et droite du lecteur CD à cette entrée. Le NAD C 355BEE n'accepte que les signaux analogiques de votre lecteur CD.
- 6 **ENTREE VIDEO INPUT**: Entrée pour le signal audio provenant d'un magnétoscope stéréo (ou TV stéréo / Satellite / Récepteur de télédiffusion) ou d'une autre source audio de niveau ligne. En utilisant les câbles jumelés RCA vers RCA, reliez les connecteurs de Sortie Audio gauche et droit de l'appareil à ces entrées.
- 7 **ENTREE AUX**: Entrée pour d'autres signaux de niveau ligne, comme un deuxième lecteur CD par exemple. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les prises de Sortie Audio gauche et droite de l'appareil audio auxiliaire à cette entrée.
- 8 **ENTREE TUNER**: Entrée pour un tuner ou pour toute autre source de signal de niveau ligne. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les connecteurs de Sortie Audio gauche et droit de l'appareil à cette entrée.
- 9 **ENTREE/SORTIE MAGNETOPHONE 2 (TAPE 2 IN/OUT)**: Branchements pour enregistrement et lecture analogiques sur un magnétophone audio de type quelconque. En utilisant les câbles jumelés RCA vers RCA, relier les connecteurs de « Sortie Audio » gauche et droit du magnétophone aux prises d'ENTREE MAGNETOPHONE 2 (TAPE 2 IN) pour la lecture et le contrôle d'enregistrement des bandes. Relier les connecteurs d'« Entrée Audio » gauche et droit du magnétophone aux prises de SORTIE MAGNETOPHONE 2 (TAPE 2 OUT) pour l'enregistrement des bandes.
- 10 **ENTREE/SORTIE MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR IN/OUT)**: Branchements pour enregistrement et lecture analogiques sur un deuxième magnétophone audio de type quelconque. En utilisant les câbles jumelés RCA vers RCA, relier les connecteurs de « Sortie Audio » gauche et droit du magnétophone aux prises d'ENTREE MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) pour la lecture et le contrôle d'enregistrement des bandes. Relier les connecteurs d'« Entrée Audio » gauche et droit du magnétophone aux prises de SORTIE MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR OUT) pour l'enregistrement des bandes.

REMARQUE

Lorsque vous insérez une fiche stéréo de 3,5 mm stéréo dans la prise MP, l'indicateur au dessus de la prise s'allume et la source DISC de niveau ligne est déconnectée. Il est conseillé de couper le volume sonore à l'aide de la fonction Muet, ou alors de passer sur une autre entrée, avant de brancher/débrancher le câble de Lecteur de Médias extérieur.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE

ENREGISTREMENT

Lorsqu'une source est sélectionnée, son signal est aussi envoyé directement à un quelconque magnétophone relié aux SORTIES MAGNETOPHONE 2 ou MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE 2 ou TAPE MONITOR) pour l'enregistrement.

COPIER ENTRE CASSETTES (TAPE TO TAPE)

Il est possible de réaliser des copies entre deux magnétophones connectés à votre NAD C 355BEE. Mettre la bande source sur le magnétophone connecté à Magnétophone 2 (Tape 2) et la bande vierge sur le magnétophone connecté à MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR). En sélectionnant l'Entrée « MAGNETOPHONE 2 » (TAPE 2), il est possible d'enregistrer de MAGNETOPHONE 2 à MONITEUR MAGNETOPHONE, et de contrôler le signal en provenance de la bande d'origine.

REMARQUE

Il n'y aura pas de signal de sortie sur SORTIE MAGNETOPHONE 2 (TAPE 2 OUT) lorsque MAGNETOPHONE 2 (TAPE 2 OUT) est sélectionné.

De même, il n'y aura pas de signal de sortie sur SORTIE MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR OUT) lorsque MONITEUR MAGNETOPHONE (TAPE MONITOR) est l'entrée de source active. Et cela pour éviter tout retour à travers l'appareil d'enregistrement et par conséquent tout dommage possible de vos haut-parleurs.

11 SORTIE PREAMPLIFICATEUR 1 (PRE OUT 1): Les prises de SORTIE PREAMPLIFICATEUR 1 (PRE OUT 1) peuvent être utilisées pour piloter un deuxième amplificateur de puissance. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur d'Entrée Audio (Audio-Input) gauche et droit de l'amplificateur de puissance ou processeur aux prises de Sortie préamplificateur 1 (PRE-OUT 1).

12 SORTIE PREAMPLIFICATEUR 2 (PRE OUT 2): Branchements à un amplificateur de puissance externe ou à un processeur externe, tel qu'un décodeur ambiophonique. Pour une utilisation normale, ceux-ci doivent être branchés sur les prises (Main-In) (N°13) à l'aide des cavaliers fournis. Pour brancher votre NAD C 355BEE à des modules processeurs ou d'amplificateur externes, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur d'Entrée Audio (Audio-Input) gauche et droit de l'amplificateur de puissance ou processeur aux prises de Sortie Préamplificateur 2 (PRE-OUT 2).

REMARQUE

Vous devez toujours mettre le C 355BEE et les amplificateurs de puissance associés hors tension avant de brancher (ou de débrancher) un quelconque appareil aux (des) prises SORTIE PREAMPLIFICATEUR 1, 2 (PRE OUT 1, 2) ou ENTREE PRINCIPALE (MAIN-IN). Les signaux de sortie des prises SORTIE PREAMPLIFICATEUR 1, 2 seront affectés par le réglage des commandes de volume et de tonalité du NAD C 355BEE.

13 ENTREE PRINCIPALE (MAIN-IN): Branchements à un amplificateur de puissance ou processeur externes, tel qu'un décodeur de sonorisation enveloppante. Pour une utilisation normale, ces entrées sont reliées aux prises de SORTIE PREAMPLIFICATEUR 2 (PRE-OUT 2) (N°12), à l'aide des cavaliers fournis. Pour brancher votre NAD C 355BEE à des modules processeurs ou d'amplificateur externes, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur de « Sortie Audio » (Audio-Output) gauche et droit du préamplificateur ou processeur aux prises Main-In.

REMARQUE

Vous devez toujours mettre le C 355BEE et les amplificateurs de puissance associés hors tension avant de brancher (ou de débrancher) un quelconque appareil aux (des) prises SORTIE PREAMPLIFICATEUR 1, 2 (PRE OUT 1, 2) ou ENTREE PRINCIPALE (MAIN-IN).

14 ECRETAGE DOUX (SOFT CLIPPING™): Lorsqu'un amplificateur est poussé au-delà de sa puissance de sortie spécifiée, on entend un son dur et déformé lors des passages à sonorité forte. Cela provient du fait que l'amplificateur coupe ou « écrête de façon dure » les pointes sonores pour lesquelles sa conception ne permet pas la reproduction. Le circuit d'écrêtage doux, de NAD, limite en douceur la forme d'onde à la sortie, pour minimiser la distorsion audible lorsque l'amplificateur est poussé au-delà de ses limites. Si votre écoute comporte des niveaux modérés de puissance, vous pouvez laisser l'Ecrêtage Doux sur ARRÊT (OFF). Si, par contre, vous pensez passer de la musique à des niveaux très élevés, susceptibles de dépasser la capacité de puissance de l'amplificateur, nous préconisons de mettre l'Ecrêtage Doux sur MARCHÉ (ON). L'indicateur d'Ecrêtage Doux sur la face parlante s'allume lorsque l'amplificateur est en mode Ecrêtage Doux.

15 HAUT-PARLEURS A + HAUT-PARLEURS B: Le NAD C 355BEE est équipé de deux jeux de connecteurs pour les haut-parleurs. Utilisez les connecteurs Haut-Parleurs A (Speakers A) pour connecter les haut-parleurs « principaux » et utilisez les connecteurs Haut-Parleurs B (Speakers B) pour connecter (par exemple) une deuxième paire de haut-parleurs située dans une autre pièce.

En fonctionnement normal, connectez le haut-parleur droit aux bornes repérées « R+ » et « R- », en vous assurant que la borne « R+ » est reliée à la borne « + » du haut-parleur et que la borne « R- » est reliée à la borne « - » du haut-parleur. Brancher les bornes repérées « L+ » et « L- » au haut-parleur gauche en procédant de la même manière.

N'utiliser que du fil torsadé haute puissance (calibre 16 ; 1,5 mm ou plus) pour brancher les haut-parleurs à votre NAD C 355BEE. On peut utiliser les bornes pour courants élevés comme bornes à visser pour les câbles comportant des cosses plates, des broches ou des fils nus.

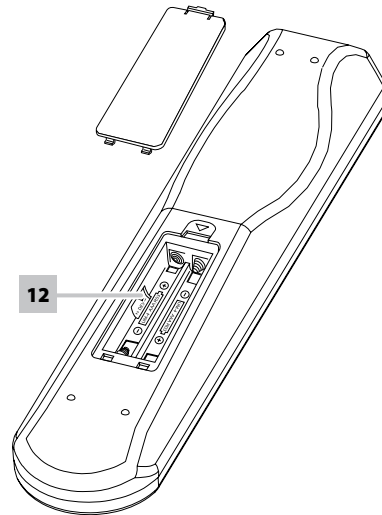
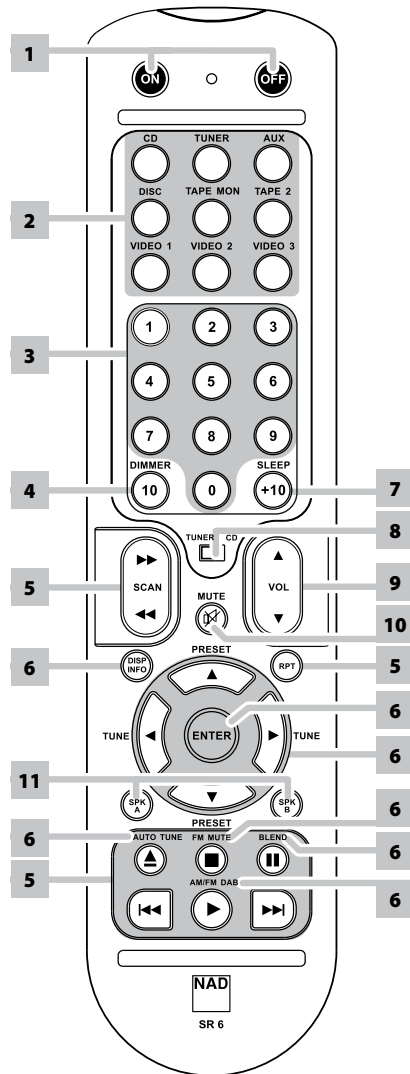
16 LA SORTIE SECTEUR COMMUTEE (Version Amérique du Nord): La sortie secteur commutée (SWITCHED AC OUTLET) peut alimenter un autre composant ou accessoire. Cette sortie à caractère pratique peut être activée ou désactivée seulement à l'aide de l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (POWER) du panneau arrière. La SORTIE SECTEUR COMMUTEE ne peut être activée ou désactivée à l'aide du bouton Veille du panneau avant ou du bouton ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT) de la télécommande. La consommation totale de tous les modules connectés aux sorties secteur ne doit pas dépasser 120 Watts.

17 ENTRÉE ALIMENTATION EN CA C.I.E.: L'appareil NAD C 355BEE est fourni avec un cordon d'alimentation CA détachable. Avant de brancher le cordon dans une prise de secteur murale sous tension, il faut d'abord vérifier que le cordon soit bien enfoncé jusqu'en butée dans la prise d'entrée alimentation CA du C 355BEE. Toujours débrancher le cordon de la prise de secteur murale d'abord, avant de débrancher le cordon de la prise d'entrée alimentation sur le C 355BEE.

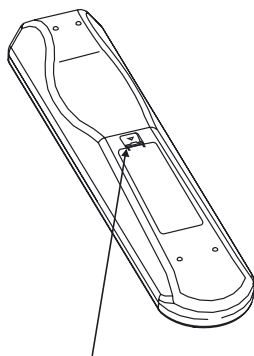
18 MARCHÉ/ARRÊT (POWER): L'interrupteur de MARCHÉ/ARRÊT (POWER) met le C 355BEE sous tension secteur. Lorsque cet interrupteur est en position MARCHÉ (ON), le C 355BEE est en mode veille indiqué par la couleur orange de la LED de veille. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le C 355BEE pendant une longue période (par exemple si vous partez en vacances), mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (POWER) à la position ARRÊT (OFF).

IDENTIFICATION DES COMMANDES

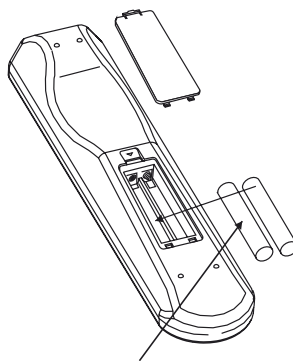
TELECOMMANDE SR 6



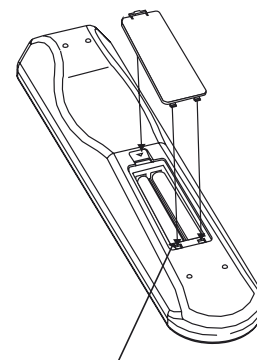
FRANÇAIS



ENFONCEZ ET RELEVEZ LA LANGUETTE POUR RETIRER LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES.



INSÉREZ LES PILES DANS LE COMPARTIMENT. VÉRIFIEZ LA BONNE MISE EN PLACE.



REMETTEZ EN PLACE LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES EN ALIGNANT LES DEUX LANGUETTES AVEC LES TROUS, PUIS EN LES Y INSÉRANT. APPUYEZ SUR LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES POUR LE METTRE EN PLACE (VOUS RESSENTIREZ UN DÉCLIC).

IDENTIFICATION DES COMMANDES

TELECOMMANDE SR 6

La télécommande SR 6 reproduit toutes les fonctions clés du NAD C 355BEE et les principales fonctions des récepteurs stéréo et des préamplificateurs de NAD. Elle possède également des commandes pour faire fonctionner à distance les lecteurs de CD, les tuners FM/AM et les tuners spécialisés FM/AM/DAB. Elle fonctionne depuis une distance pouvant aller jusqu'à 5 mètres. Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une longévité maximale. Deux piles de type AAA doivent être insérées dans le compartiment des piles à l'arrière du combiné Télécommande. Lors du remplacement des piles, assurez-vous de leur bonne orientation conformément au dessin dans le fond du compartiment des piles. Lors de la réception d'une commande en provenance du combiné de télécommande, la lampe témoin ALIMENTATION/VEILLE/PROTECTION (POWER/STANDBY/PROTECTION) clignote. A noter que la lampe témoin peut aussi clignoter lors de la réception d'autres télécommandes, même si elles ne sont pas destinées au C 355BEE mais à d'autres modules de la chaîne. Se reporter aux sections précédentes pour obtenir une description complète de chaque fonction.

- MARCHE/ARRÊT (POWER ON & OFF):** La télécommande NAD C 355BEE est dotée de boutons Marche (On) et Arrêt (Off) distincts. Ceci est particulièrement utile pour maintenir la synchronisation des appareils constituant la chaîne : De cette manière, tous les appareils passeront en mode Veille lorsque vous appuierez sur Arrêt (Off), ou passeront en mode Marche lorsque vous appuierez sur On (Marche), plutôt que de se mettre en Marche lorsque vous mettez l'amplificateur en mode Veille. (A noter que les autres appareils doivent eux aussi être capables de répondre à des commandes de Marche/Arrêt distinctes). Appuyez sur la touche Marche (ON) pour faire passer l'appareil du mode Veille au mode de fonctionnement ; la lampe témoin Veille (Stand-by) passera de l'orange au rouge, puis au vert. Appuyez sur la touche OFF pour mettre l'appareil en mode Veille : La lampe témoin de Veille passera à l'orange.
- ENTRÉES:** Les touches de sélection des entrées ont les mêmes fonctions que les boutons repérés de façon identique sur la face parlante.
- TOUCHES NUMÉRIQUES:** Les touches numériques permettent d'entrer directement les numéros de piste pour les lecteurs de CD, et permettent d'accéder directement aux chaînes/stations présélectionnées pour les tuners et les récepteurs.
- RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ (DIMMER):** Appuyez sur ce bouton pour baisser la luminosité de l'affichage sur la face parlante. Selon le modèle de NAD, la luminosité de l'affichage sur la face parlante change lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- COMMANDE DE LECTEUR CD (à utiliser avec un lecteur de CD NAD)**
 - II active la fonction Pause.
 - active l'Arrêt.
 - ▶ active le mode Lecture (Play) ou permute entre les modes Lecture et Pause.
 - ◀◀/▶▶ appuyez sur cette touche pour faire une recherche rapide en avant ; Appuyez sur cette touche pour faire une recherche rapide en arrière.
 - ◀◀/▶▶ active le mode Saut de Piste (Track Skip); appuyez une fois sur cette touche soit pour sauter à la piste suivante, soit pour retourner au début de la piste en cours ou précédente.
 - ▲ provoque l'Ouverture/Fermeture du plateau de CD; appuyez une fois pour ouvrir le plateau de CD et une deuxième fois pour refermer le tiroir et commencer la lecture.
 - LECTURE EN MODE RÉPÉTITION [RPT] :** Ce bouton active le mode de lecture en répétition pour le lecteur de disque. Appuyez pour répéter une piste, répéter toutes les pistes ou désactiver le mode de lecture en mode répétition.
- COMMANDE DE TUNER (à utiliser avec un AM/FM/DAB Tuner NAD)**

Les boutons d'ACCORDEMENT ◀ ou ▶ (TUNE ◀ ou ▶) permettent de balayer les stations en remontant ou en descendant, respectivement, les bandes AM, FM et DAB.

Les boutons de PRÉRÉGLAGE ▲ ou ▼ (PRESET ▲ ou ▼) sélectionnent le numéro de station présélectionnée suivante ou précédente, respectivement.

AFFICHAGE/INFO (DISP/INFO): Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour afficher l'information diffusée par la station de radio syntonisée. Le contenu applicable de l'affichage comprend l'information d'affichage des modes DAB et RDS.

ENTRÉE (ENTER) : Avec un tuner spécialisé FM/AM/DAB, appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'accordage manuel, l'accordage présélectionné ou l'auto-recherche.

AUTO-RECHERCHE (AUTO TUNE) : En mode DAB, appuyez sur ce bouton pour rechercher automatiquement toutes les stations locales disponibles.

FM MUET (FM MUTE) : En mode DAB, appuyez sur ce bouton active la commande Dynamic Range Control, l'accordage présélectionné, l'accordage manuel, l'ordre des stations ou d'autres fonctions pertinentes. En mode FM, appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode stéréo ou mono pour l'accordage FM.

MÉLANGE (BLEND) : Appuyez sur le bouton de mélange (Blend) pour activer ou désactiver la fonction de mélange. La fonction de mélange (Blend) de NAD vous permet de réduire le bruit et le sifflement normalement associés à la réception de stations faibles, mais conserve un certain degré de séparation stéréo plutôt que mono.

AM/FM/DAB: En mode Tuner, appuyez sur ce bouton pour permuter entre les bandes de fréquences DAB, FM et AM.

- SOMMEIL (SLEEP) :** Appuyez sur le bouton SOMMEIL (SLEEP) pour éteindre le tuner applicable après un nombre prédéterminé de minutes. Chaque pression additionnelle réduira la durée de sommeil en incréments prédéterminés jusqu'à ce que le mode de sommeil soit annulé, tel que montré à l'affichage de la face parlante.
- TUNER/CD :** Le sélecteur TUNER/CD applique les commandes de tuner pertinentes lorsqu'en position TUNER et les commandes de lecteur de CD aux boutons pertinents lorsqu'en position CD.
- VOLUME:** Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ du VOLUME pour augmenter ou diminuer le volume sonore, respectivement. Relâchez le bouton dès que le niveau sonore souhaité a été atteint. La Commande de Volume motorisée sur la face parlante indiquera le niveau réglé. Les boutons de Volume n'affectent pas les enregistrements faits via les sorties de magnétophone (Tape), mais affecteront tout de même le signal allant vers les sorties de préamplification (PRE-OUT 1 ou 2).
- SILENCIEUX DE RECHERCHE (MUTE):** Appuyez sur le bouton Silencieux (MUTE) pour couper provisoirement l'émission du son vers les haut-parleurs et le casque. Le mode Silencieux est indiqué par le clignotement de LED ALIMENTATION/VEILLE /PROTECTION. Réappuyez sur SILENCIEUX (MUTE) pour rétablir le son. La commande Mute n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties Magnétophone (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers la Sortie de Préamplification (PRE OUT 1 ou 2).
- HAUT-PARLEURS A, B (SPK A, SPK B) :** Les boutons Haut-Parleurs (Speakers) A et B activent ou désactivent les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs A (Speakers A) et Haut-Parleurs B (Speakers B), respectivement, sur le panneau arrière. Appuyez sur Haut-parleurs A (SPK A) pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs A (Speakers A). Appuyez sur Haut-parleurs B (SPK B) pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes Haut-Parleurs B (Speakers B). Appuyez sur les deux boutons pour activer les deux jeux de haut-parleurs.
- PÉRIPHÉRIQUE 1/PÉRIPHÉRIQUE 2 (DEV 1/DEV 2) :** Le réglage par défaut de cette télécommande SR 6 est réglé à Périphérique 1 (DEV 1). Dans cette position, le bouton TUNER/CD permet de commander les fonctions du CD et du tuner AM/FM. Si vous passez à Périphérique 2 (DEV 2), les boutons applicables demeureront les boutons de commande du CD et seront maintenant les fonctions de tuner AM/FM/DAB.

PROBLEME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
Aucun son.	• Câble secteur débranché, ou alimentation coupée.	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché et que la prise murale est sous tension.
	• Tape Monitor est sélectionné.	• Désélectionner le Mode Tape Monitor.
	• Fonction Silencieux (Mute) actif.	• Désactivez la fonction Silencieux (Mute).
	• Les liaisons d'amplificateur Pre-out/Main-in ne sont pas présentes à l'arrière.	• Assurez les liaisons.
	• Casque branché.	• Débranchez le casque.
Pas de son sur une voie.	• La commande de Balance n'est pas au centre.	• Centrez la commande de Balance.
	• Haut-parleur incorrectement branché ou détérioré.	• Vérifiez les branchements et les haut-parleurs.
	• Câble d'entrée débranché ou endommagé.	• Vérifiez les câbles et les branchements.
Graves faibles/image stéréo diffuse.	• Haut-parleurs câblés en déphasé.	• Vérifiez le branchement de tous les haut-parleurs de la chaîne.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Pile usée ou incorrectement insérée.	• Vérifiez ou remplacez la pile.
	• Fenêtre d'émission ou de réception IR obstruée.	• Retirez les obstructions.
	• Le récepteur IR se trouve en plein soleil ou sous un éclairage d'ambiance trop puissant.	• Éloignez l'appareil des rayons de soleil directs, réduisez la luminosité.
La LED alimentation / vielle / protection passe au rouge pendant l'utilisation.	• L'amplificateur a surchauffé.	• Mettez l'amplificateur hors tension et vérifiez que les fentes d'aération sur le dessus et le dessous de l'amplificateur sont dégagées de toute obstruction. Une fois que l'amplificateur aura refroidi, le remettre sous tension.
	• L'impédance globale des haut-parleurs est trop faible.	• Vérifiez que l'impédance globale des haut-parleurs n'est pas inférieure à 4 ohms.

RÉFÉRENCE

CARACTERISTIQUES

SECTION PRÉAMPLIFICATEUR

ENTRÉES DE NIVEAU LIGNE (DISC, CD, VIDÉO, AUX, TUNER, MONITEUR MAGNÉTOPHONE (TAPE MONITOR), MAGNÉTOPHONE 2 (TAPE2))

Impédance d'entrée (R et C)	200 k Ω + 100pF
Sensibilité d'entrée (réf. puissance nominale)	300 mV
Signal d'entrée maximum	6 V
Rapport Signal / Bruit avec pondération-A ¹	98,0dB réf. 1 W
Rapport Signal / Bruit en sortie préampli., avec pondération-A	110 dB réf. 500 mV
Réponse de fréquence 20 Hz - 20 kHz	< \pm 0,1 dB (avec Tonalité Neutre)
	< \pm 0,1 dB (sans Tonalité Neutre)
Distorsion Harmonique Totale + Bruit, SMPTE IM	< 0,01 % à 5 V out

SORTIES DE NIVEAU LIGNE

Impédance de sortie	Sortie préamplificateur	80 Ω
Magnétophone	Z Source + 1k Ω	
Niveau de sortie maximum	Sortie préamplificateur	> 11 V
Magnétophone		> 10 V

COMMANDES DE TONALITÉ

Aigus	\pm 5 dB à 10 kHz
Graves	\pm 8 dB à 100 Hz

SORTIE ASSERVISSEMENT

Résistance de sortie	< 120 Ω
Intensité de sortie	50 mA
Tension de sortie	12 V

SECTION AMPLI DE PUISSANCE

Puissance de sortie en continu, sur 8 Ω ²	80 W (19 dBW)
Distorsion nominale (Distorsion Harmonique Totale 20 Hz - 20 kHz)	0,02%
Puissance d'écrêtage (puissance maximum continue par voie 4 Ω et 8 Ω)	92 W
Plage dynamique IHF - 8 Ω	+2,4 dB
4 Ω	+4,4 dB
Puissance dynamique IHF (puissance maxi. instantanée par voie) - 8 Ω	140 W (21,5 dBW)
4 Ω	220 W (23,4 dBW)
2 Ω	270 W (24,3 dBW)
Facteur d'amortissement (réf. 8 Ω , 1kHz)	> 160
Impédance d'entrée (R & C)	20 k Ω + 1nF
Sensibilité d'entrée (sortie nominale sur 8 Ω)	940 mV
Gain de tension	29 dB
Réponse de fréquence 20 Hz - 20 kHz	<0,1 dB
Rapport Signal / Bruit avec pondération-A	105 dB (réf. 1 W)
	124 dB (réf. puissance nominale)
Distorsion Harmonique Totale + Bruit ³	<0,02 %
SMPTE IM ⁴	<0,01 %
IHF IM ⁵	<0,01 %
Impédance de sortie casque	68 Ω

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

Dimensions de l'appareil (L x H x P) - Dimensions nettes	435x116x292mm
Encombrement ⁶	435x130x338mm
Poids net	8,5kg
Poids à l'expédition	10,4kg

- 1 De l'entrée CD à la sortie des HP, réglage de volume sonore pour 500 mV en entrée, 8 Ω 1 W en sortie.
- 2 Puissance minimum par voie, 20 Hz - 20 kHz, les deux voies étant pilotées avec une distorsion inférieure ou égale à la valeur nominale.
- 3 Distorsion harmonique totale, 20 Hz - 20 kHz, depuis 250 mW jusqu'à la puissance de sortie nominale.
- 4 Distorsion d'intermodulation, 60 Hz - 7 kHz, 4:1, depuis 250 mW jusqu'à la puissance de sortie nominale.
- 5 Distorsion CCIF IM, 19,5 kHz + 20 kHz sortie nominale.
- 6 L'encombrement comprend les pieds, le bouton de volume sonore et les bornes pour haut-parleurs supplémentaires.

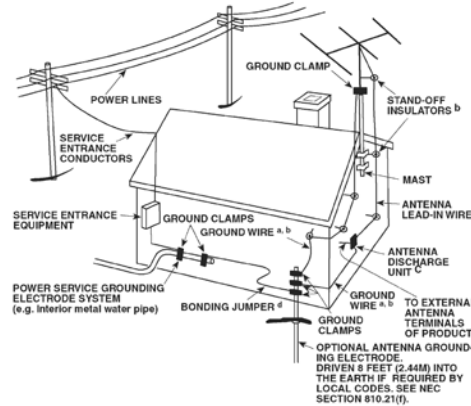
Les caractéristiques de ce matériel peuvent être modifiées sans préavis. Pour obtenir une documentation et des caractéristiques plus récentes, connectez-vous sur www.nadelectronics.com, où vous trouverez les dernières informations concernant le C 355BEE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1. Lea las Instrucciones** - Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento han de leerse antes de hacer funcionar el producto.
- 2. Guarde las Instrucciones** - Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben guardarse para consulta futura.
- 3. Respete los avisos** - Todos los avisos sobre el producto y las instrucciones de funcionamiento deben cumplirse.
- 4. Siga las Instrucciones** - Todas las instrucciones de funcionamiento y uso deben seguirse.
- 5. Limpieza** - Desenchufe este producto de la toma de pared antes de limpiarlo. No use productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
- 6. Accesorios** - No use accesorios no recomendados por el fabricante del producto porque pueden originar riesgos.
- 7. Agua y Humedad** - No use el producto cerca de agua como por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, pila de cocina o lavandería, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
- 8. Otros accesorios** - No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa inestables. El producto puede caerse, originando graves lesiones a un niño o adulto y daño grave al producto. Úselo únicamente con un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe cumplir las instrucciones del fabricante y ha de usarse un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
- 9. Carrito** - Una combinación de producto y carrito se debe mover con cuidado. Una parada rápida, fuerza excesiva y superficies desiguales pueden hacer que se vuelque la combinación de carrito y producto.
- 10. Ventilación** - Las ranuras y aberturas del armario se proveen para ventilación y para asegurar el funcionamiento fiable del producto y protegerlo contra el recalentamiento. Estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el producto sobre una cama, sofá, felpudo u otras superficies similares. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada como una biblioteca o estantería, a no ser que se provea ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
- 11. Fuentes de Energía Eléctrica** - Este producto ha de funcionar únicamente con el tipo de fuente de energía eléctrica indicado en la etiqueta de fabricación y ser conectado a una toma de RED con una conexión de tierra de protección. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico de su casa, consulte al concesionario del producto o a la compañía eléctrica local.
- 12. Protección del Cordón Eléctrico** - Los cordones de suministro eléctrico deben montarse en ruta de modo que no sea probable que se pisen o se perforen con artículos colocados encima o contra ellos, prestando atención particular a los cordones de los enchufes, receptáculos de comodidad y al punto en que salen del producto.
- 13. Enchufe de la red** - Cuando se utilice el enchufe de la red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, este debe permanecer siempre accesible.
- 14. Puesta a tierra de la antena exterior** - Si conecta una antena exterior o sistema de cables al producto, asegúrese de que la antena o sistema de cables estén puestos a tierra de modo que provean protección contra cambios súbitos de voltaje y cargas de corriente estática acumulada. El Artículo 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, provee información respecto a la apropiada puesta a tierra del mástil de antena y la estructura de soporte, puesta a tierra del cable básico de un equipo de descarga de antena, tamaño de los conductores de puesta a tierra, posición del equipo de descarga de antena, conexión con los electrodos de puesta a tierra y a los requisitos del electrodo de puesta a tierra.

NOTA PARA EL INSTALADOR DEL SISTEMA CATV

Este aviso se provee para que preste atención el instalador de un sistema CATV a la Sección 820-40 de NEC que provee directrices para la puesta a tierra apropiada y, en particular, especifica que la tierra de cable ha de conectarse al sistema de puesta a tierra del edificio, lo más cerca posible del punto de entrada del cable que prácticamente pueda ponerse.



- 15. Rayos** - Para protección adicional de este producto durante una tormenta con rayos, o cuando se deja desatendido y no se usa durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de pared y desconecte la antena o el sistema de cables. Esto impide que se dañe el producto debido a los rayos y a las sobre tensiones en la línea eléctrica.
- 16. Líneas eléctricas** - No debe ponerse un sistema de antena exterior cerca de las líneas eléctricas en alto ni de otra luz eléctrica o circuitos eléctricos, en los que puede caer sobre los circuitos o líneas eléctricas tales. Cuando se instala un sistema de antena exterior, hay que tener sumo cuidado de no tocar tales líneas o circuitos eléctricos porque este contacto con ellos puede resultar fatal.
- 17. Sobrecarga** - No sobrecargue las tomas de pared, cordones de extensión o los receptáculos integrales de comodidad porque esto puede producir un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- 18. Fuentes de llamas** - No deben colocarse en el aparato fuente de llamas no protegidas, como velas encendidas.
- 19. Entrada de objetos y líquidos** - Nunca empuje objetos de cualquier clase al interior de este producto a través de las aberturas porque pueden tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas, lo cual podría producir un incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquido de ninguna clase sobre el producto.
- 20. Casco de auriculares - Una presión de sonido excesiva de los auriculares o del casco de auriculares puede causar pérdida auditiva.**
- 21. Daño que requiere servicio** - Desenchufe este producto de la toma de pared y encargue el servicio a personal de servicio cualificado bajo las siguientes circunstancias:
 - a. Cuando el cordón de suministro eléctrico o el enchufe se dañan.
 - b. Si se ha derramado líquido o han caído objetos al interior del producto.
 - c. Si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
 - d. Si el producto no funciona normalmente al seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles a los que se refieren las instrucciones de funcionamiento porque un ajuste incorrecto de otros controles puede producir daño y con frecuencia requiere trabajo amplio de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal del producto.
 - e. Si el producto se ha caído o dañado de cualquier manera.
 - f. Si el producto presenta un cambio claro en su rendimiento - esto indica que necesita servicio.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

22. Repuestos - Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de servicio haya usado repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden originar incendio, choque eléctrico u otros peligros.

23. Eliminación de pilas - Cuando elimine pilas usadas, cumpla las reglamentaciones gubernamentales o las reglas públicas de instrucción ambiental aplicables en su país o región.

Las baterías (conjunto de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse a calor excesivo tal como calor solar, fuego u otro calor similar.

24. Comprobación de seguridad - Al completar cualquier servicio o reparación del producto, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto está en estado de funcionamiento apropiado.

25. Montaje en pared o techo - El producto se debe montar en una pared o techo únicamente como recomienda el fabricante.

AVISO



El relámpago con el símbolo de cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene el objetivo de advertir al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la envolvente del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene el objetivo de advertir al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en el folleto que se adjunta con el aparato.



AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO DEJE ESTE PRODUCTO EXPUESTO A LA LLUVIA Y LA HUMEDAD Y NO COLOQUE OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDO, COMO JARRONES, SOBRE EL APARATO.

PRECAUCIÓN REFERENTE A LA UBICACIÓN

Para mantener una ventilación apropiada, asegúrese de dejar un espacio alrededor del equipo (desde las dimensiones externas mayores, incluyendo las proyecciones) que sea igual o superior al que se indica a continuación.

Paneles izquierdo y derecho: 10 cm

Panel trasero: 10 cm

Panel superior: 50 cm

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA CLIENTES DEL REINO UNIDO

NO separe ni corte el enchufe de la red de este equipo. Si el enchufe existente no es adecuado para los puntos de suministro eléctrico de su casa o si el cable es demasiado corto para llegar a un punto de suministro eléctrico, deberá comprar un cordón de extensión de seguridad adecuado o consultar al concesionario. Si, en cualquier caso, el enchufe de la red se ha cortado, QUITE EL FUSIBLE y elimine inmediatamente el ENCHUFE, para evitar posibles choques eléctricos debido a conexión accidental con la alimentación de la red. Si el producto no está equipado con un enchufe de la red o si es necesario equiparlo con uno, siga las instrucciones presentadas abajo:

IMPORTANTE

NO realice cualquier conexión al terminal más grande que está marcado con la letra "E"; con el símbolo de seguridad de puesta a tierra o con el color VERDE o VERDE Y AMARILLO. Los hilos del cable de alimentación eléctrica de este producto están codificados con colores según el código siguiente:

AZUL – NEUTRO

MARRÓN – BAJO TENSIÓN

Debido a que estos colores pueden no corresponder a las marcas coloridas que identifican los terminales del enchufe, debe conectarlos como sigue:

- El hilo AZUL ha de ser conectado al terminal marcado con la letra 'N' (neutro) o de color NEGRO.
- El hilo MARRÓN ha de ser conectado al terminal marcado con la letra 'L' (bajo tensión) o de color ROJO.
- Al cambiar el fusible sólo deberá utilizar otro fusible con potencia nominal correcta y de tipo aprobado, asegurándose de reponer la cubierta del fusible.

EN CASO DE DUDA, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO.

Este producto está fabricado para que cumpla con los requisitos de la interferencia de radio de la DIRECTIVA EEC 2004/108/EC.



NOTAS SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Al final de su vida en servicio, este producto no deberá desecharse con los desperdicios normales del hogar, sino que deberá ser devuelto a un punto de recogida para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos. El símbolo que se muestra en el producto, en el manual del usuario y en el embalaje así lo indican.



Los materiales pueden ser reutilizados de conformidad con sus marcas. Mediante reutilización, reciclaje de materias primas u otras formas de reciclaje de productos anticuados, se estará realizando una importante aportación a la protección de nuestro ambiente.

Su oficina de administración local le puede asesorar acerca del punto responsable para desechar desperdicios.

ANOTE SU NÚMERO DE MODELO (AHORA, MIENTRAS PUEDE VERLO)

El modelo y número de serie de su nuevo C 355BEE están situados en la parte trasera del armario del receptor. Para su futura comodidad, sugerimos que anote aquí estos números:

N.º de Modelo:

N.º de serie:

INTRODUCCIÓN

PASOS INICIALES

DESEMBALAJE E INSTALACIÓN

LA CAJA CONTIENE

Embalado junto a su C 355BEE hallará:

- El mando a distancia SR 6 con 2 (dos) pilas AAA
- Este manual del usuario

CONSERVE EL EMBALAJE

Por favor, conserve la caja y todo el embalaje en que llegó su C 355BEE. Si se mudara o necesitara transportar su C 355BEE, sería la protección más segura en que hacerlo. Hemos visto ya muchos componentes que eran perfectos quedar dañados en el transporte por falta de una caja de embalaje adecuada; por favor: ¡Conserve esta caja!

ESCOGER LA UBICACIÓN

Escoja una ubicación que esté bien ventilada (con algunos centímetros como mínimo a ambos lados y detrás) y en la que tenga una línea de visión clara, a unos 7 metros entre el panel frontal del C 355BEE y la principal posición de visión/escucha. Así se asegurará siempre la fiabilidad de la comunicación por infrarrojos del mando a distancia. El C 355BEE genera un poco de calor, pero nada que deba causar problemas a los componentes de alrededor. Es perfectamente posible apilar el C 355BEE encima de otros componentes, pero debería evitarse al revés.

NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN

Su NAD C 355BEE ha de colocarse sobre una superficie firme y nivelada. Evite colocar el equipo a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor y humedad. Deje ventilación adecuada. No coloque el equipo sobre una superficie blanda, como una alfombra. No lo coloque en un área cerrada, como una estantería o armario, que impida el paso del aire por las ranuras de ventilación. Asegure que el equipo se desconecta antes de hacer cualquier conexión.

Las tomas RCA de su NAD C 355BEE están codificadas con colores para comodidad. Los colores rojo y blanco corresponden, respectivamente, a audio de Derecha e Izquierda.

Use conductores y tomas de enchufe de alta calidad para obtener un rendimiento y fiabilidad óptimos. Asegure que los conductores y tomas de enchufe no estén dañados en modo alguno y que todas las tomas de enchufe estén enchufadas firmemente hasta el fondo.

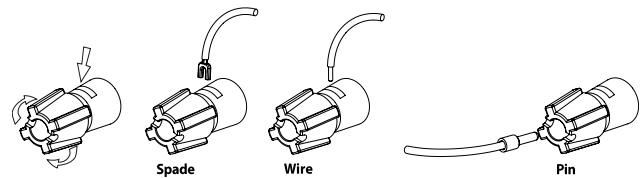
Para mejor rendimiento, use conductores de altavoz de calidad y de calibre de espesor 16 (1,5 mm) o más. Si no va a usar el equipo durante algún tiempo, desconecte el enchufe de la toma de CA.

Si entra agua en su NAD C 355BEE, desconecte la alimentación eléctrica al equipo y quite el enchufe de la toma de CA. Haga que un técnico de servicio cualificado inspeccione el equipo antes de intentar usarlo otra vez.

NO quite la cubierta, no hay piezas en el interior que puedan ser objeto de servicio por el usuario.

Use un paño suave seco para limpiar el equipo. Si es necesario, humedezca un poco el paño con agua jabonosa. No use soluciones que contengan bencol u otros agentes volátiles.

CONECTORES DE CABLE DESNUDO Y DE PATILLAS



AVISO: Los terminales marcados con este símbolo son peligrosos cuando están activos. El cableado externo conectado a estos terminales requiere instalación por una persona cualificada o el uso de cables o cordones prefabricados.

Los cables desnudos y las tomas de patillas han de insertarse en el orificio del eje del terminal. Desenrosque el casquillo de plástico del terminal del altavoz hasta que quede expuesto el orificio del eje del tornillo. Inserte la patilla o el extremo del cable desnudo en el orificio y sujete el cable apretando el casquillo del terminal. Asegure que el hilo desnudo de los cables de altavoz no toque el panel trasero ni otra toma. Asegure que haya únicamente 1 centímetro de cable desnudo o patilla y no haya torones sueltos del hilo de los altavoces.

INICIO RÁPIDO

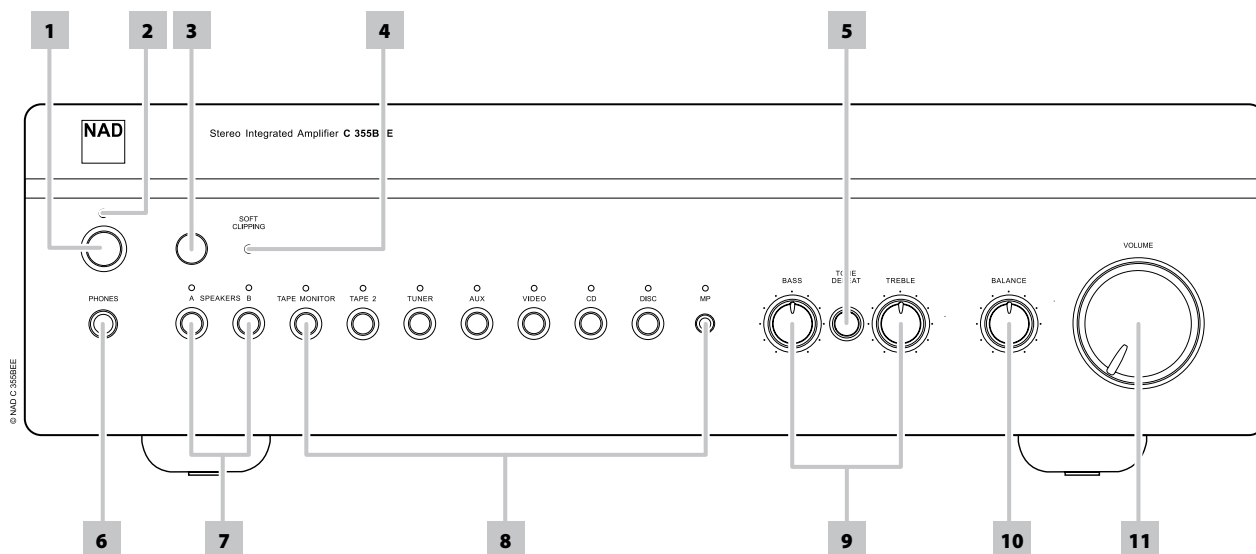
En caso de que ya no pueda esperar más para disfrutar de su nuevo NAD C 355BEE, le proporcionamos estas instrucciones de "Inicio Rápido" para que lo ponga en marcha.

Haga todas las conexiones al C 355BEE con la unidad desenchufada. También le aconsejamos que apague o desenchufe todos los componentes asociados mientras haga o interrumpa cualquier señal o la conexión a la corriente.

- 1 Conecte los altavoces a los terminales traseros de Altavoz (Speaker) y las fuentes a las tomas de entrada traseras pertinentes.
- 2 Enchufe el cable de alimentación de CA.
- 3 Ponga en Conectado (ON) el botón de Alimentación (POWER) situado en el panel trasero, para poner el C 355BEE en reserva.
- 4 Pulse el botón de Reserva (Standby) situado en el panel delantero para conectar el NAD C 355BEE.
- 5 Pulse el selector de entrada requerido.

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

PANEL FRONTAL



1 BOTÓN DE RESERVA (STANDBY): El Botón de Reserva conecta y pone en reserva el C 355BEE. Este botón sólo funcionará cuando el LED (diodo emisor de luz) de Alimentación /Reserva/Protección se ponga amarillo, indicando el estado de reserva, o verde, indicando el estado de conexión.

2 LED DE ALIMENTACIÓN/RESERVA/PROTECCIÓN (POWER/STANDBY/PROTECTION): Una vez conectada la alimentación, el LED se encenderá en rojo durante unos pocos segundos antes de que se desactive el circuito de protección. El LED se pondrá verde, indicando el funcionamiento normal. En casos de grave abuso del amplificador, tal como calentamiento excesivo, impedancia de altavoces excesivamente baja, cortocircuito, etc., el amplificador activará su circuito de protección, lo cual se indicará al cambiar el LED de verde a rojo y silenciándose el sonido. En tal caso, desconecte el amplificador usando el botón de ALIMENTACIÓN situado en el panel trasero, espere que se enfríe y/o compruebe las conexiones de altavoz, asegurándose de que la impedancia total de los altavoces no sea inferior a 4 ohmios. Una vez eliminada la causa de activación del circuito de protección, conecte el botón de ALIMENTACIÓN situado en el panel trasero y después el botón de Reserva, para reanudar el funcionamiento normal.

3 RECEPTOR DEL MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS: El sensor de infrarrojos situado detrás de esta ventanilla circular, recibe mandos transmitidos desde el mando a distancia. Debe haber un paso de línea de mira libre de obstáculos desde el mando a distancia a esta ventanilla; si tal paso está obstruido, puede que el mando a distancia no funcione.

NOTA

La luz solar directa o una iluminación ambiental muy fuerte pueden afectar el alcance y ángulo operativo del mando a distancia.

4 INDICADOR DE RECORTE SUAVE (SOFT CLIPPING INDICATOR): El diodo LED verde de Recorte Suave ("Soft Clipping") muestra que está activado el modo de Recorte Suave. Para más amplia información, consulte también "IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES - PANEL POSTERIOR, Sección 14 Recorte Suave."

5 ANULACIÓN DE TONOS (TONE DEFEAT): El interruptor de ANULACIÓN DE TONOS desvía la sección de control de tonos del NAD C 355BEE. Si los Controles de Tonos no se usan normalmente y se dejan en la posición de las 12 horas, es aconsejable desactivar totalmente la sección de Control de Tonos usando este interruptor. Si el interruptor está en la posición "afuera", los circuitos de Control de Tonos están activos, si se empuja el interruptor de ANULACIÓN DE TONOS "adentro" se desvía la sección de Control de Tonos.

6 TOMA DE AURICULARES (HEADPHONE): Se suministra una toma de enchufe jack estéreo de 1/4 pulgadas para escuchar con auriculares que funciona con auriculares convencionales de cualquier impedancia. La toma de auriculares funciona en paralelo con los altavoces seleccionado. Para escuchar sólo los auriculares, quite la selección de Speakers A y/o B. Los controles de volumen, tono y equilibrio funcionan para escuchar con auriculares. Use un adaptador adecuado para conectar los auriculares con otros tipos de tomas, como enchufes jack estéreo de 3,5 mm. de "estéreo personal."

NOTA

Asegúrese de que el control de volumen esté puesto al mínimo (totalmente a la izquierda) antes de conectar o desconectar los auriculares. Si escucha con niveles altos puede dañar sus oídos.

7 A SPEAKERS B (ALTAVOCES): Los pulsadores de Speakers A y B activan o desactivan los altavoces conectados respectivamente a los terminales Speakers A y Speakers B del panel trasero. Pulse A para poner en On u Off los altavoces conectados a los terminales de altavoz A. Pulse B para poner en On u Off los altavoces conectados a los terminales de altavoz B. El indicador situado inmediatamente encima de los pulsadores muestra el estado de los altavoces A y B.

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

PANEL FRONTAL

8 SELECTORES DE ENTRADA (INPUT SELECTORS): Estos botones seleccionan la entrada activa al NAD C 355BEE y la señal enviada a los altavoces y a las salidas de Cinta (Tape). Los botones del mando a distancia duplican estos botones. Los LED verdes situados encima de cada botón indican cual es la entrada seleccionada actualmente. El botón de **DISC/MP (MEDIA PLAYER)** selecciona como entrada activa una fuente de nivel de línea conectada a las tomas de DISCO. Cuando se inserta un enchufe de estéreo de 3,5 mm. en la toma de MP, el indicador que está por encima de la toma se enciende y la fuente de nivel de línea de DISCO se desconecta. Se recomienda silenciar el volumen o conectar a una entrada distinta, antes de conectar/desconectar el cable externo del Lector de Medios (Media Player). El botón de **CD** selecciona como entrada activa el lector de CD (u otra fuente de nivel de línea) conectado a las tomas de CD. El botón de **VIDEO** selecciona como entrada activa el aparato de video VCR (o receptor estéreo de TV/Satélite/Cable) conectado a las tomas de VIDEO. El botón **Auxiliar (AUX)** selecciona como entrada activa una fuente de nivel de línea conectada a las tomas AUXILIARES. El botón de **SINTONIZADOR (TUNER)** selecciona como entrada activa el sintonizador (u otra fuente de nivel de línea) conectado a las tomas de Sintonizador. **Cinta 2 (TAPE 2):** Selecciona Cinta 2 como entrada activa. **Monitor de Cinta (TAPE MONITOR):** Selecciona la salida desde una grabadora de cinta cuando se reproducen o cintas o se monitorean grabaciones que se estén realizando a través de las tomas de la Monitor de Cinta (TAPE MONITOR). Pulse el botón de Monitor de Cinta (TAPE MONITOR) una vez para seleccionarla y otra vez para volver a la selección de entrada normal. TAPE MONITOR es una función de Monitor de cintas que no anula la selección de entrada actual. Por ejemplo, si es entrada activa el CD cuando se selecciona TAPE Monitor, la señal CD continúa seleccionada y se transmite tanto a las tomas "TAPE 2," como a "TAPE Monitor OUTPUT," pero es el sonido procedente de la grabadora conectada a "TAPE MONITOR" (Monitor de Cinta) lo que se escuchará en los altavoces. Aparte de estar encendido el diodo LED ámbar para indicar que está acoplada la Monitor de Cinta, permanecerá también encendido diodo LED verde correspondiente a la entrada activa.

NOTA

El equipo manual de mando a distancia que se suministra con el C 355BEE es de tipo NAD universal, diseñado para hacer funcionar varios modelos NAD. Algunos botones de este equipo manual de mando a distancia no funcionan porque las funciones no están soportadas por el C 355BEE. Los botones selectores de entrada Vídeo 2 y Vídeo 3 del equipo manual de mando a distancia no son operativos en el caso del C 355BEE.

9 CONTROLES DE TONOS (TONE CONTROLS): El NAD C 355BEE está equipado con controles de tono BASS y TREBLE para ajustar el equilibrio tonal de su sistema. La posición de las 12 horas es 'plana' sin refuerzo ni corte y un detente indica esta posición. Gire el control a la derecha para aumentar la cantidad de Bass o Treble. Gire el control a la izquierda para disminuir la cantidad de Bass o Treble. Los controles de Tone (Tono) no afectan a las grabaciones hechas usando las salidas Cinta (Tape) pero afecta a las señales que van a la salida del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

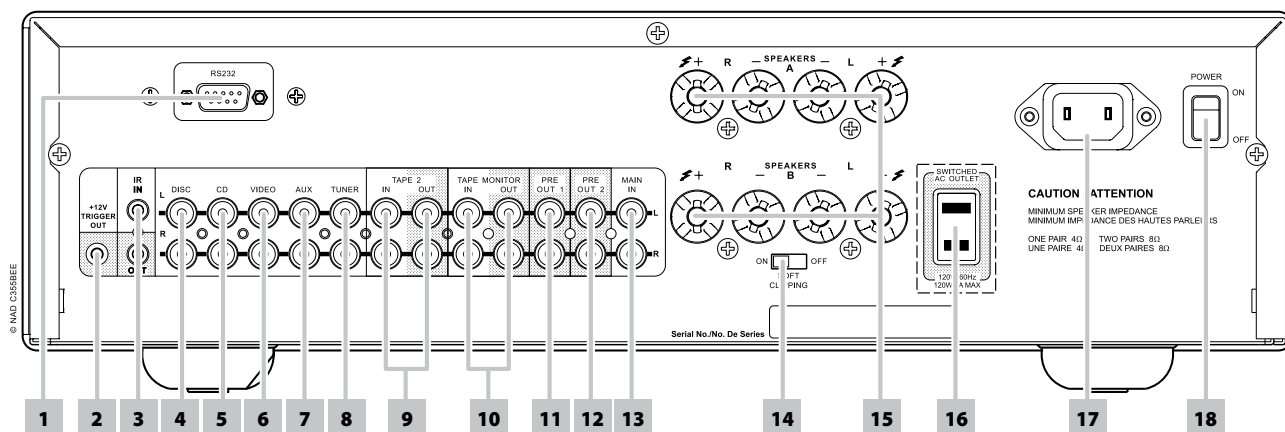
10 BALANCE (EQUILIBRIO): El control BALANCE ajusta los niveles relativos de los altavoces de izquierda y derecha. La posición de las 12 horas da un nivel igual a los canales izquierdo y derecho. Hay un detente que indica esta posición. Girando el control a la derecha se mueve el equilibrio a la derecha. Girando el control a la izquierda se mueve el equilibrio a la izquierda. El control BALANCE no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Cinta (Tape) pero afecta a las señales que van a la salida del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

11 VOLUME (VOLUMEN): El control VOLUME ajusta el nivel general de las señales que se alimentan a los altavoces. Está accionado por motor y se puede ajustar desde el equipo manual de control remoto. El control VOLUME no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Cinta (Tape) pero afecta a las señales que van a la salida del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

En el equipo manual de mando a distancia, pulse el botón de SILENCIAMIENTO (MUTE) para poner temporalmente el sonido en "off" para los altavoces y auriculares. Se indica silenciamiento con el diodo LED de ALIMENTACIÓN/RESERVA /PROTECCIÓN en intermitente. Pulse el botón Silenciamiento (MUTE) otra vez para restablecer el sonido. El Silenciamiento (Mute) no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Cinta (Tape) pero afecta a las señal que van a la salida del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

PANEL POSTERIOR



¡ATENCIÓN!

Haga todas las conexiones al C 355BEE con la unidad desenchufada. También le aconsejamos que apague o desenchufe todos los componentes asociados mientras haga o interrumpa cualquier señal o lo conecte a la corriente.

- 1 INTERFAZ RS-232 (RS-232):** Conecte este interfaz a través del cable de serie RS-232 (no suministrado) a cualquier ordenador compatible con Windows® para permitir el control a distancia del C 355BEE mediante el software de ordenador propio de NAD o de otros controladores externos compatibles. NAD es un socio certificado de AMX y Creston y soporta totalmente estos aparatos externos. Para más amplia información, consulte al especialista de audio de NAD.
- 2 SALIDA DE DISPARADOR DE 12V (12V TRIGGER OUTPUT):** La SALIDA DE DISPARADOR DE 12V se utiliza para controlar equipo externo que este dotado de entrada de disparador de 12V. Esta salida será 12V cuando el C 355BEE este en "ON" y 0V cuando el equipo esté bien sea en "OFF" o en reserva. Esta salida puede excitar una carga hasta de 50ma a 12V.
- 3 ENTRADA/SALIDA DE INFRARROJOS (IR IN/OUT):** Estos enchufes mini-jack reciben y transmiten a códigos de mando a distancia en formato eléctrico, utilizando protocolos estándar de la industria, para su uso con "repetidor de Infrarrojos", con sistemas de multisalas y tecnologías afines.
ENTRADA DE INFRARROJOS (IR IN): Esta entrada se conecta a la salida de un repetidor de infrarrojos (de marca Xantech o similar), o a la salida de infrarrojos de otro componente para permitir el control del C 355BEE desde una ubicación a distancia.
SALIDA DE INFRARROJOS 2 (IR 2 OUT): Cuando esta salida está conectada a la ENTRADA DE INFRARROJOS de un equipo auxiliar, debe apuntar el mando a distancia del equipo auxiliar al receptor de infrarrojos del C 355BEE para transmitir mandos o controlar la unidad conectada.
 Todos los productos de NAD con funciones de ENTRADA Y SALIDA DE INFRARROJOS son totalmente compatibles con el C 355BEE. En caso de modelos que no sean de marca NAD, debe contactar al especialista de asistencia del otro equipo para saber si es compatible con las funciones de INFRARROJOS del C 355BEE.

- 4 ENTRADA DE DISCO (DISC INPUT):** Entrada para señales de entrada de nivel de línea adicionales como lector de CD o de Mini Disc o la señal de salida de un amplificador multiplicador para un tocadiscos. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' derecha e izquierda de los equipos auxiliares a esta entrada.

NOTA

Quando se inserta un enchufe estéreo de 3,5 mm en la toma de MP del panel delantero, se encenderá el indicador localizado encima de la toma y se desconectará la fuente de nivel de línea de DISCO. Se recomienda silenciar el volumen, o cambiar a una entrada distinta, antes de conectar o desconectar el cable externo del Lector de Medios.

- 5 ENTRADA DE CD (CD INPUT):** Entrada para un CD u otra fuente de señales de nivel de línea. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las "Salidas de Audio" izquierda y derecha del lector de CD a esta entrada. El NAD C 355BEE sólo acepta señales analógicas desde su lector de CD.
- 6 ENTRADA DE VÍDEO (VIDEO INPUT):** Entrada para la señal de audio procedente de un aparato de video VCR estéreo (o receptor estéreo de TV / Satélite / Cable) u otra fuente audio de nivel de línea. Use conductores dobles RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' izquierda y derecha del equipo a estas entradas.

NOTA

Estas son entradas de audio únicamente.

- 7 ENTRADA AUXILIAR (AUX INPUT):** Entrada de señales de entrada de nivel de línea adicionales tal como otro lector de CD. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' derecha e izquierda de los equipos auxiliares a esta entrada.
- 8 ENTRADA DE SINTONIZADOR (TUNER INPUT):** Entrada para un sintonizador u otra fuente de señales de nivel de línea. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' izquierda y derecha del sintonizador a esta entrada.

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

PANEL POSTERIOR

9 ENTRADA/SALIDA DE CINTA 2 (TAPE 2 IN/OUT): Conexiones para grabación y escucha analógicas para una grabadora de cinta de audio de cualquier tipo. Usando conductores dobles RCA-a-RCA conecte la "Salida de Audio" de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas "TAPE 2 IN" para escuchar. Conecte la "Entrada de Audio" de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas "TAPE 2 OUT" para grabar.

10 ENTRADA, SALIDA MONITOR DE CINTA (TAPE MONITOR IN/OUT): Conexiones para grabación y escucha analógicas para una grabadora de cinta de audio secundaria de cualquier tipo. Usando conductores dobles RCA-a-RCA, conecte la "Salida de Audio" de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas "TAPE MONITOR IN" para escucha y control de cintas. Conecte la "Entrada de Audio" de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas "TAPE MONITOR OUT" para grabar.

PARA HACER UNA GRABACION

Cuando se selecciona cualquier fuente de sonido, su señal se alimenta también directamente a cualquier máquina de cintas conectada a las salidas "TAPE 2" o "TAPE MONITOR" para grabaciones.

COPIA DE CINTA A CINTA

Usted puede copiar entre dos máquinas de cinta conectadas a su NAD C 355BEE. Ponga la cinta de fuente en la grabadora conectada a "TAPE 2" y la cinta en blanco en la grabadora conectada a "TAPE MONITOR." Si se selecciona "TAPE 2" usted puede ahora grabar de la "TAPE 2" a la "TAPE MONITOR" y controlar la señal procedente de la cinta original.

NOTA

No habrá salida en "TAPE MONITOR OUT" cuando "TAPE MONITOR" está seleccionado. Del mismo modo, no habrá salida en "TAPE 2 OUT" cuando "TAPE 2" es la fuente de entrada activa. Esto evita la realimentación a través del componente de grabación, lo que evitará posibles daños a su altavoces.

11 SALIDA DE PREAMPLIFICADOR 1 (PRE OUT 1): Los enchufes de PRE OUT 1 pueden usarse para excitar un amplificador de potencia adicional. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar con la "Entrada de Audio" de izquierda y derecha del amplificador de potencia o procesador con las tomas PRE OUT 1.

12 SALIDA DE PREAMPLIFICADOR (PRE OUT 2): Conexiones a amplificador de potencia o procesador externo, tal como un descodificador de sonido surround. En el uso normal deben conectarse a las tomas de Entrada Principal (MAIN IN) (No. 13) con las conexiones provistas. Para conectar su NAD C 355BEE a secciones de procesador o amplificador externo quite primero estas conexiones. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar con la "Entrada de Audio" de izquierda y derecha del amplificador de potencia o procesador con las tomas PRE OUT 2.

NOTA

La señal de salida del preamplificador se verá afectada por los ajustes de los controles de volumen y tono del NAD C325BEE, siempre desactiva el amplificador antes de conectar o desconectar algo desde las tomas de Salida del preamplificador (PRE OUT 1 y 2) y tomas de Entrada Principal (MAIN IN).

13 ENTRADA PRINCIPAL (MAIN IN): Conexiones para un preamplificador o procesador externo, como un descodificador de entorno-sonido. En el uso normal deben conectarse a las tomas "PRE OUT 2" (No. 12) con las conexiones provistas. Para conectar su NAD C 355BEE a secciones de procesador o preamplificador externo quite primero estas conexiones. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar con la "Salida de Audio" de izquierda y derecha del preamplificador o procesador con las tomas "MAIN IN."

NOTA

Ponga siempre el C 355BEE y los amplificadores de potencia externos asociados en OFF antes de conectar o desconectar cualquier cosa a los enchufes "PRE OUT 1," "PRE OUT 2" y "MAIN IN."

14 RECORTE BLANDO (SOFT CLIPPING™): Cuando un amplificador se excita más allá de la salida de potencia especificada, puede oírse un sonido duro y distorsionado en los volúmenes muy altos. Esto se debe a que el amplificador corta o 'hace recorte duro' de los picos máximos de sonido para cuya reproducción no ha sido diseñado. El circuito NAD Soft Clipping™ (recorte suave) limita suavemente la salida del sistema para minimizar la distorsión audible si el amplificador es sobreexcitado. Si usted al escuchar utiliza niveles de potencia moderados puede dejar el interruptor Soft Clipping™ en Off. Si es probable que escuche usted altos niveles que pudieran forzar la capacidad de potencia del amplificador, ponga el interruptor Soft Clipping en On (conectado). El indicador de Soft Clipping™ del panel delantero se enciende cuando el amplificador está en modo de Soft Clipping.

15 SPEAKERS A, B (ALTAVOCES A,B): El NAD C 355BEE está equipado con dos conjuntos de conectores de altavoz. Use los conectores de Speaker A para los altavoces "principales" y use los conectores de Speaker B para un segundo par, por ejemplo, altavoces de extensión colocados en otra habitación.

En uso normal conecte el altavoz derecho a los terminales marcados con 'R+' y 'R-' asegurando que el 'R+' esté conectado al terminal '+' de su altavoz y el 'R-' está conectado al terminal '-' del altavoz. Conecte los terminales marcados con 'L+' y 'L-' al altavoz izquierdo de la misma manera.

Use siempre cable torónico para trabajos pesados (calibre 16, 1,5 mm., o más grueso) para conectar los altavoces a su NAD C 355BEE. Pueden usarse los terminales de poste de doblado de alta corriente como terminal de corriente para cables que terminen en tomas de horquilla o pasador o para cables con extremos de hilo desnudo.

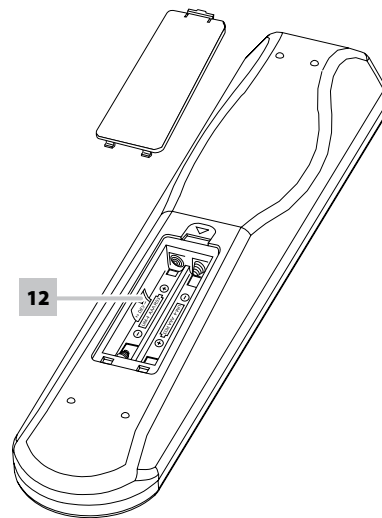
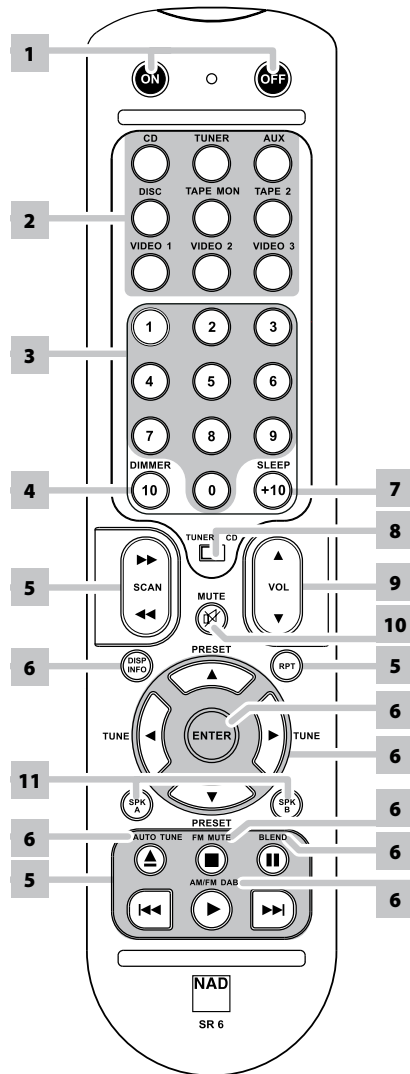
16 ENCHUFE INTERCONECTADO DE CORRIENTE ALTERNA (Versión Norteamericana únicamente): El ENCHUFE INTERCONECTADO DE CA o TOMA DE CA CONMUTADA puede suministrar energía interconectada a cualquier otro componente o accesorio. Este conveniente enchufe puede ser encendido (ON) o apagado (OFF) con el interruptor de ALIMENTACION (POWER) que se encuentra en el panel posterior. No se puede encender ni apagar el ENCHUFE INTERCONECTADO DE CA utilizando el botón de Reserva del panel frontal, ni utilizando el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) del control remoto. El consumo eléctrico total de cualesquiera componentes conectados a las tomas de CA no puede sobrepasar los 120 W.

17 ENTRADA DE RED DE CA IEC (ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA): El C 355BEE se entrega con un cable separado de red de CA. Antes de conectar el cable a una toma de pared con corriente asegure que esté firmemente conectado primero a la toma de entrada de Red de CA del NAD C 355BEE. Desconecte siempre el enchufe del cable de Red de CA primero de la toma de pared con corriente, antes de desconectar el cable de la toma de entrada de Red del C 355BEE.

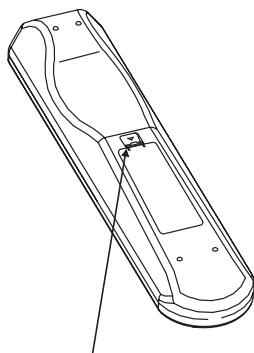
18 POWER (INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN): El interruptor de ALIMENTACIÓN suministra la alimentación principal de corriente de la red de CA al C 355BEE. Cuando el interruptor está en la posición de CONECTADO, el C 355BEE está en modo de reserva, tal como muestra el LED de reserva en amarillo. Si no va a utilizar el C 355BEE durante largos períodos de tiempo (como cuando va de vacaciones), cambie el interruptor de ALIMENTACIÓN a la posición de DESCONECTADO.

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

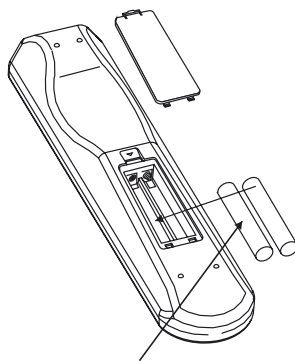
MANDO A DISTANCIA SR 6



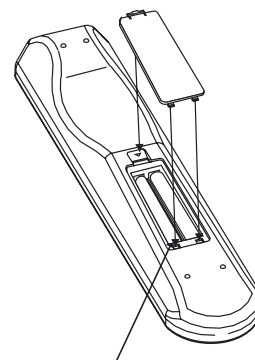
ESPAÑOL



EMPUJE Y LEVANTE LA OREJETA PARA RETIRAR LA TAPA DE LAS PILAS FUERA DE LA CAVIDAD.



COLOQUE LAS PILAS EN LAS ABERTURAS. ASEGÚRESE QUE ENCAJAN CORRECTAMENTE.



MONTE DE NUEVO LA TAPA DE LAS PILAS ALINEANDO E INSERTANDO LAS DOS OREJETAS EN LOS ORIFICIOS. EMPUJE LA TAPA DE LAS PILAS HASTA QUE HAGA CLIC AL CERRARSE.

IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES

MANDO A DISTANCIA SR 6

El equipo manual de Mando a Distancia sirve para todas las funciones principales del NAD C325BEE y de los receptores estereofónicos, amplificadores integrados y preamplificadores NAD. Tiene mandos adicionales para manejar otros equipos NAD: reproductores de CD, sintonizadores FM/AM y sintonizadores especiales FM/AM/DAB. Funcionará a una distancia de hasta 5 m. Recomendamos pilas alcalinas para máxima vida de funcionamiento. Deben montarse dos pilas AAA en el compartimiento de pilas situado en la parte trasera del equipo manual del Mando a Distancia. Al cambiar las pilas, compruebe que se pongan en la dirección correcta, que se indica en la base del compartimiento de pilas.

Cuando se recibe una orden del mando a distancia, parpadeará el indicador de ALIMENTACIÓN/RESERVA/PROTECCIÓN.

Tenga en cuenta que el indicador parpadeará también cuando se reciban órdenes no necesariamente para el C 355BEE sino también para otros componentes del sistema. Por favor consulte en las secciones anteriores del manual una descripción completa de las funciones individuales.

1 ENCENDIDO Y APAGADO DE LA ALIMENTACIÓN: El mando a distancia C 355BEE de NAD cuenta con botones independientes para el Encendido (On) y Apagado (Off). Esto puede resultar especialmente útil para mantener en sincronización los componentes de que se componga un sistema. De este modo, todos los componentes se situarán en reserva (stand-by) cuando se pulsa Apagado (Off) o se situarán en modo de operación cuando se pulse el Encendido (On), en vez de que algunos componentes se enciendan cuando el amplificador se conecta a Reserva (Stand-by). (Téngase en cuenta que los demás componentes han de poder responder también a las órdenes independientes de Encendido (On) y Apagado (Off)).

Pulse el botón de ENCENDIDO (ON) para cambiar la unidad desde Reserva (Stand-by) al modo de funcionamiento. El indicador de Reserva (Stand-by) cambiará de ámbar a rojo y luego a verde y el indicador de la última entrada seleccionada parpadeará y se encenderá. Pulse el botón de APAGADO (OFF) para cambiar la unidad a Reserva (Stand-by): El indicador se encenderá en amarillo.

2 ENTRADAS (INPUTS): Los botones selectores de entrada realizan las mismas funciones que los botones etiquetados de la misma manera en el panel delantero.

3 TECLAS NUMÉRICAS: Las teclas numéricas permiten la entrada directa de pistas de reproductores de CD y el acceso directo de canales/preajustes para sintonizadores y receptores.

4 DIMMER: Pulse este botón para atenuar la luminosidad del panel frontal. Según el modelo NAD, el brillo del panel frontal variará al pulsar sucesivamente este botón.

5 CONTROL DE REPRODUCTOR DE CD (CD PLAYER CONTROL) (Para uso con el Reproductor de CD de NAD)

|| activa Pause (pausa).

■ activa Stop (parada).

▶ activa Reproducción (Play) o alterna entre Play y Pause.

◀◀/▶▶ activa el salto de Pistas; pulse una vez para ir respectivamente a la pista siguiente o volver al principio de la pista actual o anterior.

◀◀/▶▶ pulsar para búsqueda rápida hacia delante; pulsar para búsqueda rápida hacia atrás.

▲ activa la Apertura/Cierre del receptáculo de CD; pulse una vez para abrir el receptáculo de CD y luego una vez más para cerrar el receptáculo de CD e iniciar la reproducción.

RPT. activa el modo de Repetición a la reproducción de discos. Pulse una vez para repetir una pista, otra para repetir todas las pistas o apagar el modo de repetición.

6 CONTROL DEL SINTONIZADOR (TUNER CONTROL) (para utilizarlo con el sintonizadores FM/AM y sintonizadores especiales FM/AM/DAB.)

TUNE ◀▶ explora respectivamente las frecuencias superiores e inferiores de estaciones tanto para AM, FM como DAB.

PRESET ▲ o ▼ selecciona respectivamente números superiores o inferiores de preajustes de estaciones.

DISP/INFO: Al pulsar reiteradamente este botón se muestra la información suministrada por la emisora de radio actual. Los contenidos de la pantalla incluyen datos emitidos por los sistemas DAB y RDS.

ENTER: Con un sintonizador especial para FM/AM/DAB, pulse repetidamente este botón para seleccionar sintonización manual, sintonización de memorias o sintonización automática.

AUTO TUNE: En el modo DAB, pulse este botón para buscar automáticamente todas las estaciones locales disponibles.

FM MUTE: En modo DAB, pulsar este botón activará el Control de rango dinámico, emisoras en memoria, sintonización manual, orden de emisoras u otras funciones pertinentes. En modo FM, pulse este botón para seleccionar el modo estéreo o mono de la sintonización de FM.

BLEND: El botón Blend activa y desactiva la función Blend. La función Blend de NAD le permitirá reducir la cantidad de ruido y soplo que suele escucharse en estaciones que se reciben débilmente pero manteniendo cierta separación estéreo, en lugar de mono.

AM/FM/DAB: En modo de sintonizador, pulse este botón repetidamente para conmutar a las bandas de frecuencias DAB, FM y AM.

7 SLEEP: Pulse SLEEP para apagar el sintonizador después de un número preestablecido de minutos. Cada pulsación consecutiva reducirá el tiempo de apagado en pasos preestablecidos hasta que se cancele el modo de suspensión, como puede aparecer en el panel frontal.

8 TUNER/CD: El interruptor TUNER/CD emite las órdenes correspondientes al sintonizador cuando está en la posición TUNER, y las correspondientes a los botones del CD en la posición CD.

9 VOLUME (VOLUMEN): Pulse los botones ▲ o ▼ del VOLUMEN (VOLUME) para aumentar o disminuir respectivamente el nivel de intensidad sonora. Suelte el botón cuando alcance el nivel deseado. El mando motorizado del volumen situado en el panel delantero indicará el nivel fijado. Los botones del Volumen Principal no afecta a grabaciones realizadas utilizando las salidas de Cinta (Tape), pero sí afectará a la señal que va a las salidas del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

10 MUTE (SILENCIAMIENTO): Pulse el botón de SILENCIAMIENTO (MUTE) para desconectar temporalmente el sonido de los altavoces y de los cascos de auriculares. Se indica silenciamiento con el diodo LED de ALIMENTACIÓN/RESERVA /PROTECCIÓN en intermitente. Pulse SILENCIAMIENTO (MUTE) otra vez para restablecer el sonido. El silenciamiento no afecta a grabaciones realizadas utilizando las salidas de Cinta (TAPE), pero sí afectará a la señal que va a las salidas del preamplificador (PRE OUT 1 o PRE OUT 2).

11 SPK A, SPK B (ALTAVOCES A, B): Los pulsadores de Speakers A y B activan o desactivan los altavoces conectados respectivamente a los terminales Speakers A y Speakers B del panel trasero. Pulse repetidamente SPK A para activar o desactivar los altavoces conectados a los terminales SPEAKER A. Pulse repetidamente SPK B para activar o desactivar los altavoces conectados a los terminales SPEAKER B. Pulse ambos botones para activar ambos juegos de altavoces.

12 DEV 1/DEV 2: La configuración predeterminada para este mando a distancia SR 6 es DEV 1. En esta posición, el interruptor TUNER/CD permite controlar las funciones de CD y sintonizador de AM/FM. Si se conmuta a DEV 2, los botones correspondientes serán para CD y se añadirán funciones especiales de sintonizador AM/FM/DAB.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONDICIÓN	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES POSIBLES
No hay sonido.	• El conductor de alimentación de CA no está enchufado o la alimentación no está encendida.	• Compruebe si el conductor de CA está enchufado y la alimentación está encendida.
	• "Tape Monitor" seleccionado.	• Deseleccione "Tape Monitor."
	• El silenciamiento (Mute) está activado.	• Desactive el Silenciamiento (MUTE).
	• Conexiones traseras "PRE OUT/MAIN IN" no puestas.	• Monte conexiones.
	• Los auriculares están insertados.	• Desenchufe los auriculares.
No hay sonido en un canal.	• El control de Equilibrio no está centrado.	• Centre el control de Equilibrio.
	• El altavoz no está bien conectado o está dañado.	• Compruebe las conexiones y los altavoces.
	• Conductor de entrada desconectado o dañado.	• Compruebe conductores y conexiones.
Grabes débiles / imagen estéreo difusa.	• Los altavoces están cableados fuera de fase.	• Compruebe las conexiones de todos los altavoces del sistema.
El aparato de mando a distancia no funciona.	• Las pilas están descargadas o mal insertadas.	• Compruebe o cambie las pilas.
	• Las ventanillas del transmisor o del receptor de infrarrojos están obstruidas.	• Quite la obstrucción.
	• Receptor IR (rayos infrarrojos) a la luz directa del sol o luz ambiental muy brillante.	• Ponga el equipo lejos de la luz directa del sol, reduzca la cantidad de luz ambiente.
El diodo LED de ALIMENTACIÓN/RESERVA /PROTECCIÓN se pone en rojo durante el funcionamiento.	• El amplificador se ha recalentado.	• Ponga el amplificador en "off," cerciórese de que no estén obstruidas las ranuras de ventilación de la parte superior e inferior del amplificador. Enfríado el amplificador, póngalo en "On."
	• Impedancia total de altavoces demasiado baja.	• Asegure que la impedancia total de altavoces no sea inferior a 4 ohmios.

REFERENCIA

ESPECIFICACIONES

SECCION DEL PREAMPLIFICADOR

ENTRADAS DE NIVEL DE LÍNEA (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE 2)

Impedancia de entrada (R y C)	200k Ω + 100pF
Sensibilidad de entrada (ref. potencia nominal)	300mV
Señal de entrada máxima	6V
Relación señal/ruido, Audio ponderado ¹	98,0dB ref. 1W
Relación de señal/ruido salida preamplificador, Audio ponderado	110dB ref. 500mV
Respuesta de frecuencia 20Hz - 20kHz	< \pm 0,1dB (Anulación de tono "on") < \pm 0,1dB (Anulación de tono "off")
THD + Ruido, SMPTE IM	< 0,01% (5V OUT)

SALIDAS DE NIVEL DE LÍNEA

Impedancia de salida - salida del preamplificador (PRE-OUT)	80 Ω
Cinta (TAPE)	Fuente Z + 1k Ω
Nivel de salida máximo - salida del preamplificador (PRE-OUT)	>11V
Cinta (TAPE)	>10V

CONTROLES DE TONO

Trémolo	\pm 5dB (10kHz)
Bajo	\pm 8dB (100Hz)

SALIDA DEL DISPARADOR

Resistencia de salida	<120 Ω
Corriente de salida	50mA
Tensión de salida	12V

SECCION DE AMPLIFICADOR DE POTENCIA

Potencia de salida continua en 8 Ω ²	80W (19dBW)
Distorsión nominal (THD 20Hz - 20kHz)	0,02%
Potencia de recorte (potencia máxima por canal 4 Ω y 8 Ω)	92W
Tolerancia dinámica IHF - 8 Ω	+2,4dB
4 Ω	+4,4dB
Potencia dinámica IHF (potencia máxima a corto plazo por canal) - 8 Ω	140W (21,5dBW)
4 Ω	220W (23,4dBW)
2 Ω	270W (24,3dBW)
Factor de amortiguamiento (ref. 8 Ω , 1kHz)	>160
Impedancia de entrada (R y C)	20k Ω + 1nF
Sensibilidad de entrada (salida nominal en 8 Ω)	940mV
Ganancia de tensión	29dB
Respuesta de frecuencia 20Hz - 20kHz	<0,1dB
Relación de señal / ruido, Audio ponderado	105dB (ref. 1W) 124dB (ref. potencia nominal)
THD + Ruido ³	<0,02%
SMPTE IM ⁴	<0,01%
IHF IM ⁵	<0,01%
Impedancia de salida de auriculares	68 Ω

ESPECIFICACIONES FÍSICAS

Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad) - Dimensiones netas	435x116x292mm
Dimensiones de expedición ⁶	435x130x338mm
Peso neto	8,5kg
Peso bruto	10,4kg

- 1 Desde entrada CD a salida de altavoces, ajuste del volumen para entrada 500mV salida 8 Ω 1W.
- 2 Potencia mínima para cada canal, 20Hz - 20kHz, ambos canales excitados con no más de la distorsión nominal.
- 3 Distorsión armónica total, 20Hz - 20kHz desde 250mW a salida nominal.
- 4 Distorsión de intermodulación, 60Hz - 7kHz, 4:1, desde 250mW hasta salida nominal.
- 5 Distorsión CCIF IM, salida nominal 19,5kHz + 20kHz.
- 6 Las dimensiones brutas incluyen las patas, el botón de volumen y los terminales de altavoces ampliados.

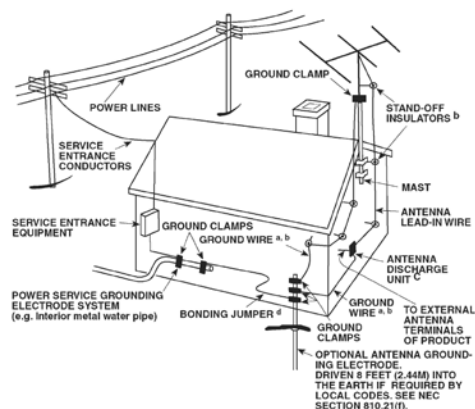
Las especificaciones están sujetas a su cambio sin aviso previo. Para actualizaciones en la documentación y las características, visite www.NADelectronics.com y obtendrá las últimas novedades sobre su C 355BEE.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- 1. Leggere le istruzioni** - Leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.
- 2. Conservare le istruzioni** - Conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.
- 3. Rispettare le avvertenze** - Osservare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e contenute nelle istruzioni operative.
- 4. Seguire le istruzioni** - Seguire tutte le istruzioni operative e d'uso.
- 5. Pulizia** - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno umido per la pulizia dell'unità.
- 6. Accessori** - Non usare accessori non raccomandati dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.
- 7. Acqua ed umidità** - Non usare questo prodotto nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquario, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.
- 8. Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Esso potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'apparecchiatura. Qualsiasi elemento di montaggio o supporto del prodotto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori raccomandati da quest'ultimo.
- 9. Carrello** - Il prodotto montato su un carrello va spostato con la massima attenzione. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.
- 10. Ventilazione** - Le finestrelle e le altre aperture del mobiletto servono per assicurare una buona ventilazione del prodotto ed assicurarne sempre un funzionamento perfetto, senza rischio di surriscaldamento. Queste aperture non devono essere bloccate od ostruite in alcun modo. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto su letti, poltrone, tappeti o altro. Questo prodotto non va collocato in un'unità chiusa, quale ad esempio una libreria o scaffali, a meno che non si assicuri debita ventilazione, rispettando alla lettera tutte le istruzioni fornite dal costruttore.
- 11. Alimentazione** - Questo prodotto deve essere messo in funzione solo dalla sorgente di alimentazione indicata sulla targhetta identificativa e collegato ad una presa DI RETE con una connessione di terra di protezione. Se non si conosce l'esatto tipo di corrente disponibile, interpellare il rivenditore del prodotto o la società fornitrice dell'energia elettrica.
- 12. Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi vanno disposti in modo che non possano essere calpestati od intrappolati da oggetti posti sopra oppure contro questi cavi; prestare particolare attenzione ai cavi delle prese, portacavi accessori e loro uscita dall'apparecchiatura.
- 13. Presa di rete** - Laddove si utilizzi una presa di rete o un accoppiatore come dispositivo di scollegamento, quest'ultimo dovrà essere facilmente accessibile.
- 14. Messa a terra dell'antenna esterna** - Se al prodotto è connessa un'antenna esterna o un sistema cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema cavo siano messi a terra in modo da fornire una certa protezione contro i picchi di tensione e le cariche elettrostatiche accumulate. L'articolo 810 del Codice elettrico nazionale (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni sulla corretta messa a terra del supporto antenna e della struttura di sostegno, sulla messa a terra del capocorda ad un'unità di scarico dell'antenna, sulle dimensioni dei conduttori della messa a terra, sull'ubicazione dell'unità di scarico dell'antenna, sulla connessione agli elettrodi della messa a terra e sui requisiti per l'elettrodo della messa a terra.

NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV

Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sulla Sezione 820-40 del NEC che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.



- 15. Lampi** - Per proteggere ulteriormente questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo si evita il rischio di guastare l'apparecchiatura in caso di lampi e sovratensione.
- 16. Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Quando si installa un impianto di antenna esterna, occorre prestare estrema attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione dato che il contatto con questi ultimi potrebbe essere fatale.
- 17. Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese a muro, i cavi di prolunga o portacavi accessori, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.
- 18. Fiamme libere** - Non si devono collocare fiamme libere - tipo candele accese - sopra l'apparecchiatura.
- 19. Ingresso di oggetti e liquidi** - Non infilare mai alcun oggetto attraverso le aperture dell'apparecchiatura, poiché si corre il rischio di contattare punti sotto tensione pericolosa oppure cortocircuitare sottogruppi e causare incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai alcun liquido sul prodotto.
- 20. Cuffie** - Un'eccessiva pressione sonora dai diffusori o dalle cuffie può provocare la perdita dell'udito.
- 21. Danni che richiedono assistenza** - Scollegare il prodotto dalla presa a muro ed affidarlo a personale esperto nei casi indicati di seguito:
 - a.** Danni al cavo di alimentazione o alla spina.
 - b.** Se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel prodotto.
 - c.** Se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
 - d.** Se il prodotto non funziona come prescritto dalle istruzioni. Regolare solo quei comandi che sono trattati nelle istruzioni per il funzionamento, poiché la regolazione errata di altri comandi può causare danni e, spesso e volentieri, richiede interventi laboriosi e dispendiosi a cura di un tecnico qualificato per ripristinare il perfetto funzionamento del prodotto.
 - e.** Se il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
 - f.** Quando le prestazioni del prodotto risultano sensibilmente alterate, è necessario richiedere l'intervento di un tecnico.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

22. Parti di ricambio - Nel caso in cui siano necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o aventi le stesse caratteristiche di quelle originali. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

23. Smaltimento delle batterie - Quando si smaltiscono batterie usate, rispettare le normative governative o le istruzioni pubbliche ambientali in vigore nel proprio paese o zona. Le batterie (il gruppo batterie o le batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili.

24. Verifica di sicurezza - Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di effettuare tutte le verifiche di sicurezza previste, per stabilire effettivamente che il prodotto funzioni come prescritto.

25. Montaggio a parete o sul soffitto - Il prodotto deve essere montato a parete o sul soffitto soltanto seguendo le istruzioni del costruttore.

AVVERTENZA



Il simbolo del lampo con punta a forma di freccia in un triangolo equilatero serve per fare notare chiaramente all'utente che l'apparecchiatura contiene complessivi non isolati sotto tensione molto pericolosa, tanto da potere causare forti scosse elettriche.



Il punto esclamativo nel triangolo equilatero serve per avvisare l'utente che la letteratura di accompagnamento contiene importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione.



“ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ; INOLTRE, NON SI DEVONO COLLOCARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, TIPO VASI, SOPRA L'APPARECCHIATURA”.

PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire la ventilazione corretta, assicurarsi di lasciare dello spazio attorno all'unità (dalle dimensioni esterne più grandi incluso le parti sporgenti) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

Pannelli sinistro e destro: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Pannello superiore: 50 cm

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER I CLIENTI DEL REGNO UNITO

NON isolare la spina della rete elettrica da questa apparecchiatura. Se la spina montata non è adatta ai punti di alimentazione della casa o il cavo è troppo corto per raggiungere un punto di alimentazione, procurarsi il cavo di prolunga idoneo o consultare il rivenditore. Se, nonostante tutto, si scollega la spina della rete elettrica, **TOGLIERE IL FUSIBILE** e buttare via la SPINA immediatamente, per evitare possibili rischi di scossa elettrica derivanti da una connessione accidentale all'alimentazione della rete elettrica. Se questo prodotto non è dotato di una spina della rete elettrica, o se occorre montarne una, seguire le istruzioni fornite di seguito:

IMPORTANTE

NON realizzare connessioni al morsetto più grande contrassegnato dalla lettera 'E' o dal simbolo della terra di sicurezza o di colore VERDE o VERDE E GIALLO. I colori dei fili del cavo della rete elettrica su questo prodotto rispettano il seguente codice:

BLU - NEUTRO

MARRONE - SOTTO TENSIONE

Dato che tali colori potrebbero non coincidere con i contrassegni colorati che identificano i morsetti sulla propria spina, procedere come segue:

- Il filo BLU deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera 'N' o di colore NERO.
- Il filo MARRONE deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera 'L' o di colore ROSSO.
- Quando si sostituisce il fusibile, occorre usare esclusivamente un tipo di fusibile della corretta potenza nominale ed approvato ed accertarsi di rimontare il coperchio del fusibile.

IN CASO DI DUBBIO, CONSULTARE UN ELETTRICISTA ESPERTO.



Questo prodotto è stato fabbricato in modo da rispettare i requisiti sulle radiointerferenze della DIRETTIVA CEE 2004/108/CE

NOTE SULLA PROTEZIONE AMBIENTALE



Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici normali, bensì restituito ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo che si trova sul prodotto, sul manuale utente e sulla confezione, sottolinea ciò.

I materiali possono essere riutilizzati secondo i loro contrassegni. Attraverso il riutilizzo, il riciclo di materie prime o altre forme di riciclaggio di vecchi prodotti, si fornisce un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Il proprio ufficio amministrativo locale può consigliare circa il punto di smaltimento dei rifiuti.

REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (ORA, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello ed il numero di serie del nuovo C 355BEE sono reperibili sul retro del cabinet. Come riferimento futuro, suggeriamo di prendere nota dei seguenti dati:

N. modello:

N° di serie:

INTRODUZIONE

INFORMAZIONI PRELIMINARI

DISIMBALLAGGIO E CONFIGURAZIONE

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO

All'interno della confezione dell'LC 355BEE si trovano:

- Il telecomando SR 6 con 2 (due) batterie di tipo AAA.
- Questo manuale utente.

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Conservare la scatola e tutto l'imballaggio in cui è contenuto l'LC 355BEE. Si tratta infatti del contenitore più sicuro in caso di trasferimento o di necessità di trasporto del ricevitore. Abbiamo visto fin troppi componenti, altrimenti perfetti, restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: la scatola va conservata!

SCELTA DI UNA COLLOCAZIONE

Scegliere un'ubicazione ben ventilata (con diversi centimetri su entrambi i lati e sul retro) e in grado di garantire una linea visiva sgombra, entro 7 metri, tra il pannello anteriore dell'LC 355BEE e la posizione di ascolto/visione primaria. Ciò permetterà comunicazioni affidabili con il telecomando a infrarossi. L'LC 355BEE genera una modesta quantità di calore, ma non tale da causare problemi ai componenti adiacenti. È assolutamente possibile impilare l'LC 355BEE sopra altri componenti, ma di solito è preferibile evitare di porlo sotto altri componenti.

NOTE RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

Il NAD C 355BEE va collocato su una superficie piana e non cedevole. Evitare di collocare l'unità in posizioni assolate oppure vicino a fonti di calore o umidità. Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente. Non collocare l'unità su una superficie soffice, tipo un tappeto. Non collocare l'unità in aree chiuse, ad esempio dentro librerie o scaffali che possono impedire il passaggio di aria attraverso le griglie di ventilazione. Prima di perfezionare qualsiasi collegamento, assicurarsi che l'unità sia spenta.

Le prese RCA sul NAD C 355BEE sono contraddistinte da codice colori per maggior comodità. Rosso e bianco indicano rispettivamente l'audio Destro e Sinistro.

Per garantire prestazioni ottimali e la massima affidabilità delle connessioni, usare sempre ed esclusivamente cavi e prese di alta qualità. Assicurarsi che i cavi e le prese non siano danneggiati in alcun modo e che tutte le prese siano ben calzate.

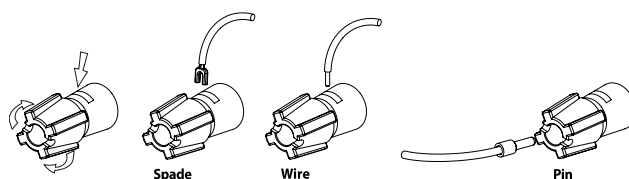
Per assicurare prestazioni perfette, usare sempre cavi di marca per i diffusori, di spessore calibratura 16 (1,5 mm) o maggiore. Se non si intende usare l'unità per un certo periodo di tempo, scollegare la spina dalla presa CA.

Nel caso in cui dell'acqua dovesse penetrare nel NAD C 355BEE, spegnere l'alimentazione elettrica e scollegare la spina dalla presa della C.A. Prima di tentare di accendere l'unità, farla controllare da un tecnico specializzato.

NON TOGLIERE IL COPERCHIO, DAL MOMENTO CHE AL SUO INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE.

Pulire l'unità usando un panno soffice ed asciutto. Se necessario, inumidire leggermente il panno con un po' di acqua e sapone. Non usare soluzioni a base di benzolo o altri prodotti volatili.

FILI SCOPERTI E CONNETTORI A PIEDINI



ATTENZIONE: i morsetti contrassegnati da questo simbolo sono pericolosi e sotto tensione. Il cablaggio esterno collegato a tali morsetti deve essere installato da una persona qualificata oppure occorre usare connettori o cavi già predisposti.

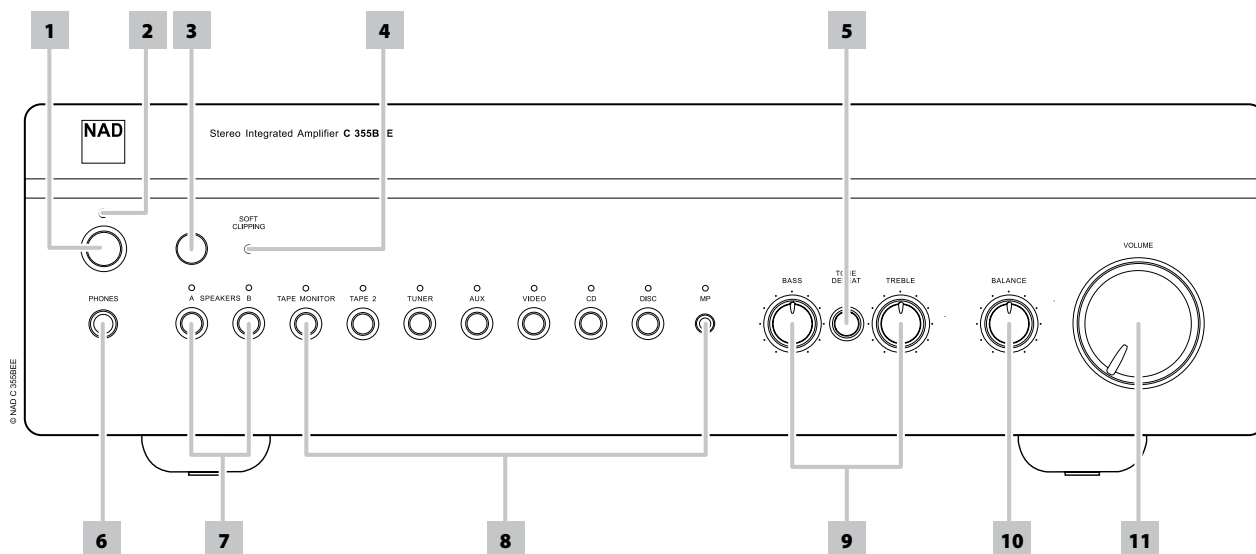
I fili scoperti e le prese a piedini vanno infilati nel foro nel gambo del terminale. Svitare la boccia in plastica dei terminali dei diffusori per scoprire il foro nel gambo della vite. Infilare il piedino o il cavo scoperto nel foro e fissare il cavo serrando la boccia del terminale. Assicurarsi che il filo spelato dai cavi degli altoparlanti non possa fare contatto contro il pannello posteriore o altre prese. Assicurarsi che vi sia solo un centimetro di cavo o piedino scoperto, controllando inoltre che i cavi dei diffusori non abbiano trefoli allentati.

AVVIO RAPIDO

Nel caso in cui non si riesca a resistere alla tentazione di saggiare le prestazioni del nuovo C 355BEE, forniamo le seguenti istruzioni di "Avvio rapido" per poter iniziare immediatamente a usarlo.

Effettuare tutti i collegamenti all'LC 355BEE con l'unità scollegata dall'alimentazione. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

- 1 Collegare i diffusori ai morsetti "Speaker" posteriori e le sorgenti alle prese posteriori di input prescritte.
- 2 Allacciare il cavo di alimentazione CA.
- 3 Commutare su ON il pulsante POWER sul pannello posteriore per mettere il C 355BEE in standby.
- 4 Premere il pulsante Standby del pannello anteriore per accendere il NAD C 355BEE.
- 5 Premere il selettore di entrata richiesto.



1 PULSANTE STANDBY: Il pulsante Standby accende e mette in standby il C 355BEE. Questo pulsante funziona soltanto quando il LED di alimentazione/standby/protezione è di colore ambra a segnalare lo stato di standby, o verde a segnalare quello di accensione.

2 LED POWER/STANDBY/PROTECTION (ALIMENTAZIONE/STANDBY/PROTEZIONE): All'accensione, il LED si accenderà con luce di colore rosso per pochi secondi prima che si disattivi il circuito di protezione. Il LED si accenderà quindi con luce di colore verde, a segnalare il funzionamento normale. Nei casi di grave uso eccessivo dell'amplificatore, tipo un surriscaldamento, impedenza dei diffusori eccessivamente bassa, cortocircuito, ecc. l'amplificatore innesterà il suo circuito di Protezione, segnalato dal LED che passa dal colore verde al rosso ed il suono silenziato. In un simile caso, spegnere l'amplificatore mediante il pulsante POWER del pannello posteriore, attendere che si raffreddi e/o verificare le connessioni dei diffusori, assicurandosi che l'impedenza complessiva dei diffusori non scenda oltre i 4 ohm. Una volta eliminata la causa dell'innesto della circuiteria di protezione, commutare su ON il pulsante POWER posteriore ed il pulsante Standby per riprendere il funzionamento normale.

3 RICEVITORE COMANDO DEL TELECOMANDO AD INFRAROSSI: Il sensore ad infrarossi, posto dietro questa finestrella circolare, riceve i comandi provenienti dal telecomando. Il percorso rettilineo tra il telecomando e questa finestrella non deve essere ostruito; in caso contrario, il telecomando non sempre funziona come prescritto.

NOTA

La luce diretta o un'illuminazione molto forte possono pregiudicare la portata operativa e l'angolo attivo del telecomando. Il telecomando fornito con il C 355BEE è del tipo universale NAD, realizzato specificatamente in modo che funzioni perfettamente con moltissimi modelli NAD.

4 SPIA SOFT CLIPPING: Il LED verde Soft Clipping indica che è innestato il modo Soft Clipping. Per ulteriori informazioni, consultare anche il capitolo "IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI - PANNELLO POSTERIORE, sezione 14; Soft Clipping."

5 ANNULLAMENTO TONO: L'interruttore "TONE DEFEAT" bypassa la sezione dei comandi della tonalità del NAD C 355BEE. Se i comandi della tonalità non vengono impiegati di solito, e lasciati pertanto nella posizione "ore 12", si suggerisce allora di cancellare completamente la sezione "Tone Control" impiegando questo interruttore. Nella posizione 'out', i circuiti Tone Control sono attivi; premendo l'interruttore TONE DEFEAT si bypassa la sezione Tone Control.

6 PRESA PER CUFFIA: Viene fornita la presa jack stereo da un quarto di pollice per l'ascolto in cuffia: questa presa è perfetta per tutte le cuffie convenzionali, qualunque sia la loro impedenza. La presa per la cuffia funziona in parallelo agli altoparlanti selezionati. Per l'ascolto solo in cuffia, disattivare gli altoparlanti A e/o B. I comandi volume, tonalità ed equilibrio acustico funzionano per l'ascolto in cuffia. Impiegare un adattatore idoneo per collegare la cuffia con tipi differenti di prese, ad esempio spine a jack "personal stereo" da 3,5 mm.

NOTA

Assicurarsi che il comando del volume sia abbassato al minimo (girandolo completamente in senso antiorario) prima di collegare o scollegare la cuffia. L'ascolto ad alto volume può minare l'udito!

7 ALTOPARLANTI A, B: I pulsanti A e B inseriscono e disinseriscono gli altoparlanti collegati rispettivamente ai terminali degli altoparlanti A e B sul pannello posteriore. Premere "A" per collegare/scollegare gli altoparlanti allacciati ai terminali "A". Premere "B" per collegare/scollegare gli altoparlanti allacciati ai terminali "B". L'indicatore immediatamente sopra i pulsanti evidenzia la condizione degli altoparlanti A e B.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO ANTERIORE

8 SELETTORI DI ENTRATA: Questi pulsanti selezionano l'entrata attiva al NAD C 355BEE e il segnale trasmesso ai diffusori ed alle uscite del nastro Tape. I pulsanti sul telecomando rappresentano il doppiante di questi pulsanti. I LED verdi sopra ciascun pulsante indicano quale entrata sia stata selezionata.

DISC/MP (MEDIA PLAYER): Seleziona un'altra sorgente di livello di linea collegata alle prese del disco DISC quale entrata attiva. Quando si inserisce una spina stereo da 3,5 mm. nella presa MP, la spia sopra la presa si accende e la sorgente di livello di linea DISC si scollega. Si consiglia di silenziare il volume o l'interruttore su un'entrata diversa prima da collegare/scollegare il cavo Media Player esterno.

CD: Seleziona il CD (o altra sorgente di livello di linea) collegato alle prese del CD quale entrata attiva.

VIDEO: Seleziona il VCR (o ricevitore stereo TV/Satellite/Cavo) connesso alle prese VIDEO quale entrata attiva.

AUX: Seleziona un'altra sorgente di livello collegata alle prese del disco AUX quale entrata attiva.

TUNER: Sceglie il sintonizzatore (o altra sorgente di livello) collegato alle prese Tuner quale entrata attiva.

TAPE 2: Seleziona Tape 2 quale entrata attiva.

TAPE MONITOR: Seleziona l'uscita dal registratore quando si ascoltano nastri o si controllano registrazioni tramite le prese "Tape Monitor." Premere una volta il pulsante "Tape Monitor" per selezionarlo; premerlo nuovamente per ritornare alla selezione dell'entrata normale.

"Tape Monitor" è una funzione per il controllo del nastro che non esclude la selezione dell'entrata attuale. Ad esempio, se il CD si trova in condizione di entrata attiva quando si seleziona "Tape Monitor," il segnale per il CD continua ad essere selezionato e trasmesso alle prese OUTPUT "TAPE Monitor" e "TAPE 2" ma è il suono dal registratore collegato a "Tape Monitor" che viene ascoltato dai diffusori. Oltre al LED ambra che conferma l'inserimento della cassetta "Tape Monitor," il LED verde per l'entrata attiva rimane acceso.

NOTA

Il telecomando fornito con il C 355BEE è del tipo universale NAD, realizzato specificatamente in modo che funzioni perfettamente con moltissimi modelli NAD. Alcuni pulsanti del trasmettitore non sono abilitati in quanto le relative funzioni non trovano riscontro nel C 355BEE. I pulsanti dei selettori "Video 2" e "Video 3" sul telecomando non funzionano sul C 355BEE.

9 COMANDI DEI TONI: Il NAD C 355BEE è dotato di comandi per la regolazione dei toni bassi ed alti - BASS e TREBLE - che permettono di ottenere un equilibrio acustico perfetto. La posizione "ore dodici" conferma la condizione detta piatta senza amplificazione o interruzione: la posizione è indicata da un arresto. Girare il comando in senso orario per aumentare l'intensità dei Bassi o degli Alti. Girare il comando in senso antiorario per diminuire l'intensità dei Bassi o degli Alti. I comandi per i toni non hanno alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma hanno effetto invece sul segnale che passa all'output del preamplificatore (PRE OUT 1 e 2).

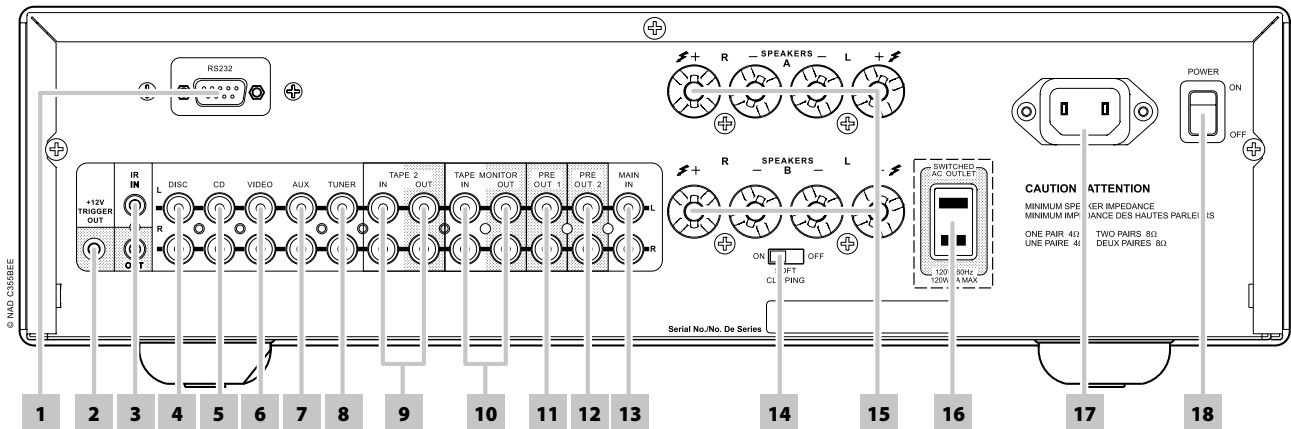
10 EQUILIBRIO: Il comando di equilibrio ("BALANCE") regola i livelli relativi degli altoparlanti sinistro e destro. La posizione "ore dodici" dà pari livelli ai canalini di sinistra e di destra. Questa posizione è indicata da un incavo. Ruotando il comando in senso orario si sposta l'equilibrio acustico verso destra. Ruotando il comando in senso antiorario si sposta l'equilibrio acustico verso sinistra. Il comando "BALANCE" non ha alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma hanno invece effetto sul segnale che passa all'output del preamplificatore (PRE OUT 1 e 2).

11 VOLUME: Il comando "VOLUME" regola l'intensità sonora totale dei segnali alimentati agli altoparlanti. E' condotto da un motorino e può essere regolato dal telecomando. Il comando del VOLUME non ha alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma ha effetto sul segnale che passa all'output del preamplificatore (PRE OUT 1 e 2).

Premere il pulsante di silenziamento MUTE sul telecomando per eliminare provvisoriamente il suono ai diffusori ed alla cuffia. Il modo di silenziamento è indicato dal lampeggio del LED dell'alimentazione/standby/protezione. Premere nuovamente il pulsante MUTE per ripristinare il suono. Con il silenziamento non si pregiudica la registrazione in corso con gli output Tape, ma si pregiudica il segnale diretto ai diffusori.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO POSTERIORE



ATTENZIONE!

Eseguire tutte le connessioni all'C 355BEE con l'unità scollegata. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

- 1 RS-232:** Collegare questa interfaccia attraverso il cavo seriale RS-232 (non fornito) a qualsiasi PC Windows® compatibile per consentire il controllo a distanza del C 355BEE attraverso il software PC proprietario di NAD o di altri controller esterni compatibili. NAD è partner certificato di AMX e Crestron e fornisce il supporto completo di tali periferiche esterne. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio specialista audio NAD
- 2 12V TRIGGER OUTPUT:** Il 12V TRIGGER OUTPUT si usa per controllare l'apparecchiatura esterna dotata di un'entrata 12V trigger. Questa uscita sarà a 12V quando il C 355BEE è acceso e a 0V quando l'unità è spenta o in modo standby. Questa uscita può portare un carico fino a 50ma a 12V.
- 3 IR IN/OUT (ENTRATA/USCITA INFRAROSSI):** Questi minijack accettano e producono codici di controllo remoto in formato elettrico, usando protocolli industriali standard, per l'uso con "ripetitore ad infrarossi" ed impianti multistanza e tecnologie correlate.
IR IN: Questa entrata è collegata ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo del C 355BEE da una ubicazione remota.
IR OUT: Quando è collegata all'entrata IR IN di un'apparecchiatura accessoria, aziona il telecomando di quest'ultima sul ricevitore ad infrarossi del C 355BEE per controllare l'unità collegata. Tutti i prodotti NAD con funzionalità IR IN/IR OUT sono completamente compatibili con il C 355BEE. Per i modelli non NAD, controllare con gli specialisti dell'assistenza dell'altro prodotto per verificare la compatibilità con le funzionalità IR del C 355BEE.

- 4 DISC INPUT:** Entrata per segnali di entrata livello supplementari, quali CD, riproduttore Mini Disc oppure segnale uscita per un amplificatore adattatore elevatore per un giradischi. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare gli "Audio Outputs" sinistro e destro dell'unità ausiliaria a questa entrata.

NOTA

Quando si inserisce una spina stereo da 3,5 mm. nella presa MP del pannello anteriore, la spia sopra la presa si accende e la sorgente di livello di linea DISC si scollega. Si consiglia di silenziare il volume o l'interruttore su un'entrata diversa prima da collegare/scollegare il cavo Media Player esterno.

- 5 CD INPUT:** Entrata per un CD o altra sorgente di segnale di livello. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare le uscite di livello sinistra e destra "Audio Outputs" del CD player a questa entrata. Il NAD C 355BEE accetta solo segnali analogici dal proprio CD player.
- 6 VIDEO INPUT:** Entrata per il segnale audio proveniente da un VCR stereo (o ricevitore stereo TV/Satellite/Cavo) o altra sorgente audio di livello di linea. Usando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Out" sinistro e destro dell'unità a queste entrate.

NOTA

Queste sono solo entrate audio.

- 7 AUX INPUT:** Entrata per segnali supplementari di entrata di livello, ad esempio un altro CD player. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare gli "Audio Outputs" sinistro e destro dell'unità ausiliaria a questa entrata.
- 8 TUNER INPUT:** Entrata per un sintonizzatore o altra sorgente di segnale di livello. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare gli "Audio Outputs" sinistro e destro del sintonizzatore a questa entrata.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO POSTERIORE

9 TAPE 2 IN, OUT (NASTRO 2 IN, OUT): Connessioni per registrazione ed ascolto analogici ad un registratore a nastro di qualsiasi tipo. Impiegando doppi cavi RCA-RCA collegare "Audio Output" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE 2 IN" per l'ascolto. Collegare "Audio Input" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE 2 OUT" per la registrazione.

10 TAPE MONITOR IN, OUT (NASTRO MONITOR IN, OUT): Connessioni per registrazione ed ascolto analogici ad un registratore ausiliario a nastro di qualsiasi tipo. Impiegando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Output" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE MONITOR IN" per l'ascolto e controllo del nastro. Collegare "Audio Input" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE MONITOR OUT" per la registrazione.

COME EFFETTUARE UNA REGISTRAZIONE

Selezionando una qualsiasi sorgente, il relativo segnale viene portato direttamente anche al registratore collegato agli OUTPUT "TAPE 2" oppure "TAPE MONITOR" per la registrazione.

COME COPIARE UN NASTRO SU UN ALTRO

E' possibile copiare tra due registratori collegati al NAD C 355BEE. Inserire il nastro originale nel registratore collegato a "TAPE 2" ed inserire il nastro sul quale si vuole incidere nel registratore collegato a "TAPE MONITOR." Selezionando l'input "TAPE 2" è ora possibile registrare dal "TAPE 2" al "TAPE MONITOR," controllando inoltre il segnale che proviene dal nastro originale.

NOTA

Se si seleziona TAPE 2 (Nastro 2), non ci sarà alcuna uscita in corrispondenza di TAPE 2 OUT (Uscita nastro 2). Allo stesso modo, se "TAPE MONITOR" è l'ingresso sorgente attivo, non ci sarà alcuna uscita in corrispondenza di "TAPE MONITOR." In tal modo si evita il feedback attraverso il componente di registrazione e si prevengono eventuali danni agli altoparlanti.

11 PRE OUT 2: Le prese "PRE OUT 2" possono essere impiegate per un amplificatore supplementare. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare "Audio Input" sinistro e destro all'amplificatore di potenza o al processore alle prese PRE OUT 2.

12 PRE OUT 1: Connessioni ad un amplificatore esterno o processore, quale ad esempio un decodificatore per Surround Sound. Per l'impiego convenzionale, queste vanno collegate alle prese "Main-In" (N. 13) impiegando le connessioni fornite. Per allacciare il NAD C 355BEE alle sezioni esterne di un processore od amplificatore occorre staccare per prima cosa questi collegamenti. Usare un doppio cavo RCA-RCA per collegare "Audio Input" sinistro e destro all'amplificatore di potenza o al processore alle prese PRE OUT 1.

NOTA

Spegner sempre il C 355BEE e tutti gli amplificatori di Potenza esterni prima di scollegare oppure collegare componenti alle prese PRE-OUT 1, 2 e MAIN-IN. I segnali di uscita 1 e 2 "PRE-Out" dipendono dalle impostazioni dei controlli del tono e del volume del NAD C 355BEE impostazioni dei comandi.

13 MAIN IN: Connessioni ad un preamplificatore esterno o processore, quale ad esempio un decodificatore per Surround Sound. Per l'impiego convenzionale, queste vanno collegate alle prese "PRE OUT 1" (N. 12) impiegando le connessioni fornite. Per allacciare il NAD C 355BEE alle sezioni esterne di un processore o preamplificatore occorre staccare per prima cosa questi collegamenti. Impiegare un doppio cavo RCA-RCA per collegare "Audio Output" sinistro e destro del preamplificatore o al processore alle prese "MAIN IN."

NOTA

Spegner sempre il C 355BEE e tutti gli amplificatori di Potenza esterni prima di scollegare oppure collegare componenti alle prese PRE-OUT 1, 2 e MAIN-IN.

14 SOFT CLIPPING™: Quando l'amplificatore viene azionato oltre l'output prescritto a volumi molto alti si noterà un suono "sporco" e con forte distorsione. Ciò è dovuto al fatto che l'amplificatore elimina ovvero "mozza" per distorsione i picchi del suono che non è in grado di riprodurre. Lo speciale circuito di distorsione/limitazione NAD "Soft Clipping™" limita l'output del sistema per ridurre al minimo la distorsione sonora se l'amplificatore viene "tirato al massimo". Se l'ascolto comporta livelli di potenza moderati, l'interruttore del "Soft Clipping™" può essere SPENTO. Se invece si ascolta ad alto volume, oltre le capacità esecutive dell'altoparlante, abilitare "Soft Clipping." L'indicatore "Soft Clipping™" sul pannello anteriore si accende quando l'amplificatore si trova nel modo "Soft Clipping."

15 ALTOPARLANTI A + ALTOPARLANTI B: Il NAD C 355BEE è dotato di due serie di connettori per gli altoparlanti. Impiegare gli altoparlanti A con connettori per gli altoparlanti principali ed i connettori Speakers B per una seconda coppia, ad esempio per altoparlanti supplementari installati in un altro ambiente. Collegare l'altoparlante destro ai terminali marcati "R +" ed "R -", assicurandosi che "R +" sia collegato al terminale "+" sull'altoparlante, con "R -" collegato al terminale "-" dell'altoparlante. Collegare i terminali marcati "L +" ed "L -" in pari modo all'altoparlante sinistro.

Impiegare sempre un cavo a filo attorcigliato tipo heavy duty (calibro 16 - spessore 1,5 mm o più) filo attorcigliato per collegare gli altoparlanti al Vs. NAD C 355BEE. I terminali a morsetto per l'alta corrente possono essere impiegati quali terminali a vite per quei cavi con prese o capocorda a forcilla oppure a piedini, oppure infine per cavi con fili scoperti.

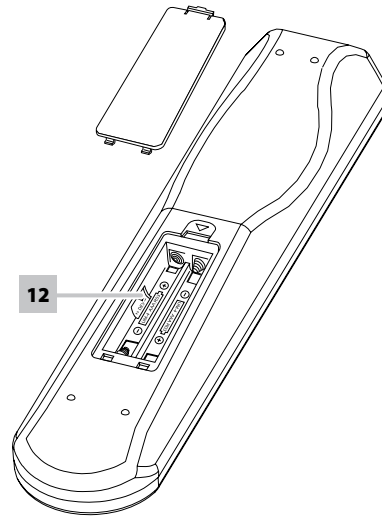
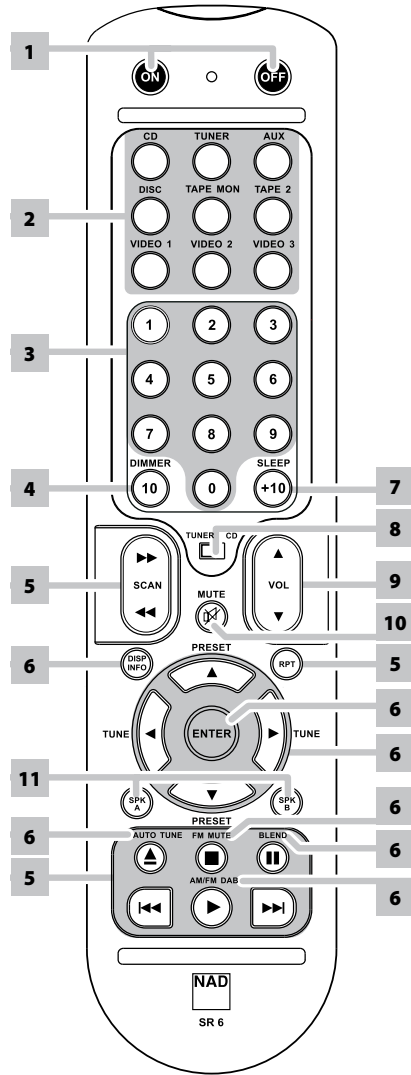
16 PRESA C.A. COMMUTATA (solo versione per il Nord America): La presa c.a. commutata consente di commutare l'alimentazione a un altro componente o accessorio. Questa presa può essere accesa o spenta solo utilizzando l'interruttore di ALIMENTAZIONE situato sul pannello posteriore. La presa c.a. commutata non può essere accesa o spenta utilizzando il tasto Standby situato sul pannello anteriore o il tasto ON/OFF (Acceso/Spento) sul telecomando. Il consumo totale di corrente dei componenti collegati alle uscite C.A. non deve superare 120 watt.

17 IEC AC MAINS (POWER) INPUT INPUT (ALIMENTAZIONE) RETE C.A. IEC: L' C 355BEE è già fornito di cavo C.A. separato. Prima di collegare il cavo ad una presa a muro, assicurarsi che sia collegato per prima cosa alla presa C.A. del NAD C 355BEE, come prescritto. Scollegare sempre per prima cosa la presa del cavo di rete C.A. dalla presa a muro, quindi staccare il cavo dalla presa dell'input di rete dell' C 355BEE.

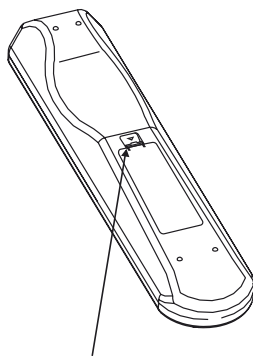
18 POWER (ALIMENTAZIONE): L'interruttore POWER fornisce l'alimentazione di rete CA principale per il C 355BEE. Quando questo interruttore è in posizione ON, il C 355BEE è in modo standby, come illustrato dalla condizione di stato ambra del LED di standby. Se non si intende utilizzare il C 355BEE per lunghi periodi (come quando si va in vacanza), posizionare l'interruttore POWER su OFF.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

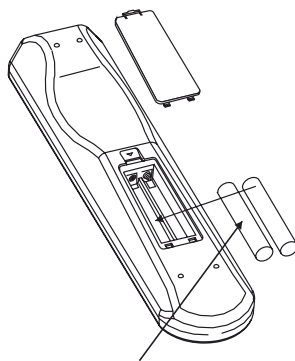
TELECOMANDO SR 6



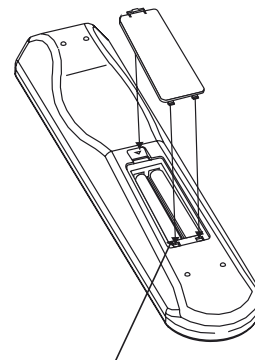
ITALIANO



PREMERE E SOLLEVARE LA LINGUETTA PER RIMUOVERE IL COPERCHIO DEL VANO BATTERIE DALLA SUA SEDE



INSERIRE LE BATTERIE NELL'APPOSITO VANO. ACCERTARSI DI AVER ESEGUITO CORRETTAMENTE L'OPERAZIONE



RIMETTERE IL COPERCHIO DEL VANO BATTERIE, INSERENDO LE DUE LINGUETTE NEI FORI. PREMERE IL COPERCHIO DEL VANO BATTERIE FINQUANDO UN SCATTO CONFERMA LA CHIUSURA CORRETTA

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

TELECOMANDO SR 6

Il telecomando serve per tutte le funzioni principali del NAD C 355BEE. L'SR 6 è in grado di gestire le funzioni principali dei ricevitori stereo, amplificatori e preamplificatori NAD. In più, dispone di una serie ulteriori di comandi che permettono di controllare a distanza lettori CD NAD, Sintonizzatori FM/AM e Sintonizzatori dedicati DAB/FM/AM.

Funziona fino ad una distanza massima di 5 metri. Per garantire la massima durata di funzionamento si consigliano batterie alcaline. Lo scomparto sul retro del telecomando va dotato di due batterie AAA. Quando si sostituiscono le batterie, controllare sempre che siano state infilate nel verso giusto, come appunto indicato all'interno dello scomparto portabatterie.

Quando l'unità riceve un telecomando, l'indicatore di alimentazione/standby/protezione lampeggia. Si fa notare che l'indicatore può a volte lampeggiare quando riceve comando non strettamente puntati al C 355BEE ma per altri componenti del sistema. Fare riferimento alle sezioni precedenti del manuale per una descrizione completa delle singole funzioni.

- 1 POWER ON e OFF:** Il telecomando del NAD C 355BEE ha un pulsante di accensione e spegnimento a parte. Ciò è molto utile per mantenere i componenti di un sistema sincronizzati reciprocamente: in questo modo, tutti i componenti passano in Standby quando si preme Off oppure passano al modo di funzionamento quando si preme On (invece che avere una situazione nella quale alcuni componenti si accendono quando l'amplificatore è nel modo di attesa). (Si fa notare che gli altri componenti devono potere rispondere correttamente ai comandi separati On ed Off). Premere il pulsante ON per far passare l'unità dal modo Stand-by al modo di funzionamento; la spia di Stand-by passerà da ambra a rosso, poi a verde. Premere il pulsante OFF per portare l'unità nel modo Standby: La spia di Stand by si accenderà color ambra.
- 2 ENTRATE:** I pulsanti dei selettori per l'entrata espletano le medesime funzioni di quelli con pari etichettatura sul pannello anteriore.
- 3 TASTI NUMERICI:** Essi consentono l'input diretto di piste per CD player l'accesso diretto al canale/preimpostazione per i sintonizzatori ed irricevitori.
- 4 DIMMER:** Premere questo pulsante per variare la luminosità del display sul pannello anteriore. Attivando questo pulsante, la luminosità del display anteriore varierà in misura diversa a seconda del modello NAD.
- 5 COMANDO CD PLAYER (DA USARE CON CD PLAYER NAD)**
 - II inserisce la Pausa.
 - inserisce lo Stop.
 - ▶ inserisce la riproduzione o alterna tra riproduzione e pausa.
 - ◀◀/▶▶ premere per una ricerca rapida in avanti; premere per una ricerca rapida indietro.
 - ◀◀/▶▶ inserisce il salto di una pista; premere una volta per passare alla pista successiva oppure per ritornare all'inizio della pista precedente.
 - ▲ inserisce il portaCD aperto/chiuso; premere una volta per aprire il portaCD poi ancora una volta per chiudere il portaCD ed avviare la riproduzione.
 - RPT. Ripete una pista o tutto il contenuto.
- 6 COMANDO DEL SINTONIZZATORE(DA USARE CON IL SINTONIZZATORE NAD)**
 - TUNE ◀ o ▶ scansiona rispettivamente le frequenze delle stazioni superiori o inferiori sia per AM, sia per FM e DAB.
 - PRESET ▲ o ▼ seleziona rispettivamente la preimpostazione di una stazione con numero superiore oppure inferiore.

DISP/INFO: premendo ripetutamente questo pulsante verranno visualizzate le informazioni fornite dalla stazione radio sintonizzata quali i dati DAB o RDS.

ENTER: con un sintonizzatore DAB/FM/AM dedicato, questo pulsante permette di impostare in sequenza la ricerca manuale, la ricerca per stazioni memorizzate o la ricerca automatica.

AUTO TUNE: nella modalità DAB, premere questo pulsante per ricercare automaticamente tutte le stazioni locali disponibili.

FM MUTE: nella modalità DAB, premendo questo pulsante si attiverà il Dynamic Range Control, la ricerca manuale, la ricerca per stazioni memorizzate, la ricerca automatica le altre funzioni appropriate. In modalità FM, premere questo pulsante per selezionare la modalità stereo o mono per la sintonizzazione FM.

BLEND: questo pulsante permette di attivare e disattivare la modalità NAD Blend, grazie alla quale è possibile ridurre il livello di disturbo e sibilo normalmente associato alla scarsa ricezione di una stazione radio, mantenendo allo stesso tempo una discreta separazione dei canali stereo, anziché passare alla riproduzione modo.

AM/FM/DAB: nella modalità di sintonizzazione, utilizzare questo pulsante per cambiare in sequenza le bande di frequenza AM, FM e DAB.

- 7 SLEEP:** premere questo pulsante per impostare lo spegnimento automatico del sintonizzatore dopo un numero predefinito di minuti. Ad ogni pressione consecutiva viene ridotto il tempo di spegnimento di intervalli predefiniti, fino ad arrivare all'annullamento della funzione Sleep, appositamente indicata nel pannello anteriore.
- 8 TUNER/CD:** l'interruttore TUNER/CD attiva i comandi del sintonizzatore, quando si trova in posizione TUNER, e quelli del lettore CD, quando si trova in posizione CD.
- 9 VOLUME:** Premere i pulsanti VOLUME ▲ o ▼ rispettivamente per aumentare o diminuire il livello sonoro. Una volta raggiunto il livello desiderato, rilasciare il pulsante. La manopola per il comando motorizzato del volume sul pannello indica il livello impostato. Con i pulsanti Master Volume non si pregiudica la registrazione realizzata usando le uscite Tape, ma si pregiudica il segnale diretto all'uscita del preamplificatore (PRE OUT 1 e 2).
- 10 MUTE:** Premere il pulsante MUTE per interrompere provvisoriamente il suono ai diffusori e alla cuffia. Il modo di silenziamento è indicato dal lampeggio del LED dell'alimentazione/standby/protezione. Premere nuovamente MUTE per ripristinare il suono. Con il silenziamento non si pregiudica la registrazione realizzata usando le uscite Tape, ma si pregiudica il segnale diretto all'uscita del preamplificatore(PRE OUT 1 e 2).
- 11 SPK A, SPK B:** Questi pulsanti svolgono le medesime funzioni dei pulsanti sul pannello anteriore. I pulsanti A e B inseriscono e disinseriscono i diffusori collegati rispettivamente ai morsetti dei diffusori A e B sul pannello posteriore. Premere SPK A per attivare o disattivare gli altoparlanti connessi ai terminali Speaker A. Premere SPK B per attivare o disattivare gli altoparlanti connessi ai terminali Speaker B. Premere entrambi i pulsanti per attivare entrambi gli altoparlanti.
- 12 DEV 1/DEV 2:** l'impostazione predefinita adottata dal telecomando SR 6 è DEV 1. In questa posizione, l'interruttore Tuner/CD permette di controllare sia le funzioni del sintonizzatore AM/FM che il lettore CD. Passando a DEV 2, i pulsanti di controllo permetteranno di comandare il lettore CD e le funzioni del sintonizzatore dedicato DAB/AM/FM.

SEZIONE DI RIFERIMENTO

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
Assenza di suono.	• Cavo alimentazione CA scollegato, o assenza di tensione.	• Controllare che il cavo CA sia collegato e che l'apparecchiatura sia in tensione.
	• Selezionato Tape Monitor.	• Disabilitare il modo Tape Monitor.
	• Mute inserito.	• Spegnerne il Mute.
	• Collegamenti posteriori Pre-out/Main-in non montati.	• Montare i collegamenti.
	• Cuffia inserita.	• Disinserire le cuffie.
Non si ha suono da un canale.	• Comando Balance non centrato.	• Centrare il comando Balance.
	• Diffusore non collegato come prescritto oppure danneggiato.	• Controllare le connessioni e i diffusori.
	• Cavo entrata scollegato o danneggiato.	• Controllare i cavi e le connessioni.
Immagine bassi/stereo diffusa debole.	• Diffusori collegati fuori fase.	• Controllare le connessioni a tutti i diffusori dell'impianto.
Mancato funzionamento del telecomando.	• Batteria scarica o non inserita come prescritto.	• Verificare o sostituire la batteria.
	• Finestrelle trasmettitore o ricevitore ad infrarossi IR ostruit.	• Eliminare l'ostruzione.
	• Ricevitore infrarossi IR direttamente esposto ai raggi solari oppure luce ambiente molto forte.	• Collocare l'unità lontano dal sole; ridurre l'intensità luminosa dell'ambiente.
LED power/protection di colore rosso durante il funzionamento.	• Amplificatore surriscaldato.	• Spegnerne l'amplificatore, assicurarsi che le sfinestrature di ventilazione sopra e sotto l'amplificatore non siano ostruite. Dopo che l'amplificatore si è raffreddato, riaccenderlo.
	• Impedenza generale dei diffusori troppo bassa.	• Assicurarsi che l'impedenza generale dei diffusori non sia inferiore ai 4 ohm.

SEZIONE DI RIFERIMENTO

CARATTERISTICHE TECNICHE

SEZIONE PRE-AMP

ENTRATE DI LIVELLO DI LINEA (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE2)

Impedenza di entrata (R e C)	200k Ω + 100pF
Sensibilità di entrata (rif. alimentazione nominale)	300mV
Segnale di entrata Massimo	6V
Rapporto segnale/rumorosità A-caricato ¹	98,0dB rif. 1W
Rapporto segnale/rumorosità pre-amp out, A-caricato	110dB rif. 500mV
Risposta di frequenza 20Hz - 20kHz	< \pm 0,1dB (Annullamento tono acceso) < \pm 0,1dB (Annullamento tono spento)
THD + rumorosità, SMPTE IM	< 0,01% a 5V out

USCITE DI LIVELLO DI LINEA

Impedenza di uscita - Pre-out	80 Ω
Nastro	Sorgente Z + 1k Ω
Livello di uscita Massimo - Pre-out	>11V
Nastro	>10V

CONTROLLI DEL TONO

Alti	\pm 5dB at 10kHz
Bassi	\pm 8dB at 100Hz

TRIGGER OUT

Resistenza di uscita	<120 Ω
Corrente di uscita	50mA
Tensione di uscita	12V

SEZIONE AMPLIFICATORE DI POTENZA

Alimentazione di uscita continua in 8 Ω ²	80W (19dBW)
Distorsione nominale (THD 20Hz - 20kHz)	0,02%
Alimentazione di clipping	92W (alimentazione continua massima per canale 4 Ω ed 8 Ω)
Altezza libera di passaggio dinamica IHF - 8 Ω	+2,4dB
4 Ω	+4,4dB
Alimentazione dinamica IHF - 8 Ω	140W (21,5dBW) (alimentazione a breve termine massima per canale)
4 Ω	220W (23,4dBW)
2 Ω	270W (24,3dBW)
Fattore di attenuazione (rif. 8 Ω , 1kHz)	>160
Impedenza di entrata (R e C)	20k Ω + 1nF
Sensibilità di entrata (uscita nominale in 8 Ω)	940mV
Guadagno di tensione	29dB
Risposta di frequenza 20Hz - 20kHz	<0,1dB
Rapporto segnale/rumorosità A-caricato	105dB (rif. 1W)
	124dB (rif. alimentazione nominale)
THD + Rumorosità ³	<0,02%
SMPTE IM ⁴	<0,01%
IHF IM ⁵	<0,01%
Impedenza di uscita cuffie	68 Ω

SPECIFICHE FISICHE

Dimensioni (L x A x P) - Rete	435x116x292mm
Lordo ⁶	435x130x338mm
Peso netto	8,5kg
Peso di spedizione	10,4kg

- ¹ Dall'entrata CD all'uscita dei diffusori, impostazione del volume per 500mV in, 8 Ω 1W out.
- ² Potenza minima per canale, 20Hz - 20kHz, entrambi i canali condotti con non più della distorsione nominale.
- ³ Distorsione armonica totale, 20Hz - 20kHz da 250mW all'uscita nominale.
- ⁴ Distorsione intermodulare, 60Hz - 7kHz, 4:1, da 250mW all'uscita nominale.
- ⁵ Distorsione CCIF IM, 19,5kHz + 20kHz uscita nominale.
- ⁶ Le dimensioni lorde includono i piedini, la manopola del volume ed i morsetti dei diffusori estesi.

Le specifiche possono subire modifiche senza preavviso. Per la documentazione aggiornata e le caratteristiche, consultare la pagina web www.NADelectronics.com per le più recenti informazioni sull'C 355BEE.

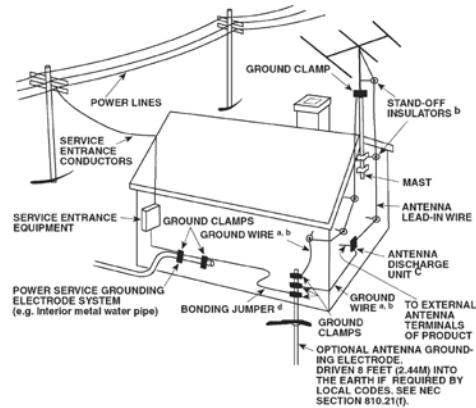
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1. Anleitungen lesen** - Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise vor der Gerätebenutzung aufmerksam lesen.
- 2. Anleitungen aufbewahren** - Die Sicherheits- und Bedienungshinweise zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- 3. Warnungen beachten** - Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung befolgen.
- 4. Anleitungen befolgen** - Alle Anleitungen für Betrieb und Benutzung des Gerätes befolgen.
- 5. Reinigung** - Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Spraydosen-Reiniger verwenden, sondern nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- 6. Zusatzgeräte** - Keine Zusatzgeräte verwenden, die vom Hersteller nicht empfohlen sind. Sie könnten zu Gefahren führen.
- 7. Wasser und Feuchtigkeit** - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. neben einer Badewanne, Waschschüssel, Spüle oder einem Wäschekessel, in einem nassen Keller oder neben Schwimmbecken u. ä.
- 8. Zubehör** - Stellen Sie dieses Gerät nicht auf un stabile Handwagen, Ständer, Stative, Konsolen oder Tische. Wenn das Gerät herunterfällt, könnten Kinder oder Erwachsene schwere Verletzungen davontragen, und das Gerät könnte schwer beschädigt werden. Verwenden Sie nur Handwagen, Ständer, Stative, Konsolen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät zusammen verkauft worden sind. Jeder Geräteeinbau sollte nur in vom Hersteller empfohlenem Einbauzubehör und unter Beachtung der Herstelleranleitung erfolgen.
- 9. Wagen** - Steht das Gerät auf einem Wagen, sollte dieser vorsichtig bewegt werden. Schnelles Anhalten, überhöhte Kraftanwendung und unebene Bodenflächen können dazu führen, daß der Wagen mit dem Gerät umkippt.
- 10. Luftzirkulation** - Schlitze und Gehäuseöffnungen dienen der Luftzirkulation, sollen einen zuverlässigen Betrieb sicherstellen und das Gerät dabei von Überhitzung schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Das Gerät darf daher niemals auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder ähnliche Oberflächen gestellt werden. Es kann nur dann in einer festen Installation wie einem Einbauschränk oder Rack untergebracht werden, wenn für eine ausreichende Lüftung gesorgt wird und die Herstellerhinweise dabei beachtet werden.
- 11. Netzanschluß** - Dieses Gerät darf nur an Spannungsquellen betrieben werden, die im Etikett auf dem Gerät angegeben sind und nur an Netzsteckdosen mit Schutzleiter angeschlossen werden. Wenn Sie nicht sicher sind, welche Spannungsversorgung Sie in Ihrem Hause haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an das örtliche Elektrizitätswerk.
- 12. Netzkabelschutz** - Das Verlegen von Netzkabeln muß so erfolgen, daß Kabelquetschungen durch Darauftreten oder daraufliegende Gegenstände ausgeschlossen sind. Dabei sollte besonders auf die Leitung in Steckernähe, Mehrfachsteckdosen und am Geräteauslaß geachtet werden.
- 13. Netzstecker** - Wenn der Netzstecker oder eine Gerätekupplung mit einem Trenngerät verbunden ist, muß das Trenngerät immer in Betrieb sein.
- 14. Erdung der Außenantenne** - Wird eine Außenantenne oder ein Kabelsystem an das Gerät angeschlossen, muß sichergestellt werden, daß die Antenne oder das Kabelsystem geerdet ist, um einen gewissen Schutz gegen Spannungsspitzen und statische Aufladungen zu bieten. Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, enthält Informationen zur geeigneten Erdung des Antennenmastes und Trägergerüsts, zur Erdung der Leitung einer Antennen-Entladeeinheit, zur Größe des Erders, Position der Antennen-Entladeeinheit, zum Anschließen und zu den Anforderungen von Erdern.



HINWEIS FÜR INSTALLATEURE VON KABEL-TV-SYSTEMEN

Wir möchten die Installateure von Kabel-TV-Systemen auf den Abschnitt 820-40 des NEC aufmerksam machen, in dem Richtlinien für sachgemäße Erdung zu finden sind und in dem insbesondere festgelegt ist, daß die Kabelerdung mit dem Erdungssystem des Gebäudes verbunden werden soll, und zwar so nahe wie möglich an der Kabeleinführung.



- 15. Blitz** - Ziehen Sie zum besonderen Schutz bei Gewitter oder wenn das Gerät unbeaufsichtigt über längere Zeit nicht verwendet wird, den Netzstecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennen- oder Kabelsteckdose. Dadurch wird das Gerät vor Blitz- oder Überspannungsschäden geschützt.
- 16. Hochspannungsleitungen** - Eine Außenantennenanlage sollte nicht in direkter Nachbarschaft von Hochspannungsleitungen oder anderen elektrischen Licht- oder Netzleitungen, oder wo sie in solche Hochspannungsleitungen fallen kann, installiert werden. Bei der Installation eines Außenantennensystems muß äußerst vorsichtig vorgegangen werden, um Hochspannungsleitungen nicht zu berühren. Der Kontakt mit solchen Leitungen kann tödlich sein.
- 17. Überlastung** - Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder integrierte Mehrfachsteckdosen dürfen nicht überlastet werden. Gefahr von elektrischem Schlag und Feuer.
- 18. Flammenquellen** - Keine offenen Flammenquellen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät stellen.
- 19. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten** - Niemals irgendwelche Fremdkörper durch die Gehäuseöffnungen in das Gerät stecken. Sie könnten Teile mit gefährlichen Spannungen berühren oder einen Kurzschluß auslösen, der ein Feuer verursachen oder zu einem Stromschlag führen könnte. Niemals Flüssigkeiten, welcher Art auch immer, auf das Gerät schütten.
- 20. Kopfhörer** - Übermäßiger Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Gehörverlust führen.
- 21. Schaden mit erforderlicher Reparatur** - Ziehen Sie den Geräte-Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie von qualifizierten Fachkräften eine Reparatur durchführen, wenn:
 - a. das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
 - b. Flüssigkeit in das Gerät geschüttet worden ist oder Fremdkörper hineingefallen sind.
 - c. das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
 - d. das Gerät trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Betätigen Sie nur Einsteller, die in der Bedienungsanleitung erwähnt werden. Die fehlerhafte Einstellung anderer Einsteller kann zu Beschädigung führen und erfordert häufig den enormen Aufwand eines qualifizierten Technikers, um den normalen Geräte-Betriebszustand wiederherzustellen.
 - e. das Gerät heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt worden ist.
 - f. wenn das Gerät auffallende Veränderungen in der Leistung aufweist. Dies ist meistens ein Anzeichen dafür, daß eine Reparatur oder Wartung notwendig ist.

22. Ersatzteile - Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, daß der Servicetechniker Original-Ersatzteile vom Hersteller oder zumindest solche mit denselben Eigenschaften wie die Originalteile verwendet hat. Nicht autorisierte Ersatzteile können Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren verursachen.

23. Batterieentsorgung - Beim Entsorgen von verbrauchten Batterien, die gesetzlichen Bestimmungen und lokalen Entsorgungsvorschriften beachten. Batterien (Standardbatterien oder eingesetzte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

24. Sicherheitsüberprüfung - Bitten Sie den Servicetechniker nach allen Wartungen oder Reparaturen an diesem Gerät darum, eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen und den einwandfreien Betriebszustand des Gerätes festzustellen.

25. Wand oder Deckenmontage - Das Gerät darf an eine Wand oder Decke nur den Herstellerhinweisen entsprechend montiert werden.

WARNUNG



Das Blitzsymbol mit Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor einer nicht isolierten, für das Risiko eines elektrischen Schlages für Personen ausreichend hohen gefährlichen Spannung im Innern des Gerätegehäuses warnen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass die mit dem Gerät gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungshinweise enthält.



„WARNUNG: UM DIE GEFAHR VON FEUER ODER STROMSCHLAG ZU VERHINDERN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UND MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTE GEGENSTÄNDE, WIE Z. B. VASEN, NICHT AUF DAS GERÄT STELLEN.“

HINWEIS ZUR AUFSTELLUNG

Um eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, daß um das Gerät herum genügend Platz vorhanden ist (gemessen von den Außenabmessungen und evtl. hervorstehenden Teilen). Mindestabstände:

- Linke und rechte Seite: 10 cm
- Rückwand: 10 cm
- Gehäusedeckel: 50 cm

WICHTIGE HINWEISE FÜR KUNDEN IN GROSSBRITANNIEN

Den Netzstecker dieses Gerätes **NICHT** abschneiden. Wenn der Netzstecker in keine Steckdose in Ihrem Räumen passt, oder das Netzkabel zu kurz für die vorhandenen Steckdosen ist, besorgen Sie sich ein geeignetes und sicheres Verlängerungskabel oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Falls der Netzstecker bereits abgeschnitten ist, die SICHERUNG ENTFERNEN und den STECKER sofort vernichten, um die Gefahr eines möglichen Stromschlages durch versehentliches Einstecken in spannungsführende Steckdosen zu verhindern. Wurde dieses Gerät nicht mit einem Netzstecker geliefert, oder muß erst noch ein Stecker angeschlossen werden, folgen Sie der untenstehenden Anleitung:

WICHTIG

Schließen Sie **KEINE** Leitung am längeren Stift an, der mit dem Buchstaben „E“, dem Schutz Erde-Symbol, der Farbe GRÜN oder GRÜNGELB gekennzeichnet ist. Die Drähte im Netzkabel dieses Geräts sind entsprechend dem folgenden Farbcode gekennzeichnet:

- BLAU - NEUTRAL
- BRAUN - PHASE

Da diese Farben nicht mit den farblichen Markierungen der Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen müssen, fahren Sie wie folgt fort:

- Der BLAUE Draht muß mit der SCHWARZEN oder dem Buchstaben „N“ gekennzeichneten Klemme verbunden werden.
- Der BRAUNE Draht muß mit der ROTEN oder dem Buchstaben „L“ gekennzeichneten Klemme verbunden werden.
- Die Sicherung darf nur mit einem zugelassenen Typ mit denselben Nennwerten ersetzt werden. Sicherstellen, daß der Sicherungsdeckel wieder angebracht ist.

IM ZWEIFELSFALLE EINEN QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER HINZUZIEHEN.



Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen gegen Hochfrequenzstörungen der EU-RICHTLINIE 2004/108/EU und 93/68/EEU hergestellt.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Am Ende seiner Nutzungsdauer darf dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt, sondern muß an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden. Die Symbole auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung weisen darauf hin.

Die Materialien können entsprechend ihrer Kennzeichnung wiederverwendet werden. Durch Wiederverwendung, Recycling von Rohstoffen oder anderen Arten von Altgeräte-Recycling leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Weitere Informationen über Ihre zuständige Abfallbeseitigungsstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

NOTIEREN SIE DIE MODELLNUMMER (SIE KÖNNEN SIE JETZT NOCH SEHEN).

Modell- und Seriennummer Ihres neuen C 355BEE befinden sich hinten am Gehäuse. Damit Sie diese Nummern zukünftig griffbereit haben, empfehlen wir Ihnen, sie hier aufzuschreiben:

Modellnr
 Seriennr

DEUTSCH

EINFÜHRUNG

ERSTE SCHRITTE

AUSPACKEN UND AUFSTELLEN

KARTONINHALT

Im Lieferumfang des C 355BEE sind folgende Elemente enthalten:

- Die Fernbedienung SR 6 mit zwei AAA-Batterien
- Dieses Benutzerhandbuch

BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG AUF

Bewahren Sie die Schachtel und das Verpackungsmaterial des C 355BEE auf. Sollten Sie einmal umziehen oder den C 355BEE transportieren müssen, handelt es sich hierbei um den sichersten Karton. Immer wieder werden ansonsten einwandfreie Geräte durch eine mangelhafte Verpackung beim Transport beschädigt, daher empfehlen wir: Bewahren Sie die Verpackung auf.

AUSWAHL DES STANDORTS

Wählen Sie einen Standort mit ausreichender Luftzirkulation und genügend Abstand an den Seiten und der Geräterückseite aus. Achten Sie auf eine ungehinderte Sicht innerhalb von etwa sieben Metern zwischen der C 355BEE-Frontplatte und Ihrer bevorzugten Hör- oder Sichtposition. Dadurch wird eine verlässliche Kommunikation zwischen der Infrarotfernbedienung und dem Gerät sichergestellt. Der C 355BEE verfügt über eine geringfügige Wärmeentwicklung, die jedoch benachbarte Komponenten nicht beeinträchtigen sollte. Es ist problemlos möglich, den C 355BEE auf andere Komponenten zu stellen. Ein umgekehrtes Vorgehen sollte in der Regel jedoch vermieden werden.

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

Der NAD C 355BEE sollte auf einer festen und ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht oder Hitze und Feuchtigkeit auszusetzen. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie z. B. Teppiche, und nicht in abgeschlossene Bereiche wie Bücherregale oder -schränke, wenn diese keine ausreichende Luftzirkulation gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen.

Zur besseren Übersicht sind die gummiisolierten Anschlußbuchsen am NAD C 355BEE farblich gekennzeichnet. Rot ist der rechte und weiß der linke Audiokanal. Verwenden Sie für den Anschluß nur hochwertige Leitungen und Buchsen, damit das Gerät immer optimal und zuverlässig arbeitet. Achten Sie außerdem darauf, daß Anschlußleitungen und Buchsen frei von Beschädigungen sind und alle Steckverbindungen fest sitzen.

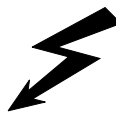
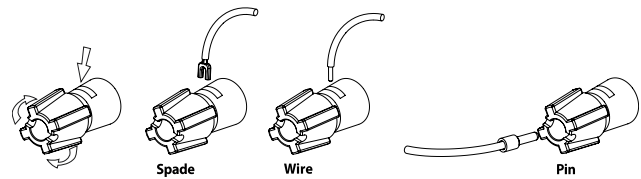
Verwenden Sie für beste Leistung nur hochwertige Lautsprecherkabel mit einem Querschnitt von mindestens 1,5 mm² oder höher. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Sollte Wasser in den NAD C 355BEE eindringen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker untersuchen, bevor Sie es wieder verwenden.

NEHMEN SIE NICHT DEN GEHÄUSEDECKEL AB. IM GERÄTEINNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE.

Säubern Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch. Befeuchten Sie das Tuch bei Bedarf leicht mit etwas Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, die Benzol oder andere Verdunstungsmittel enthalten.

BLANKE DRÄHTE UND ENDHÜLSEN



ACHTUNG: Die mit diesem Symbol markierten Kontakte sind gefährlich, wenn Sie stromführend sind. Eine externe Verkabelung zu diesen Kontakten muß von einer Fachkraft ausgeführt oder es müssen konfektionierte Leitungen oder Kabel verwendet werden.

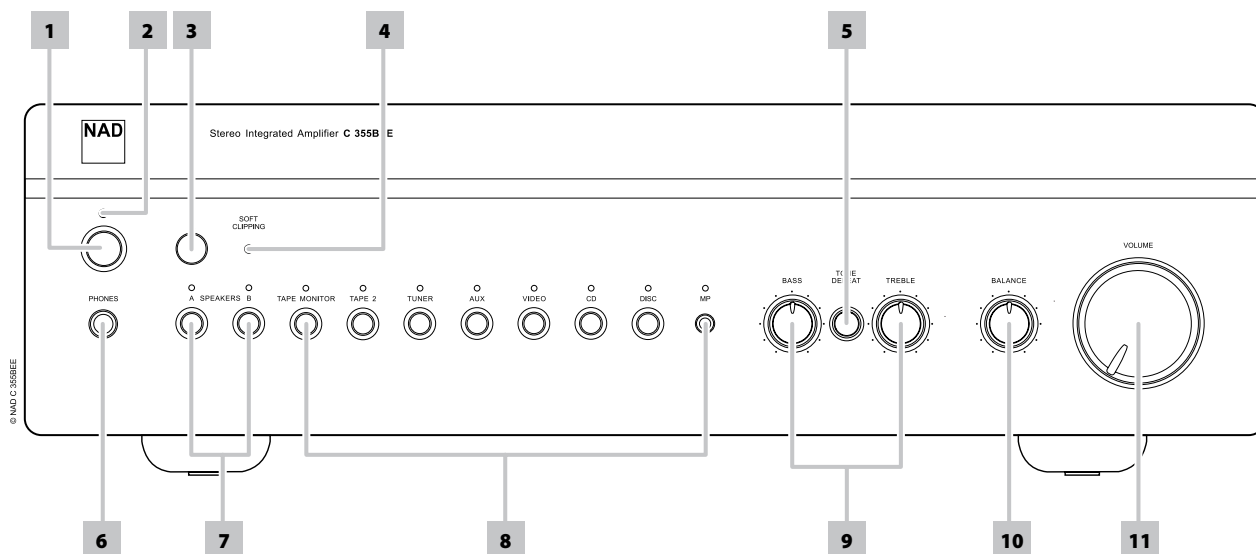
Blanke Leitungsenden und Endhülsen sollten in das Stiftloch der Anschlußbuchse eingeführt werden. Lösen Sie die Lautsprecheranschluß-Kunststoffmutter, bis das Stiftloch freiliegt. Führen Sie die Endhülse oder das blanke Leitungsende in das Loch ein und sichern Sie die Leitung durch festes Anziehen der Kunststoffmutter. Stellen Sie sicher, daß keine blanken Litzen von Lautsprecherleitungen die Rückwand oder andere Anschlüsse berühren. Stellen Sie sicher, daß nur ca. 1 cm blankes Kabel oder Endhülse und keine losen Litzen vorhanden sind.

SCHNELLSTART

Wenn Sie es nicht erwarten können, die Leistung Ihres neuen NAD C 355 Integrierter Stereoverstärke zu erleben, finden Sie im Folgenden eine Kurzanleitung für den Schnellstart.

Nehmen Sie alle Verbindungen am C 355 vor, solange das Gerät vom Netz getrennt ist. Außerdem wird empfohlen, beim Verbinden oder Trennen von Signal- oder Netzverbindungen alle anderen Komponenten vom Netz zu trennen oder auszuschalten.

- 1 Schließen Sie die Lautsprecher an den hinteren Buchsen SPEAKERS und die Tonquellen an den jeweiligen Eingangsbuchsen auf der Rückwand an.
- 2 Stecken Sie das Netzkabel ein.
- 3 Stellen Sie den Netzschalter POWER auf der Rückwand auf ON, um den C 355BEE in den Bereitschaftsmodus zu schalten.
- 4 Drücken Sie zum Einschalten des NAD C 355BEE die Taste Standby auf der Frontplatte.
- 5 Drücken Sie die erforderliche Eingangswahltaste.



- 1 STANDBY-TASTE:** Die Taste Standby schaltet den C 355BEE ein oder in den Bereitschaftsmodus. Diese Taste funktioniert nur, wenn die LED Power/Standby/Protection (Netz/Bereitschaft/Schutzschaltung) entweder gelb für den Bereitschaftsmodus oder grün für den Betriebsmodus leuchtet.
- 2 LED POWER/STANDBY/PROTECTION (NETZ/BEREITSCHAFT/SCHUTZSCHALTUNG):** Nach dem Einschalten leuchtet diese LED ein paar Sekunden lang rot, bis der Schutzschaltkreis deaktiviert ist. Dann leuchtet die LED grün für den normalen Betriebsmodus. In Fällen von zu hoher Beanspruchung mit Überhitzung, bei extrem niedriger Lautsprecher-Impedanz, Kurzschluß usw. aktiviert der Verstärker die Schutzschaltung, die LED leuchtet rot und die Wiedergabe wird abgeschaltet. Schalten Sie in einem solchen Fall den Verstärker mit dem Netzschalter POWER auf der Rückwand aus, warten Sie bis sich das Gerät abgekühlt hat und/oder überprüfen Sie die Lautsprecherverbindungen und stellen Sie sicher, daß die Lautsprecher-Gesamtimpedanz 4 Ohm nicht unterschreitet. Wenn die Ursache für die Aktivierung der Schutzschaltung beseitigt ist, stellen Sie den Netzschalter POWER auf der Rückwand wieder auf ON und betätigen Sie dann die Taste Standby für den normalen Betrieb.
- 3 INFRAROT-FERNBEDIENUNGS-SENSOR:** Der Infrarot-Sensor hinter diesem runden Fenster empfängt die von der Fernbedienung ausgesendeten Befehle. Es muß eine klare Sichtverbindung von der Fernbedienung zu diesem Anzeigefeldbereich bestehen. Ist diese Strecke blockiert, funktioniert die Fernbedienung wahrscheinlich nicht.

HINWEIS

Direkte Sonneneinstrahlung oder sehr helle Umgebungsbeleuchtung kann den Wirkungsbereich und Strahlungswinkel der Fernbedienung beeinträchtigen.

- 4 SOFT-CLIPPING-ANZEIGE:** Die grüne Anzeige „Soft Clipping“ signalisiert den aktiven Soft-Clipping-Modus. Weitere Informationen dazu finden Sie in „ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE – RÜCKWAND“, Abschnitt 14, Soft Clipping™.
- 5 TONE DEFEAT (KLANG-EINSTELLUNG AUS):** Der Schalter TONE DEFEAT schaltet die Klangregelung des NAD C 355BEE aus. Wenn Sie die Klangeinsteller normalerweise sowieso in der 12-Uhr-Position lassen, ist es ratsam, das Klangregelsystem komplett durch Drücken der Taste TONE DEFEAT abzuschalten. In der nichtgedrückten Stellung ist das Klangregelsystem aktiv. Wenn Sie die Taste TONE DEFEAT hineindrücken, werden die Klangeinsteller deaktiviert.
- 6 HEADPHONE (KOPFHÖRERBUCHSE):** Eine 6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse, an die alle gängigen Kopfhörer mit beliebiger Impedanz angeschlossen werden können, ermöglicht das Musikhören über Kopfhörer. Die Kopfhörerbuchse funktioniert parallel zu den ausgewählten Lautsprechern. Wenn die Wiedergabe ausschließlich über Kopfhörer erfolgen soll, deaktivieren Sie die Lautsprecher A und/oder B. Die Lautstärke- und Klangeinsteller arbeiten dann für den Kopfhörerbetrieb. Um Kopfhörer mit anderen Anschlusssteckern wie z. B. 3,5-mm-Klinkenstecker anzuschließen, können entsprechende Adapter verwendet werden.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf ein Minimum eingestellt ist (voll gegen den Uhrzeigersinn), bevor Sie Kopfhörer anschließen. Musikhören bei sehr hoher Lautstärke kann das Gehör schädigen.

- 7 A SPEAKERS B (A LAUTSPRECHER B):** Die Tasten SPEAKERS A und B aktivieren oder deaktivieren die an den Rückwandanschlüssen SPEAKERS A bzw. SPEAKERS B angeschlossenen Lautsprecher. Drücken Sie A, um die an den Buchsen SPEAKERS A angeschlossenen Lautsprecher ein- oder auszuschalten. Drücken Sie B, um die an den Buchsen SPEAKERS B angeschlossenen Lautsprecher ein- oder auszuschalten. Die Anzeige direkt über den Tasten signalisiert den Status der Lautsprecher A und B.

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

FRONTPLATTE

8 EINGANGSWAHLSCALTER: Diese Tasten steuern den aktiven Eingang für den NAD C 355BEE und damit das an die Lautsprecher, die Tonbandausgänge gesendete Signal und an den Vorverstärkerausgang PRE OUT gesendete Signal. Dieselben Tasten finden Sie auch auf der Fernbedienung. Grüne LEDs über den Tasten zeigen an, welcher Eingang gerade ausgewählt ist.

DISC/MP (Media Player): Wählt die an den Buchsen DISC angeschlossene Linepegel-Signalquelle als aktiven Eingang. Wird ein 3,5-mm-Stereostecker in die Buchse MP eingesteckt, leuchtet die Anzeige über der Buchse auf und die Linepegel-Signalquelle an DISC wird getrennt. Es wird empfohlen, vor dem Ein-/Ausstecken des externen Media-Player-Kabels die Lautstärke stummzuschalten oder einen anderen Eingang zu wählen.

CD: Wählt den an den Buchsen CD angeschlossenen CD-Player (oder eine andere Linepegel-Signalquelle) als aktiven Eingang.

VIDEO: Wählt das Signal von einem an den Buchsen VIDEO angeschlossenen Videorekorder (oder Stereo-TV/Kabel-/Satellitenempfänger) als aktiven Eingang.

AUX: Wählt die an den Buchsen AUX angeschlossene Linepegel-Signalquelle als aktiven Eingang.

TUNER: Wählt den an den Buchsen TUNER angeschlossenen Radioempfänger (oder eine andere Linepegel-Signalquelle) als aktiven Eingang.

TAPE 2: Wählt TAPE 2 als aktiven Eingang.

TAPE MONITOR wählt die Wiedergabe einer Bandmaschine oder die Überwachung von Aufnahmen, die gerade über den Eingang TAPE MONITOR gemacht werden. Drücken Sie die Taste TAPE MONITOR einmal für eine Aktivierung und ein weiteres Mal, um zur normalen Eingangseinstellung zurückzukehren.

Die Bandüberwachungsfunktion TAPE MONITOR ändert nicht die gerade aktuelle Eingangsauswahl. Ist z. B. CD der aktive Eingang, wenn TAPE MONITOR gedrückt wird, bleibt das CD-Signal aktiv und wird immer noch an die Ausgangsbuchsen TAPE 2 und TAPE MONITOR gesendet. Sie hören dann allerdings den Ton von der an TAPE MONITOR angeschlossenen Bandmaschine. Neben der gelben LED zur Anzeige von TAPE MONITOR leuchtet ebenfalls die grüne LED für den aktiven Eingang.

HINWEIS

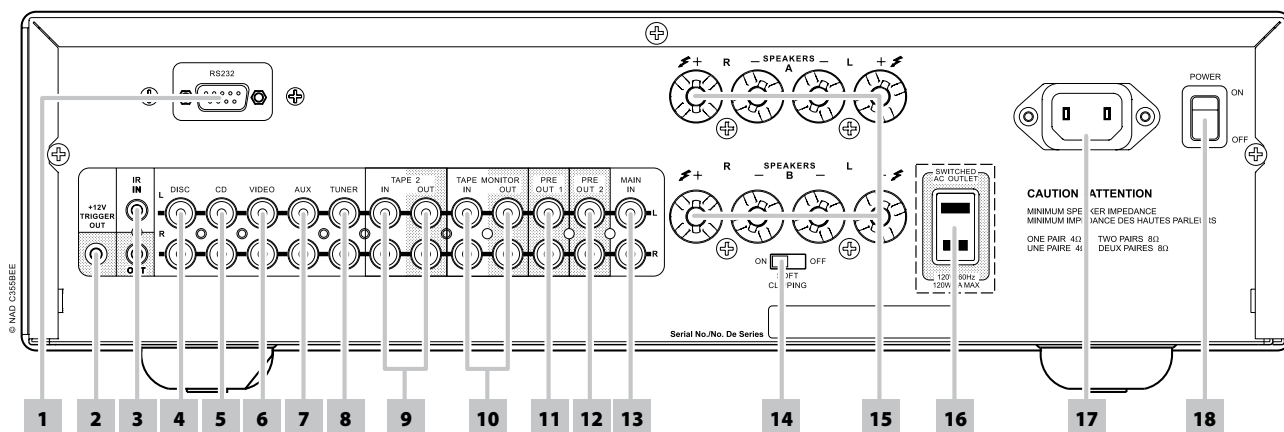
Die mit dem C 355BEE mitgelieferte NAD-Universal-Fernbedienung ist für mehrere NAD-Modelle geeignet. Einige Tasten auf dieser Fernbedienung werden vom C 355BEE nicht unterstützt und sind daher ohne Funktion. Die Eingangswahltasten „Video 2“ und „Video 3“ auf der Fernbedienung haben für den C 355BEE keine Funktion.

9 TONE CONTROLS (KLANGEINSTELLER): Der NAD C 355BEE ist mit Klangeinstellern BASS und TREBLE ausgestattet, um das Klangbild des Systems anpassen zu können. Die mit einer Einrastung gekennzeichnete 12-Uhr-Position bewirkt ein flaches Klangbild, ohne Verstärkung oder Abschwächung einzelner Frequenzen. Drehen Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn für mehr und gegen den Uhrzeigersinn für weniger Bässe bzw. Höhen. Die Klangeinsteller beeinflussen das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (PRE OUT 1 oder PRE OUT 2), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

10 BALANCE: Der Einsteller BALANCE beeinflusst die relativen Pegel der linken und rechten Lautsprecher. Die 12-Uhr-Position stellt die gleichen Pegel für den linken und rechten Kanal ein. Eine Einrastung kennzeichnet diese Position. Drehen des Einstellers im Uhrzeigersinn verschiebt die Balance nach rechts. Drehen des Einstellers gegen den Uhrzeigersinn verschiebt die Balance nach links. Der Einsteller BALANCE beeinflusst das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (PRE OUT 1 oder PRE OUT 2), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

11 VOLUME (LAUTSTÄRKE): Mit dem Einsteller VOLUME kann die Gesamtlautstärke der an die Lautsprecher gesendeten Signale eingestellt werden. Er wird mit einem Motor angetrieben und ist mit der Fernbedienung einstellbar. Der Lautstärkeinsteller (VOLUME) beeinflusst das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (PRE OUT 1 oder PRE OUT 2), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung, um die Klangwiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Der MUTE-Modus wird durch Blinken des LED netz/bereitschaft/schutzschaltung angezeigt. Nochmaliges Drücken der Taste MUTE schaltet die Wiedergabe wieder ein. "MUTE" beeinflusst das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (PRE OUT 1 oder PRE OUT 2), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.



ACHTUNG!

Nehmen Sie alle Verbindungen am C 355BEE vor, solange das Gerät vom Netz getrennt ist. Außerdem wird empfohlen, beim Verbinden oder Trennen von Signal- oder Netzverbindungen alle anderen Komponenten vom Netz zu trennen oder auszuschalten.

1 RS-232: Verbinden Sie diese Schnittstelle über ein serielles RS-232-Kabel (nicht im Lieferumfang) mit einem beliebigen Windows® kompatiblen PC und Sie können den C 355BEE mit der NAD-eigenen PC-Software oder anderen kompatiblen externen Steuergeräten fernbedienen. NAD ist auch Vertragspartner von AMX und Crestron und unterstützt diese externen Geräte vollständig. Weitere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem NAD-Audiospezialisten.

2 12-V-TRIGGERAUSGANG: Der Ausgang 12 V TRIGGER OUTPUT wird zu Steuerung von externen Geräten verwendet, die über einen 12-V-Triggereingang verfügen. Dieser Ausgang liefert 12 V, wenn der C 355BEE eingeschaltet ist und 0 V, wenn das Gerät aus oder im Bereitschaftsmodus ist. Die Strombelastbarkeit des Ausgangs beträgt 50 mA bei 12 V.

3 IR IN/OUT: Diese Minibuchsen akzeptieren und liefern elektrische Fernbedienungssteuercodes, die auf Industriestandard-Protokollen basieren und für die Anwendung von IR-Repeatern, Mehrraumsystemen und verwandten Technologien geeignet sind.
IR IN: Zur Fernbedienung des C 355BEE wird dieser Eingang mit dem Ausgang eines IR (Infrarot)-Repeaters (Xantech oder gleichwertig) oder eines anderen Gerätes verbunden.

IR OUT: Bei einer Verbindung mit dem Infraroteneingang (IR IN) eines anderen Gerätes, richten Sie die Fernbedienung des anderen Gerätes auf den Infrarotempfänger des C 355BEE, um das andere Gerät zu steuern.

Alle NAD-Geräte mit Infrarot ein- und -ausgängen sind mit dem C 355BEE voll kompatibel. Bei Fremdgeräten sollten Sie mit den jeweiligen Produktspezialisten klären, ob die Geräte mit den Infrarot-Funktionen des C 355BEE kompatibel sind.

4 DISC-EINGANG: Eingang für zusätzliche Linepegel-Signale wie CD, Mini-Disc-Player oder Ausgangssignale von Vorverstärkern für Plattenspieler. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten Audioausgang des Zusatzgerätes über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

HINWEIS

Wird ein 3,5-mm-Stereostecker in die Buchse MP eingesteckt, leuchtet die Anzeige über der Buchse auf und die Linepegel-Signalquelle an DISC wird getrennt. Es wird empfohlen, vor dem Ein-/Ausstecken des externen Media-Player-Kabels die Lautstärke stummzuschalten oder einen anderen Eingang zu wählen.

5 CD-EINGANG: Eingang für einen CD-Player oder eine andere Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten CD-Player-Audioausgang über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel. Der NAD C 355BEE verarbeitet von einem CD-Player nur analoge Signale.

6 VIDEO-EINGANG: Eingang für das Audiosignal eines Stereo-Videorekorders (oder Stereo-TV-/Satelliten-/Kabelempfängers) oder einer anderen Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie den linken und rechten Audioausgang eines Videogerätes mit zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabeln mit diesen Eingängen.

HINWEIS

Nur Audioeingänge.

7 AUX-EINGANG: Eingang für zusätzliche Linepegel-Signale wie z. B. eine zweiter CD-Player. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten Audioausgang des Zusatzgerätes über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

8 TUNER-EINGANG: Eingang für einen Radioempfänger oder eine andere Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten Audioausgang des Tuners über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

RÜCKWAND

9 TAPE 2 IN/OUT: Anschlüsse für analoge Aufzeichnung und Wiedergabe eines beliebigen Tonbandgerätes. Verbinden Sie zur Wiedergabe und Bandüberwachung den linken und rechten Audioausgang der Bandmaschine mit einem zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabel mit den Anschlüssen TAPE 2 IN. Für die Aufnahme verbinden Sie den linken und rechten Audioeingang der Bandmaschine mit den Buchsen TAPE 2 OUT.

10 TAPE MONITOR IN/OUT: Anschlüsse für analoge Aufzeichnung und Wiedergabe eines beliebigen Tonbandgerätes. Verbinden Sie zur Wiedergabe und Bandüberwachung den linken und rechten Audioausgang der Bandmaschine mit einem zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabel mit den Anschlüssen TAPE MONITOR IN. Für die Aufnahme verbinden Sie den linken und rechten Audioeingang der Bandmaschine mit den Buchsen TAPE MONITOR OUT.

AUFZEICHNEN

Das Signal jedes gewählten Eingangs wird ebenfalls direkt an eine mit den Ausgängen TAPE 2 oder TAPE MONITOR verbundene und aufnahmebereite Bandmaschine gesendet.

KOPIEREN VON BAND ZU BAND

Zwischen zwei Bandmaschinen, die an den NAD C 355BEE angeschlossen sind, kann Tonmaterial kopiert werden. Legen Sie das Quellenband in das an TAPE 2, und das leere Band in das an TAPE MONITOR angeschlossene Tonbandgerät ein. Wenn Sie jetzt den Eingang TAPE 2 wählen, können Sie von TAPE 2 auf TAPE MONITOR überspielen und dabei das Signal vom Originalband hören.

HINWEIS

Wenn TAPE 2 ausgewählt ist, gibt TAPE 2 OUT kein Signal aus. Gleichermaßen gibt TAPE MONITOR OUT kein Signal aus, wenn TAPE MONITOR der aktive Quelleneingang ist. Hierdurch wird die Ausbildung einer Rückkopplung durch die Aufnahmekomponente vermieden und so eine mögliche Beschädigung der Lautsprecher verhindert.

11 PRE-OUT 1 (VORVERSTÄRKERAUSGANG 1): Über die Buchsen PRE OUT 2 kann ein weiterer Leistungsverstärker angesteuert werden. Verbinden Sie die Buchsen PRE OUT 1 mit dem linken und rechten Audioeingang des Leistungsverstärkers oder Prozessors über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlusskabel.

12 PRE-OUT 2 (VORVERSTÄRKERAUSGANG 2): Im Normalbetrieb ist der Ausgang PRE OUT 2 über die mitgelieferten Verbindungskabel mit den Buchsen MAIN-IN (Nr. 13) verbunden. Der NAD C 355BEE ermöglicht den Anschluss mehrerer Leistungsverstärker. Wenn Sie einen einzelnen, externen Stereo-Leistungsverstärker verwenden, entfernen Sie die Verbindungen zu den Buchsen MAIN-IN. Der interne Leistungsverstärker im C 355BEE wird dadurch getrennt. Verbinden Sie die Buchsen PRE OUT 2 mit dem linken und rechten Audioeingang des Leistungsverstärkers oder Prozessors über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlusskabel.

HINWEIS

Schalten Sie den C 355BEE und andere angeschlossene externe Leistungsverstärker immer aus, bevor Sie Verbindungen an den Buchsen PRE-OUT 1, 2 und MAIN-IN herstellen oder trennen. Die Lautstärke- und Klangeinstellungen des NAD C 355BEE beeinflussen die Ausgangssignale PRE-OUT 1 & 2.

13 MAIN IN: Anschluss für einen externen Vorverstärker oder Prozessor, wie z. B. Ein Surround-Sound-Dekoder. Normalerweise wird dieser Anschluss mit den Buchsen PRE OUT 2 (Nr. 12) über das mitgelieferte Anschlusskabel verbunden. Wenn Sie den NAD C 355BEE an externe Prozessoren oder Vorverstärker anschließen möchten, entfernen Sie zuerst diese Verbindungen. Verbinden Sie die Buchsen MAIN IN mit dem linken und rechten Audioeingang des Vorverstärkers oder Prozessors über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlusskabel.

HINWEIS

Schalten Sie den C 355BEE und andere angeschlossene externe Leistungsverstärker immer aus, bevor Sie Verbindungen an den Buchsen PRE-OUT 1, 2 und MAIN-IN herstellen oder trennen.

14 SOFT CLIPPING™: Die Belastung eines Verstärkers über seine nominale Ausgangsleistung hinaus erzeugt bei lauten Passagen harte Verzerrungen. Dies wird durch das Abschneiden oder "Hard Clipping" der Ausgangsspitzen verursacht, für deren Wiedergabe der Verstärker nicht ausgelegt ist. In solchen Fällen sorgt der Soft-Clipping-Schaltkreis von NAD für eine weiche Ausgangssignalebegrenzung und minimiert bei Übersteuerung des Verstärkers hörbare Verzerrungen. Wenn Sie in der Regel bei niedriger Ausgangslautstärke Musik hören, kann der Schalter für Soft Clipping™ in Stellung AUS (Off) bleiben. Bevorzugen Sie jedoch eine hohe Ausgangslautstärke mit ausgereizter Verstärkerleistung, schalten Sie das Soft Clipping™ über diesen Schalter ein. Die LED Soft Clipping™ auf der Frontplatte zeigt den Soft-Clipping-Modus des Verstärkers an.

15 SPEAKERS A, B (LAUTSPRECHER A, B): Der NAD C 355BEE ist mit zwei Paaren von Lautsprecheranschlüssen ausgestattet. Schließen Sie an den Buchsen SPEAKERS A die Hauptlautsprecher an, und an den Buchsen SPEAKERS B ein zweites Lautsprecherpaar, z. B. zusätzliche Lautsprecher, die sich in einem anderen Raum befinden. Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit den Klemmen „R +“ (rechts +) und „R -“ (rechts -) und achten Sie dabei darauf, dass „R +“ mit der Klemme „+“ des Lautsprechers und „R -“ mit der Klemme „-“ des Lautsprechers verbunden ist. Schließen Sie den linken Lautsprecher an den Klemmen „L +“ (links +) und „L -“ (links -) in der gleichen Weise an. Verwenden Sie für den Anschluss von Lautsprechern am NAD C 355BEE immer schwere Litzenleitungen (1,5 mm oder höher). An die Schraubanschlusssklemmen mit hoher Strombelastbarkeit können Leitungen mit Kabelschuhen oder Endhülsen und auch blanke Leitungsenden angeschlossen werden.

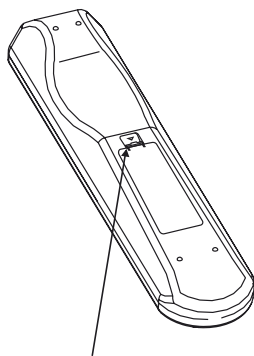
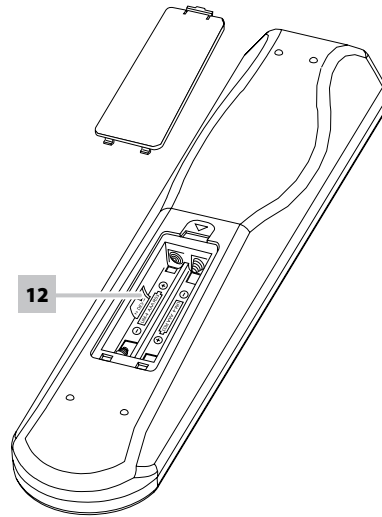
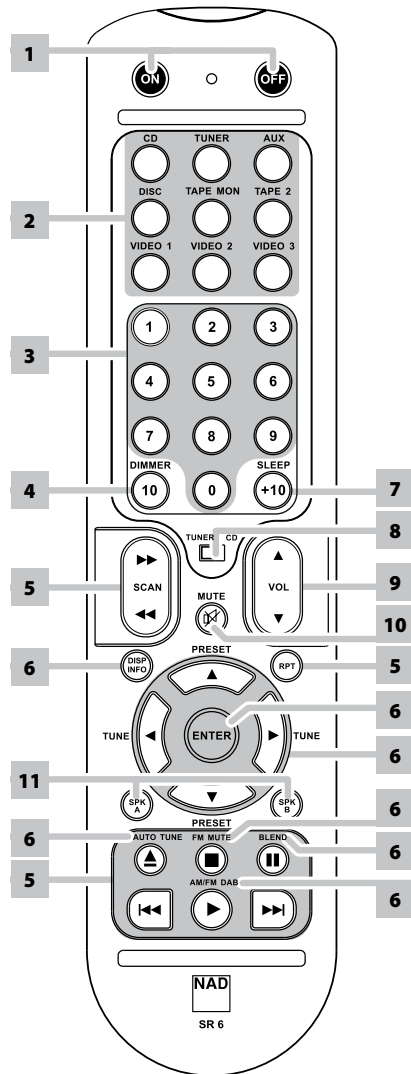
16 GESCHALTETER NETZSPANNUNGS AUSGANG (nur Ausführung für Nordamerika): Über SWITCHED AC OUTLET (Geschalteter Netzspannungsausgang) können andere Komponenten oder Zubehörteile über einen Schalter mit Strom versorgt werden. Diese Steckdose kann nur über den Netzschalter (POWER) auf der Rückwand ein- bzw. ausgeschaltet werden. Die Steckdose SWITCHED AC OUTLET (Geschalteter Netzspannungsausgang) kann nicht über die Taste Standby auf der Frontplatte bzw. die Taste ON/OFF auf der Fernbedienung ein- oder ausgeschaltet werden. Die Gesamtleistungsaufnahme aller an dieser Buchse angeschlossenen Geräte darf 120 Watt nicht überschreiten.

17 IEC AC MAINS (POWER) INPUT (IEC-NETZANSCHLUSS): Der NAD C 355BEE wird mit einem separaten Netzkabel geliefert. Bevor Sie dieses Kabel mit einer spannungsführenden Netzsteckdose verbinden, stellen Sie sicher, daß es zuerst fest mit der Netzeingangsbuchse des C 355BEE verbunden ist. Entfernen Sie das Netzkabel immer zuerst von der Netzsteckdose, bevor Sie es von der Netzeingangsbuchse des C 355BEE abziehen.

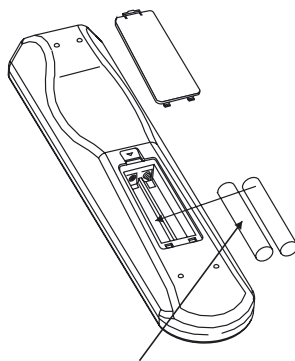
18 POWER SWITCH (NETZSCHALTER): Mit dem Netzschalter POWER wird der C 355BEE mit dem Stromnetz verbunden. Steht dieser Schalter in der Position ON, befindet sich der C 355BEE im Bereitschaftsmodus und die Standby-LED leuchtet gelb. Wenn der C 355BEE über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, schalten Sie den Netzschalter POWER aus (OFF).

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

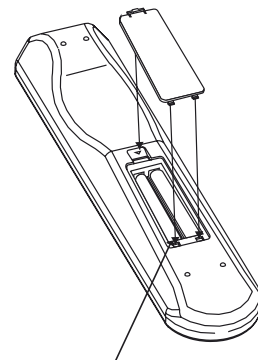
FERNBEDIENUNG SR 6



HINEINDRÜCKEN UND ZUM ABNEHMEN DES BATTERIEFACHDECKELS LASCHE ANHEBEN.



BATTERIEN IN DAS FACH EINLEGEN. AUF RICHTIGE POLUNG DER BATTERIEN ACHTEN.



BATTERIEFACHDECKEL DURCH AUSRICHTEN UND EINFÜHREN IN DIE AUSSPARUNGEN WIEDER EINSETZEN. BATTERIEFACHDECKEL HINEINDRÜCKEN BIS ER MIT EINEM HÖRBAREN KLICK SCHLIESST.

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

FERNBEDIENUNG SR 6

Mit der Fernbedienung können alle Hauptfunktionen des NAD C 355BEE ausgeführt werden. Sie bietet außerdem zusätzliche externe Steuerungsmöglichkeiten für NAD Stereo-Receiver, integrierte Verstärker und Vorverstärker. Sie hat zusätzliche Bedienelemente für NAD CD-Player, FM (UKW)/AM (MW)-Tuner und separate FM (UKW)/AM (MW)/DAB-Tuner. Für eine maximale Betriebsdauer werden zwei Alkaline-Batterien AAA (R03) empfohlen, die auf der Rückseite der Fernbedienung in das Batteriefach eingelegt werden. Achten Sie beim Austausch von Batterien darauf, daß diese entsprechend dem Schema auf dem Batteriefach-boden richtig eingesetzt werden.

Die Bereitschaftsmodus-/Schutzschaltungsanzeige blinkt, wenn der Verstärker einen Befehl von der Fernbedienung erhält. Eine ausführliche Beschreibung der einzelnen Fernbedienungsfunktionen finden Sie in vorherigen Abschnitten dieser Bedienungsanleitung.

- 1 POWER ON & OFF:** Die NAD C 355BEE Fernbedienung hat separate ON- und OFF-Tasten. Das ist besonders nützlich, um die Komponenten eines Systems zu synchronisieren, d. h. alle Komponenten schalten in den Bereitschafts- oder Betriebsmodus, wenn die Taste OFF bzw. ON gedrückt wird. So wird vermieden, daß manche Geräte einschalten, wenn der Verstärker in den Bereitschaftsmodus geschaltet wird. (Beachten Sie, daß die anderen Komponenten ebenfalls in der Lage sein müssen, diese Ein-/Aus-Signale zu verarbeiten). Schalten Sie mit der Taste ON das Gerät vom Bereitschafts- in den Betriebsmodus; die Stand-By-Anzeige wechselt danach von gelb nach rot und dann nach grün. Drücken Sie die Taste OFF, um das Gerät in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Die Stand-By-Anzeige leuchtet gelb.
- 2 INPUTS (EINGÄNGE):** Die Eingangswahl-tasten erfüllen dieselben Funktionen wie die gleichnamigen Tasten auf der Geräte-Frontplatte.
- 3 NUMERISCHE TASTEN:** Mit den numerischen Tasten können CD-Player-Titelnummern und Kanal/Voreinstellungsnummern für Tuner oder Receiver direkt eingegeben werden.
- 4 DIMMER:** Durch Drücken dieser Taste wird das Anzeigefeld auf der Vorderseite des Geräts abgedunkelt. Je nach NAD-Modell ändert sich die Helligkeit des Anzeigefelds bei erneutem Drücken dieser Taste.
- 5 CD PLAYER CONTROL (CD-PLAYER-STEUERUNG) (für NAD CD-Player)**
 - || Zeitweilige Unterbrechung der Wiedergabe.
 - Beenden der Wiedergabe.
 - ◀◀/▶▶ Schnelle Vorwärtssuche; Schnelle Rückwärtssuche.
 - ◀◀/▶▶| Zum nächsten Titel springen; Zum Anfang des aktuellen Titel bzw. zum vorherigen Titel springen.
 - ▲ Öffnet/schließt die CD-Schublade. Einmal drücken, um die CD-Schublade zu öffnen und erneut drücken, um sie wieder zu schließen.
 - RPT:** Durch Drücken dieser Taste wird die CD-Wiedergabewiederholung aktiviert. Durch einmaliges Drücken wird der laufende Titel wiederholt, bei erneutem Drücken werden alle Titel wiederholt und beim dritten Tastendruck wird die Wiedergabewiederholung wieder ausgeschaltet.
- 6 TUNER CONTROL (Tunereinstellung) (für NAD FM (UKW)/AM (MW)-Tuner und separate FM (UKW)/AM (MW)/DAB-Tuner)**
 - TUNE** ◀ oder ▶ sucht die höheren bzw. tieferen Senderfrequenzen für Mittelwelle (AM), UKW (FM) und DAB-Tuner.
 - PRESET** ▲ oder ▼ wählt eine niedrigere bzw. höhere Voreinstellungsnummer.
 - DISP/INFO:** Durch wiederholtes Drücken dieser Taste werden Informationen über die gerade empfangene Rundfunkstation angezeigt. Die jeweiligen Informationen enthalten die entsprechenden DAB- und RDS-Senddaten.

ENTER: Bei einem separaten UKW/MW/DAB-Tuner schaltet diese Taste zwischen manueller Sendereinstellung, voreingestellten Sendern oder automatischem Sendersuchlauf hin und her.

AUTO TUNE: Bei DAB-Empfang wird durch Drücken dieser Taste der automatische Sendersuchlauf für den lokalen Empfangsbereich gestartet.

FM MUTE: Im DAB-Modus sind durch Drücken dieser Taste u. a. die Funktionen für Dynamic Range Control (DRC), voreingestellte Sender und Senderabfolge anwählbar. Bei UKW-Empfang wird durch Drücken dieser Taste zwischen Stereo- und Monoempfang bei der UKW-Sendersuche hin- und hergeschaltet.

BLEND: Mit der Blend-Taste wird die Funktion Mischen (Blend) ein- und ausgeschaltet. Die Blend-Funktion von NAD ermöglicht bei schwachen Radiosendern die Reduzierung von Störgeräuschen bei gleichzeitigem Erhalt einer gewissen Stereotrennung anstelle des Monoempfangs.

AM/FM/DAB: Im Tuner-Modus wird durch Drücken dieser Taste zwischen den Frequenzbereichen DAB, UKW (FM) und Mittelwelle (AM) hin- und hergeschaltet.

- 7 SLEEP:** Durch Drücken der Taste SLEEP wird der entsprechende Tuner nach einer voreingestellten Anzahl von Minuten abgeschaltet. Durch jeden weiteren Tastendruck verringert sich die Abschaltzeit um voreingestellte Intervalle, bis der Abschaltmodus wieder deaktiviert ist. Dies kann auch je nach Gerät im Anzeigefeld auf der Vorderseite angezeigt werden.
- 8 TUNER/CD:** Durch Drücken des Schalters TUNER/CD können bei der Einstellung TUNER die entsprechenden Tuner-Funktionen und bei der Einstellung CD die jeweiligen CD-Funktionen mit den dazugehörigen Tasten bedient werden.
- 9 VOLUME:** Drücken Sie die Tasten VOLUME [▲] oder [▼], um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Lautstärke erreicht ist. Der motorgesteuerte Lautstärkeeinsteller auf der Frontplatte bewegt sich entsprechend der eingestellten Lautstärke. Die Tasten VOLUME beeinflussen das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (PRE OUT), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.
- 10 MUTE:** Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Nochmaliges Drücken der Taste MUTE schaltet die Klangwiedergabe wieder ein. MUTE beeinflusst das Tonsignal am Vorverstärkerausgang, Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.
- 11 SPK A, SPK B:** Die Tasten SPK A und SPK B schalten die Lautsprecher ein und aus, die an den Ausgängen Speakers A und Speakers B des entsprechenden Receivers oder integrierten Verstärkers angeschlossen sind. Durch Drücken von SPK A werden die an den Ausgängen Speakers A angeschlossenen Lautsprecher ein- und ausgeschaltet. Durch Drücken von SPK B werden die an den Ausgängen Speakers B angeschlossenen Lautsprecher ein- und ausgeschaltet. Durch Drücken beider Tasten werden beide Lautsprechergruppen eingeschaltet.
- 12 DEV 1/DEV 2:** Die Standardeinstellung für die Fernbedienung SR 6 ist DEV 1. In dieser Stellung können mit dem Tuner/CD-Schalter die Funktionen für den CD-Player und den MW/UKW-Tuner bedient werden. Bei Umschaltung auf DEV 2 bleiben die entsprechenden CD-Bedientasten erhalten, zusätzlich kann jetzt auch ein zugeordneter MW/UKW/DAB-Tuner bedient werden.

PROBLEMBEHANDLUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	MÖGLICHE LÖSUNGEN
Kein ton.	• Netzkabel ausgesteckt oder Netzschalter nicht „ON“	• Netzkabel und Netzschalter überprüfen.
	• „Tape Monitor“ ausgewählt.	• „Tape Monitor“ deaktivieren.
	• „MUTE“ aktiv.	• „MUTE“ deaktivieren.
	• Kopfhörer sind eingesteckt.	• Kopfhörer ausstecken.
Ein kanal ohne ton.	• Balanceeinsteller nicht in Mittelstellung.	• Balanceeinsteller in Mittelstellung bringen.
	• Lautsprecher nicht richtig angeschlossen oder defekt.	• Lautsprecher und Anschlüsse überprüfen.
	• Eingangsanschlußleitung ausgesteckt oder defekt.	• Anschlußleitungen und Verbindungen überprüfen.
Schwache bässe/undeutliches stereoklangbild.	• Lautsprecheranschlüsse verpolt.	• Alle Lautsprecheranschlüsse im System überprüfen.
Fernbedienung funktioniert nicht.	• Batterie leer oder falsch eingelegt.	• Batterie überprüfen oder ersetzen.
	• IR-Sender- oder Empfängerfenster verdeckt.	• Hindernis beseitigen.
	• IR-Empfänger in direktem Sonnenlicht oder sehr hohe Umgebungsbeleuchtung.	• Gerät nicht in direktem Sonnenlicht aufstellen, Umgebungsbeleuchtung reduzieren.
„LED POWER/STANDBY/PROTECTION“ leuchtet während des betriebes rot.	• Verstärker überhitzt.	• Verstärker ausschalten, sicherstellen, daß Lüftungsschlitze im Verstärker oben und unten nicht blockiert sind. Nach Abkühlung des Verstärkers wieder einschalten.
	• Gesamtimpedanz der Lautsprecher zu niedrig.	• Sicherstellen, daß die Gesamtimpedanz der Lautsprecher 4 Ohm nicht unterschreitet.

REFERENCE

SPECIFICATIONS

VORVERSTÄRKER

LINEPEGEL-EINGÄNGE (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE2)

Eingangsimpedanz (R und C)	200k Ω + 100pF
Eingangsempfindlichkeit (bei Nennleistung)	300mV
Max. Eingangssignal	6V
Rauschabstand A-bewertet ¹	98dB (bei 1W)
Rauschabstand Vorverstärkerausg., A-bewertet	110dB (bei 500mV)
Frequenzbereich 20Hz - 20kHz	< \pm 0,1dB (Klangeinst. aus) < \pm 0,1dB (Klangeinst. ein)
Gesamtklirrfaktor + Rauschen, SMPTE IM	< 0,01% bei 5V Ausgang

LINEPEGEL-AUSGÄNGE

Ausgangsimpedanz - Vorverstärkerausgang (Pre-Out)	80 Ω
Tonband (Tape)	Source Z + 1k Ω
Maximaler Ausgangspegel - Vorverstärkerausgang (Pre-Out)	>11V
Tonband (Tape)	>10V

KLANGEINSTELLER

Höhen	\pm 5dB bei 10kHz
Bass	\pm 8dB bei 100Hz

TRIGGERAUSGANG

Ausgangswiderstand	<120 Ω
Ausgangsstrom	50mA
Ausgangsspannung	12V

LEISTUNGSVERSTÄRKER

Dauerausgangsleistung an 8 Ω ²	80W (19dBW)
Nennverzerrung (Gesamtklirrfaktor 20Hz - 20kHz)	0,02%
Clipping-Leistung (max. Dauerausgangsleistung pro Kanal an 4 Ω und 8 Ω)	92W
IHF Dynamikumfang - 8 Ω	+2,4dB
4 Ω	+4,4dB
IHF Dynamikleistung (max. kurzzeitige Leistung pro Kanal) - 8 Ω	140W (21,5dBW)
4 Ω	220W (23,4dBW)
2 Ω	270W (24,3dBW)
Dämpfungsfaktor (bei 8 Ω , 1kHz)	>160
Eingangsimpedanz (R und C)	20k Ω + 1nF
Eingangsempfindlichkeit (Nennausgangsleistung an 8 Ω)	940mV
Spannungsverstärkung	29dB
Frequenzbereich 20Hz - 20kHz	+0,1dB
Rauschabstand, A-bewertet - bei 1W	105dB
bei Nennleistung	124dB
Gesamtklirrfaktor + Rauschen ³	<0,02%
SMPTE IM ⁴	<0,01%
IHF IM ⁵	<0,01%
Kopfhörer-Ausgangsimpedanz	68 Ω

ABMESSUNGEN UND GEWICHT

Abmessungen (B x H x T) - Netto	435x116x292mm
Brutto ⁶	435x130x338mm
Nettogewicht	8,5kg
Versandgewicht	10,4kg

- ¹ Vom CD-Eingang bis LautsprecherAusgang, Lautsprechereinstellung 500mV Eingang, 8 Ω / 1W Ausgang
- ² Minimale Leistung pro Kanal, 20Hz - 20kHz, Aussteuerung beider Kanäle nicht über Nennverzerrung.
- ³ Gesamtklirrfaktor, 20Hz - 20kHz von 250mW bis Nennausgangsleistung
- ⁴ Intermodulationsverzerrung, 60Hz - 7kHz, 4:1, von 250mW bis Nennausgangsleistung
- ⁵ CCIF IM-Verzerrung, 19,5 + 1kHz Nennausgangsleistung
- ⁶ Bruttoabmessungen enthalten Gerätefüße, Lautstärkeknopf, Netztaaste und ausgeklappte Lautsprecherklemmen.

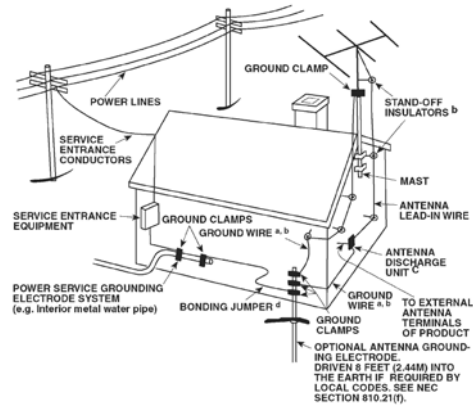
Technische Änderungen vorbehalten. Weitere Informationen, Dokumentationen und Features zu Ihrem C 355BEE finden Sie unter www.NADelectronics.com.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. **Lees de instructies** - Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden doorgelezen, voordat het product wordt gebruikt.
2. **Instructies bewaren** - De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstig gebruik.
3. **Volg de waarschuwingen op** - Alle waarschuwingen op het product en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
4. **Volg de instructies** - Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.
5. **Reinigen** - Trek de stekker van dit product uit het stopcontact alvorens het te reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitbussen. Gebruik een vochtige doek voor het reinigen.
6. **Hulpstukken** - Gebruik nooit bevestigingen die niet door de fabrikant van dit product worden aangeraden, aangezien zij gevaar kunnen opleveren.
7. **Water en vocht** - Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld een bad, een bak water of de gootsteen, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad of iets dergelijks.
8. **Accessoires** - Plaats het product niet op een onstabiele wagen, rek, driepoot, steun of tafel. Het product kan vallen en ernstig letsel veroorzaken bij een kind of volwassene. Ook kan het product ernstig beschadigd worden. Zet het product alleen op een wagen, rek, driepoot, steun of tafel die door de fabrikant wordt aangeraden of bij het product wordt verkocht. Bij het opstellen van het product moeten de instructies van de fabrikant worden gevolgd en moet een bevestiging worden gebruikt die door de fabrikant wordt aangeraden.
9.  **Wagen** - Bij het verplaatsen van het product en wagen moet voorzichtig te werk worden gegaan. Door snel stoppen, te veel kracht uitoefenen en onregelmatige oppervlakken kunnen het product en wagen kantelen of omvallen.
10. **Ventilatie** - Gleuven en openingen in de behuizing dienen voor ventilatie en een betrouwbare werking van het product. Ook beschermen zij het product tegen oververhitting. Deze openingen mogen niet worden verstopt of afgedekt. Deze openingen mogen nooit worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, mat of iets dergelijks te plaatsen. Dit product mag niet in een omsloten plaats worden gezet, zoals een boekenkast of rek, tenzij er voor een goede ventilatie wordt gezorgd of de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.
11. **Vermogensbronnen** - Dit product mag alleen worden aangesloten op het soort vermogensbron dat op het etiket staat aangegeven en worden aangesloten op een geaard stopcontact dat rechtstreeks is aangesloten op het lichtnet. Indien u niet zeker weet welke vermogensbron in uw huis wordt gebruikt, neem dan contact op met de dealer of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
12. **Bescherming van netsnoer** - Netsnoeren moeten zo worden gelegd dat er niet op kan worden gestapt en dat ze niet klem kunnen raken door voorwerpen die erop of ertegen worden geplaatst. Er moet met name op de ligging worden gelet bij de stekkers, bij de aanvullende stopcontacten en bij het punt waar de kabels uit het product komen.
13. **Netvoedingsstekker** - Wanneer de netvoedingsstekker of een apparaat-coupler als het uitschakelapparaat dienst doet, dan moet het uitschakelapparaat altijd in goede staat worden gehouden.
14. **Aarding buitenantenne** - Als er een buitenantenne of een kabelsysteem op het product is aangesloten, dan moet de antenne of het kabelsysteem zijn geaard. Op deze manier wordt er een zekere mate van bescherming geboden tegen spanningspieken en statische ontladingen. Artikel 810 van de National Electrical Code (ANSI/NFPA 70) bevat informatie over het op de juiste manier aarden van de mast en de draagconstructie, het aarden van de aansluitdraad op een antenne-ontladingseenheid, de afmeting van de aardingsconnectoren, de locatie van de antenne-ontladingseenheid, de verbinding met de aardelektroden en de vereisten voor de aardelektrode.

OPMERKING VOOR INSTALLATEUR VAN CATV-SYSTEEM

Deze opmerking dient als herinnering voor de installateur van het CATV-systeem dat hij Section 820-40 van de National Electrical Code (nationale elektrische code) dient op te volgen. Deze code schrijft voor dat de aardingskabel op het aardingssysteem van het gebouw moet worden aangesloten en wel zo dicht als praktisch mogelijk bij het punt waar de kabel het gebouw binnenkomt.



15. **Bliksem** - Ter extra bescherming van dit product tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet gebruikt zal worden, moet de stekker uit het wandstopcontact worden getrokken en de antenne of het kabelsysteem worden losgekoppeld. Op deze manier wordt voorkomen dat het product wordt beschadigd door onweer en stroompieken.
16. **Hoogspanningskabels** - Een buitenkabelsysteem mag niet in de buurt van hoogspanningskabels of andere elektrische licht- of vermogenscircuits worden geplaatst. Een dergelijk systeem mag ook niet zodanig worden geplaatst dat het met deze kabels of circuits in aanraking kan komen. Bij het installeren van een buitenantennesysteem moet er zorgvuldig op worden gelet dat dergelijke hoogspanningskabels of circuits niet worden aangeraakt, aangezien dit dodelijke gevolgen kan hebben.
17. **Overbelasting** - Belast stopcontacten, verlengsnoeren en ingebouwde aanvullende stopcontacten niet te hoog, omdat dit kan leiden tot brand of elektrische schok.
18. **Open vuur** - Er mag geen open vuur, zoals aangestoken kaarsen, op het product worden geplaatst.
19. **Voorwerpen en vloeistof** - Duw nooit voorwerpen via openingen in dit product, omdat zij gevaarlijke spanningsdelen kunnen raken of kortsluiting kunnen veroorzaken met brand of een elektrische schok tot gevolg. Mors nooit vloeistof op dit product.
20. **Koptelefoon** - Een te hoge geluidsdruk uit oor- en koptelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.
21. **Beschadigingen waarvoor onderhoud nodig is** - Trek de stekker uit het stopcontact en laat het onderhoud over aan erkend onderhoudspersoneel indien de volgende omstandigheden zich voordoen:
 - a. Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
 - b. Er is vloeistof op het product gemorst of er zijn voorwerpen in het product gevallen.
 - c. Het product werd aan regen of water blootgesteld.
 - d. Het product werkt niet naar behoren wanneer de bedieningsinstructies worden opgevolgd. Stel alleen die bedieningselementen af die in de instructies staan beschreven aangezien door een onjuiste afstelling van andere bedieningselementen schade kan ontstaan. Om het product weer naar behoren te laten werken, zal een erkende monteur vaak een langdurige procedure moeten uitvoeren.
 - e. Het product is gevallen of beschadigd geraakt.
 - f. Indien er een duidelijke verandering in de prestaties van het product optreedt, zal onderhoud nodig zijn.

22. Vervangingsonderdelen - Indien vervangingsonderdelen nodig zijn, let er dan op dat de monteur de vervangingsonderdelen gebruikt die door de fabrikant zijn aangegeven of die dezelfde kenmerken hebben als het originele onderdeel. Door niet-geautoriseerde vervangingen kan er brand ontstaan, kunnen er elektrische schokken worden opgelopen of kunnen andere gevaren optreden.

23. Batterijen weggooien - Neem bij het weggooien van gebruikte batterijen de wettelijke bepalingen en regelingen in acht die in uw land of regio van toepassing zijn.

Batterijen (batterijset of geplaatste batterijen) mogen niet aan hitte worden blootgesteld, zoals zonlicht, brand, etc.

24. Veiligheidscontrole - Na het uitvoeren van onderhoud of reparaties aan de product, dient u de monteur te vragen veiligheidscontroles uit te voeren om na te gaan of het product naar behoren werkt.

25. Bevestiging tegen muur of plafond - Het product mag alleen op de door de fabrikant aanbevolen manier tegen een muur of een plafond worden bevestigd.

WAARSCHUWING



De bliksemflits met de pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek maakt de gebruiker erop attent dat er een niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" bestaat in de kast van het product en dat deze spanning hoog genoeg kan zijn om gevaar voor elektrische schokken op te leveren.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek maakt de gebruiker erop attent dat er belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie bij het apparaat zijn opgenomen.



WAARSCHUWING : OM HET RISICO VOOR BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG DIT APPARAAT NIET WORDEN BLOOTGESTELD AAN REGEN OF VOCHT. OOK MOGEN ER GEEN MET VLOEISTOF GEVULDE VOORWERPEN, ZOALS VAZEN, OP DIT APPARAAT WORDEN GEPLAATST."

WAARSCHUWING M.B.T. PLAATSING

Voor een goede ventilatie moet er een ruimte rond de unit worden gelaten die gelijk is aan of groter is dan hieronder aangegeven. Deze ruimte moet worden genomen van de grootste buitenafmetingen, waaronder uitsteeksel.

Linker en rechter panelen: 10 cm

Achterpaneel: 10 cm

Bovenpaneel: 50 cm

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR KLANTEN IN HET VERENIGD KONINKRIJK

Snij de stekker voor de netvoeding **NIET** af. Indien de aangebrachte stekker niet geschikt is voor de stopcontacten in uw huis of indien de kabel te kort is, zorg dan voor een veilige verlengkabel of neem contact op met uw dealer. Indien desondanks de hoofdstekker wordt afgesneden, VERWIJDER dan DE ZEKERING en gooi de STEKKER onmiddellijk weg om een mogelijke elektrische schok door het per ongeluk aanraken van de netvoeding te voorkomen. Indien bij dit product geen stekker voor de netvoeding is geleverd of indien er een moet worden aangebracht, volg dan onderstaande instructies.

BELANGRIJK

Maak **GEEN** aansluiting op het grotere aansluitpunt met de letter E of met het veiligheidssymbool voor massa of met de kleur GROEN of GROEN EN GEEL. De draden in de netkabel van dit product hebben de volgende kleuren:

BLAUW - NEUTRAAL

BRUIN - SPANNINGVOEREND

Aangezien deze kleuren niet noodzakelijkerwijs overeenkomen met de gekleurde markeringen voor de aansluitpunten in uw stekker, dient u als volgt te werk te gaan:

- De BLAUWE draad moet op het aansluitpunt met de letter N of met een ZWARTE kleur worden aangesloten.
- De BRUINE draad moet op het aansluitpunt met de letter L of met een RODE kleur worden aangesloten.
- Bij het vervangen van de zekering mag alleen een zekering van de juiste sterkte en een goedgekeurd type worden gebruikt. Vergeet niet de zekeringafdekking weer terug te plaatsen.

NEEM BIJ TWIJFEL CONTACT OP MET EEN GOEDE ELEKTRICIEN.



Dit product is geproduceerd in overeenstemming met de EEG-richtlijnen 2004/108/EEG inzake vereisten voor radio-storingen.

AANTEKENINGEN BIJ MILIEUBESCHERMING



Aan het einde van de levensduur mag dit product niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Het moet daarentegen bij een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd. Dit wordt door het symbool op het product, in de gebruikershandleiding en op de verpakking aangegeven.

De materialen kunnen op de aangegeven manier worden gerecycled. Door hergebruik, het recyclen van grondstoffen of andere manieren van recycling, draagt u een belangrijk steentje bij aan de bescherming van ons milieu.

Bij het betreffende gemeentekantoor kunt u navragen waar u met uw afvalproducten terecht kunt.

NOTEER HET MODELNUMMER (NU, TERWIJL U HET KUNT ZIEN).

Het model- en serienummer van uw nieuwe C 355BEE bevinden zich aan de achterkant van de behuizing. Wij raden u aan deze nummers hier te noteren, zodat u ze gemakkelijk terug kunt vinden:

Modelnr:

Serienr:

INLEIDING

AAN DE SLAG

UITPAKKEN EN INSTALLEREN

WAT ZIT ER IN DE DOOS

In de doos treft u, naast de C 355BEE, het volgende aan:

- de SR 6-afstandsbediening met 2 (twee) AAA-batterijen.
- deze handleiding.

BEWAAR DE VERPAKKING

We bevelen u aan de doos en alle verpakking van uw C 355BEE te bewaren. Mocht u verhuizen of de C 355BEE om een andere reden moeten vervoeren, dan is dit veruit de veiligste verpakking daarvoor. Het gebeurt maar al te vaak dat een verder perfect werkend component door gebrek aan een geschikte verpakking beschadigd raakt tijdens het vervoer, dus: bewaar de doos!

EEN LOCATIE KIEZEN

Kies een goed geventileerde locatie (met enkele centimeters ruimte aan beide zijden en de achterkant), met een goede zichtlijn van maximaal 7 meter tussen het frontpaneel van de C 355BEE en uw voornaamste kijk-/luisterpositie. Op deze manier is een betrouwbare infraroodcommunicatie via de afstandsbediening mogelijk. De C 355BEE wekt wat warmte op, maar niet voldoende om van invloed te zijn op omliggende componenten. De C 355BEE kan zonder problemen op andere componenten worden geplaatst, maar het omgekeerde dient te worden vermeden.

AANTEKENINGEN BIJ DE INSTALLATIE

De NAD C 355BEE moet op een stevige, vlakke ondergrond worden geplaatst. Zet de unit niet in direct zonlicht of in de buurt van hitte- of dampbronnen. Zorg voor een goede ventilatie. Plaats de unit niet op een zachte ondergrond, zoals vloerbedekking. Plaats de unit niet in een boekenkast of andere omsloten locatie, waar de ventilatie kan worden belemmerd. De unit moet worden uitgeschakeld, voordat er verbindingen worden gemaakt.

De RCA-aansluitingen op de NAD C 355BEE zijn kleurgecodeerd om het aansluiten te vergemakkelijken. Rood en wit zijn audio-rechts en audio-links.

Gebruik hoogwaardige kabels en contactdozen voor een optimale prestatie en betrouwbare werking. De kabels en aansluitpunten mogen niet zijn beschadigd en alle connectors moeten stevig op hun plaats worden bevestigd.

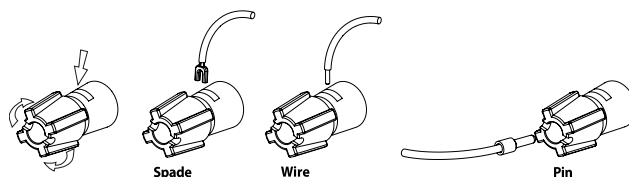
Voor de beste resultaten dient u luidsprekerkabels van AWG-waarde 16 (1,5 mm) of hoger te gebruiken. Indien de unit langere tijd niet gebruikt zal worden, trek de stekker dan uit de contactdoos.

Indien er vocht in de NAD C 355BEE terechtkomt, schakel de unit dan uit en trek de stekker uit de contactdoos. Laat de unit door een erkende technicus controleren, alvorens deze weer te gebruiken.

VERWIJDER DE AFDEKKING NIET. IN DE UNIT BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN.

Reinig de unit met een droge, zachte doek. Bevochtig de doek, indien nodig, met een sopje. Gebruik geen oplossingen die benzeen of andere vluchtige middelen bevatten.

ONGEÏSOLEERDE DRADEN EN PIN-CONNECTORS



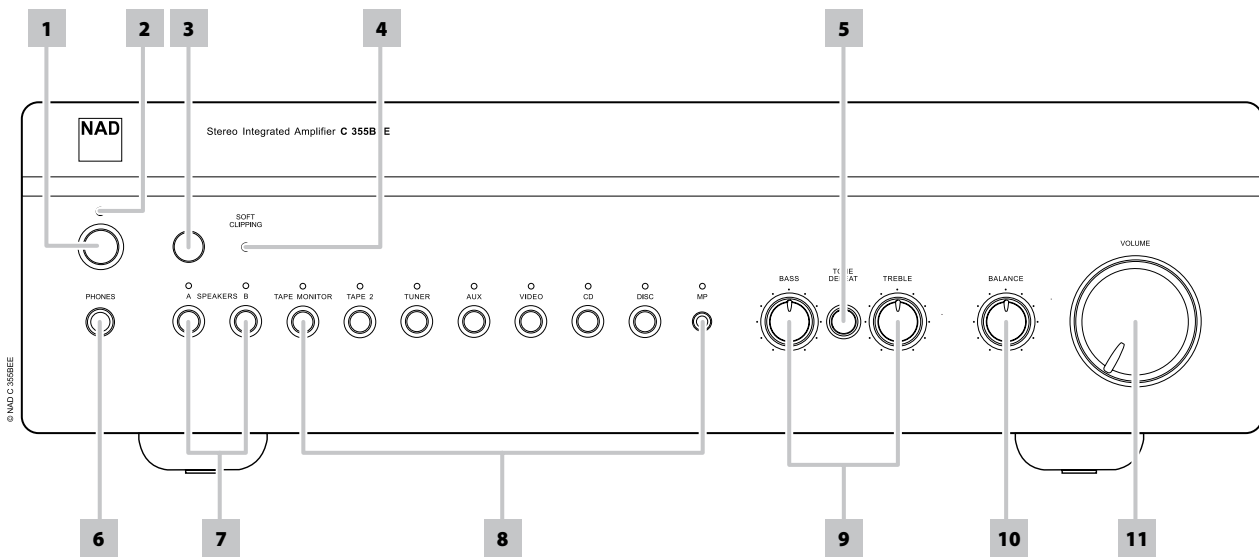
WAARSCHUWING: De aansluitingen die met dit symbool zijn gekenmerkt zijn gevaarlijk wanneer ze onder stroom staan. Buitenwendige bedrading die aan deze aansluitingen wordt aangesloten dient door een bevoegde persoon te worden uitgevoerd of vergt het gebruik van kant en klare draden of kabels.

Draden met blanke uiteinden en pinconnectors dienen in het gat in het stangetje van de klem te worden gestoken. Schroef de plastic bus van de luidsprekerklem los tot het gat in het schroefstangetje te zien is. Steek de pin of het blanke kabeluiteinde in het gat en zet de kabel vast door de bus van de klem vast te draaien. Let erop dat het blanke uiteinde van de luidsprekerkabels niet in contact komt met het achterpaneel of een andere aansluiting. Er mag slechts 1 cm blank kabeluiteinde of pin zijn en geen loshangende luidsprekerdraden.

DIRECT BEGINNEN

Popelt u om de prestaties van uw nieuwe NAD C 355BEE uit te proberen, dan helpen we u met onderstaande instructies meteen op weg. Maak alle aansluitingen op uw C 355BEE terwijl de stekker nog niet in het stopcontact zit. U kunt het beste ook alle nevencomponenten uitschakelen of de stekker hiervan uit het stopcontact halen voordat u signaal- of voedingsaansluitingen aansluit.

- 1 Sluit de luidsprekers aan op de aansluitingen en de bronnen op de betreffende ingangen aan de achterkant.
- 2 Sluit het netsnoer aan.
- 3 Druk op ON, de POWER-toets op het achterpaneel, om de C 355BEE in waakstand te schakelen.
- 4 Druk op de Standby-toets op het frontpaneel om de NAD C 355BEE in te schakelen.
- 5 Druk op de gewenste ingangskleuzetoets.



1 STANDBY-TOETS: De Standby-toets schakelt de C 355BEE in, of schakelt deze op waakstand. Deze toets functioneert enkel wanneer het controlelampje Power/Standby/Protection (AAN/UIT – Standby – Beveiliging) ofwel oranje is in standby -modus, of groen wanneer het toestel is ingeschakeld.

2 POWER (AAN/UIT) /STANDBY/PROTECTION (BEVEILIGING) LED: Nadat de unit is ingeschakeld, licht de LED enkele seconden rood op voordat het beveiligingscircuit wordt uitgeschakeld. Het controlelampje wordt dan groen bij een normale bediening. In die gevallen waarin de versterker verkeerd wordt gebruikt, zoals bij oververhitting, uitermate lage luidsprekerimpedantie, kortsluiting, enz., schakelt de versterker de beveiligingscircuits in: de indicator schakelt van groen op rood en het geluid wordt onderdrukt. Schakel in een dergelijk geval de versterker uit met de Power-toets op achterpaneel, wacht tot de versterker is afgekoeld en/of controleer de luidsprekeraansluitingen en let er hierbij op dat de totale luidsprekerimpedantie niet onder 4 Ohm valt. Zodra de oorzaak voor het inschakelen van het beveiligingscircuit wordt verwijderd, schakel de achterste aan/uit-toets [Power] in en dan de Standby-toets om de normale bediening te hervatten.

3 INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING: De infrarood sensor, achter dit ronde venster, ontvangt opdrachten van de afstandsbediening. De ruimte tussen de afstandsbediening en dit venster moet leeg zijn; indien er zich hierin voorwerpen bevinden, kan het zijn dat de afstandsbediening niet werkt.

OPMERKING

Rechtstreeks zonlicht of zeer felle omgevingsverlichting kan van invloed zijn op het bereik en de hoek waarmee met de afstandsbediening kan worden gebruikt.

4 CONTROLELAMPJE SOFT CLIPPING: Het groene controlelampje SoftClipping geeft aan dat deze functie is ingeschakeld. Zie ook "BEDIENINGSELEMENTEN - ACHTERPANEEL, rubriek 14 Soft Clipping" voor meer informatie.

5 TONE DEFEAT (TOON NEGEREN): Met de schakelaar TONE DEFEAT wordt het toonafstelgedeelte van de NAD C 355BEE genegeerd. Indien de toondraaiknoppen normalerwijze niet worden gebruikt en op 12 uur blijven staan, dan wordt aangeraden met deze schakelaar het toonregelgedeelte volledig uit te schakelen. In de uit-stand zijn de toonregelcircuits actief. Wanneer de schakelaar TONE DEFEAT wordt "ingedrukt," wordt het toonregelgedeelte genegeerd.

6 KOPTELEFOONAANSLUITING: Het apparaat beschikt over een stereo-stopcontact van 6 mm voor het luisteren met koptelefoon en het is geschikt voor traditionele koptelefoons met eender welke impedantie. De koptelefoonaansluiting werkt in parallel met de geselecteerde luidsprekers. Indien u enkel met een koptelefoon wenst te luisteren, schakel de Luidsprekers A en/of B dan uit. De bedieningselementen voor de geluidssterkte [VOLUME], de toon [TONE], en balance [BALANCE] blijven beschikbaar wanneer u met koptelefoon luistert. Gebruik een passende adapter om een koptelefoon met een andere soort stekker aan te sluiten, zoals bijv. stereo-stekkers van 3,5 mm voor een walkman.

OPMERKING

U dient wel zeker te stellen dat het bedieningselement voor degeluidssterkte [VOLUME] op minimum staat (volledig naar linksgedraaid) alvorens de koptelefoon aan- of af te sluiten. Het luisteren met een te hoge geluidssterkte kan het gehoor beschadigen.

7 A SPEAKERS B [A LUIDSPREKERS B]: De toetsen Speakers A en B schakelen de luidsprekers die respectievelijk aan de aansluitingen Speakers A en Speakers B op het achterpaneel zijn aangesloten in of uit. Druk op A om de luidsprekers die aan de aansluiting Speaker A zijn aangesloten in of uit te schakelen. Druk op B om de luidsprekers die aan de aansluiting Speaker B zijn aangesloten in of uit te schakelen. De controlelamp die zich boven de toetsen bevindt geeft de stand van de luidsprekers A en B aan.

BEDIENINGSELEMENTEN

VOORPANEEL

8 INGANGSKEUZETOETSEN: Deze toetsen selecteren de actieve ingang naar de NAD C 355BEE en het signaal dat naar de luidsprekers en de Tape-uitgangen wordt gezonden. De toetsen op de afstandsbediening hebben dezelfde functies als deze toetsen. De groene indicators boven iedere toets geven aan welke ingang is geselecteerd.

DISC/MP (MEDIA-PLAYER): Hiermee wordt een lijnniveau-bron die op de DISC-aansluitingen is aangesloten, als actieve ingang geselecteerd. Wanneer er een 3,5mm stereo-stekker in de MP-aansluiting wordt gestoken, dan gaat het controlelampje boven de aansluiting aan, en de bron op lijnniveau DISC wordt zo afgesloten. Het wordt aanbevolen het volume te onderdrukken, of naar een andere ingang over te schakelen alvorens het externe snoer van de Media Player aan of af te sluiten.

CD: Hiermee wordt de cd-speler (of andere lijnniveau-bron) die op de CD-aansluitingen is aangesloten, als actieve ingang geselecteerd.

VIDEO: Hiermee wordt de videorecorder (of stereo tv-/satelliet-/kabelontvanger) die op de VIDEO-aansluitingen is aangesloten, als actieve ingang geselecteerd.

AUX: Hiermee wordt een lijnniveau-bron die op de AUX-aansluitingen is aangesloten, als actieve ingang geselecteerd.

TUNER: Hiermee wordt de tuner (of andere lijnniveau-bron) die op de Tuner-aansluitingen is aangesloten, als actieve ingang geselecteerd..

TAPE 2: Hiermee wordt Tape 2 als actieve ingang geselecteerd.

TAPE MONITOR: Selecteert de uitgang vanaf een taperecorder bij het afspelen van tapes of het bewaken van opnames die via de aansluitingen Tape 1 worden gemaakt. Druk eenmaal op de toets TAPE MONITOR om TAPE MONITOR te selecteren en nogmaals om de normale ingangsselectie te hervatten.

TAPE MONITOR is een tape-bewakingsfunctie waarmee de huidige ingangsselectie niet wordt opgeheven. Indien bijvoorbeeld de cd-speler de actieve ingang is wanneer TAPE MONITOR wordt geselecteerd, dan blijft het cd-signaal geselecteerd en wordt het naar de aansluitingen TAPE 2 en TAPE MONITOR OUTPUT gestuurd, maar het is het geluid van de recorder die op TAPE MONITOR is aangesloten, die u via de luidsprekers hoort. Er gaat een oranje controlelampje aan om aan te geven dat TAPE MONITOR is ingeschakeld, en het groene controlelampje voor de actieve ingang blijft ook branden.

OPMERKING

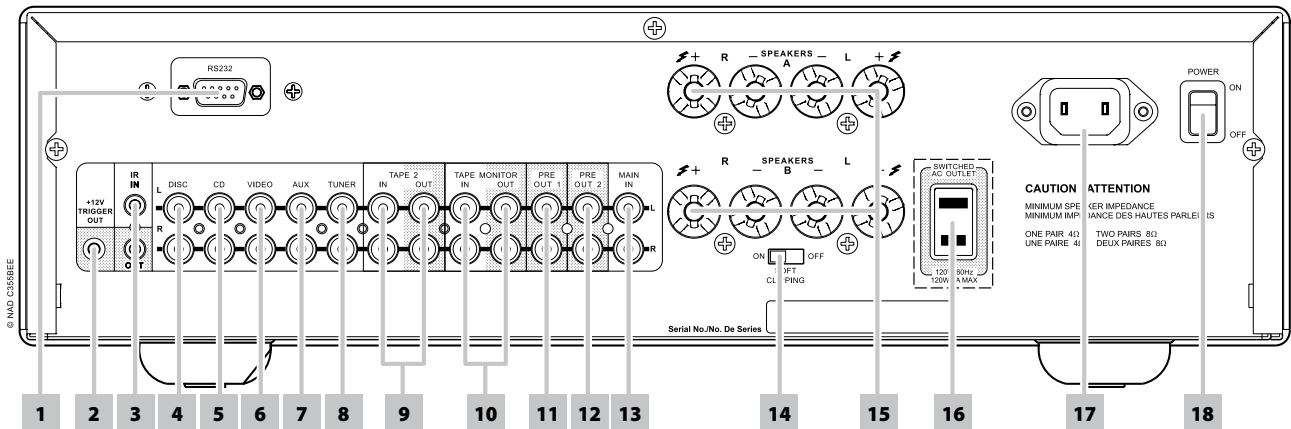
De afstandsbediening die bij de C 355BEE wordt geleverd is een universele NAD-afstandsbediening, waarmee verschillende NAD-modellen kunnen worden bediend. Enkele toetsen op deze afstandsbediening werken niet, daar de functies niet op de C 355BEE aanwezig zijn. De ingangskeuzetoetsen voor Video 2 en Video 3 op de afstandsbediening werken niet op de C 355BEE.

9 TOONDRAAIKNOPPEN: De NAD C 355BEE beschikt over bedieningselementen voor lage en hoge tonen [BASS en TREBLE] om de klank van uw installatie in te stellen en in evenwicht te houden. De 12 uur-stand is 'plat' zonder dat de klank wordt geboost of afgesneden en deze stand wordt aangeduid d.m.v. een pal. Draai het bedieningselement naar rechts om de lage [Bass] of hoge [Treble] tonen te verhogen. Draai het bedieningselement naar links om de lage of hoge tonen te verlagen. De toonbedieningselementen hebben geen invloed op de opnames die via de Tape-uitgangen worden opgenomen maar hebben toch invloed op het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gevoerd (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).

10 BALANCE: Het bedieningselement BALANCE stelt de relatieve niveaus van de linker- en rechterluidsprekers in. De 12 uur-stand zorgt voor een evenwichtig niveau tussen de linker- en rechterkanalen. Deze stand wordt met een pal aangeduid. Door het bedieningselement naar rechts te draaien, verschuift het evenwicht naar rechts. Door het bedieningselement naar links te draaien, verschuift het evenwicht naar links. Het bedieningselement BALANCE heeft geen effect op opnames die worden opgenomen via de uitgangen Tape maar beïnvloedt toch het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gezonden (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).

11 VOLUME [GELUIDSSTERKTE]: Met behulp van het bedieningselement VOLUME kan u de globale geluidssterkte van de signalen die naar de luidsprekers worden gevoerd instellen. Het wordt gestuurd door de motor en kan via de afstandsbediening worden ingesteld. Het bedieningselement VOLUME heeft geen effect op opnames die worden opgenomen via de uitgangen Tape maar beïnvloedt toch het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gezonden (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).

Druk op de afstandsbediening op de toets MUTE (dempen) om tijdelijk het geluid naar de luidsprekers en de koptelefoon uit te schakelen. Deze modus wordt aangegeven door de knipperende indicator van de power (aan/uit) /standby/protection (beveiliging) LED. Druk nogmaals op de toets MUTE om het geluid te herstellen. Het bedieningselement MUTE heeft geen effect op opnames die worden opgenomen via de uitgangen Tape maar beïnvloedt toch het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gezonden (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).



LET OP!

Maak alle aansluitingen op uw C 355BEE terwijl de stekker nog niet in het stopcontact zit. U kunt het beste ook alle nevencomponenten uitschakelen of de stekker hiervan uit het stopcontact halen voordat u signaal- of voedingsaansluitingen aansluit.

- 1 **RS-232:** Sluit deze interface via de RS-232 seriële kabel (niet bijgeleverd) aan op een met Windows® compatibele PC, zodat met de handelseigen pc-software van NAD of een compatibele externe controller de C 355BEE op afstand kan worden geregeld. NAD is een erkende partner van AMX en Crestron en ondersteunt deze externe apparaten volledig. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw NAD-audiospecialist.
- 2 **+12V TRIGGER OUTPUT (12V TRIGGER-UITGANG):** De 12V TRIGGER-UITGANG wordt gebruikt voor het regelen van externe apparatuur die met een 12V trigger-ingang is uitgerust. Deze uitgang is 12V wanneer de C 355BEE is ingeschakeld en 0V wanneer de unit is uitgeschakeld of op standby staat. Deze uitgang kan een stroomsterkte van maximaal 50mA bij 12V aansturen.
- 3 **IR IN/OUT (IR-INGANG/-UITGANG):** Deze mini-aansluitingen accepteren en verzenden codes van afstandsbedieningen in elektrische vorm, waarbij gebruik wordt gemaakt van standaardprotocollen. De aansluitingen zijn bedoeld voor gebruik met "IR-herhaler" en systemen die over meerdere ruimtes zijn verdeeld, en voor aanverwante technologieën.
IR IN wordt op de uitgang van een IR-herhaler (infrarood) (Xantech of vergelijkbaar) aangesloten of op de IR-uitgang van een andere component, zodat de C 355BEE vanaf een andere locatie kan worden bediend.
IR OUT: Wanneer dit is aangesloten op de IR IN van een randapparaat, worden de signalen van de afstandsbediening van het randapparaat door de infrarood ontvanger van de C 355BEE geaccepteerd voor het aansturen van de gekoppelde unit. Alle NAD-producten met IR IN/IR OUT-functies zijn volledig compatibel met de C 355BEE. Neem voor andere modellen contact op met de betreffende servicespecialisten voor informatie over de compatibiliteit met de IR-kenmerken van de C 355BEE.

- 4 **DISC INPUT (DISC-INGANG):** Ingang voor extra ingangssignalen op lijnniveau, zoals een cd-speler, mini-disc-speler of het uitgangssignaal van een spanningsverhogende versterker voor een platenspeler. Gebruik een dubbele RCA-naar-RCA-kabel om de linker- en rechter-Audio uitgangen van de extra unit op deze ingang aan te sluiten.

OPMERKING

Wanneer een 3,5 mm stereosteekker in de MP-aansluiting op het frontpaneel wordt gestoken, licht de indicator boven de aansluiting op en wordt de DISC-bron op lijnniveau ontkoppeld. Aanbevolen wordt het volume te dempen (mute) of op een andere ingang over te schakelen alvorens de kabel van de externe Media Player aan of af te sluiten.

- 5 **CD-INGANG:** Ingang voor een cd-speler of een andere signaalbron op lijnniveau. Gebruik een dubbele RCA-naar-RCA-kabel om de linker- en rechter-Audio uitgangen van de cd-speler op deze ingang aan te sluiten. De NAD C 355BEE aanvaardt alleen analoge signalen vanaf de cd-speler.
- 6 **VIDEO-INGANG:** Ingang voor het audiosignaal vanaf een stereo-videorecorder (of stereo tv-/satelliet-/kabelontvanger) of andere audiobron op lijnniveau. Sluit de linker- en rechter-"Audio uitgangen" van de unit met een dubbele RCA-naar-RCA-kabel aan op deze ingangen.

OPMERKING

Dit zijn alleen audio-ingangen.

- 7 **AUX-INGANG:** Ingang voor extra ingangssignalen op lijnniveau, zoals een andere cd-speler. Gebruik een dubbele RCA-naar-RCA-kabel om de linker- en rechter-Audio uitgangen van de extra unit op deze ingang aan te sluiten.
- 8 **TUNER-INGANG:** Ingang voor een Tuner of een andere signaalbron op lijnniveau. Gebruik een dubbele RCA-naar-RCA-kabel om de linker- en rechter-Audio uitgangen van de tuner op deze ingang aan te sluiten.

BEDIENINGSELEMENTEN

ACHTERPANEEL

9 TAPE 2 IN/OUT: Dit zijn de aansluitingen voor het analoog opnemen en weergeven met een audio-cassette recorder van eender welk type. Gebruik dubbele RCA-naar-RCA-snoeren om de linkse en rechtse "Audio-uitgangssignalen" van de cassette recorder aan de TAPE 2 IN-stopcontacten te verbinden om de weergave te bewerkstelligen. Sluit het linkse en rechtse "Audio-ingangssignaal" van de cassette recorder aan op de TAPE 2 OUT-stopcontacten om op te nemen.

10 TAPE MONITOR IN/OUT: Dit zijn de aansluitingen voor het analoog opnemen en weergeven met een bijkomende audio-cassette recorder van eender welk type. Gebruik dubbele RCA-naar-RCA-snoeren om het linkse en rechtse "Audio-uitgangssignaal" van de cassette recorder aan de TAPE MONITOR IN-stopcontacten aan te sluiten voor het weergeven en het monitoren van de cassettes. Sluit het linkse en rechtse "Audio-ingangssignaal" van de cassette recorder aan op de TAPE MONITOR OUT-stopcontacten om op te nemen.

EEN OPNAME MAKEN

Wanneer er eender welke bron is geselecteerd, wordt het signaal ook rechtstreeks naar een cassette recorder gezonden die is aangesloten aan de uitgangen TAPE 2 of TAPE MONITOR om opnames te maken.

VAN CASSETTE NAAR CASSETTE TE COPIËREN

U kan kopiëren tussen twee cassette recorders die aan uw NAD C 355BEE zijn aangesloten. Steek de oorspronkelijke cassette in de recorder die aan Tape 2 is aangesloten en de blanco cassette in de recorder die aan TAPE MONITOR is aangesloten. Door de ingang TAPE 2 te selecteren, kunt u nu opnemen van Tape 2 naar TAPE MONITOR en het signaal dat van de oorspronkelijke cassette komt monitoren.

OPMERKING

Er is geen uitgaand signaal op TAPE MONITOR OUT wanneer TAPE wordt geselecteerd. Zo is er ook geen uitgaand signaal op TAPE 2 OUT wanneer VCR de actieve bronningang is. Hierdoor wordt terugkoppeling via de opname-component voorkomen en zo wordt ook mogelijke beschadiging van uw luidsprekers voorkomen.

11 PRE OUT 1: U kunt de stopcontacten PRE OUT 1 gebruiken om een extra eindversterker te sturen. Gebruik een dubbel RCA-naar-RCA-snoer om de linkse en rechtse "Audio-ingangssignalen" van de eindversterker aan de PRE OUT 1-stopcontacten aan te sluiten.

12 PRE OUT 2: Aansluitingen aan een externe eindversterker of processor, zoals een surround-sound decoder. Bij normaal gebruik is de PRE OUT 2 aangesloten op de Main-In-stopcontacten (Nr 13) met behulp van de meegeleverde verbindingen. Op de NAD C 355BEE is het mogelijk meerdere eindversterkers aan te sluiten. Indien u één enkele externe stereo-eindversterker gebruikt, dient u de verbindingen aan de Main-In-stopcontacten los te koppelen. De interne eindversterker van de C 355BEE wordt daardoor afgesloten. Gebruik een dubbel RCA-naar-RCA-snoer om de linkse en rechtse "Audio-ingangssignalen" van de eindversterker aan de PRE OUT 2-stopcontacten aan te sluiten.

OPMERKING

Schakel de C 355BEE en de aangesloten externe eindversterkers steeds uit alvorens iets aan de stopcontacten PRE-OUT 1, 2 en MAIN-IN aan te sluiten. De instellingen van de bedieningselementen van de NAD C 355BEE voor de geluidsstrekte [VOLUME] en de toon [TOON] beïnvloeden de uitgangssignalen PRE-OUT 1 en 2.

13 MAIN IN: Dit zijn de aansluitingen voor een externe voorversterker of processor, zoals bijv. een surround sound decoderapparaat. Bij normaal gebruik zijn deze aangesloten op de Pre-Out 2-stopcontacten (Nr. 12) met behulp van de meegeleverde verbindingen. Verwijder eerst

deze verbindingen om uw NAD C 355BEE op een externe processor of voorversterker te kunnen aansluiten. Gebruik een dubbel RCA-naar-RCA-snoer om de linkse en rechtse 'Audio-uitgangssignalen' van de voorversterker of processor aan te sluiten op de Main-In-stopcontacten.

14 SOFT CLIPPING™ (GELUIDSPIEKEN AFKAPPEN): Wanneer overdrive (overcapaciteit) van de versterker plaatsvindt, is er bij zeer luide muziekstukken een sterke geluidsvervalsing hoorbaar. Dit wordt veroorzaakt doordat de versterker de geluidspieken van geluiden die hij niet kan weergeven, "afkapt". Het soft clipping-circuit van NAD beperkt het bereik van de uitgangssignalen om de hoorbare vervorming te minimaliseren wanneer er overdrive van de versterker plaatsvindt. Indien u gewoonlijk van een gemiddeld geluidsniveau gebruik maakt, dan kunt u de soft clipping-schakelaar in de stand Off (uit) laten staan. Indien het waarschijnlijk is dat u een volume gebruikt dat hoger is dan het versterkervermogen, schakel Soft Clipping dan in. Het controlelampje Soft Clipping™ op het frontpaneel gaat aan wanneer deze modus is ingeschakeld.

15 SPEAKERS A, B (LUIDSPREKERS A, B): De NAD C 355BEE is uitgerust met twee stellen luidsprekeraansluitingen. Gebruik de aansluitingen Speakers A voor de hoofd luidsprekers en gebruik de aansluitingen Speakers B voor een tweede paar, bijv. verleng luidsprekers die zich in een andere ruimte bevinden. Voor normaal gebruik, sluit de rechter luidspreker aan op de aansluitingen die zijn aangeduid met "R+" en "R-". Hierbij dient u zeker te stellen dat "R+" is aangesloten aan de "+"-aansluiting van uw luidspreker en dat "R-" is aangesloten aan de "-"-aansluiting van de luidspreker. Sluit de aansluitingen aangeduid met "L+" en "L-" op dezelfde wijze aan op de linker luidspreker.

Gebruik steeds sterke gevlochten luidsprekerdraden (1,5 mm of dikker) om de luidsprekers aan uw NAD C 355BEE aan te sluiten. U kunt de hogestroomklemmen gebruiken als schroefklemmen voor kabels die eindigen in de vorm van een kabelschoen of pen of voor kabels die eindigen in aders zonder omhulling.

16 GESCHAKELDE WISSELSTROOMUITGANG (alleen Noord-Amerikaanse versie): De SWITCHED AC OUTLET (Geschakelde wisselstroomuitgang) kan een doorschakeling bieden voor de stroomvoorziening aan een andere component of ander accessoire. Deze voorziening kan ON en OFF worden geschakeld met behulp van de schakelaar POWER (Aan/Uit) die zich op het achterpaneel bevindt. De SWITCHED AC OUTLET (Geschakelde wisselstroomuitgang) kan niet worden ingeschakeld en uitgeschakeld (ON of OFF) met de knop Standby-toets op het voorpaneel of de knop Aan/Uit van de afstandsbediening. Het totale energieverbruik van eender welk apparaat dat aan het wisselstroomstopcontact [AC] is aangesloten mag 120 Watt niet overschrijden.

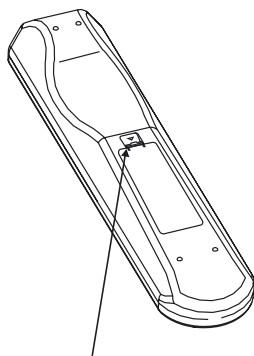
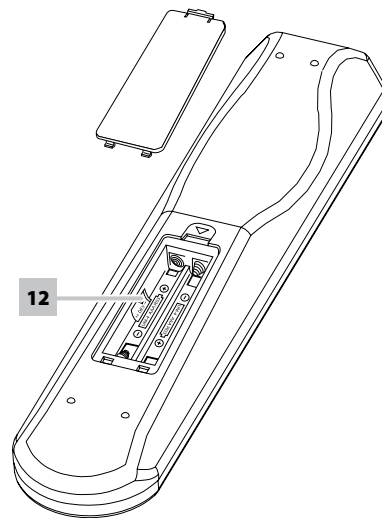
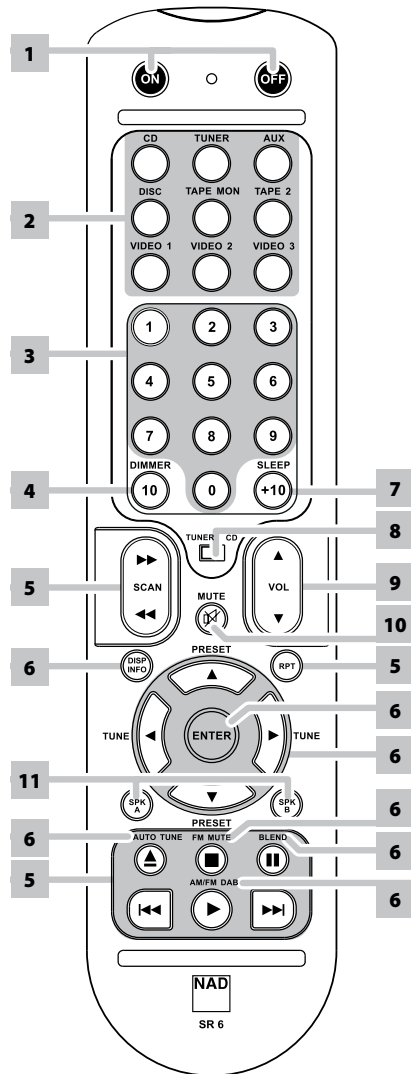
17 IEC AC MAINS (POWER) INPUT (INGANG

WISSELSTROOMNETVOEDING): De C 355BEE wordt geleverd met een afzonderlijk netsnoer (wisselstroom). Alvorens het netsnoer in een wandcontactdoos die onder stroom staat te steken, dient u zeker te stellen dat u het netsnoer eerst in het AC Mains-stopcontact [wisselstroomnetvoeding] van de C 355BEE steekt. U dient ook zeker te stellen dat u de stekker van het netsnoer (wisselstroom) altijd eerst uit de wandcontactdoos trekt, alvorens het netsnoer uit het AC Mains-stopcontact [wisselstroomnetvoeding] van de C 355BEE te verwijderen.

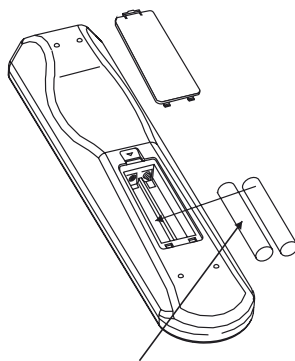
18 POWER (AAN/UIT): Via de POWER-schakelaar wordt voeding van het lichtnet op de C 355BEE gezet. Wanneer deze schakelaar op ON staat, staat de C 355BEE op standby, wat wordt aangegeven door de oranje standby-LED. Als u van plan bent de C 355BEE gedurende langere tijd niet te gebruiken (u gaat bijvoorbeeld op vakantie), zet de POWER-schakelaar dan op OFF (uit).

BEDIENINGSELEMENTEN

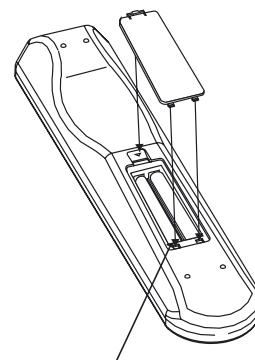
SR 6 AFSTANDSBEDIENING



HET LIPJE INDRUKKEN EN OPHEFFEN OM HET BATTERIJDEKSEL UIT DE ZITTING TE VERWIJDEREN



PLAATS DE BATTERIJEN IN DE OPENING. BRENG ZE OP DE JUISTE MANIER AAN.



PLAATS HET KLEPJE TERUG DOOR DE LIPJES TE LIJNEN MET DE OPENINGEN EN ZE ERIN TE DRUKKEN. DRUK HET KLEPJE OP ZIJN PLAATS TOTDAT U EEN KLIK HOORT, WAT BETEKEN DAT HET VASTZIT.

BEDIENINGSELEMENTEN

SR 6 AFSTANDSBEDIENING

Met de afstandsbediening kunnen de belangrijkste functies van de NAD C 355BEE worden uitgevoerd. De SR 6 heeft extra mogelijkheden voor het op afstand bedienen van NAD Stereo-receivers, Voorversterkers, CD-spelers, FM/AM-tuners en de speciale FM/AM/DAB-tuners.

Hij werkt tot op een afstand van 5 m. Voor een maximale levensduur worden alkalische batterijen aangeraden. Er dienen twee AAA-batterijen in het batterijvakje achterop de afstandsbediening te worden geplaatst. Let er bij het vervangen van batterijen op dat ze in de juiste richting worden geplaatst, zoals aangegeven op de bodem van het batterijvakje.

Wanneer het apparaat een opdracht van de afstandsbediening ontvangt, knippert de controlelamp Standby/Protection [Slaapstand/Bescherming]. Let wel dat de controlelamp eventueel ook kan knipperen wanneer er een opdracht wordt ontvangen die niet noodzakelijk voor de C 355BEE maar voor andere apparaten van de muziekinstallatie is bestemd. Raadpleeg de eerdere hoofdstukken van de handleiding voor een volledige beschrijving van de afzonderlijke functies.

- 1 POWER (AAN/UIT):** De afstandsbediening van de NAD 355BEE is uitgerust met een aparte aan/uit-toets. Dit is met name handig om componenten in een systeem "gesynchroniseerd" te houden: Op deze manier schakelen alle componenten over naar stand-by (waakstand) wanneer op de uit-toets wordt gedrukt en naar de bedrijfsmodus wanneer op de aan-toets wordt gedrukt, in plaats van dat enkele componenten naar de bedrijfsmodus schakelen wanneer de versterker op stand-by wordt gezet. (De andere componenten moeten hiertoe ook op de aparte aan- en uit-opdrachten kunnen reageren.) Druk op de toets ON om de unit van stand-by in de bedrijfsmodus te zetten; de stand-by-indicator verandert van oranje in rood en dan in groen. Druk op de UIT-toets om de unit op stand-by te zetten. De stand-by-indicator licht oranje op.
- 2 INGANGEN:** De selectietoetsen hebben dezelfde functie als de overeenkomstige toetsen op het frontpaneel.
- 3 CIJFERTOETSEN:** Met de cijfer-toetsen kunnen tracks voor cd-spelers rechtstreeks worden ingegeven en tevens de kanalen/voorstellingen voor de tuners en receivers.
- 4 DIMMER:** Druk op deze knop als u de display van het voorpaneel wilt dimmen. Afhankelijk van het NAD-model zal de helderheid van de display van het voorpaneel variëren wanneer u deze knop indrukt.
- 5 BEDIENINGSELEMENT CD-SPELER (VOOR GEBRUIK MET NAD CD-SPELER)**
 - II activeert Pause
 - activeert Stop
 - ▶ activeert Play [spelen] of schakelt tussen Play en Pause.
 - ◀◀/▶▶ druk hierop om snel vooruit te zoeken; druk hierop om snel terug te zoeken.
 - ◀◀/▶▶ activeert het overslaan van een geluidsspoor. Druk er éénmaal op om respectievelijk naar het volgende geluidsspoor over te gaan, of om terug naar het begin van het huidige of een vroeger geluidsspoor te gaan.
 - ▲ activeert het openen en sluiten van de cd-lade. Druk er éénmaal op om de cd-lade te openen en nogmaals om de cd-lade te sluiten en de cd te spelen.
 - RPT:** Met deze knop schakelt u de stand Repeat Play in voor het afspelen van een CD. Door deze knop herhaaldelijk in te drukken schakelt u over van het herhalen van één track naar het herhalen van alle tracks en vervolgens schakelt u de stand Repeat Play weer uit.
- 6 BEDIENINGSELEMENT TUNER (VOOR GEBRUIK MET NAD FM/AM/DAB-TUNERS)**
 - TUNE** (afstemmen) ◀ of ▶ scant respectievelijk de hogere of lagere radiozenderfrequenties op zowel AM, FM en DAB.
 - PRESET** (voorstelling) ▲ of ▼ selecteert respectievelijk een hogere of lagere voorinstelling van radiozender.

DISP/INFO: Als u deze knop herhaaldelijk indrukt, verschijnt de informatie zoals die wordt verstrekt door het ingeschakelde radiostation. De relevante inhoud van de display omvat onder meer bijbehorende DAB-displayinformatie en RDS-uitzendgegevens.

ENTER: Met een speciale FM/AM/DAB-tuner schakelt u met deze knop over tussen afstemmen met de hand, afstemmen op voorkeuzestations en automatisch afstemmen.

AUTO TUNE: Als u deze knop indrukt in de stand DAB, worden automatisch alle beschikbare lokale stations gescand.

FM MUTE: In de stand DAB activeert u met deze knop Dynamic Range Control, afstemmen op voorkeuzestations, afstemmen met de hand, volgorde van stations of andere bijbehorende functies. In de stand FM selecteert u met deze knop de stereo- of monostand voor FM-afstemming.

BLEND: Met de Blend-knop schakelt u over tussen het in- en uitschakelen van de Blend-functie. De NAD Blend functie biedt u de mogelijkheid de hoeveelheid ruis en geslis die zwakke radiostations meestal kenmerkt, te verminderen, zonder dat een mono signaal ontstaat, er blijft een zekere mate van stereo-scheiding behouden.

AM/FM/DAB: In de Tuner-stand, schakelt u met deze knop over naar de DAB-, FM- en AM frequentiebereiken.

- 7 SLEEP:** Drukt u op SLEEP, dan wordt de ingeschakelde tuner na een vooraf ingesteld aantal minuten uitgeschakeld. Iedere keer dat u daarna op deze knop drukt, wordt het aantal minuten tot de uitschakeling in vooraf ingestelde stappen verminderd, totdat de stand SLEEP is uitgeschakeld, zoals in de display van het voorpaneel kan worden weergegeven.
- 8 TUNER/CD:** De schakelaar TUNER/CD schakelt relevante bedieningsfuncties in voor de tuner in de stand TUNER, en bedieningsfuncties voor de CD-speler in de stand CD.
- 9 VOLUME (GELUIDSSTERKTE):** Druk op de toetsen VOLUME of om de geluidssterkte respectievelijk te verhogen of te verminderen. Laat de toets los wanneer u de gewenste geluidssterkte hebt bereikt. Het gemotoriseerde bedieningselement voor de geluidssterkte op het frontpaneel toont de geselecteerde geluidssterkte. De toetsen VOLUME hebben geen effect op opnames die worden opgenomen via de uitgangen Tape maar beïnvloeden toch het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gezonden (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).
- 10 MUTE (DEMPEN):** Druk op de demptoets MUTE om de klank naar de luidsprekers en koptelefoon tijdelijk te dempen. De dempmodus wordt aangetoond door het knipperen van de controlelamp van de actieve ingang op het frontpaneel. Druk opnieuw op MUTE om de klank te herstellen. De dempmodus MUTE heeft geen effect op opnames die worden opgenomen via de uitgangen Tape maar beïnvloedt toch het signaal dat naar de voorversterkeruitgangen wordt gezonden (PRE OUT 1 en PRE OUT 2).
- 11 SPK A, SPK B:** De knoppen SPK A en SPK B schakelen de luidsprekers in en uit die zijn aangesloten op respectievelijk de aansluiting Speakers A en Speakers B van de geïntegreerde versterker. Door op SPK A te drukken schakelt u de luidsprekers AAN of UIT die zijn aangesloten op de luidspreker A-aansluitingen. Door op SPK B te drukken schakelt u de luidsprekers AAN of UIT die zijn aangesloten op de luidspreker B-aansluitingen. Druk beide knoppen in als u beide luidsprekers wilt inschakelen.
- 12 DEV 1/DEV 2:** De standaardinstelling voor deze SR 6-afstandsbediening is DEV 1. In deze stand heeft u met de Tuner/CD-schakelaar de beschikking over CD-bedieningsfuncties en AM/FM Tuner-functies. Schakel u over naar DEV 2, dan blijven de bijbehorende knoppen beschikbaar voor CD-besturingsfuncties en u hebt nu ook de beschikking over speciale AM/FM/DAB Tuner-functies.

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

WAT IS ER MIS	MOGELIJKE OORZAKEN	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
Geen klank.	<ul style="list-style-type: none"> • Netsnoer niet aangesloten of unit niet ingeschakeld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of netsnoer is aangesloten en unit is ingeschakeld.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tape Monitor geselecteerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel Tape Monitor uit.
	<ul style="list-style-type: none"> • Mute ingeschakeld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel Mute uit.
	<ul style="list-style-type: none"> • Achterste Pre OUT/ Main IN versterkerverbindingen niet aangebracht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Breng verbindingen aan.
	<ul style="list-style-type: none"> • Koptelefoon aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koptelefoon loskoppelen.
Geen klank op een kanaal.	<ul style="list-style-type: none"> • Balansregeling niet in midden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet balansregeling in midden.
	<ul style="list-style-type: none"> • Luidspreker niet correct aangesloten of beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer aansluitingen en luidsprekers.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ingangskabel ontkoppeld of beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen.
Zwak laag/diffuus stereobeeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Luidspreker niet in fase aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer aansluitingen op alle luidsprekers binnen systeem.
Afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Batterijen leeg of onjuist geplaatst. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer en/of vervang batterijen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Venster van IR-zender of -ontvanger niet vrij. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder obstakel.
	<ul style="list-style-type: none"> • IR-ontvanger in direct zonlicht of zeer sterk omgevingslicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Haal unit uit direct zonlicht, verminder hoeveelheid omgevingslicht.
Aan-/uit-/beveiligingsindicator wordt rood tijdens normale werking.	<ul style="list-style-type: none"> • De versterker oververhit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de ventilatiegleuven bovenop en onderaan versterker niet zijn verstopt. Laat versterker afkoelen en schakel hem in.
	<ul style="list-style-type: none"> • Totale impedantie van luidsprekers te laag. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of totale luidsprekerimpedantie niet lager is dan 4 Ohm.

NASLAG

SPECIFICATIES

VOORVERSTERKERDEEL

INGANGEN OP LIJNNIVEAU (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE2)

Ingangsimpedantie (R & C) (Weerstand en Capacitatie)	200k Ω + 100pF
Ingangsgevoeligheid (ref. Nominale vermogen)	300mV
Maximum ingangssignaal	6V
Signaal-ruisverhouding A-gewogen ¹	98,0dB ref. 1W
Signaal-ruisverhouding /voorversterker uit, A-gewogen	110dB ref. 500mV
Frequentieweergave 20Hz - 20kHz	< \pm 0,1dB (Tone defeat aan)
	< \pm 0,1B (Tone defeat uit)
THD + Ruis, SMPTE IM	< 0,01% at 5V out

UITGANGEN OP LIJNNIVEAU

Uitgangsimpedantie - Pre-out	80 Ω
Tape	Bron Z + 1k Ω
Maximum uitgangsniveau - Pre-out	>11V
Tape	>10V

TOONREGELING

Treble (hoge tonen)	\pm 5dB bij 10kHz
Bass (lage tonen)	\pm 8dB bij 100Hz

TRIGGER OUT

Uitgangsweerstand	<120 Ω
Uitgangsstroomsterkte	50mA
Uitgangsspanning	12V

EINDVERSTERKERDEEL

Continu uitgangsvermogen naar 8 Ω ²	80W (17dBW)
Nominale vervorming (THD 20Hz - 20kHz)	0,02%
Afkapvermogen (Clipping)	92W (maximum continu vermogen per kanaal 4 Ω en 8 Ω)
IHF dynamische vrije hoogte - 8 Ω	+2,4dB
4 Ω	+4,4dB
IHF dynamisch vermogen - 8 Ω	140W (21,5dBW) (maximum kortetermijn vermogen per kanaal)
4 Ω	220W (23,4dBW)
2 Ω	270W (24,3dBW)
Dempfactor (ref. 8 Ω , 1kHz)	>160
Ingangsimpedantie (R & C)	20k Ω + 1nF
Ingangsvoeligheid (nominale uitgang naar 8 Ω)	940mV
Spanningsversterking	29dB
Frekwentieweergave 20Hz - 20kHz	<0,1dB
Signaal-ruisverhouding, A-gewogen	105dB (ref. 1W)
	124dB (ref. 80W)
THD + Ruis ³	<0,02%
SMPTE IM ⁴	<0,01%
IHF IM ⁵	<0,01%
Uitgangsimpedantie koptelefoon	68 Ω

AFMETINGEN EN GEWICHT

Afmetingen (B x H x D) - Netto	435x116x292mm
Bruto ⁶	435x130x338mm
Netto gewicht	8,5kg
Verzendingsgewicht	10,4kg

- ¹ Van cd-ingang naar luidsprekeruitgang, volume-instelling voor 500mV ingaand, 8 Ω 1W uitgaand.
- ² Minimum vermogen per kanaal, 20Hz - 20kHz, beide kanalen aangedreven met niet meer dan de nominale vervorming.
- ³ Totale harmonische vervorming, 20Hz - 20kHz van 250mW tot nominale uitgang.
- ⁴ Intermodulatievervorming, 60Hz - 7kHz, 4:1, van 250mW tot nominale uitgang.
- ⁵ CCIF IM-vervorming, 19,5kHz + 20kHz nominale uitgang.
- ⁶ De bruto afmetingen omvatten de voeten, de volume-toets en de uitgetrokken luidsprekerklemmen.

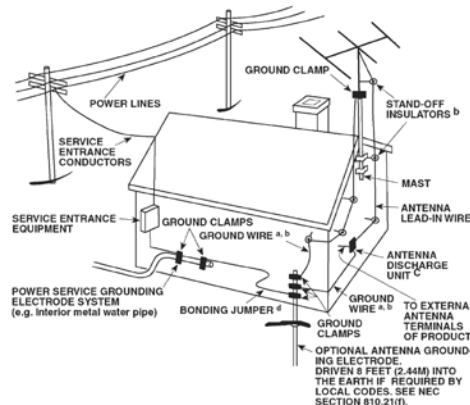
Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Voor bijgewerkte documentatie en kenmerken en de nieuwste informatie over de C 355BEE kunt u terecht op www.NADelectronics.com.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs instruktionerna** - Alla säkerhets och användarinstruktioner skall läsas innan apparaten tas i bruk.
- Spara instruktionerna** - Säkerhets och bruksanvisningen skall sparas för framtida bruk.
- Beakta varningarna** - Alla varningar på apparaten och i bruksanvisningen måste följas.
- Följ instruktionerna** - Alla instruktioner om drift och skötsel skall följas.
- Rengöring** - Koppla ur apparaten från elnätet innan rengöring. Använd inte flytande eller sprej rengöringsmedel. Använd en lätt fuktad trasa för rengöring.
- Tillbehör** - Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren eftersom de kan orsaka skada.
- Vatten och fukt** - Använd inte denna produkt i närheten av vatten, exempelvis nära ett badkar, vask, diskbänk eller tvättbalja. Vi avråder även från att använda den i en fuktig källare eller nära en simbassäng och liknande.
- Kringutrustning** - Placera inte denna produkten på en instabil vagn, stativ eller bord. Produkten kan falla och orsaka allvarlig skada på barn eller vuxna, och skada på produkten. Använd bara vagnar, stativ, väggfäste som rekommenderas av tillverkaren eller säljs tillsammans med produkt. All montering av produkten skall följa tillverkarens instruktioner och använda monteringsutrustning som tillverkaren rekommenderar.
-  Om produkten skall flyttas på en vagn skall detta ske med största försiktighet. Snabba stopp, för mycket kraft och ojämnt underlag kan ogöra att vagnen välter.
- Ventilation** - Galler och öppningar i apparatens hölje är till för att ge apparaten tillräcklig ventilation för stabil drift och förhindra överhettning. Öppningarna får inte blockeras genom att ställa apparaten i en soffa, på en säng eller på en tjock matta eller liknande yta. Produkten får inte byggas in i en bokhylla eller i en ställning om det inte finns tillräcklig ventilation eller att tillverkarens instruktioner beaktas.
- Nätspänning** - Denna produkt skall enbart användas med den typ av nätspänning som indikeras av etiketten på apparatens baksida. Om du är osäker på vilken nätspänning du har hemma bör du kontakta din handlare eller ditt elbolag. Den bästa metoden för att helt koppla bort förstärkaren från elnätet är att koppla ur nätsladden. Se till att nätkontakten alltid är lätt åtkomlig. Koppla ur nätkabeln ur nätuttaget om apparaten inte skall användas på ett par månader.
- Skydda nätsladden** - Nätsladdar skall dras så att man inte riskerar att trampa på dem eller att de kommer i kläm. Man skall vara extra noga med kontakterna, uttagen och vid anslutningen i apparaten.
- Nätkontakt** - När en nätkontakt eller en nätbrunn används som anslutnings gränssnitt, skall apparaten vara klar att använda.
- Jordning av utomhusantennen** - Om en utomhus antenn eller kabelradioantenn är ansluten till apparaten, försäkradig om att antennen eller kabelradiosignalen är jordad så att den skyddas mot överslag och statiska urladdningar. Gällande USA/Kanada: Article 810, National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, ger information angående korrekt jordning och av antennens mast och stöttning, jordning av inkommande kabel till en urladdningsenhet, storlek på jordanslutningar, placering av urladdningsenhet, anslutning till jordelektroder, och specifikationer för jordningselektroder.

INFORMATION TILL KABEL-TV-INSTALLATÖRER

Detta är en påminnelse till kabel-TV-installatörer om artikel 820-40 i den amerikanska National Electrical Code, som tillhandahåller riktlinjer för korrekt jordning och som särskilt specificerar att jordkablen jord skall vara förbunden med byggnadens jordsystem, så nära kabelns ingångspunkt som möjligt.



- Blixtnedslag** - För utökad skydd av produkten mot blixtnedslag, eller när den lämnas oanvänd under längre tidsperioder rekommenderar vi att antennen eller kabelantennen kopplas ur. Detta kommer att förhindra skada på apparaten mot blixtnedslag och mot störningar via kabelnätet.
- Kraftledningar** - En utomhusantenn bör inte placeras i närheten av kraftledningar eller andra ledningar som kan komma i kontakt med antennen. När man installerar en utomhusantenn bör man vara extremt noga med att inte vidröra kraftledningar eller liknande ledningar. Det kan innebära livsfara.
- Överbelastning** - Överbelasta inte vägguttag, förlängningskablar eller uttag på apparaten eftersom detta kan resultera i brand eller elektriska stötar.
- Om föremål eller vätska kommer in i apparaten** - Tryck aldrig in någon form av föremål i apparaten genom dess öppningar. De kan komma i kontakt med farlig spänning och kortslua delar i apparaten vilket kan resultera i brand eller stötar. Spill aldrig vätska i apparaten.
- Hörlurar** - Överdrivna ljudvolymmer från hörlurar kan orsaka hörselskador.
- Skador som kräver service** - Koppla ur apparaten från elnätet och överlämna den till kvalificerad servicepersonal under följande villkor:
 - När nätsladden eller kontakten skadats.
 - Om vätska kommit in i apparaten.
 - Om produkten varit utsatt för vatten eller annan vätska.
 - Om produkten inte fungerar normalt enligt bruksanvisningen. Justera enbart de kontroller som beskrivs i bruksanvisningen eftersom en felaktig inställning av andra kontroller kan resultera i skador på apparaten som kan kräva omfattande reparationer för att återställa apparaten.
 - Om apparaten tappats eller skadats på något sätt.
 - Om apparaten visar klara skillnader i prestanda är detta ett tecken på att den behöver lämnas in för reparation.
- Reservdelar** - När man behöver reservdelar, försäkra dig om att serviceteknikern använder sig av de delar som servicemanualen specificerar eller har samma karaktäristik som originaldelarna. Utbyte till delar som inte motsvarar specifikationen kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra olyckor.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

23 Hantering av gamla batterier - När man slänger gamla batterier skall man följa myndigheternas riktlinjer eller miljörekommendationerna för ditt land eller område.

Batterier (Batteripack eller installerade batterier) får ej utsättas för överdriven värme, såsom direkt soljus, eld eller liknande.

24 Säkerhetskontroll - Efter att service gjorts på apparaten be teknikern att utföra en säkerhetskontroll på apparaten för att se om den fungerar som avsett.

25 Vägg eller takmontering - Produkten skall enbart monteras på sätt som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING



FÖR ATT FÖRHINDRA BRAND ELLER RISK FÖR ELCHOCK, UTSÄTT INTE APPARATEN FÖR REGN ELLER VÄTSKA. BLIXTPILSYMBOLN, INSKRIVEN I EN LIKSIDIG TRIANGEL, ÄR AVSEDD ATT VARNA ANVÄNDAREN FÖR FÖREKOMSTEN AV OISOLERADE DELAR MED LIVSFARLIG SPÄNNING INUTI APPARATENS HÖLJE SOM KAN VARA AV TILLRÄCKLIGSTYRKA ATT SKADA EN PERSON.



SYMBOLN MED ETT UTROPSTECKEN I EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSEDD ATT UPPMÄRKSAMMA ANVÄNDAREN PÅ VIKTIGA INSTRUKTIONER I BRUKSANVISNINGEN.



VARNING

Ändringar eller modifikationer som uttryckligen inte godkänts av NAD Electronics för överensstämmelse kan häva rätten att använda apparaten.

VARNING ANGÅENDE PLACERING

För att säkra god ventilation, var noga med att lämna plats runt om apparaten (från de mest utstickande delarna på höljet) lika med eller större än det som visas nedan.

Vänster och höger paneler: 10 cm

Bak panel: 10 cm

Bak panel: 50 cm

VIKTIG INFORMATION FÖR KUNDER I STORBRITANNIEN

VARNING Klipp aldrig av nätkontakten från utrustningen. Om den monterade kontakten inte passar i dina vägguttag eller om kabeln är för kort ber vi dig att skaffa en passande godkänd adapter eller förlängningskabel eller kontakta din handlare. Om kontakten klippts av i alla fall skall SÄKRINGEN TAS BORT och kontakten kastas direkt, för att undvika olyckor med att den avklippta kontakten kopplas in i ett vägguttag. Om produkten levereras utan nätkontakt, följ instruktionerna nedan:

VIKTIGT

Kablarna i nätkabeln är färgade med följande färger:

BLÅ – NEUTRAL

BRUN – FAS

I det fall dessa färger kanske inte motsvarar färgerna i kontakten gör du på följande sätt:

- Den BLÅ kabeln måste anslutas till terminalen märkt med bokstaven 'N' eller med färgen SVART.
- Den BRUN kabeln måste anslutas till terminalen märkt med bokstaven 'N' eller med färgen SVART.
- När du byter en säkring, använd enbart rätt storlek och typ och var säker på att sätta in den rätt och sätt tillbaka höljet ordentligt.

OM DU TVIVLAR BER VI DIG ATT KONTAKTA EN ELEKTRIKER.



Denna produkten är tillverkad i enlighet med radiointerferens kraven i EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.

MILJÖSKYDDSANVISNINGAR



När produkten inte längre kan användas, får den inte kasseras som hushållsavfall, utan måste lämnas på en återvinningscentral som tar emot elektrisk och elektronisk utrustning. På produkt, förpackningen och bruksanvisning finns en symbol som markerar detta.

Materialen kan återanvändas i enlighet med sin märkning. Genom återanvändning, återvinning av råvaror eller andra former av återvinning av gamla produkter bidrar du aktivt till att skydda vår miljö. Ditt lokala miljökontor kan lämna upplysningar om närmaste återvinningsställe.

ANTECKNA APPARATENS MODELLNUMMER (NU NÄR DU LÄTT KAN SE DET)

Apparatens modellbeteckning och serienummer finner du på apparatens baksida. För framtida bruk föreslår vi att du antecknar dem här:

Modell Nr:

Serie Nr:

INTRODUKTION

HUR DU KOMMER IGÅNG

UPPACKNING OCH INSTALLATION

VAD FINNS DET I KARTONGEN

Tillsammans med din C 355BEE hittar du:

- SR 6 fjärrkontroll med 2 (två) AAA-batterier
- Bruksanvisning

SPARA FÖRPACKNINGSMATERIALET

Vi ber dig att spara kartongen och allt förpackningsmaterial till C 355BEE. Om du skulle flytta eller av annan anledning behöva transportera din C 355BEE, är detta det överlägset säkraste sättet att packa in den. Vi har sett alldeles för många för övrigt perfekta apparater som transportskadats p.g.a. brist på lämplig transportkartong, så snälla: Spara kartongen!

VAL AV PLACERING

Välj en väl ventilerad plats, som lämnar minst 1 dm fritt utrymme på båda sidorna och bakom apparaten, och som dessutom ger fri sikt inom 7 m mellan frontpanelen på C 355BEE och din huvudsakliga lyssnar/tittarplats. Detta för att fjärrkontrollens infraröda kommunikation skall fungera perfekt. C 355BEE alstrar en viss värme, men det är inget som skall orsaka problem för andra komponenter i närheten. Det är fullt möjligt att ställa C 355BEE ovanpå andra komponenter.

BRA ATT VETA VID INSTALLATION

Din NAD C 355BEE bör placeras på en jämn, plan yta. Undvik att placera den i direkt solljus eller nära källor som alstrar fukt eller värme. Se till att apparaten får tillräckligt med ventilation. Placera inte apparaten på ett mjukt underlag som exempelvis en matta. Placera inte apparaten instängt som exempelvis i en bokhylla, eller i ett kabinett som kan hindra luftflödet genom ventilationshålen. Se till att apparaten är avslagen innan man gör några anslutningar.

RCA kontakterna på din NAD C 355BEE är färgkodade för enkelhetens skull. Röd och vit är höger respektive vänster kanal. Använd kablar av hög kvalitet för bästa prestanda och tillförlitlighet. Försäkra dig om att kablar och kontakter inte är skadade och att kontakterna är ordentligt isatta.

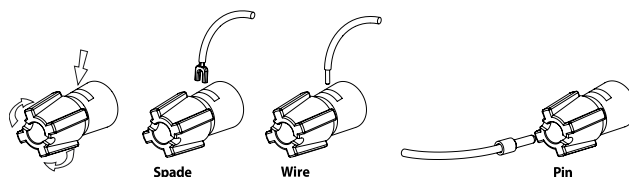
För bästa resultat bör du använda en högtalarkabe med minst 1,5mm² ledningsarea. Om apparaten inte skall användas på ett tag bör nätkontakten kopplas ur.

Om det skulle komma in vatten i din NAD C 355BEE, stäng av apparaten och koppla ur nätkontakten ur vägguttaget. Låt en kvalificerad reparatör se över apparaten innan du försöker använda den igen.

TA INTE AV APPARATENS LOCK, DET FINNS INGA DELAR SOM DU SOM ANVÄNDARE KAN ÅTGÄRDA.

Använd en torr, ren trasa för rengöring av apparaten. Om det behövs kan trasan fuktas lätt med tvål och vatten. Använd inga skarpa lösningsmedel för rengöring.

SKALADE KABLAR OCH PINN-KONTAKTER



VARNING: Terminals markerade med denna symbol är strömförande och farliga. Externa kablar som ansluts till dessa terminaler kräver installation av en utbildad person eller att man använder färdigterminerade kablar eller sladdar.

Skalade kablar och pinn-kontakter skall stickas in i hålet i terminalens skaft. Skruva upp högtalarterminalens plastmutter tills hålet i skaftet syns. Tryck in den skalade kabeln eller pinn-kontakten genom hålet och spänn fast den med muttern ordentligt. Försäkra dig om att inga lösa kardeler från högtalarkablarna sticker ut från terminalerna och kan orsaka kortslutning. Se till att den skalade delen eller pinnen är max 1 cm lång och att inga lösa kardeler sticker ut.

SNABBSTART

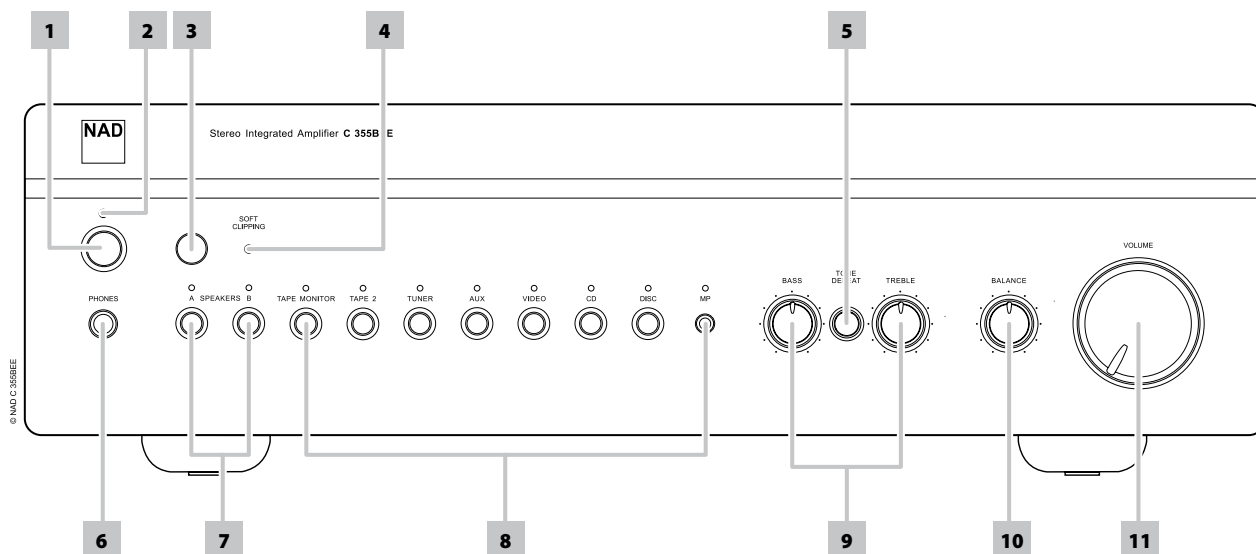
Om du bara inte kan vänta på att få uppleva det som din nya C 355BEE från NAD kan erbjuda, kan du använda nedanstående "Snabbstart"-instruktioner för att komma igång.

Koppla in alla sladdar till C 355BEE med nätkontakten urdragen. Vi rekommenderar också att du stänger av strömmen eller drar ur kontakten till alla tillhörande apparater medan du ansluter eller kopplar ur signal- eller nätkablar.

- 1 Anslut högtalarna till högtalarkontakterna och signalkällorna till motsvarande ingångar på apparatens baksida.
- 2 Koppla in nätsladden.
- 3 Sätt på apparaten i läge ON på POWER-knappen på apparatens baksida, för att sätta C 355BEE i stand-by läge.
- 4 Tryck på standby-knappen på framsidan för att sätta på NAD C 355BEE.
- 5 Tryck på önskad ingångskälla.

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

APPARATENS FRAMSIDA



- 1 STANDBY-KNAPP:** Med Standby-knappen sätter du på C 355BEE och stänger av till Standby-läge. Denna knapp fungerar enbart om Statuslysdioden antingen är grön (då är apparaten påslagen) eller orange (vilket innebär Standby-läge).
- 2 POWER/STANDBY/PROTECTION LED:** När du sätter på apparaten kommer lysdioden att lysa rött i ett par sekunder innan skyddskretsarna kopplas ur. Lysdioden övergår nu till att lysa grönt för att indikera normal drift. I de fall förstärkaren pressas för hårt som exempelvis vid överhettning, Väldigt låga högtalarimpedanser, kortslutning etc. kommer förstärkaren att koppla in sina skyddskretsar vilket visas av att lysdioden ändras från grönt till rött och att ljudet försvinner. I detta fall skall du stänga av förstärkaren med POWER knappen på baksidan, vänta tills den svalnat och eller kontrollera högtalaranslutningarna, kontrollera att den totala impedansen inte understiger 4 ohm. När väl orsaken till att skyddskretsarna avlägsnats kan du sätta på apparaten igen med POWER knappen och sedan med standby-knappen för att använda apparaten som vanligt igen.
- 3 INFRA-RÖD FJÄRRKONTROLLMOTTAGARE:** Den infraröda mottagaren finns placerad bakom detta runda fönster, tar emot kommandon från fjärrkontrollen. Det måste finnas fri sikt mellan fjärrkontrollen och detta fönster, om det finns hinder i vägen fungerar fjärrkontrollen troligtvis inte.

NOTERA

Direkt solljus eller väldigt stark belysning kan påverka räckvidden och vinkeln för fjärrkontrollen.

- 4 SOFT CLIPPING INDIKATOR:** En grön lysdiod visar att Soft Clipping läget är inkopplat. Se även kapitlet om "IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN - APPARATENS BAKSIDA, avsnitt 14" för mer information.
- 5 TONE DEFEAT:** Knappen TONE DEFEAT kopplar förbi tonkontrollerna på NAD C 355BEE. Om du normalt inte använder tonkontrollerna rekommenderar vi att du kopplar ur dem med denna knapp. I det uttryckta läget är tonkontrollkretsarna aktiva, trycker du in TONE DEFEAT knappen kopplas de ur.
- 6 HÖRLURSUTTAG:** För lyssning i hörlurar finns ett 6.3mm (1/4") hörlursuttag på frontpanelen och den kan driva alla konventionella hörlurar oavsett impedans. När hörlurarna kopplas in, kopplas högtalarna bort. För att åter lyssna via högtalarna skall hörlurarna kopplas ur. När du lyssnar i hörlurar kan du reglera volym, bas, diskant och balans som vanligt. Om dina hörlurar har en annan typ av anslutningskontakt, t.ex. en 3,5 mm "Walkman" måste du skaffa en passande adapter.

VARNING!

Innan hörlurarna kopplas in eller ur bör du vrida ner volymen. Tänk på att lyssning på höga ljudnivåer kan skada din hörsel.

- 7 HÖGTALARE A & B:** Med dessa knappar kan du koppla in respektive koppla ur de högtalare du anslutit till högtalarterminalerna på baksidan. Det finns en indikator ovanför respektive knapp som visar vilket högtalarpar som är inkopplat. Om bägge paren (A och B) har valts så spelar bägge paren parallellt. Om bägge paren stängts av är det tyst. Detta är en bra inställning om du vill lyssna i hörlurar utan att störa någon.

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

APPARATENS FRAMSIDA

- 8 INGÅNGSVÄLJARE:** Dessa knappar väljer vilken aktiv ingång på NAD C 355BEE vars signal som skall skickas till högtalarna, Tape-utgångarna och PRE-OUT. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner. De gröna lysdioderna ovanför varje knapp indikerar vilken ingång som valts.
- DISC/MP (MEDIA PLAYER):** Väljer en signalkälla på linjenivå ansluten på DISC kontakterna som aktiv ingång. När en 3.5mm stereokontakt sätts i MP kontakten på frontpanelen, tänds indikatorn ovanför kontakten och DISC signalkällan kopplas ur. Det rekommenderas att man sänker volymen helt innan man byter till en annan ingång eller kopplar i eller ur en extern kabel till en mediaspelare.
- CD:** Väljer CD-spelaren (eller annan signalkälla med linjenivå) ansluten via CD kontakterna som aktiv ingång.
- VIDEO:** Väljer din video (eller stereo TV/Sattelit/Kabel mottagare) ansluten via VIDEO kontakterna som aktiv ingång.
- AUX:** Väljer en signalkälla på linjenivå ansluten på AUX kontakterna som aktiv ingång.
- TUNER:** Väljer radiodelen (eller annan signalkälla med linjenivå) ansluten via Tuner kontakterna som aktiv ingång.
- TAPE 2:** Väljer TAPE 2 som aktiv ingång.
- TAPE MONITOR:** Monitor Väljer utgången på en ansluten bandspelare när man spelar upp band eller monitorlyssnar på en inspelning som görs via TAPE MONITOR ingången. Tryck på TAPE MONITOR knappen en gång för att välja den och en gång till för koppla ur.

TAPE MONITOR är en monitoringång som inte påverkar vilken källa som valts. Till exempel om man valt CD som aktiv ingång när man trycker in TAPE MONITOR, kommer CD fortfarande att vara aktiv och skickas till både TAPE MONITOR och Tape 2 utgångarna. Men det är ljudet från inspelningsdäcket som hörs i högtalarna. Förutom en orange lysdiod som indikerar att Tape 1 är aktiverad kommer den gröna lysdioden vid den aktiva ingången att också lysa.

NOTERA

Fjärrkontrollen som följer med C 355BEE är en universal NAD fjärrkontroll som är framtagen för flera olika modeller. Således finns det även knappar för funktioner som ej finns på denna apparat. Till exempel används inte Video 2 och Video 3 knapparna på C 355BEE.

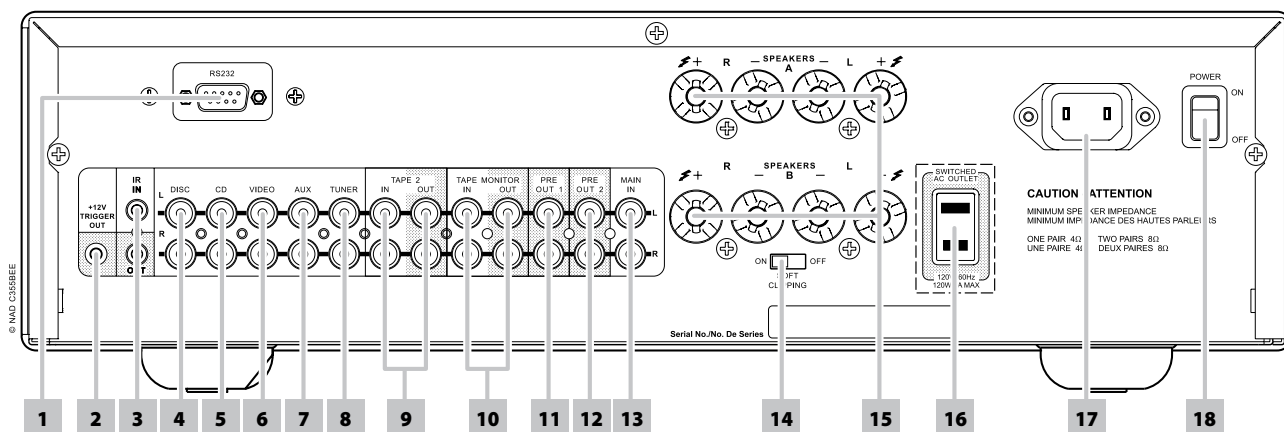
- 9 TONKONTROLLER:** NAD C 355BEE är utrustad med BASS och TREBLE (Bas & Diskant) tonkontroller för att man skall kunna justera klangbalansen för din anläggning. Inställningen rakt upp, "klockan 12" är nollinställningen, med varken förstärkning eller dämpning. Vrid kontrollerna medsols för att höja nivån, och motsols för att minska nivån av bas och diskant. Ett märke i mitten visar nollläget. Tonkontrollerna påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgången (PRE OUT 1 eller PRE OUT 2).

- 10 BALANCE:** BALANCE kontrollen styr den relativa nivån mellan höger och vänster kanal på högtalarna. Mittläget "klockan 12" ger samma nivå i bägge kanalerna. En markering indikerar denna position. Vrider man kontrollen medsols flyttas balansen mot höger. Vrider man kontrollen motsols flyttas balansen mot vänster. BALANCE-kontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgången (PRE OUT 1 eller PRE OUT 2).

- VOLUME:** VOLUME-kontrollen justerar den totala ljudnivån på signalen som matas till högtalarna. Den är motordriven och kan justeras via fjärrkontrollen. VOLUME-kontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgången (PRE OUT 1 eller PRE OUT 2). På fjärrkontrollen kan man trycka på MUTE-knappen för att stänga av ljudet temporärt till högtalare och hörlurarna. Mute-läget indikeras av att lysdioden för den stand-by/skyddslägesindikator blinkar. Tryck på MUTE-knappen igen för att sätta på ljudet igen. Mute-funktionen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgången (PRE OUT 1 eller PRE OUT 2).

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

APPARATENS BAKSIDA



OBSERVERA!

Koppla in alla sladdar till C 355BEE med nätkontakten urdragen. Vi rekommenderar också att du stänger av strömmen eller drar ur kontakten till alla tillhörande apparater medan du ansluter eller kopplar ur signal- eller nätkablar.

1 RS-232: Anslut detta gränssnitt med en RS-232 seriellkabel (följer inte med) till en Windows® kompatibel PC för att kunna styra C 355BEE med NADs egna PC program. Var vänlig och gå in på www.nadelectronics.com/software för den senaste versionen av PC styrprogram. NAD är en certifierad partner till AMX och Crestron och har fullt stöd för extrema styrenheter. Kontakta din NAD specialist för mer information.

2 12V TRIGGER UTGÅNGEN: 12V trigger utgången används för att styra extern utrustning som är utrustad med en 12V trigger ingång. Denna utgång har 12V spänning när C 355BEE är påslagen och 0V när apparaten är avslagen. Denna utgången kan belastas med max 50mA vid 12V.

3 IR IN/OUT (IR INGÅNG/UTGÅNG): Dessa minitele kontakter tar emot fjärrkontrollkommandon i elektroniskt format med industri-standard protokoll som kan användas med en "IR-sändare" och multi-rumsystem och liknande utrustning.

IR IN kontakten kan anslutas till utgången på en IR (infraröd) "förlängare" (Xantech eller liknande) eller IR utgången på någon annan apparat som då kan styra C 355BEE från en annan plats.

IR OUT: När du ansluter denna till IR IN på annan utrustning, kan du styra denna genom att rikta dess fjärrkontroll mot C 355BEE och styra via IR anslutningen.

Alla NAD produkter med IR IN/IR OUT funktionen är helt kompatibla med C 355BEE. För andra modeller som inte är tillverkade av NAD bör du kontrollera specialister för dessa fabrikat huruvida de är kompatibla med C 355BEEs IR.

4 DISC INGÅNGEN: Ingång för ytterligare signalkälla med linjenivå som exempelvis CD, Mini Disc spelare eller utsignalen från en pick-up förstärkare från en skivspelare. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.

NOTERA

När en 3.5mm stereokontakt sätts i MP kontakten på frontpanelen, tänds indikatorn ovanför kontakten och DISC signalkällan kopplas ur. Det rekommenderas att man sänker volymen helt innan man byter till en annan ingång eller kopplar i eller ur en extern kabel till en mediaspelare.

5 CD INGÅNGEN: Ingång för en CD eller annan signalkälla med linjenivå. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till CD-spelarens höger och vänster ljudutgångar. NAD C 355BEE kan bara använda de analoga signalerna från din CD-spelare.

6 VIDEO INGÅNGEN: Ingång för ljudet från en stereovideo (eller stereo TV/Satellit/Kablemottagare) eller annan signalkälla med linjenivå. Använd en dubbel RCA-kabel som du ansluter till höger och vänster ljudutgång till dessa ingångar.

NOTERA

Detta är enbart ljudingångar.

7 AUX INGÅNGEN: Ingång för en extra ljudkälla med signal på linjenivå som exempelvis ytterligare CD-spelare. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.

8 TUNER INGÅNGEN: Ingång för en Radiodel eller annan signalkälla med linjenivå. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta till den andra apparatens höger och vänster ljudutgångar.

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

APPARATENS BAKSIDA

9 TAPE 2 IN/OUT (IN OCH UTGÅNG FÖR BANDSPELARE 2):

Anslutning för en analog inspelnings/upsplennings utrustning av något slag. Använd en dubbel RCA-kabel för att ansluta höger och vänster kanal ljudutgång på inspelningsapparaten till TAPE 2 IN kontakterna för avspelnning och monitorlyssning. Anslut höger och vänster ljudingång på inspelningsutrustningen till TAPE 2 OUT kontakterna för inspelning.

10 TAPE MONITOR IN/OUT (IN OCH UTGÅNG FÖR BANDSPELARE 2):

Anslutningar för analog inspelning och avspelnning av ytterligare ett kassettdäck eller motsvarande enhet. Använd två par RCA kablar. Anslut en kabel från TAPE MONITOR OUT på C 355BEE till däckets LINE IN kontakter, och en andra kabel till däckets LINE OUT kontakter till TAPE MONITOR IN kontakter.

HUR DU GÖR EN INSPELNING

När någon signalkälla är vald kommer dess signal också att matas till den på TAPE MONITOR OUT eller TAPE 2 anslutna inspelningsapparaters ingångar.

BANDKOPIERING

Man kan kopiera band mellan två bandspelare anslutna till NAD C 355BEE. Sätt i kassetten med källan i bandspelaren ansluten till TAPE 2 och ett tomt band i bandspelaren ansluten till TAPE MONITOR. Genom att välja TAPE 2 ingången kan man nu kopiera TAPE 2 till TAPE MONITOR och lyssna på signalen från originalbandet.

NOTERA

Det finns ingen signal ut på TAPE MONITOR OUT när TAPE MONITOR är vald. På samma sätt kommer det inget på TAPE 2 OUT när TAPE 2 är den aktiva källan. Detta är för att förhindra rundgång genom den inspelande apparaten och skydda skador på dina högtalare.

11 PRE OUT1: PRE OUT 1 kan användas för att koppla in ytterliggare en effektförstärkare. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Input" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT 1" kontakterna.

12 PRE OUT2: I normalfall är denna utgång ihopkopplad med MAIN IN ingången med de medföljande byglarna. Anslutningarna är ör att koppla in externa effektförstärkare eller signalprocessorer, t.ex. en Surrounddekode. För att ansluta NAD C 355BEE till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Input" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT 2" kontakterna.

NOTERA

Tänk på att se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs. Nivån på "PRE OUT 1" och "PRE OUT 2" signalen följer inställningen på volymreglaget och tonkontrollerna.

13 MAIN IN: Anslutningar för en extern effektförstärkare eller signalprocessor, t.ex. en Surrounddekode. I normalfall är dessa sammankopplade med PRE OUT 2 kontakterna med de medföljande metallbyglarna. För att ansluta NAD C 355BEE till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio output" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT 2" kontakterna.

NOTERA

Se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs till PRE OUT 1 & 2 och MAIN IN.

14 SOFT CLIPPING™: När en förstärkare drivs så att den angivna effekten överskrider "klipper" förstärkaren, vilket kan hända om man spelar riktigt högt. Det innebär att topparna på vågformerna klipps av och ljudet låter sprucket och obehagligt. NADs SOFT CLIPPING är en krets som reducerar graden av klippning mjukt så att ljudet inte förvrängs lika mycket. Om du bara lyssnar på musik med ganska låg nivå kan du låta denna funktionen vara frånkopplad. Men den bör användas om man kan tänkas spela så högt att förstärkaren kommer att arbeta på gränsen av sin förmåga. En lysdiod på apparatens framsida indikerar att funktionen är inkopplad.

15 Speakers A, B (HÖGTALARterminaler A,B): NAD C 355BEE är utrustad med två par högtalarkontakter. Använd "A" för dina ordinarie högtalare och "B" för dina extra högtalare, t.ex. i ett annat rum.

Om du skall använda förstärkaren som vanligt ansluter du höger högtalare till terminalerna märkta "R+" och "R-" och försäkra dig om att "R+" är ansluten till högtalarens pluspol och "R-" är ansluten till högtalarens minuspol. Anslut vänster högtalare till "L+" och "L-" på samma sätt.

Se även avsnittet "Bryggkoppling" i detta kapitel. Använd högtalarkablar med en grovlek på minst 1,5mm² och av god kvalitet. Högtalarterminalerna klarar av höga effekter och kan anslutas på flera olika sätt.

16 STYRBARA NÄTTUTTAGET (enbart Nordamerikansk version):

Det styrbara nättuttaget kan förse en ansluten apparat med spänning. Detta uttag kan sätta på eller av med POWER (HUVUDSTRÖMBRYTARE) knappen på apparatens baksida. Det styrbara uttaget kan inte sättas på eller stängas av med Standby knappen på apparatens framsida eller via ON/OFF (AV/PÅ) knappen på fjärrkontrollen. Den totala effektförbrukningen på detta uttaget får ej överskrida 120 watt.

17 IEC AC MAINS (POWER) INPUT (IEC NÄTBRUNNAD):

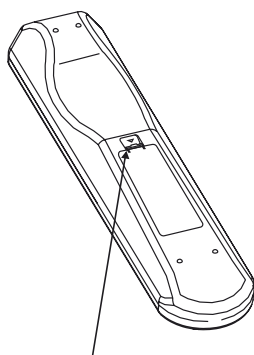
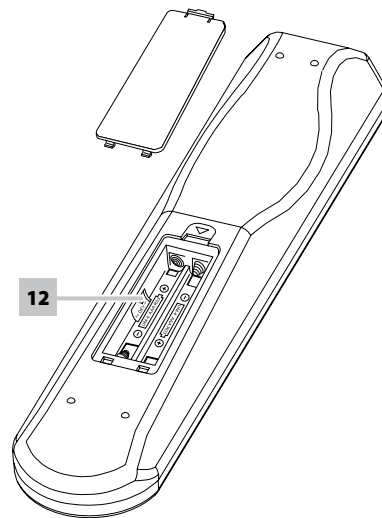
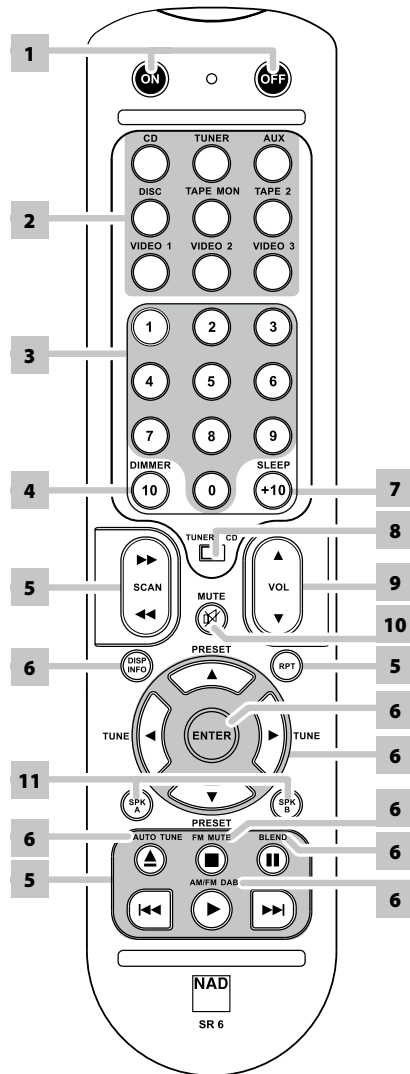
C 355BEE levereras med en separat nätkabel. Innan denna ansluts till ett vägguttagbör du se till att den sitter säkert ansluten i NAD C 355BEEs nätbrunn först. Koppla alltid ur nätkontakten ur väggkontakten först innan du kopplar ur den ur C 355BEEs nätbrunn.

18 POWER SWITCH (HUVUDSTRÖMBRYTARE):

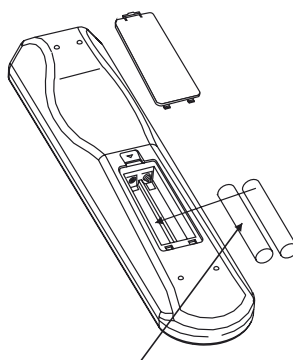
POWER kontakten är C 355BEEs huvudströmbrytare. När kontakten står i ON positionen är C 355BEE i standby-läge som visas av den orange Status lysdioden ovanför standby-knappen på apparatens framsida. Om du har för avsikt att inte använda förstärkaren på ett tag så stänger du av den med POWER kontakten genom att sätta den i OFF positionen.

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

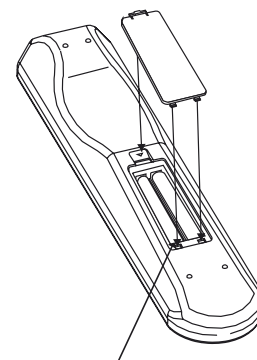
SR 6 FJÄRRKONTROLL



TRYCK IN OCH LYFT FLIKEN FÖR ATT AVLÄGSNA BATTERILOCKET.



SÄTT I BATTERIERN. SE TILL ATT DE ÄR RÄTT PLACERADE.



SÄTT TILLBAKS BATTERILOCKET GENOM ATT PASSA IN DE TVÅ FLIKARNA I HÅLEN. STÄNG BATTERILOCKET GENOM ATT TRYCKA PÅ DET TILLS DET KLICKAR PÅ PLATS.

IDENTIFIERING AV DE OLIKA REGLAGEN

SR 6 FJÄRRKONTROLL

Fjärrkontrollen till C 355BEE styr apparatens alla viktiga funktioner samt styr även fjärrkontrollfunktioner på NADs Stereo Receivers, Integrerade Förstärkare och förförstärkare. Den har fler kontroller som kan styra NAD CD-spelare, FM/AM radiodelar och dedikerade FM/AM/DAB radiodelar. Den fungerar på avstånd upp till 5m. Alkaliska batterier rekommenderas för bästa livslängd. Två AAA batterier skall sättas i batterifacket på fjärrkontrollens baksida. När du byter batterier bör du kontrollera noga så att de hamnar på rätt håll enligt anvisningarna i facket. När ett kommando tas emot från fjärrkontrollen kommer Standby/skyddsindikatorn att blinka. Notera att indikatorn också kan blinka när man använder fjärrkontroller till andra apparater i anläggningen.

- 1 POWER ON & OFF (POWER PÅ & AV):** NAD C 355BEE fjärrkontrollen har separata På och Av knappar. Detta kan var användbart för att alla apparater skall sättas på eller stängas av samtidigt. Detta gör att alla apparater stängs av till standby samtidigt när man trycker OFF eller slås på när man trycker på ON. Annars kan det hända att vissa apparater sätts på och andra stängs av om man bara har en funktionsknapp för detta. (Tänk på att de andra apparaterna måste kunna hantera separata på och av kommandon också för att detta skall fungera.)

Tryck på ON knappen för att sätta på apparaten från standby till drift, lysdioden växlar från orange, till rött och sedan till grönt. Tryck på OFF knappen för att stänga av apparaten till standby-läge: Nu ändrar indikatorn färg till orange.
- 2 INPUTS (INGÅNGAR):** Ingångsväljarknapparna utför samma saker som motsvarande knapp på apparatens framsida.
- 3 SIFFERTANGENTER:** Siffertangenterna ger dig möjligheten att komma åt spåren för en CD-skiva direkt och även välja snabbval och kanaler på en radiodel och receiver.
- 4 DIMMER:** Tryck på denna knapp för att dämpa displayen på apparatens framsida. Hur ljusstyrka i displayen ändras varierar mellan olika NAD modeller.
- 5 STYRFUNKTIONER FÖR NAD CD-SPELARE (GÄLLER NAD CD SPELARE)**
 - II Aktiverar paus.
 - Aktiverar stop.
 - ▶ Aktiverar avspelning eller växlar mellan avspelning och paus.
 - ◀◀/▶▶ Hoppa ett spår bakåt; Hoppa ett spår framåt.
 - ◀◀/▶▶| Gå till nästa spår; Gå till början på aktuellt spår eller gå till föregående spår.
 - ▲ Aktiverar öppning och stängning av CD släden, (Open/Close), tryck en gång för att öppna släden och sedan igen för att stänga släden och börja spela.
 - RPT:** Denna knappen aktiverar repeterad avspelning av skivor. Växla mellan repetition av ett spår, alla spår eller stänga av repeteringsläget.

6 STYRFUNKTIONER FÖR NAD RADIODEL (GÄLLER NAD AM/FM/DAB RADIODELAR)

- TUNE** ◀ eller ▶ söker uppåt respektive neråt på frekvensbandet på både AM, FM och DAB.
- PRESET** ▲ eller ▼ väljer snabbval med högre eller lägre siffror .
- DISP/INFO:** Genom att trycka på denna knappen visas informationen som sänds ut av den aktuella radiostationen . Det som visas är den relaterade DAB eller RDS informationen som sänds.
- ENTER:** Med en dedikerad FM/AM/DAB radiodel kan man växla mellan manuell avsökning, snabbval eller auto tune.
- AUTO TUNE:** I DAB läge, tryck på knappen för att automatiskt söka igenom de tillgängliga stationerna.
- FM MUTE:** I DAB läge, tryck på denna knappen för att aktivera Dynamic Range Control, snabbvalsavsökning, manuell avsökning, stationsordning eller andra lämpliga funktioner. I FM läget trycker du på denna knappen för att välja mellan stereo eller mono mottagning för FM mottagning.
- BLEND:** Blend-knappen växlar mellan att aktivera och deaktivera Blend-funktionen. NADs Blend funktion gör att man kan minska mängden brus och störningar som normalt förknippas med svaga stationer men samtidigt behålla viss stereoseparation, istället för mono.
- AM/FM/DAB :** I radioläget kan man växla mellan DAB, FM och AM frekvensband.

- 7 SLEEP:** Tryck på SLEEP för att stänga av radiodelen efter ett visst antal förutbestämda minuter. Varje tryckning på knappen minskar insomningstiden i fasta intervall tills SLEEP-läget deaktiveras, detta visas i displayen.

- 8 TUNER/CD:** TUNER/CD knappen aktiverar relevanta kontroller när fjärren är i TUNER läget, och CD kontrollerna när den är i CD läget.

- 9 VOLUME:** Tryck på VOLUME ▲ or ▼ knapparna för att öka respektive sänka ljudnivån. Släpp knappen när du nått önskad ljudnivå. Den motoriserade volymkontrollen på apparatens framsida visar den inställda volymen. Tonkontrollerna påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förstärkarutgångarna .

- 10 MUTE:** Tryck på MUTE knappen om du vill stänga av ljudet till högtalarna och hörlurarna temporärt. MUTE läget indikeras av att lysdioden vid den valda signalkällan blinkar. Tryck på MUTE igen för att återställa ljudet. MUTE funktionen påverkar ej inspelningar som görs via Tape utgångarna men signalen på förstärkarutgångarna Pre Out påverkas.

- 11 SPK A, SPK B:** SPK A och SPK B knapparna kopplar in eller ur högtalarna anslutna till Speakers A och Speakers B terminalerna på den använda receivern eller integrerade förstärkaren. Genom att trycka på SPK A mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till A terminalerna. Genom att trycka på SPK B mellan ON eller OFF för högtalarna kopplade till B terminalerna. Tryck på bägge knapparna för att koppla in bägge högtalarna.

- 12 DEV 1/DEV 2:** Grundinställningen för SR 6 fjärrkontrollen är DEV 1. I detta läge är Tuner/CD omkopplaren inställd för CD styrning och AM/FM Tuner funktioner. Om man kopplar om till DEV 2, kommer de använda knapparna att fortsätta styra CD och nu även AM/FM/DAB Tuner funktionerna.

TILLSTÅND	TROLIG ORSAK	MÖJLIGA LÖSNINGAR
Inget ljud.	• Nätkabeln ej ansluten eller apparaten ej påslagen.	• Kontrollera nätkabeln och att apparaten är påslagen.
	• Tape Monitor inkopplad.	• Koppla ur Tape Monitor.
	• "Mute" är inkopplat.	• Koppla ur "Mute."
	• Byglarna mellan för och slutsteg ej inkopplade.	• Installera byglar eller kablar.
	• Hörlurar inkopplade.	• Koppla ur hörlurarna.
Inget ljud i ena kanalen.	• Balansen inte inställd i mittläget.	• Centrera Balanskontrollen.
	• Högtalarna inte korrekt anslutna eller trasiga.	• Kontrollera anslutningarna till högtalarna.
	• En signalkabel är urkopplad eller skadad.	• Kontrollera kablar och kontakter.
Svag bas / dåligt stereoperspektiv.	• Högtalarna är kopplade ur fas.	• Kontrollera alla högtalaranslutningarna.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	• Batterierna slut eller felmonterade.	• Kontrollera eller byt batterier.
	• IR sändaren eller mottagarförestret är skymda.	• Flytta hindret.
	• IR mottagaren i direkt solljus eller i skarp belysning.	• Flytta apparaten från solljuset eller dämpa belysningen.
Power/protection indikatorn börjar lysa rött under drift.	• Förstärkaren är överhettad.	• Se till att ventilationshålen på apparatens över och undersida inte är blockerade. När förstärkaren har svalnat kan den sättas på igen.
	• Den totala impedansen är för låg.	• Se till att impedansen inte understiger 4 ohm.

REFERENS

SPECIFIKATIONER

FÖRFÖRSTÄRKARDEL

LINJENIVÅINGÅNGAR (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE2)

Ingångsimpedans (R och C)	200k Ω + 100pF
Ingångskänslighet (relativt angiven effekt)	300mV
Max insignal	6V
Signal/ brusförhållande, A-vägt ¹	98,0dB ref. 1W
Signal/ brusförhållande, A-vägt	110dB ref. 500mV
Frekvensrespons, 20Hz - 20kHz	< \pm 0,1dB (Tone defeat på)
	< \pm 0,1dB (Tone defeat av)
THD + brus, SMPTE IM	< 0,01% vid 5V ut

LINJENIVÅUTGÅNGAR

Utgångsimpedans - Försörstärkarutgång	80 Ω
Tape	Källans Z + 1k Ω
Max utnivå - Försörstärkarutgång	>11V
Tape	>10V

TONKONTROLLER

Diskant	\pm 5dB vid 10kHz
Bas	\pm 8dB vid 100Hz

TRIGGER OUT

Utgångsmotstånd	<120 Ω
Utgångsström	50mA
Utsignalnivå	12V

EFFEKT FÖRSTÄRKARDEL

Kontinuerlig uteffekt vid 8 Ω ²	80W (19dBW)
Angiven distorsion (THD 20Hz - 20kHz)	0,02%
Klippningseffekt (maximal kontinuerlig effekt per kanal 4 Ω och 8 Ω)	92W
IHF Dynamiskt utrymme - 8 Ω	+2,4dB
4 Ω	+4,4dB
IHF dynamisk effekt (maximal kortvarig effekt per kanal) - 8 Ω	140W (21,5dBW)
4 Ω	220W (23,4dBW)
2 Ω	270W (24,3dBW)
Dämpfaktor (ref. 8 Ω , 1kHz)	>160
Ingångsimpedans (R och C)	20k Ω + 1nF
Ingångskänslighet (för angiven effekt vid 8 Ω)	940mV
Spänningsförstärkning	29dB
Frekvensrespons; 20Hz - 20kHz	<0,1dB
Signal / brusförhållande, A-vägt - ref. 1W	105dB
ref. 50W	124dB
THD + Brus ³	<0,02%
SMPTE IM ⁴	<0,01%
IHF IM ⁵	<0,01%
Utgångsimpedans för hörlurar	68 Ω

FYSISKA SPECIFIKATIONER

Mått (B x H x D) - Netto	435x116x292mm
Brutto ⁶	435x130x338mm
Nettovikt	8,5kg
Transportvikt	10,4kg

- ¹ Från CD ingång till högtalarutgång, volyminställning för 500mV vid, 8 Ω 1W ut
- ² Minimieffekt per kanal, 20Hz - 20kHz, båda kanalerna drivna med mindre än angiven distorsion.
- ³ Total harmonisk distorsion, 20Hz - 20kHz från 250mW till angiven effekt.
- ⁴ Intermodulationsdistorsion, 60Hz - 7kHz, 4:1, från 250mW till angiven effekt.
- ⁵ CCIF IM distorsion, 19,5 + 20kHz angiven effekt.
- ⁶ Brutto dimensioner inkluderar fötter, volymratt och högtalarterminaler i utskruvat läge.

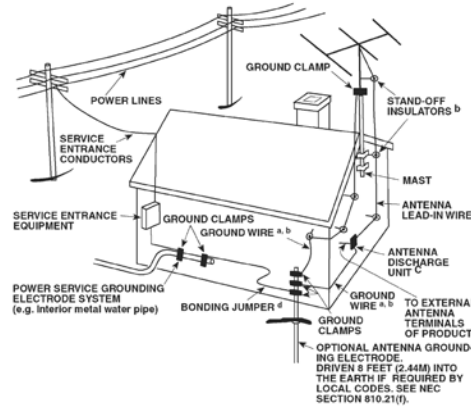
Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande. För uppdaterad dokumentation och ändrade funktioner hänvisar vi till www.NADelectronics.com där du hittar den senaste informationen om din C 355BEE.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Прочтите руководство** - Перед началом эксплуатации аппарата следует ознакомиться со всеми указаниями по безопасности и эксплуатации данного руководства.
- 2. Сохраните руководство** - Сохраните руководство для последующих обращений.
- 3. Обращайте внимание на предупредительные символы** - Не игнорируйте предупредительные символы на аппарате и в руководстве по эксплуатации.
- 4. Соблюдайте указания руководства** - Соблюдайте все указания по эксплуатации и использованию.
- 5. Чистка** - Перед чисткой выключите аппарат из розетки. Не используйте жидкие очистители и аэрозоли. Чистку следует производить с помощью влажной тряпки.
- 6. Дополнительные устройства** - Не используйте дополнительные устройства, не рекомендованные производителем, так как они могут стать источником риска.
- 7. Вода и влага** - Не используйте аппарат около воды, например, около ванны, раковины, кухонной мойки, во влажном подвале или около бассейна и т.п.
- 8. Принадлежности** - Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что может привести к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.
- 9. Тележка** - Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Резкие остановки, приложение чрезмерного усилия и неровности поверхности могут стать причиной опрокидывания.
- 10. Вентиляция** - Для вентиляции и обеспечения надежной работы аппарата, а также для защиты от перегрева в корпусе аппарата предусмотрены прорезы и отверстия, которые не следует закрывать. Отверстия не должны закрываться при размещении аппарата на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Размещение аппарата во встроенной мебели, например, в шкафах или стойках допускается только при условии обеспечения надлежащей вентиляции и соблюдения указаний производителя.
- 11. Источники питания** - Аппарат должен питаться только от типа источника, указанного на маркировке, и подключаться к СЕТЕВОЙ розетке, имеющей заземляющий контакт. Если вы не уверены в типе тока, подведенного к Вашему дому, проконсультируйтесь у Вашего дилера или местного поставщика электроэнергии.
- 12. Защита шнура питания** - Шнур питания должен протягиваться в местах, где возможность хождения по нему или протыкания поставленными на него предметами сведена к минимуму. При этом особое внимание следует уделять участкам у вилки, розетки и у выхода из аппарата.
- 13. Сетевая вилка** - Если сетевая вилка или кабельный соединитель аппарата используется в качестве устройства отключения, они должны всегда быть в работоспособном состоянии.
- 14. Заземление внешней антенны** - При подключении к аппарату внешней антенны или кабельной системы убедитесь в том, что антенна или кабельная система заземлены для обеспечения защиты от бросков напряжения и накопленного электростатического заряда. Раздел 810 Национального электротехнического кодекса США (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих конструкций, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов, и требования, предъявляемые к заземляющему электроду.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ:

Данная памятка призвана обратить внимание специалиста по монтажу системы кабельного телевидения на разделы 820-40 Национального электротехнического кодекса США, в которых содержится руководство по надлежащему заземлению, и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.



- 15. Защита от удара молнии** - Для обеспечения дополнительной защиты аппарата во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации и использовании аппарата выключайте аппарат из розетки и отключайте антенну или кабельную систему. Это предотвратит повреждение аппарата в случае удара молнии и бросков напряжения в сети.
- 16. Линии электропередач** - Наружная антенна не должна располагаться вблизи линий электропередач и прочих электроосветительных и силовых сетей, а также в других местах, где она может упасть на такие линии или сети. Монтаж наружной антенны следует производить очень осторожно, не касаясь таких силовых линий или сетей, т.к. такой контакт может привести к летальному исходу.
- 17. Перегрузка** - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители, т.к. это может стать причиной пожара или удара электрическим током.
- 18. Источники огня** - Не ставьте на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.
- 19. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкости** - Не проталкивайте никакие предметы внутрь аппарата через отверстия в корпусе, т.к. они могут коснуться опасных частей, находящихся под напряжением, или привести к короткому замыканию, которое может стать причиной пожара или удара электрическим током. Не проливайте никакой жидкости на аппарат.
- 20. Наушники** - Чрезмерное звуковое давление при прослушивании в наушниках может привести к потере слуха.
- 21. Техобслуживание при повреждении** - В следующих случаях следует выключить аппарат из розетки и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированного сервисного обслуживания:
 - 1.** Повреждение шнура питания или вилки.
 - 2.** Пролитие жидкости или попадание посторонних предметов внутрь аппарата.
 - 3.** Попадание аппарата под дождь или воду.
 - 4.** Нарушение нормальной работы при соблюдении указаний руководства по эксплуатации. Производите только те регулировки, описание которых имеется в данном руководстве, т.к. неправильная регулировка может стать причиной повреждения, и восстановление рабочего состояния аппарата часто требует больших усилий квалифицированных специалистов.
 - 5.** Падение аппарата или другое его повреждение.
 - 6.** Явное изменение эксплуатационных характеристик – это указывает на необходимость обращения в сервис.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

22. Запасные части - При необходимости замены деталей убедитесь в том, что сервисный специалист использует запасные части, указанные производителем или имеющие характеристики, аналогичные оригинальной детали. В противном случае возможен риск пожара, удара электрическим током и т.п.

Разъем для наушников работает параллельно с выбранными акустическими системами. Чтобы воспроизведение шло только в наушниках, отключите акустические системы А и/или В.

23. Утилизация батарей - При утилизации аккумуляторных батарей соблюдайте постановления правительства или правила охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране или регионе.

24. Проверка - По завершении ремонта или другого сервисного обслуживания данного аппарата, попросите сервисного специалиста произвести проверку работоспособности аппарата.

25. Монтаж на стену или потолок - Аппарат должен монтироваться на стену или потолок только в соответствии с рекомендациями производителя.

ВНИМАНИЕ



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут иметь достаточную величину, чтобы стать причиной удара электрическим током.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие в прилагаемой к аппарату литературе важных указаний по эксплуатации и обслуживанию.



ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ СТАВЬТЕ НА АППАРАТ СОСУДЫ С ЖИДКОСТЬЮ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.

ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕЩЕНИЯ АППАРАТА

Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставить свободное пространство вокруг аппарата (в т.ч. от выступающих частей), равное или превышающее указанные ниже параметры:

Левая и правая панели: 10 см

Задняя панель: 10 см

Верхняя панель: 50 см

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

НЕ отрезайте вилку сетевого шнура Вашего аппарата. Если вилка не подходит к розеткам в Вашем доме или шнур слишком короткий и не дотягивается до розетки, достаньте соответствующий удлиннитель или обратитесь к Вашему дилеру за консультацией. Если, тем не менее, Вы отрезали вилку, **ВЫТАЩИТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ** и немедленно выбросьте **ВИЛКУ** во избежание опасности удара электрическим током при случайном включении в розетку. Если аппарат поставляется без вилки или вилка входит в комплект поставки отдельно, то выполните следующие указания:

ВНИМАНИЕ

НЕ подключайте ничего к большой клемме, маркированной буквой 'E' или предупредительным символом, или окрашенной в **ЗЕЛЕНый** или в **ЗЕЛЕНый** и **ЖЕЛТый** цвет. Жилы шнура питания данного аппарата различаются по цветам:

ГОЛУБОЙ ПРОВОД – НЕЙТРАЛЬ

КОРИЧНЕВЫЙ ПРОВОД – ФАЗА

Поскольку эти цвета могут не совпадать с цветовой маркировкой клемм в вилке, руководствуйтесь следующим:

- ГОЛУБОЙ провод должен подключаться к клемме с буквой 'N' или окрашенной в **ЧЕРНый** цвет.
- КОРИЧНЕВЫЙ провод должен подключаться к клемме с буквой 'L' или окрашенной в **КРАСНый** цвет.
- При замене предохранителя соблюдайте номинал и используйте предохранитель одобренного типа. Обязательно установите на место крышку отсека предохранителя.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ СОМНЕНИЙ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ У КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ЭЛЕКТРИКА.



Аппарат изготовлен в соответствии с требованиями к защите от радиопомех EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.

ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ



При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.

Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и других видов переработки старой продукции Вы вносите ощутимый вклад в защиту окружающей среды.

Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

ЗАПИШИТЕ НОМЕР МОДЕЛИ ВАШЕГО АППАРАТА (СЕЙЧАС, ПОКА ОН ПЕРЕД ВАШИМИ ГЛАЗАМИ)

Номер модели и серийный номер Вашего нового ресивера C 355BEE находятся на задней панели корпуса. Для Вашего удобства мы предлагаем вам вписать указанные номера сюда:

МОДЕЛЬ №
ЗАВОДСКОЙ №

ВВЕДЕНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ

РАСПАКОВКА И УСТАНОВКА СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

В комплект поставки C 355BEE входит следующее:

- Пульт ДУ SR 6 с 2 элементами питания размера AAA
- Данное руководство пользователя

СОХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Пожалуйста, сохраните коробку и весь остальной упаковочный материал, в котором поставляется ваш C 355BEE. В случае вашего переезда или какой-либо другой необходимости перевозки данного устройства оригинальная упаковка является самым лучшим и наиболее безопасным способом его транспортировки. На нашей практике встречалось огромное количество превосходных компонентов, поврежденных во время транспортировки по причине отсутствия надлежащего упаковочного материала. Так что, пожалуйста, сохраните коробку!

ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ

Место для установки следует выбирать таким образом, чтобы в нем обеспечивалась хорошая вентиляция аппарата (объем свободного пространства должен составлять, по меньшей мере, несколько сантиметров от задней и обеих боковых панелей) и чтобы лицевая панель аппарата находилась в прямой видимости, в пределах 8 метров, от вашего основного места прослушивания/просмотра - это обеспечит надежную передачу инфракрасного сигнала пульта ДУ. В процессе эксплуатации C 355BEE выделяет определенное количество тепла, но в любом случае не опасное для соседних компонентов. Вы вполне можете ставить C 355BEE на другие компоненты, но лучше не наоборот.

Как бы то ни было, предпочтительнее, чтобы C 355BEE стоял отдельно. Крайне важно обеспечить достаточную вентиляцию данного аппарата. Если вы намереваетесь разместить C 355BEE на полке шкафа или в другом замкнутом пространстве, сначала обратитесь за консультацией к специалисту по аудио/видеоаппаратуре сервисного центра NAD касательно обеспечения надлежащей вентиляции.

УКАЗАНИЯ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ

Усилитель NAD C 355BEE должен устанавливаться на ровную твердую поверхность. Избегайте размещения аппарата в зоне действия прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла и влаги. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Не устанавливайте аппарат на мягкую поверхность, например, ковер, а также в элементы встроенной мебели, например, книжные шкафы, где циркуляция воздуха через вентиляционные прорези будет затруднен. Перед подключением убедитесь в том, что аппарат выключен.

Разъемы RCA на аппарате имеют цветовую маркировку. Красный и белый используются для правого и левого канала соответственно. Используйте высококачественные кабели и штекеры для обеспечения оптимальных эксплуатационных показателей и надежности. Убедитесь, что кабели и штекеры не повреждены, и что все штекеры надежно вставлены в соответствующие разъемы.

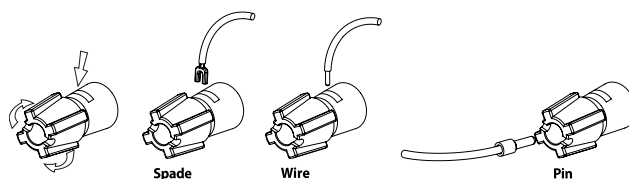
Для обеспечения наилучших эксплуатационных показателей используйте для акустических систем кабели толщиной 16 AWG (1,5 мм) и более. В случае длительного перерыва в эксплуатации выключите шнур питания из сетевой розетки.

При попадании в аппарат воды выключите питание аппарата и выдерните вилку из сетевой розетки. Перед повторным использованием проверьте аппарат у квалифицированного специалиста.

НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ, ПОД НЕЙ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ЗАМЕНИТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО.

Для очистки аппарата используйте мягкую сухую ткань. При необходимости ткань можно слегка смочить мыльной водой. Не используйте растворы, содержащие бензол или другие летучие вещества.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОГОЛЕННЫМ ПРОВОДОМ И ШТЕКЕРАМИ



ВНИМАНИЕ: Разъемы, имеющие данный символ, находятся под опасным напряжением. Подключение внешних устройств к данным разъемам должно выполняться проинструктированным специалистом или с помощью готовых проводов и шнуров.

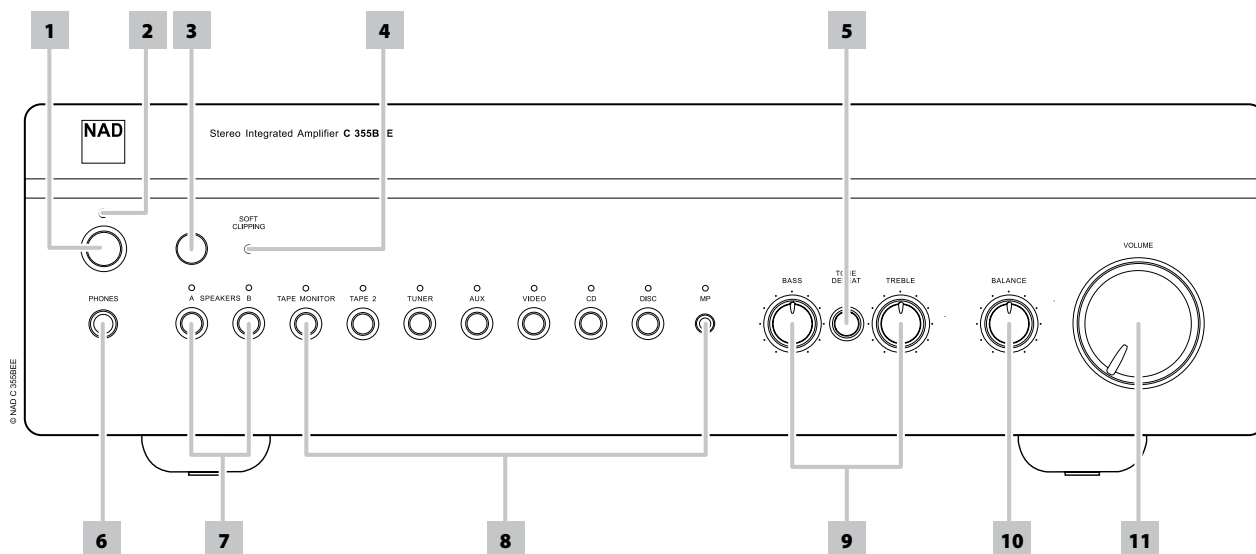
Оголенные провода и штекеры должны вставляться в отверстие в центре клеммы. Отвинтите пластиковую муфту клеммы таким образом, чтобы открылось отверстие в центре. Вставьте штекер или оголенный конец кабеля в отверстие, после чего затяните муфту. Убедитесь, что оголенный конец кабеля не касается задней панели или другого гнезда усилителя. Также убедитесь, что кабель и штекеры оголены не более чем на 1 см, а отдельные жилы кабеля не торчат в стороны.

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

Если у вас просто нет времени подробно разобраться в особенностях эксплуатации вашего нового NAD C 355BEE, мы предоставляем вам указания по быстрому запуску аппарата, которые позволят вам незамедлительно приступить к воспроизведению.

Перед выполнением любых подключений к вашему C 355BEE выключите его сетевой кабель из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки сетевые кабели всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

- 1 Подключите акустические системы к клеммам на задней стенке, а источники к соответствующим входным разъемам.
- 2 Включите сетевой шнур в розетку.
- 3 Включите клавишу POWER ("Сеть") на задней стенке в положение ON ("Вкл.") для включения усилителя в режим ожидания.
- 4 Нажмите кнопку Standby ("Режим ожидания") на лицевой панели для включения усилителя в рабочий режим.
- 5 Нажмите соответствующую кнопку выбора входного источника.



1 КНОПКА STANDBY (“РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ”): С помощью этой кнопки аппарат включается и выключается в режим ожидания. Кнопка работает только тогда, когда индикатор состояния горит либо желтым цветом, указывая на режим ожидания, либо зеленым, указывая на рабочий режим.

2 ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ: При включении питания индикатор несколько секунд горит красным цветом перед деактивацией схемы защиты. Затем цвет индикатора меняется на зеленый, означающий рабочий режим. При серьезном нарушении нормальной работы усилителя, например, перегреве, слишком низком сопротивлении акустических систем, коротком замыкании и т.п. включается схема защиты, на что указывает изменение зеленого цвета индикатора на красный и отключение звука. В таких случаях следует выключить усилитель с помощью переключателя POWER на задней панели, дать аппарату остыть и/или проверить подключение акустических систем. Общее сопротивление динамиков не должно быть ниже 4 Ом. После устранения причины срабатывания схемы защиты, включите клавишу POWER на задней панели в положение ON, а затем нажмите кнопку Standby для возврата в нормальный рабочий режим.

3 ПРИЕМНИК ИНФРАКРАСНЫХ СИГНАЛОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ: Инфракрасный датчик, расположенный за этим круглым окном, принимает команды от пульта ДУ. Между пультом и датчиком не должно быть никаких препятствий, в противном случае пульт работать не будет.

ПРИМЕЧАНИЯ

Прямые солнечные лучи или слишком яркое освещение могут влиять на дальность и угол работы пульта ДУ.

4 ИНДИКАТОР РЕЖИМА SOFT CLIPPING: Зеленый светодиодный индикатор Soft Clipping показывает, что включен режим мягкого ограничения выходного сигнала Soft Clipping. Подробнее см. также в разделе “Элементы управления - ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ”, пункт 14 “Переключатель Soft Clipping”.

5 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭКВАЛАЙЗЕРА: Кнопка TONE DEFEAT (“Выключатель эквалайзера”) позволяет исключить регуляторы тембра из цепи прохождения сигнала. Если Вы не пользуетесь регуляторами, и они находятся в положении “на 12 часов”, то рекомендуется отключить схему регулировки тембра с помощью данной кнопки. В отжатом положении регуляторы тембра активны, в нажатом положении кнопка TONE DEFEAT отключает регуляторы тембра.

6 ГНЕЗДО ДЛЯ НАУШНИКОВ: Стерефоническое гнездо для 1/4” штекеров используется для подключения наушников и допускает подключение наушников с любым сопротивлением. Разъем для наушников работает параллельно с wybranными акустическими системами. Чтобы воспроизведение шло только в наушниках, отключите акустические системы А и/или В. Регуляторы громкости, тона баланса работают и для наушников. Для подключения наушников со штекером другого типа, например, со стереоштекером 3.5 мм типа “мини-джек”, используйте соответствующие переходники.

ВНИМАНИЕ

Перед подключением и отключением наушников убедитесь в том, что ручка громкости установлена на минимум (против часовой стрелки до упора). Прослушивание на большой громкости небезопасно для слуха.

7 A SPEAKERS B: Кнопки SPEAKER A и SPEAKER B служат для включения/выключения акустических систем, подключенных, соответственно, к разъемам Speakers A и Speakers B. Воспользуйтесь кнопкой SPK A для включения или выключения колонок, подключенных к разъему А. Воспользуйтесь кнопкой SPK B для включения или выключения колонок, подключенных к разъему В. Для включения обеих акустических систем нажмите обе кнопки. Индикатор, расположенный непосредственно над кнопками, показывает статус акустических систем А и В.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

8 СЕЛЕКТОРЫ ВХОДНЫХ РАЗЪЕМОВ: Эти кнопки используются для выбора активного входа усилителя NAD C 355BEE, сигнал с которого будет поступать на акустические системы, на выходные разъемы PRE OUT, а также выходы TAPE. Кнопки на пульте дистанционного управления дублируют эти кнопки. Зеленые индикаторы над каждой кнопкой указывают, который вход является активным в данный момент.

КНОПКА DISC/MP (MEDIA PLAYER) (“МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ПЛЕЕР”) используется для выбора линейного источника, подключенного к входам DISC. При включении стереоштекера 3.5 мм в разъем MP загорится индикатор над разъемом, и линейный источник, подключенный к разъему DISC, будет отключен. При переключении кабеля внешнего мультимедийного плеера рекомендуется выключить громкость или переключиться на другой вход.

КНОПКА CD используется для выбора CD-проигрывателя (или другого линейного источника), подключенного к входу CD.

КНОПКА VIDEO (“ВИДЕО”) используется для выбора видеомагнитофона (или стереофонического ТВ/спутникового/кабельного приемника), подключенного к входу VIDEO.

КНОПКА AUX (“ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ”) используется для выбора линейного источника, подключенного к входу AUX.

КНОПКА TUNER (“ТЮНЕР”) используется для выбора тюнера (или другого линейного источника), подключенного к входу TUNER.

КНОПКА TAPE 2 (“МАГНИТОФОН”) используется для выбора линейного источника, подключенного к входу AUX.

ПРИ НАЖАТИИ КНОПКИ TAPE MONITOR текущий входной сигнал не блокируется. Например, если активным источником является CD-проигрыватель, то при нажатии TAPE MONITOR сигнал с CD-проигрывателя продолжает подаваться на выходные разъемы TAPE 2 и TAPE Monitor OUT, но в акустические системы будет идти сигнал с магнитофона, подключенного к разъему Tape Monitor. Вместе с желтым светодиодом, обозначающим наличие подключения к Tape Monitor, будет гореть и зеленый светодиод активного входа.

ПРИМЕЧАНИЯ

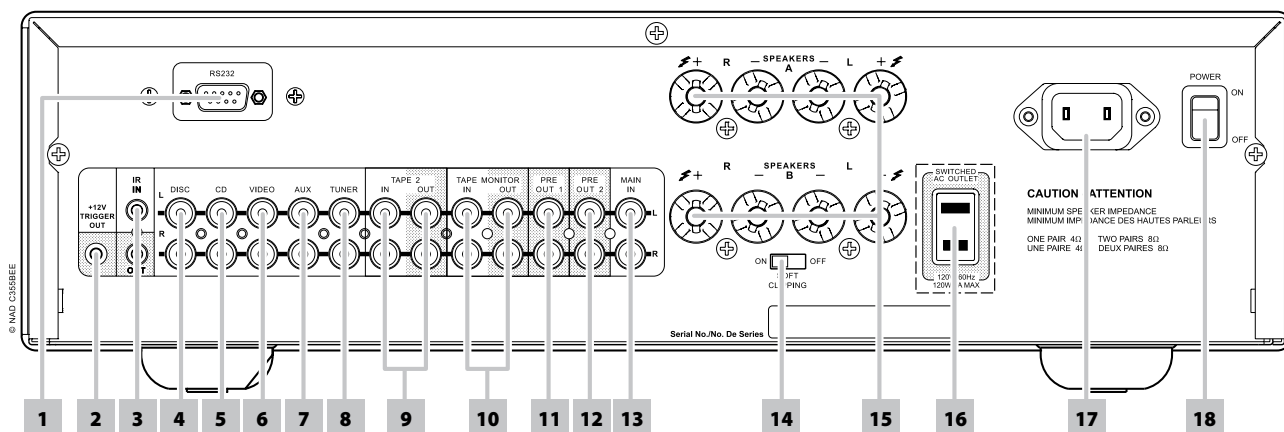
Пульт ДУ, поставляемый в комплекте с усилителем C 355BEE, представляет собой универсальный пульт, предназначенный для управления несколькими моделями устройств NAD. Прямые солнечные лучи или слишком яркое освещение могут влиять на дальность и угол работы пульта ДУ.

9 РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА: Усилитель оснащен ручками BASS (“Низкие частоты”) и TREBLE (“Высокие частоты”) для регулировки тонального баланса Вашей системы. Положение “на 12 часов” означает отсутствие усиления или ослабления. В этом положении регулятор фиксируется. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы повысить уровень высоких или низких частот. Регуляторы тембра не влияют на запись, производимую через выходные разъемы Tape outputs, но влияют на сигнал, подаваемый на выход Pre-amp (Pre Out 1/2).

10 РЕГУЛЯТОР БАЛАНСА: С помощью ручки BALANCE (“Баланс”) регулируются уровни громкости правого и левого канала относительно друг друга. В положении “на 12 часов” обеспечивается одинаковый уровень громкости каналов. В этом положении регулятор фиксируется. При вращении ручки по часовой стрелке баланс смещается в сторону правого канала. При вращении против часовой стрелки баланс смещается в сторону левого канала. Вращение ручки BALANCE не влияет на запись, выполняющуюся с выходов Tape, но влияют на сигнал, подаваемый на выход Pre-amp (Pre Out 1/2).

11 РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ: С помощью ручки VOLUME (“Громкость”) регулируется общая громкость сигнала, подаваемого на акустические системы. Ручка имеет электрический привод и может управляться с пульта ДУ. Вращение ручки VOLUME не влияет на запись, выполняющуюся с выходов Tape, только на выходной сигнал на выходные разъемы PRE OUT.

На пульте ДУ нажмите кнопку MUTE для временного отключения звука в акустических системах и наушниках. Режим отключения звука обозначается миганием индикатор состояния. Нажмите кнопку MUTE еще раз для восстановления звука. Нажатие кнопки MUTE не влияет на запись, выполняющуюся с выходов Tape, только на выходной сигнал на выходные разъемы PRE OUT.



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых подключений к вашему интегрированный стереоусилитель выключите его сетевой кабель из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки сетевые кабели всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

1 РАЗЪЕМ RS-232: Этот разъем подключается последовательным кабелем (в комплект поставки не входит) к любому ПК, совместимому с Windows®, для обеспечения дистанционного управления интегрированный стереоусилитель с помощью патентованного программного обеспечения фирмы NAD или другого совместимого внешнего контроллера. Последнюю версию ПО для управления интегрированный стереоусилитель с ПК можно скачать на странице www.nadelectronics.com/software. NAD также является сертифицированным партнером AMX и Crestron и обеспечивает полную поддержку этих внешних устройств. Более подробную информацию можно получить у специалиста по аудиотехнике фирмы NAD в Вашем городе.

2 ТРИГГЕРНЫЙ ВЫХОД 12V: Триггерный выход 12V используется для управления внешним оборудованием, оснащенным триггерным входом 12V. Когда ресивер включен, на выход подается напряжение 12V, а когда ресивер выключен или в режиме ожидания - 0V. Выход может давать нагрузку до 50 мА при 12V.

3 ИНФРАКРАСНЫЕ РАЗЪЕМЫ IR IN/OUT: Эти разъемы используются для получения и выдачи сигналов дистанционного управления в электрическом формате по стандартному промышленному протоколу, для работы ИК репитеров в системах, компоненты которых расположены в разных помещениях, и в аналогичных случаях.
IR IN : К этому входу подключается инфракрасный репитер (Xantech или аналогичный) или другое устройство, обеспечивающее дистанционное управление интегрированный стереоусилитель.
IR OUT : Подключение этого выхода к входу IR IN вспомогательного оборудования дает возможность управления этим оборудованием с помощью его собственного пульта, направив его на ИК сенсор интегрированный стереоусилитель.

4 ВХОД DISC: Вход для дополнительных источников линейного сигнала, таких как CD- и MD-проигрыватели, а также предварительного усилителя для проигрывателя виниловых дисков. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA.

ПРИМЕЧАНИЯ

При включении стереоштетера 3.5 мм в разъем MP загорится индикатор над разъемом, и линейный источник, подключенный к разъему DISC, будет отключен. При переключении кабеля внешнего мультимедийного плеера рекомендуется выключить громкость или переключиться на другой вход.

5 ВХОД CD: Вход для CD-проигрывателя или другого линейного источника. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала проигрывателя к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA. Усилитель NAD C 355BEE воспринимает только аналоговые сигналы от Вашего CD-проигрывателя.

6 Вход VIDEO: Вход для приема аудиосигнала от стереофонического видеомагнитофона (или ТВ/спутникового/кабельного приемника) или другого линейного аудиосигнала. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA.

ПРИМЕЧАНИЯ

входы используются для передачи только аудиосигналов

7 ВХОД AUX: Вход для дополнительных источников линейного сигнала, таких как CD- проигрыватели. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA.

8 ВХОД TUNER: Вход для тюнера или другого линейного источника. Для подключения аудиовыходов левого и правого канала устройства к данному разъему используйте двойной шнур RCA-RCA.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

9 ВХОД/ВЫХОД TAPE 2: Разъемы для аналоговой записи на аудиомagnetofон любого типа и воспроизведения с него. С помощью двойного шнура RCA-RCA подключите аудиовыходы левого и правого канала устройства к разъемам TAPE 2 IN ("Вход") для воспроизведения и контроля записи. Подключите аудиовходы левого и правого канала магнитофона к разъемам TAPE 2 OUT ("Выход") для записи.

10 ВХОД/ВЫХОД TAPE MONITOR: Разъемы для аналоговой записи на второй подключенный магнитофон любого типа и воспроизведения записи. С помощью двойного шнура RCA-RCA подключите аудиовыходы левого и правого канала устройства к разъемам TAPE MONITOR IN ("Вход") для воспроизведения и контроля записи. Подключите аудиовходы левого и правого канала магнитофона к разъемам TAPE MONITOR OUT ("Выход") для записи.

ЗАПИСЬ

Сигнал выбранного источника автоматически передается на любой магнитофон, подключенный к выходу TAPE на усилителе, для записи.

ЗАПИСЬ С КАССЕТЫ НА КАССЕТУ

Подключив два магнитофона к ресиверу, можно записывать с кассеты на кассету. Вставьте оригинальный источник в магнитофон, подключенный к разьему Tape 2, а чистую кассету – в магнитофон, подключенный к разьему Tape Monitor. Выбрав вход TAPE 2, Вы теперь можете произвести запись с магнитофона, подключенного к разьему Tape 2, на магнитофон, подключенный к разьему Tape Monitor, контролируя выходной сигнал с оригинального источника.

ПРИМЕЧАНИЯ

При выборе режима TAPE 2 сигнал на выходе TAPE 2 OUT отсутствует. Аналогично, если источником входного сигнала TAPE MONITOR, сигнал на выход TAPE MONITOR OUT подаваться не будет. Таким образом, предотвращается возникновение контура обратной связи через компоненты записи и, следовательно, возможное повреждение акустических систем.

11 PRE OUT 1: Разъемы PRE OUT 1 могут использоваться для работы дополнительного усилителя. Затем с помощью двойного кабеля RCA-RCA левый и правый вход Audio Input усилителя или процессора к разьемам PRE OUT 2.

12 PRE OUT 2: Разъемы для внешнего усилителя или процессора, например, декодера объемного звучания. В обычном режиме они должны быть подключены к разьемам Main-In (№ 13) кабелями, входящими в комплект поставки. Чтобы подключить к ресиверу внешний процессорный или усилительный блок, сначала отключите эти кабели. Затем с помощью двойного кабеля RCA-RCA левый и правый вход Audio Input усилителя или процессора к разьемам PRE OUT 2.

КОММЕНТАРИИ

- *Перед подключением или какого-либо оборудования к разьемам PRE OUT 1, 2 и MAIN IN, или отключением всегда выключайте ресивер и соответствующие усилители.*
- *Выходной сигнал на разьемах PRE OUT 1 и 2 может регулироваться ручками регулировки громкости и тембра ресивера.*

13 MAIN IN: Разъемы для внешнего усилителя или процессора, например, декодера объемного звучания. В обычном режиме они должны быть подключены к разьемам PRE OUT 2 (№ 12) кабелями, входящими в комплект поставки. Чтобы подключить к ресиверу внешний процессорный или усилительный блок, сначала отключите эти кабели. Затем с помощью двойного кабеля RCA-RCA левый и правый вход Audio Input усилителя или процессора к разьемам MAIN IN.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед подключением или какого-либо оборудования к разьемам PRE OUT 1, 2 и MAIN IN, или отключением всегда выключайте ресивер и соответствующие усилители.

14 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ SOFT CLIPPING: Используется для включения режима Soft Clipping, который обеспечивает мягкое ограничение выходного сигнала усилителю для минимизации аудиоискажений при перегрузке усилителю. Режим может быть включенным всегда, чтобы исключить возможность искажения звука при высоких уровнях громкости. Однако при критическом прослушивании и для сохранения оптимальной динамики можно отключить режим, переведя переключатель в положение OFF ("Выкл.").

15 РАЗЬЕМЫ SPEAKERS A, SPEAKERS B: С 355 предусматривает разьемы для подключения двух комплектов акустических систем. Используйте разьемы Speakers A для "основной" акустической системы, а Speakers B – для второго комплекта, например, для акустических систем, находящихся в другой комнате. Подключите правую акустическую систему к клеммам с маркировкой 'R+' и 'R-', при этом клемма 'R+' подключается к клемме '+' на акустической системе, а клемма 'R-' к клемме '-' акустической системы. Аналогичным образом подключите клеммы с маркировкой 'L+' и 'L-' к левой акустической системе.

Для подключения акустических систем к усилителю NAD C 355BEE всегда используйте толстые многожильные кабели (16 AWG, 1,5 мм или толще). Сильноточные клеммы можно использовать для винтовой фиксации кабелей, заканчивающихся лепестком, а также в качестве гнезд для штекеров и оголенных проводов.

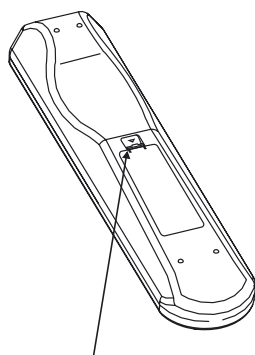
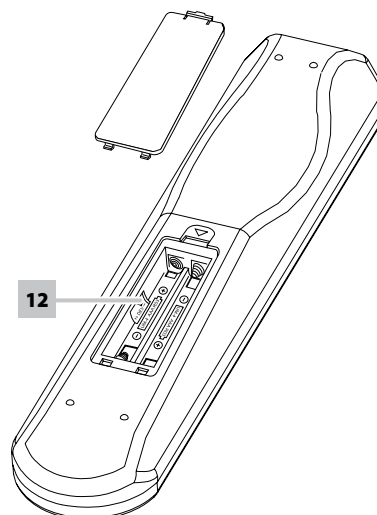
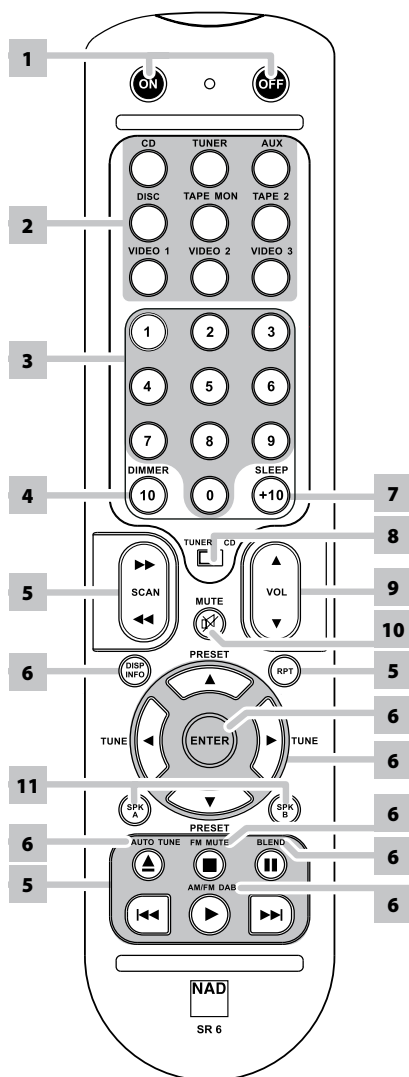
16 РОЗЕТКА С ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ (версия для Северной Америки): РОЗЕТКА С ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ может обеспечивать подачу питания на другой компонент или аксессуар. Эту сетевую розетку можно ВКЛЮЧАТЬ или ВЫКЛЮЧАТЬ с помощью переключателя питания POWER на задней панели. РОЗЕТКА С ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ не может быть ВКЛЮЧЕНА или ВЫКЛЮЧЕНА с помощью кнопки режима ожидания на передней панели или кнопки ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ на пульте дистанционного управления. Общая потребляемая мощность всех устройств, подключенных к данному разьему, не должна превышать 120 Вт.

17 РАЗЬЕМ IEC AC MAINS (POWER): В комплект поставки ресивера входит отдельный шнур питания. Перед включением вилки в стенную розетку убедитесь, что шнур надежно вставлен в разьем AC Mains ресивера. Перед тем как отсоединить шнур от ресивера обязательно выключите вилку из стеновой розетки.

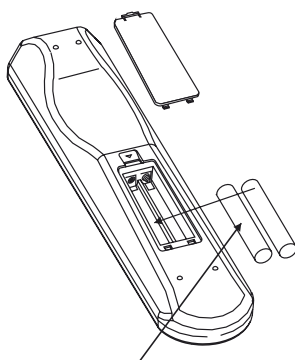
18 КЛАВИША POWER ("СЕТЬ"): Включением клавиши POWER подается питание на усилитель С 355BEE. Когда клавиша находится в положении ON ("Вкл."), усилитель находится в режиме ожидания, о чем сигнализирует желтый цвет индикатора состояния над кнопкой питания на лицевой панели. При длительных перерывах в использовании усилителя, выключайте клавишу POWER в положение OFF ("Выкл.")

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

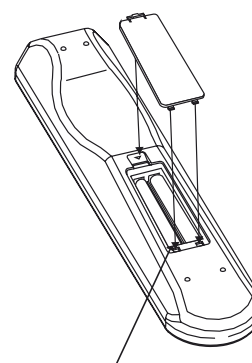
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SR 6



Прижмите и приподнимите выступ, чтобы вынуть крышку корпуса для батареек из углубления.



Поместите батарейки в предназначенное для них место. Проверьте правильность их установки.



Установите на место крышку, совместив два выступа с отверстиями и поместив в них выступы. Прижмите крышку до щелчка, чтобы зафиксировать ее на месте.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SR 6

Пульт дистанционного управления предусматривает управление всеми функциями усилителя NAD C 355BEE. Он содержит дополнительные средства дистанционного управления CD-плеерами, FM/AM-тюнерами и специализированными FM/AM/DAB-тюнерами NAD. Пульт работает на расстоянии до 5 м. Для обеспечения максимального срока службы рекомендуется использовать щелочные батарейки. При замене батарей убедитесь, что они установлены в соответствии с маркировкой на дне отсека.

При получении команды с пульта ДУ индикатор состояния аппарата будет мигать. Обратите внимание на то, что индикатор также может мигать при получении команд для других компонентов системы, необязательно для усилителя. Полное описание функций см. в предыдущих разделах руководства.

1 КНОПКИ POWER ON И OFF (“ВКЛ.” И “ВЫКЛ.”): Пульт ДУ усилителя NAD C 355BEE имеет две отдельные кнопки включения и выключения, что особенно полезно для синхронизации работы всех компонентов в системе. Т.е. все компоненты одновременно будут выключаться в режим ожидания при нажатии кнопки OFF и включаться в работу при нажатии кнопки ON, вместо включения одних компонентов в рабочий режим при выключении усилителя в режим ожидания. (Следует отметить, что другие компоненты также должны поддерживать раздельное включение и выключение). Нажмите кнопку ON для включения аппарата из режима ожидания в рабочий режим; при этом желтый индикатор режима ожидания сменит цвет на красный, а затем на зеленый. Нажмите кнопку OFF для выхода в режим ожидания. Индикатор снова будет гореть желтым цветом.

2 КНОПКИ INPUTS (“ВХОДЫ”): Кнопки выбора входного разъема выполняют те же функции, что и аналогичные кнопки на лицевой панели.

3 ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ: С помощью цифровых кнопок можно вводить номер трека для CD-проигрывателей или номер канала/запрограммированной станции для тюнеров и ресиверов.

4 DIMMER (Регулятор яркости дисплея): Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить яркость дисплея на передней панели. В зависимости от модели NAD, яркость дисплея на передней панели будет различной при нажатии этой кнопки.

5 УПРАВЛЕНИЕ CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ (для CD-проигрывателей фирмы NAD)

II Временный останов воспроизведения.

■ Останов воспроизведения.

► Включение воспроизведения.

◀◀ / ▶▶ Быстрое воспроизведение в прямом направлении;

Быстрое воспроизведение в обратном направлении.

◀◀ / ▶▶ Переход к следующему Файл или дорожке; Переход к началу текущего Файл/дорожки или возврат к предыдущему Файл/дорожке.

▲ открыть/закрыть лоток для диска; Нажмите один раз, чтобы открыть лоток, затем еще раз, чтобы закрыть лоток и начать воспроизведение.

RPT (Повтор) : Эта кнопка служит для включения режима повтора воспроизведения диска. Последовательное нажатие кнопки включает функцию повтора одной дорожки, всех дорожек или отключает режим повтора воспроизведения.

6 УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ (для специализированного FM/AM/DAB-тюнера фирмы NAD)

При нажатии кнопок [TUNE ◀ или ▶] происходит сканирование частоты по возрастанию или убыванию как в AM, так и в FM диапазоне. При нажатии кнопок [PRESET ▲ или ▼] происходит переключение между запрограммированными станциями.

DISP/INFO (Дисплей/информация): Повторное нажатие этой кнопки позволяет вывести на экран информацию, передаваемую текущей радиостанцией. Сюда относятся данные DAB и RDS.

ENTER (Ввод): При эксплуатации специализированного FM/AM/DAB-тюнера эта кнопка служит для выбора режима ручной, предварительной и автоматической настройки.

FM MUTE (Отключение звука FM): В режиме DAB эта кнопка активирует функцию управления динамическим диапазоном, предварительную настройку, ручную настройку, задание порядка станций и другие. В режиме FM она служит для выбора стерео или моно режима при FM настройке.

BLEND (Микширование): Кнопка служит для включения и выключения функции Blend NAD, которая обеспечивает снижение шума, обычно сопровождающего прием слабого радиосигнала, сохраняя при этом в некоторой степени стереоэффект вместо полного перехода на моносигнал.

AM/FM/DAB: В режиме тюнера эта кнопка служит для переключения между диапазонами DAB, FM и AM.

7 SLEEP (Таймер отключения): Нажмите SLEEP для программирования отключения тюнера по прошествии заданного времени (в минутах). При каждом нажатии кнопки время до отключения будет уменьшаться на предварительно определенное значение, пока функция автоматического отключения не будет отменена. Эти сведения могут выводиться на переднюю панель устройства.

8 TUNER/CD (Тюнер/компакт-диск): Этот переключатель служит для активации средств управления тюнером в позиции TUNER и компакт-диска - в позиции CD.

9 КНОПКИ VOLUME (“ГРОМКОСТЬ”): Нажмите соответствующие кнопки VOLUME для повышения или понижения уровня громкости. Отпустите кнопку при достижении желаемого уровня. Регулятор громкости на лицевой панели покажет установленный уровень. Кнопки VOLUME не влияют на запись, выполняющуюся с выходов Tare, только на выходной сигнал на выходные разъемы PRE OUT.

10 КНОПКА MUTE (“ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА”): Нажмите кнопку MUTE для временного отключения звука в акустических системах и наушниках. Режим отключения звука обозначается миганием индикатора питания на лицевой панели. Нажмите кнопку MUTE еще раз для восстановления звука. Кнопки MUTE не влияют на запись, выполняющуюся с выходов Tare, только на выходной сигнал на выходные разъемы PRE OUT.

11 SPK A, SPK B (AC A, AC B): Кнопки SPK A и SPK B служат для включения/выключения акустических систем, подключенных, соответственно, к разъемам Speakers A и Speakers B на усилителе. Воспользуйтесь кнопкой SPK A для включения или выключения колонок, подключенных к разъему A. Воспользуйтесь кнопкой SPK B для включения или выключения колонок, подключенных к разъему B. Для включения обеих акустических систем нажмите обе кнопки.

12 DEV 1/DEV 2 (Устройство): Установкой по умолчанию в пульте SR 6 является DEV 1. В этой позиции переключатель Tuner/CD позволяет управлять как проигрывателем компакт-дисков, так и AM/FM-тюнером. В позиции DEV 2 кнопки управления проигрывателем компакт-дисков используются для управления функциями специализированного FM/AM/DAB-тюнера.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
ОТСУТСТВУЕТ ЗВУК.	• Сетевой шнур выключен или не включена клавиша подачи питания.	• Проверьте, не выключен ли сетевой шнур и клавиша подачи питания.
	• Нажата кнопка Tape Monitor.	• Нажмите Tape Monitor еще раз для выхода из режима.
	• Включена кнопка Mute.	• Отключите Mute.
	• Кабели, соединяющие разъемы Pre-out и Main-in не установлены.	• Подключите кабели.
	• К усилителю подключены наушники.	• Отключите наушники.
НЕТ ЗВУКА В ОДНОМ КАНАЛЕ.	• Баланс не отрегулирован на центр.	• Установите ручку Balance в среднее положение.
	• Акустическая система подключена неправильно или повреждена.	• Проверьте подключение и состояние акустической системы.
	• Входной шнур отключен или поврежден.	• Проверьте шнуры и подключение.
СЛАБЫЙ БАС / НЕЧЕТКИЙ СТЕРЕООБРАЗ.	• Акустические системы в противофазе.	• Проверьте подключение всех акустических систем в системе.
ПУЛЬТ ДУ НЕ РАБОТАЕТ.	• Батарея разряжена или неправильно вставлена.	• Проверьте батарею и замените при необходимости.
	• Между пультом и ИК-датчиком есть препятствие.	• Устраните препятствие.
	• Прямые лучи солнца или слишком яркое освещение.	• Уберите аппарат из зоны действия прямых солнечных лучей, ослабьте освещение.
ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ЗАГОРАЕТСЯ КРАСНЫМ ЦВЕТOM ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.	• Перегрев усилителя.	• Выключите усилитель, убедитесь в том, что вентиляционные отверстия в верхней и нижней крышках аппарата не заблокированы. Дайте аппарату остыть, после чего включите его снова.
	• Слишком низкое общее сопротивление акустических систем.	• Измените конфигурацию так, чтобы общее сопротивление акустических систем было не меньше 4 Ом.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

БЛОК ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ

ЛИНЕЙНЫЕ ВХОДЫ (DISC, CD, VIDEO, AUX, TUNER, TAPE MONITOR, TAPE 2)

Входное сопротивление (R и C)	200кОм + 100 пФ
Входная чувствительность (Относительно номинальной мощности)	300 мВ
Максимальный входной сигнал	6В
Отношение сигнал/шум (А-взвеш) ¹	98 дБ (Относительно 1 Вт)
Отношение сигнал/шум PRE-AMP OUT (А-взвеш)	110 дБ (Относительно 500мВ)
Частотная характеристика (Относительно 20 Гц – 20 кГц)	<±0,1 дБ (Выключатель эквалайзера ON) <±0,1 дБ (Выключатель эквалайзера OFF)
Общие гармонические искажения + шум, SMPTE IM	<0,01% (5 дБ OUT)

ЛИНЕЙНЫЕ ВЫХОДЫ

Выходное сопротивление - Pre-out	80 Ом
Таре	Источник Z + 1 кОм
Максимальный уровень выходного сигнала - Pre-out	>11В
Таре	>10В

РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА

Высокие частоты	±5 дБ при 10 кГц
Низкие частоты	±8 дБ при 100 Гц

БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Длительная выходная мощность при 8 Ом ²	80 Вт (19 дБ/Вт)
Номинальные искажения (КНИ 20 Гц – 20 кГц)	0,02%
Ограничение по мощности	92 Вт
Запас по динамике, IHF ³ - 8 Ом	+2,4 дБ
4 Ом	+4,4 дБ
Динамическая мощность IHF ⁴ - 8 Ом	140 Вт (21,5 дБ Вт)
4 Ом	220 Вт (23,4 дБ Вт)
2 Ом	270 Вт (24,3 дБ Вт)
Коэффициент демпфирования (отн. 8 Ом, 1 кГц)	>160
Входное сопротивление (R и C)	20кОм + 100 нФ
Входная чувствительность (номинальная мощность /8 Ом)	940 мВ
Усиление напряжения	29 дБ
Частотная характеристика (Относительно 20 Гц – 20 кГц)	±0.1 дБ
Отношение сигнал-шум (А-взвеш)	105 дБ (Относительно 1 Вт)
	124 дБ (Относительно номинальной мощности)
Общие гармонические искажения + шум ⁵	<0,02%
SMPTE IM ⁶	<0,01%
IHF IM ⁷	<0,01%
Полное сопротивление на входе наушников	68 Ом

ГАБАРИТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габариты (Ш x В x Г) - без упаковки	435x116x292 мм
в упаковке ⁸	435x130x338 мм
Вес без упаковки	8,5 кг
Транспортный вес	10,4 кг

- ¹ От входа CD к выходу акустических систем, установка громкости для входа 500 мВ, выхода 8 Ом 1 Вт
- ² Минимальная мощность на канал, 20 Гц – 20кГц, загрузка обоих каналов с уровнем помех, не превышающем номинального.
- ³ Максимальная непрерывная мощность на канал 4 Ом и 8 Ом
- ⁴ Максимальная кратковременная мощность на канал
- ⁵ Общие гармонические искажения, 20 Гц – 20 кГц от 250 мВт до номинальной выходной мощности
- ⁶ Интермодуляционные помехи, 60 Гц – 7 кГц, 4:1, от 250 мВт до номинальной выходной мощности
- ⁷ CCIF IM помехи, 19,5 + 20 кГц номинальной выходной мощности
- ⁸ Габаритные размеры включают ножки, ручку громкости и выступающие клеммы для акустических систем.

Характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления. Для получения обновленной документации и свежей информации о C 355BEE см. веб-сайт www.nadelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2008 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

C 355BEE Manual Issue 2-04/08